A Montmagny
MINI POP FESTIVAL

MONTMAGNY, (PC) — Le conseil municipal de Montmagny, vient d'autoriser la tenue d'un mini-festival pop, de midi à minuit, le 29 août courant, dans cette ville située à une quarantaine de milles au nord-est de Québec.

C'est ce qu'a déclaré, hier, un porte-parole du comité d'organisation du mini-festival, précisant que les organisateurs seront responsables du respect des règlements municipaux et provinciaux et qu'ils devront tenir le chef de police de l'endroit au courant des progrès de l'organisation.

La vente du Séminaire de Sherbrooke: confirmation (p. 2)

Travail bénévole au congrès des Témoins de Jéhovah
page 3

W.H. ADAM LTÉE. LTD.
HUILE A CHAUFFAGE
POELES et FOURNAISES
569-9744

METEO — Dans la région des Cantons de l'Est généralement ensoleillé.
Maximum de 75 à 80 à Sherbrooke.
Aperçu pour demain: peu de changement.

LA TRIBUNE
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

GailuRon
LE BON PAIN DE CHEZ NOUS
Ça c'est bon!
C'est de la boulangerie
Larochelle Frères LTEE
1520, King O., 569-5917, Sherbrooke

61e ANNEE — No 142 SHERBROOKE, JEUDI, 6 AOUT 1970 DERNIERE EDITION 10 CENTS

Une recommandation de Kierans au cabinet

Hausse de l'offre salariale

OTTAWA, (PC) — Le ministre des Postes, M. Eric Kierans, songerait à recommander au cabinet que soit haussée l'offre salariale du gouvernement à l'endroit des employés des postes, a déclaré mercredi une source bien informée.

Ce serait là une des recommandations de M. Kierans, dans une tentative de dégager les négociations entre le Conseil des syndicats des postes et le Conseil fédéral du Trésor habilité à négocier avec les fonctionnaires.

Impasse

Alors que M. Kierans ne peut pas intervenir directement dans les négociations, indique la source, le ministre est d'avis que le gouvernement doit prendre l'initiative de briser l'impasse. Un point saillant dans cette initiative serait que le président du Conseil du Trésor, M. C.M. Drury admette que le ministère des Postes diffère des autres ministères, ajoute la source.

M. Kierans n'avait pas caché, dans ses récentes déclarations, l'inquiétude qu'il éprouvait relativement au grave déclin des affaires postales par les grèves tournantes provoquées par les syndicats au cours des deux derniers mois. Il s'inquiète également du marasme postal qui porte sérieusement atteinte aux petites entreprises.

Cependant, ces points de vue ne cadrent pas avec les déclarations faites en juin par M. Drury et le premier ministre Trudeau, voulant que le gouvernement soit déterminé à maintenir ses limites de contraintes salariales, malgré la possibilité de désorganisation aux postes.

Initiatives

Parmi les initiatives mises de l'avant par M. Kierans avec ses principaux conseillers aux Postes lors d'une réunion tenue mercredi, il y a la possibilité de faire parvenir des lettres aux employés des postes leur expliquant les dispositions de la sécurité d'emploi.

Une autre recommandation porterait sur la reprise des tentatives de médiation, qui avaient échouée le 2 juin, quatre jours après que M. A.W.R. Carrothers, de l'Université de Calgary, eut tenté d'obtenir une entente.

Echec

Quand M. Carrothers avait annoncé son échec, il avait déclaré qu'un médiateur aurait peut-être plus de succès après que les deux camps auront eu le temps de mesurer leurs forces.

Tout compromis de ce différend de 10 mois comprendra vraisemblablement des concessions aussi bien de la part du gouvernement que des syndicats sur la question salariale.

Jusqu'ici, le gouvernement a offert une hausse de 40 cents l'heure pour une entente collective de 30 mois, tandis que les syndicats réclament 60 cents et un contrat de deux ans.

A lundi

Les négociations ont été remises à lundi prochain.

C'est aujourd'hui jeudi que doivent débuter les audiences du Conseil de la fonction publique relativement aux accusations des syndicats, voulant que le ministère des Postes a agi illégalement en fermant des bureaux touchés par la grève dans de nombreux endroits.

Mercredi, l'arrêt de travail a atteint 21 endroits dans les provinces atlantiques, l'Ontario et l'Alberta, et 853 employés ne s'étaient pas présentés au travail.

Nouvelles brèves

De la mari à la frontière

ROCK ISLAND, (MD). — Pour la deuxième fois en quatre jours, les douaniers de Rock Island ont fait une saisie de mari. Les douaniers ont saisi 5 onces de mari. Samedi dernier, une demi-once avait été saisie sur un jeune américain qui a écopé d'une amende de $200 au début de la semaine à Sherbrooke.

Hier, aucune arrestation n'a été effectuée mais la marchandise a été confisquée. La saisie d'hier de même que celle de samedi ont été effectuées au port de douane de l'autoroute 55. Les douaniers ont été aidés par la Gendarmerie Royale du Canada de Rock Island.

La mari saisie a une valeur d'environ $125.

Un total de 13 personnes ont été impliquées dans cette saisie.

Char d'assaut à Stanstead

STANSTEAD, (MD) — La municipalité de Stanstead à la suite d'une suggestion de l'échevin M. Donald Prangley tentera d'obtenir un char d'assaut pour commémorer la participation des soldats de la région des Villes frontalières dans les derniers conflits. On sait que plusieurs citoyens de la région ont participé dans les derniers conflits et plusieurs faisaient partie du groupe attaché à la section des chars d'assaut.

Morte deux fois!

MELBOURNE, Australie, (Reuter) — Un homme de 60 ans, qui avait expliqué au tribunal qu'il avait tué sa femme parce qu'il croyait qu'elle avait le cancer a été condamné à mort mercredi.

Après qu'on lui eut demandé s'il voulait dire quelque chose avant de connaître sa sentence, Max Enkhardt a dit au juge:

"Je crois que ma femme était morte avant que je fasse feu sur elle. Merci de m'avoir écouté".

Avant de prononcer la sentence de mort obligatoire, le juge lui a expliqué que c'était la seule peine qu'il pouvait lui imposer.



"Je me fiche pas mal de la mode. Faites-les couper".

Quatre sur six . . .

ROME, (PA) — Quatre des sextuplés nés à Rome, mardi soir, sont morts au cours de la nuit et les médecins avaient peu d'espoir quant à la longévité de deux des survivants.

Mme Loredana Luzzitelli, après avoir pris une drogue fertilisante pendant un certain temps, a donné naissance, trois mois avant terme, mardi soir, à six enfants, trois garçons et trois filles. Agée de 35 ans, elle n'avait pu avoir d'enfants en 11 ans de mariage.

Bambin de 5 ans tué

SHERBROOKE — Un bambin de cinq ans a été renversé par une voiture, à 15h.16 hier après-midi, et est décédé quelques instants plus tard. Il s'agit du jeune Randy Griffin, fils de David, demeurant au 925 Tassé.

La tragédie s'est produite à l'angle des rues Prospect et Boisjoli, à Sherbrooke. La victime a été transportée au Sherbrooke Hospital par le Corps de sécurité du Québec où le décès a été constaté. On ne connaît pas les circonstances exactes de l'accident, mais une enquête sera complétée par le coroner du district au cours des prochaines semaines.

Des colombes dans le ciel à la place d'un champignon...

HIROSHIMA, Japon (PA) — Les 6 et 9 août, la population de Hiroshima et de Nagasaki se rappellera qu'en 1945 des bombes atomiques avaient rasé les deux villes. Nombre de gens s'en souviennent comme si c'était arrivé hier seulement.

Dans les deux villes, les glas sonneront pour la paix, des colombes voleront dans le ciel, des moines bouddhistes chanteront en mémoire des morts. Ensuite, Hiroshima et Nagasaki reprendront leur vie normale. Extérieurement, rien ne distingue les citoyens de ces deux villes de leurs 100 millions de concitoyens. Du premier coup d'oeil, il ne semble y avoir aucune différence entre les autres villes japonaises et ces deux villes qui ont été immédiatement rebâties.

A Nagasaki, qui veut oublier, un simple monument rappelle le jour fatidique. Hiroshima, qui a été désignée comme une "ville mémoriale à la paix" parce qu'elle a été la première à subir une dévastation atomique, possède un musée des horreurs atomiques, un cénotaphe et un parc de la paix. Un édifice d'une blancheur étincelante a été érigé par les Presses Chugoku près de l'endroit où la bombe a éclaté et a causé les dommages les plus élevés.

Le temps des jeux . . .



Pour un bambin, c'est toujours le temps des jeux. "Papa, mon auto est en panne . . . un bon bain me fera oublier mon accident. Après tout, les grandes personnes, elles en font aussi des accidents".
(Photo La Tribune, par Marcel Clément, Magog)

Prochaine étape de la Transquébecoise: plans et devis

QUEBEC, (Spéciale) — La prochaine étape en vue de la construction de la Transquébecoise sera l'aménagement des plans et devis, projet qui aura à être accepté ou refusé par le ministre de la Voirie, M. Bernard Pinard, à son retour de vacances.

Selon les renseignements obtenus, l'aménagement des plans et devis débuterait bientôt afin que les soumissions pour la construction soient demandées cet hiver et que l'on puisse mettre pelle en terre au printemps prochain.

Actuellement, les études préliminaires concernant le corridor seraient très avancées et la ligne du centre serait sur le terrain.

La Transquébecoise sera-t-elle construite au complet entre Sherbrooke-Danville dès l'an prochain ?

Négociations à un point mort dans la construction

Par JACQUES BOUCHARD

QUEBEC, (PC) — La session d'urgence convoquée par le gouvernement Bourassa pour régler le conflit de la construction est inévitable, selon les informations fournies par le président de la CSN, M. Marcel Pepin, mercredi, au cours d'une conférence de presse.

Le président de la CSN a en effet affirmé que les négociations étaient au point mort depuis mardi, et qu'il ne se fait actuellement que des pourparlers et que des échanges qui conduisent inévitablement à un cul de sac.

Décision

Cette situation est due, selon M. Marcel Pepin, à la décision du gouvernement Bourassa, qu'il a qualifié de "folie", de convoquer une session d'urgence pour régler ce problème, vendredi, empêchant ainsi toute négociation, les parties attendant de connaître les mesures que l'Assemblée nationale entend prendre à ce sujet.

De plus, M. Pepin a précisé que si le gouvernement réunissait les députés pour passer une loi obligeant tout simplement les ouvriers de retourner au travail, ce serait que le gouvernement Bourassa se sert de l'Assemblée nationale comme d'une matraque.

Un doute

Le président a aussi mis en doute que le gouvernement Bourassa puisse régler le problème du conflit de la construction dans la seule journée de vendredi et qu'il doute aussi que la Chambre puisse siéger le samedi. M. Pepin en est venu à cette conclusion après l'étude des règlements de l'Assemblée nationale.

Par ailleurs, toujours selon M. Pepin, chaque député, avant d'adopter un projet de loi pour régler le conflit de la construction, devrait auparavant étudier au complet le dossier sur cette question.

M. Pepin a mentionné que la CSN acceptait plus facilement un projet de loi prônant l'égalisation des salaires des ouvriers de la construction dans la province qu'une loi obligeant simplement les ouvriers à retourner au travail.

M. Pepin a précisé qu'il sera également nécessaire que les députés puissent entendre les parties en cause et même les interroger.

"Nous croyons que cette façon de faire pourra permettre aux députés de remplir un rôle plus détaché de la ligne traditionnelle des partis', a dit M. Pepin.

Négociation

Le président de la CSN a ajouté qu'il prenait pour acquis que l'Assemblée nationale acceptera de laisser les parties négocier si d'ici vendredi des indices démontraient qu'un règlement pourrait intervenir.

"Si, par contre, le gouvernement tentait d'utiliser l'Assemblée nationale comme un simple outil de force brutale, nous prendrons les moyens pour faire face à cette situation", a affirmé M. Pepin.

M. Pepin a précisé que la CSN croit que le gouvernement devrait accepter que la discussion soit libre et que les députés puissent s'exprimer et voter sans égard aux lignes traditionnelles des partis.

"Les relations de travail dans la construction ne peuvent être un problème partisan et ne doivent pas le devenir dans l'éventualité d'un débat à l'Assemblée nationale", a noté le président.

Batailles à coups de fusils, de billes d'acier et de haches . . .

VAL D'OR, Qué. (PC) — La police de Val d'Or, municipalité minière située à 250 milles au nord-ouest de Montréal, a arrêté 12 ouvriers de la construction en grève, qui ont envahi la région tôt mercredi, pour ensuite proférer des menaces à l'endroit des membres d'un syndicat rival et endommager des chantiers de construction.

Billes d'acier

Les grévistes, armés de fusils et de billes d'acer, sont arrivés de St-Jean d'Iberville, municipalité située à 30 milles au sud de Montréal, dans le but de faire fermer les chantiers de construction dont les employés sont membres de la Fédération des travailleurs du Québec.

Un contremaitre a dû être hospitalisé, plusieurs véhicules ont été endommagés et un camion a été renversé avant que la police ne procède à l'arrestation des douze hommes.

Autres incidents

Entre temps, deux incidents de même nature se sont produits à Adamsville, dans les Cantons de l'Est, et à St-Hyacinthe, au cours de la journée d'hier.

A Adamsville, municipalité située à quelques milles de Granby, une trentaine d'ouvriers armés de pierres et de haches, ont sommé deux menuisiers d'abandonner leur travail.

Devant le refus des deux menuisiers ils ont endommagé la construction et une voiture stationnée à proximité.

Fusil

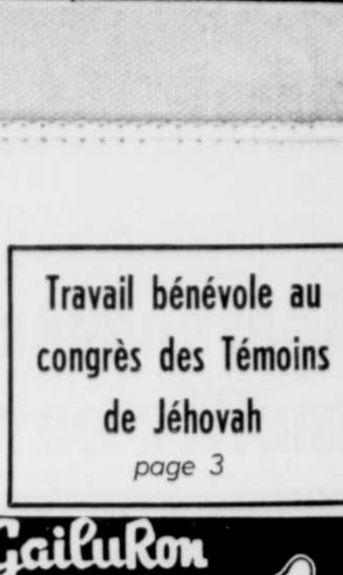
Comme l'un des hommes se montrait menaçant avec sa hache, un menuisier a saisi son fusil de calibre 12 et a fait feu dans leur direction, en blessant trois, en plus de loger une balle dans la malle de la voiture, selon le quotidien La Voix de l'Est, de Granby.

A St-Hyacinthe, un peintre qui était en train de repeindre l'extérieur d'une usine de la compagnie Goodyear a été prié de cesser son travail par un groupe d'hommes, dont le nombre n'a pas été relevé.

Police

Comme il ne semblait pas vouloir prêter attention aux propos de ses visiteurs, ceux-ci se sont attaqués aux voitures stationnées sur le terrain, à coups de pierres et de haches.

Ils ont ensuite évacué les lieux lorsque la police est intervenue pour constater les dégâts.



Cardinal surpris et vexé des propos de son chef...

QUEBEC, (PC) — L'ex-ministre de l'Education, M. Jean-Guy Cardinal, s'est dit mercredi "surpris, renversé, peiné et vexé" par les propos qu'a tenus à son endroit son chef de parti M. Jean-Jacques Bertrand.

M. Bertrand avait affirmé dans une entrevue accordée à la Presse Canadienne, que trois de ses anciens collègues ministériels avaient sapé la position constitutionnelle de l'Union Nationale par des déclarations équivoques et que ces équivoques avaient été une cause déterminante de la défaite de l'Union Nationale dans les élections du 29 avril.

A cet égard M. Bertrand avait nommé, outre M. Cardinal, l'ex-ministre des Affaires inter-gouvernementales, M. Marcel Masse et l'ex-ministre des Finances, M. Mario Beaulieu.

"Les déclarations attribuées à M. Bertrand me surprennent beaucoup", a dit M. Cardinal en réponse aux question de journalistes.

Accusations

"Ces déclarations, qui sont en fait des accusations, me surprennent parce que ce n'est pas dans le style de M. Bertrand", a-t-il ajouté.

"En parlant de deux autres collègues, M. Bertrand s'est référé à des faits qui s'étaient produits durant la campagne électorale mais quant à moi, il a dû revenir au congrès pour le leadership du parti qui est terminé depuis plus d'un an," a-t-il poursuivi.

"Je comprends encore moins, a continué M. Cardinal, les accusations de patronage qu'il porte contre moi parce que je pense pas qu'on puisse me reprocher d'avoir exercé du favoritisme politique quand je dirigeais le ministère de l'Education. Personne ne m'a d'ailleurs accusé de quoi que ce soit en ce domaine. Ça me renverse, ça me fait de la peine et cela me vexe".

Il n'a pas été possible de rejoindre immédiatement MM. Masse ou Beaulieu pour obtenir leurs commentaires sur les propos tenus à leur endroit par M. Bertrand.

Le Canada examine les rince-bouche...

OTTAWA, (PC) — L'Administration fédérale des aliments et drogues va examiner les nouvelles réglementations de son homologue américain portant sur la publicité relative aux rince-bouche, afin de voir si elles pourraient être également appliquées au Canada, a déclaré le directeur général de l'Administration, le Dr R.A. Chapman.

"Il semble que les nouvelles restrictions américaines sont plus rigides, plus sévères que celles ayant cours au Canada", a noté le Dr Chapman.

Publicité

L'administration américaine des aliments et drogues a annoncé, lundi, que neuf fabricants de rince-bouche ont reçu l'ordre de n'effectuer aucune publicité médicale.

Ils sont autorisés, dans leurs annonces, à mentionner que leur produit a "un effet agréable dans la bouche".

Un autre DC-8 doit revenir à Toronto: fausse alerte

TORONTO, (PC) — Un avion DC-8 de la société Air Canada, qui faisait route vers Vancouver avec 138 personnes à son bord ,a dû rebrousser chemin peu de temps après avoir décollé de l'aéroport international de Toronto, hier, lorsque les signaux d'alerte se sont allumés. Il s'agissait toutefois d'une fausse alerte.

Un porte-parole de la compagnie a déclaré que le pilote du vol 851, qui a décollé à 6 h. p.m., a suivi les procédures normales en larguant suffisamment de carburant au-desus du Lac Ontario pour lui permettre d'atterrir.

La vérification a démontré que la lumière, qui s'est allumée au-dessus de Hamilton, était une fausse alerte et l'appareil a repris l'air en direction de Vancouver à 9 h. p.m.

AUJOURD'HUI DANS LA TRIBUNE

- Il y aura d'autres rencontres avec les policiers de Sherbrooke au sujet de la lutte au Palais des sports. page 3
- Le pantalon permet de trancher le problème de l'ourlet . . . page 9
- Dévoilement d'un rapport concernant l'influence de la pornographie sur les jeunes. page 22



"Je suis fatigué de ce voisin aux oreilles supersensibles. Cherche un autre logement". (Annonces classées pages 19-20-21)

	pages		pages
Comiques	19-20	Mots croisés	20
Décès et funéroilles	21	Mot perdu	22
Editorial	6	Radio, TV et arts	16-17
Féminines	8-9	Sherbrooke et région	2-3-4-5
Finance	12	Sports	13-14-15
Horoscope	21		



Dans perspectives LA TRIBUNE cette semaine:

Chez les commandos palestiniens . . .

L'archevêché de Sherbrooke confirme sa décision de mettre en vente le Grand séminaire de Sherbrooke

SHERBROOKE — L'archevêché de Sherbrooke a confirmé sa décision de mettre le grand séminaire en vente.

C'est ce qui ressort d'une lettre signée par Mgr Jean-Marie Fortier.

L'archevêché a motivé sa décision par des causes qu'il considère comme extrêmement valables.

Cela fait suite à la recommandation de trois conseils après une étude approfondie d'un comité spécial ayant fait de nombreuses consultations.

L'archevêché a l'intention de déposer le prix de la vente en fiducie (l'oeuvre du grand séminaire demeurant) advenant des besoins futurs.

L'immeuble, situé rue Murray, avait été construit par Mgr Philippe Desranleau.

L'archevêché a formulé le voeu que le grand séminaire devienne une institution pouvant recevoir des personnes âgées.

Voici le texte intégral de la lettre de Mgr Fortier à ce sujet:

"La mise en vente du Grand Séminaire de Sherbrooke était, au départ, une éventualité pénible à envisager. Le Grand Séminaire bâti par S. E. Mgr Desranleau, entretenu par S. E. Mgr Cabana, a été l'objet de la sollicitude constante du clergé et des fidèles du diocèse.

"La mise en vente de ce splendide édifice ne signifierait-elle pas la rupture d'une tradition vénérable Clercs et laïcs ne se sentiraient-ils pas troublés et frustrés par ce geste?

"Incapable de prendre seul une décision de cette importance, nous avons formé un comité spécial composé de cinq membres: monsieur le chanoine Paul-Emile Morin, président, monsieur l'abbé Jean-Marc Berger, secrétaire, madame Claire Fisette, messieurs les abbés Claude Labrecque et Gilles Gingras.

"Le Comité a rempli son mandat avec zèle et compétence. Il multiplia les consultations auprès des zones diocésaines, d'officiers de la cité de Sherbrooke, d'autres diocèses et d'un certain nombre de laïcs. Il présenta enfin une étude bien documentée qui offrait sept options possibles et, en plus, des options combinées.

"Nous avons soumis successivement cette étude au conseil presbytéral, au conseil de la pastorale et au chapitre diocésain. Les trois conseils ont recommandé la vente du Grand Séminaire.

"Nous avons cependant retenu un voeu du conseil presbytéral: que, préalablement à la mise en vente, soit examinée avec soin la possibilité de faire du Grand Séminaire le centre de la pastorale diocésaine à la place de l'édifice situé à 78, rue Académie.

"Les ingénieurs consultés conclurent que, moyennant



certaines réparations, l'édifice de la rue Académie était en état de servir encore plusieurs années. Par ailleurs, la commission diocésaine des finances nous a fait part que le coût d'installation des services diocésains au Grand Séminaire serait prohibitif.

Options diverses présentées par le Comité spécial

1. Que le Grand Séminaire demeure une résidence pour les séminaristes et les prêtres en pension. Vu le nombre décroissant de séminaristes et le nombre restreint de prêtres-pensionnaires, le coût opérationnel de cette option ne pouvait être envisagé à longue échéance.

2. Que le Grand Séminaire devienne le siège de la Faculté de Théologie. Pour des raisons d'ordre académique et autres considérations cette option est inopportune.

3. Que les séminaristes de la province ecclésiastique de Sherbrooke soient regroupés au Grand Séminaire. Les séminaristes de Saint-Hyacinthe sont déjà ici; ceux de Nicolet fréquentent la Faculté de Théologie à l'Université de Québec à Trois-Rivières.

4. Que le Grand Séminaire devienne le centre diocésain de la pastorale. D'une part, l'édifice situé au 78, rue Académie est apte à remplir cette fonction; d'autre part, le transfert du centre au Grand Séminaire et son administration seraient d'un coût prohibitif.

5. Que le Grand Séminaire devienne le foyer des prêtres âgés ou autres. Les pensionnaires du Pavillon Mgr Racine se sont dits satisfaits de leur situation et ne sont pas favorables à déménager au Grand Séminaire. Que dans le futur des prêtres âgés puissent se retirer au Grand Séminaire, l'éventualité est trop incertaine de même que celle de prêtres qui le choisiraient comme résidence.

6. Que le Grand Séminaire soit loué. Dans l'hypothèse d'une location, le Grand Séminaire serait soumis à la taxation municipale qui rendrait le coût de location prohibitif.

7. Que le Grand Séminaire soit mis en vente.

Raisons qui militent en faveur de l'option n. 7

Outre les raisons déjà mentionnées et les avis de nos Conseils, nous notons:

1. Il y a encore peu d'années, les prêtres remplissaient de nombreuses tâches de suppléance: éducation, bien-être et autres. L'Etat ayant assumé ces services, le nombre de prêtres requis est moins considérable.

2. La formation académique, de ce fait, a changé; des raisons du centre de recherches, d'opportunité et autres nous ont emmenés à donner cette formation à la faculté de théologie de l'Université de Sherbrooke. Les locaux affectés aux classes au Grand Séminaire, deviennent, de ce fait, non utilisés.

3. La formation pastorale, dans le contexte d'urbanisation rapide d'aujourd'hui, de la complexité de la vie et des problèmes, requiert plus d'insertion dans la vie des fidèles; donc une formation en équipe plus restreinte; déjà 2 équipes de 4 ou 5 séminaristes vivent en résidence.

4. Les changements sociaux qui ont entraîné la démocratisation de l'enseignement, de vastes ouvertures technologiques, etc. et certaines redéfinitions dues à ces changements, outre de réduire le nombre des vocations sacerdotales, vont entraîner des redéfinitions en ce secteur quant à l'âge, à la maturité des candidats, etc.

5. De même, la baisse des revenus dans le diocèse, due à différents facteurs: entre autres au fait que des services rendus autrefois par l'Eglise-éducation, bien-être et autres, le sont par l'Etat qui va chercher en impôts et taxes ce que les fidèles donnaient à l'Eglise; avec la hausse des standards de vie, les fidèles ont plus d'obligations financières; la baisse de la pratique religieuse qui marque une sélection au niveau des convictions personnelles, etc.

"Pour ces raisons extrêmement valables, croyons-nous, nous avons décidé de mettre en vente le Grand Séminaire.

(Voir Vente, page 21, c. 8)

JEAN HABEL ENR.
VENTE — SERVICE — REPARATIONS
TONDEUSES A GAZON — MOTOS NEIGE — BICYCLETTES
ACCESSOIRES ELECTRIQUES
38, Fraser — Sherbrooke — Tél.: 563-2434

LOCATION
NOUS LOUONS PRESQUE TOUT!
● Brise-béton Elec.-gaz ● Rouleau à asphalte
● Compacteurs ● Malaxeurs ● Scies à béton
● Chaises-tables ● Sableuses à plancher.
● Générateurs Onan; 500 W à 230 KW.
POMPES A EAU, TOUTES GROSSEURS, ELEC-GAZ
Centre de Location et Ventes Inc.
Georges FABI, président, Gilles FABI, gérant 569-9642
C—27975 906, King Ouest — Sherbrooke 569-9641
NOUS VENDONS PRESQUE TOUT

AVIS IMPORTANT
Association Catholique des Enseignants de l'Estrie
Nous prions les intéressés de prendre note de notre changement d'adresse
ANCIENNE ADRESSE :
20, rue Ontario
NOUVELLE ADRESSE :
3330, KING OUEST
Bureau de la R.T.S. au 2e étage
Nouveaux numéros de téléphone:
563-5121 — 563-5122 — 563-5123
41228

Linda Belle INC. ALUMINUM PRODUCTS
Paul Bergeron, prés.
ESTIMES GRATUITS
JEAN TEASDALE, Rep. TELS. : 562-8509 ou 567-0814
40385

Vous partez A L'ETRANGER?
RAOUL MARTINEAU Inc.
SPECIALISTE EN DEMENAGEMENT
VOUS CONSTRUIT UNE CAISSE SELON VOS BESOINS . ET VOILA VOS MEUBLES EN SECURITE'
312, 12e Avenue S — 569-9921 Sherbrooke

LOUEZ DES OUTILS ECONOMISEZ TEMPS & ARGENT
— Plate-formes volantes (swing)
— Echafaudages de toutes sortes
— Sableuses à planchers
— Laveuses de tapis
— Compacteurs — Echelles
— Brise-béton
— Pompes à eau
— Appareils à lignes blanches
LES ENTREPRISES MARTINEAU INC.
2456 Ouest, rue King, 569-9548

A votre disposition
RADIO TAXI ASCOT-NORD
En service 24 heures par jour.
567-3993
4 voitures à votre service
SERVICE LOCAL et LONGUE DISTANCE
A MEILLEUR PRIX
30419 1771, Galvin Road — Ascot Nord

DESTINATION..... PLAISIR
Exposition-Sherbrooke 1970
VIENS-TU?
C'est la fiesta sherbrookoise
du
14 au 24 août
M. Carlo Fabi, président
M. E.-J. Taylor, vice-président
M. Warren Rau, vice-président

LOCATION
Couleur: Noir/Blanc au mois, à la semaine.
569-5746
Vente ADMIRAL FLEETWOOD
Laveuses-essoreuses et enregistreuses
G. DOYON T.V.
1115, Conseil — Sherbrooke
38379

Austin vous offre un choix de 2 grandes voitures pour moins de $2000.

("Je pourrais peut-être me les offrir toutes les deux.")



Nouvelle Austin Mini 1000 Deluxe
Une des voitures les plus convoitées au monde, pour beaucoup d'autres raisons que son mini-mini prix. Ralliez-vous aux 2,000,000 d'autres possesseurs de Mini!
$1695.*

Austin 1300 America Super Deluxe
La voiture familiale avec un équipement plus luxueux que beaucoup d'autres du même prix — sièges baquets, tapis, volant gainé de cuir, et bien *d'autres choses!*
$1995.*

*Prix de détail suggérés par le manufacturier, Halifax, Montréal, Burlington. Taxe, licence et frais de transport, s'il y a lieu, sont en supplément. Transmission automatique sur demande, avec supplément.

Un des plus grands fabricants de voitures au monde ... qui dessert aussi tout le Canada.
BRITISH LEYLAND
70-H17F

Il y a un réseau de cinq dépôts de pièces de rechange et de 150 concessionaires British Leyland dans tout le Canada pour prendre soin de l'Austin de votre choix. Allez voir le concessionnaire le plus proche de chez vous.

Rousseau Autos Inc., 2059 ouest, rue King, 569-3931
DRUMMONDVILLE: JOLIN & TOUTANT AUTO INC., 2115 boul. Mercure, 472-6453
WATERLOO: TRANCHEMONTAGNE AUTO LTD., 59 rue Foster, 539-1282

SPECIAUX D'ETE CHEZ GILLES BOISVERT
MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES
ENSEMBLE DE LITS SUPERPOSES



79.70 et 114.70 (sur sommier à lames) • 140.00 (sur base)
EN ERABLE CANADIEN.
Se convertissent en lits jumeaux.
SPECIAUX D'ETE
SUPER SPECIAL
Sur le modèle le plus robuste : poteaux de 3 po. carrés, matelas de première qualité, sur base. 179.
Gilles Boisvert
MEUBLES ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES
PLAN DE MISE DE COTE
303 ouest, King 563-4743
41022

Legaré
Plus de 90 magasins dans le Québec pour mieux vous servir
PRIX DEFIANT TOUTE CONCURRENCE
AUBAINES INCROYABLES PAR CENTAINES!
HÂTEZ-VOUS — ACHETEZ MAINTENANT ET ÉPARGNEZ!



EFFICACE LESSIVEUSE AUTOMATIQUE AVEC ADOS DE LUXE... UNE AUBAINE!
Westinghouse
Quatre cycles pour tous les item : réguliers et "lavez-portez". Choix de quatre combinaisons de température de l'eau. Filtre à charpie. Serrure de sûreté automatique activée durant les cycles d'essorage. S'emplit toujours à la quantité désirée, peu importe la pression de l'eau. Capacité de 14 livres.
EN SPÉCIAL À 249.95
Seulement $10 PAR MOIS
Legaré
Ouvert tous les jours de 9h.00 a.m., à 5h.30 p.m. — jeudi et vendredi jusqu'à 9 h. p.m., samedi jusqu'à midi.
62 sud, rue WELLINGTON. TEL.: 569-9966
40100

CHÂTEAUBOEUF
RÉSERVATIONS : 567-8414
SALLE À MANGER
COIN BELVEDERE & MINTO

NOUVELLES DE SHERBROOKE
LA TRIBUNE
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD
569-9184

Le bon pain Allatt's . . .il n'est pas seulement bon il est MEILLEUR !
Tél.: 563-9330
Allatt's PAIN DE QUALITÉ
BETTER KRUST

Les "vendredis pop" vivront si le chapeau est bien rempli . . .

SHERBROOKE — L'ultimatum lancé aux jeunes par les organisateurs des "vendredis pop" a porté fruit. Mlle Diane Goyette a en effet rapporté que les jeunes ont accepté de défrayer une partie des dépenses encourues chaque vendredi soir.

La semaine dernière les organisateurs songeaient sérieusement à ne plus tenir de "vendredis pop" à cause de problèmes financiers.

C'est alors que les organisateurs ont décidé de tenter un dernier effort en passant le chapeau.

L'un des organisateurs, M. Richard Marcheterre, a lancé tout simplement aux jeunes qui étaient présents: "Si vous voulez que les activités se poursuivent au village pop du parc Jacques-Cartier, vous devez nous aider en donnant quelques cents . . . Si vous préférez faire la Wellington . . . alors ne donnez rien . . ."

Cet ultimatum servi sans ménagement a permis aux organisateurs de recueillir au premier tour de chapeau une vingtaine de dollars. Cette somme n'étant pas satisfaisante, les organisateurs ont demandé de faire un deuxième tour du chapeau où ils ont amassé $4.25, pour une collecte totale de $24.25.

"Avec l'argent recueilli nous sommes en mesure d'affirmer dès aujourd'hui qu'il y aura un "pop" vendredi à Sherbrooke", a annoncé Mlle Diane Goyette.

Toutefois, cette décision de maintenir les "vendredis pop" sera remise en question à chaque semaine.

"Nous allons continuer de passer le chapeau et c'est l'argent que nous récolterons qui déterminera si oui ou non il y aura un autre "vendredi pop", a expliqué Mlle Goyette.

Les organisateurs des "vendredis pop" reçoivent actuellement l'aide de la ville qui défraie le coût du service d'ordre et prête le parc Jacques-Cartier. De plus le poste CHLT soutient les jeunes sur le plan publicité.

L'argent recueilli par la collecte servira à défrayer différents frais pour l'organisation ainsi que le système de son.

Jusqu'à maintenant cinq "vendredis pop" ont eu lieu. L'assistance moyenne lors de ces soirées organisées par un groupe de jeunes a été de 2,000 jeunes.



Carl Camirand

L'affaire des spectateurs "bruyants"

Autres rencontres prévues avec les policiers au sujet de la lutte au Palais des sports

SHERBROOKE — Interrogé au sujet de la difficulté que rencontre la cité de Sherbrooke au sujet de la présence de policiers municipaux au Palais des sports le samedi soir, l'échevin président de la commission de la protection de la cité a indiqué qu'il avait effectivement eu des entretiens avec les représentants de l'Association des policiers et qu'il projetait en avoir d'autres à ce sujet dans les plus brefs délais.

Représentations

M. Carl Camirand a indiqué avoir pris ces représentations des policiers au sérieux, à preuve la rencontre qu'il projette encore.

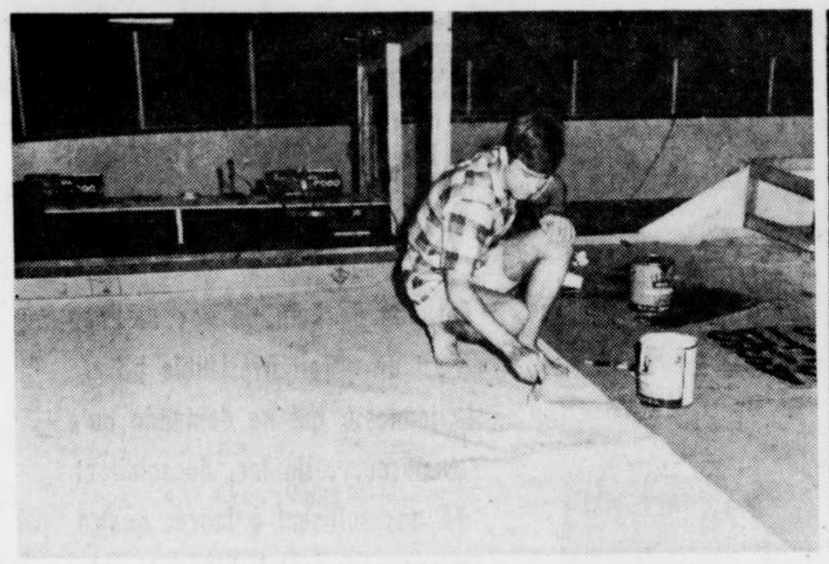
M. Camirand devait par ailleurs ajouter que le spectacle de la lutte, le samedi soir, aidait grandement l'administration du Palais des sports à se remettre sur un bon pied, et qu'en ce sens, il comptait beaucoup sur la compréhension des policiers et leur collaboration pour que les choses se maintiennent de la sorte.

L'échevin Camirand a finalement dit comprendre très bien les positions des policiers sur le sujet du travail surnuméraire que la cité leur demandait, et qui pouvait bien être lourd à porter dans certains cas.

L'Association des policiers

Le président de l'Association des policiers de Sherbrooke, le sergent Normand Mercier, pour sa part, devait insister sur la grande quantité d'heures supplémentaires que l'on exigeait présentement des policiers pour conclure que ces demandes devenaient maintenant lourdes à porter pour chaque policier.

Pour donner une meilleure idée du problème, M. Mercier a rappelé tout le travail à temps supplémentaire que les officiers de la ville avaient à faire à chaque semaine, présentement, y compris une présence au baseball, à la lutte, dans différents coins de la ville les jeudis et vendredis soirs et bientôt à l'exposition de Sherbrooke.



Une estrade de 40 pieds par 20 a été montée au Palais des sports pour le besoin des congressistes.
(Photo La Tribune, par Royal Roy)



Un service temporaire de cafétéria fut installé hier pour apaiser l'appétit des volontaires.
(Photo La Tribune, par Royal Roy)

L'échevin Bergeron et le tourisme

Dénigrer le passé: pas une solution . . .

SHERBROOKE — Interrogé à la suite de la dernière déclaration de M. Réjean Beaudoin à l'effet qu'il était possible de se demander si l'Office municipal du tourisme de la cité de Sherbrooke avait rempli son rôle au cours de ces années d'existence, l'échevin-président de la Commission du tourisme de la cité de Sherbrooke a rappelé sa dernière déclaration à l'effet que tant et aussi longtemps qu'il n'aurait pas entre les mains les rapports demandés aux officiers supérieurs de la ville il ne pourrait rien ajouter à la question.

M. Roméo Bergeron devait par ailleurs indiquer que ce n'était pas en défiant les édiles comme on venait de le faire que l'on amènera des éclaircissements propres à conduire à une sage décision dans cette affaire.

M. Bergeron faisait allusion à un dernier paragraphe de la nouvelle rapportant la déclaration de M. Réjean Beaudoin, au nom du Comité touristique de Sherbrooke Inc., paragraphe à l'effet que c'était maintenant aux édiles de la cité de choisir entre se maintenir au passé ou de tourner vers l'avenir.

En terminant, l'échevin-président de la Commission du tourisme a ajouté que ce n'était pas en dénigrant le passé que le présent projet à l'étude, celui du réaménagement du Pavillon Armand Nadeau en Centre d'accueil touristique, se concrétiserait, si jamais il avait à se réaliser.

Ouverture aujourd'hui

Le congrès des Témoins de Jéhovah: une organisation entièrement bénévole

SHERBROOKE — Quelque 200 volontaires s'affairaient hier à l'organisation matériel du congrès des Témoins de Jéhovah qui aura lieu à Sherbrooke à compter de cette après-midi.

Participants

Ce congrès doit réunir plus de 3,000 participants qui viendront avec leur famille de tous les coins de la province de Québec et des Etats-Unis.

Pour cette circonstance, le Palais des sports de Sherbrooke sera transformé en une des plus grandes salles d'étude biblique jamais vue dans la province de Québec.

Estrade

Hier le Palais des sports avait déjà perdu son allure d'aréna.

Sur la patinoire, les volontaires ont érigé une estrade de 40 pieds par 20.

Les orateurs prendront place sur cette estrade pour prononcer des allocutions et de plus, des représentations dramatiques et différentes démonstrations seront présentées.

Repas

En plus de l'estrade, les volontaires ont travaillé à l'installation de 21 départements dont une cafétéria où seront servis environ 12,000 repas.

Les organisateurs prévoient que l'on pourra servir jusqu'à mille repas à l'heure. Des tables ont été installées et les repas seront servis dans des cabarets.

Il y aura quatre rangées de service des repas et le menu variera d'un repas à l'autre.

L'organisation de ce congrès est très intéressante parce que tout ce qui s'y fait est du bénévolat.

De plus, la majorité des congressistes ont fait coincider leurs vacances cette semaine pour y assister avec leur famille.

A ce sujet, M. Léonce Crépeault, un des organisateurs, mentionne que tous les ouvriers, depuis les organisateurs en passant par les cuisiniers jusqu'aux laveurs de vaisselle, sont des travailleurs volontaires qui ne recevront aucune rémunération.

En plus des différentes installations nécessaires, au déroulement d'un congrès de cette envergure, les Témoins de Jéhovah auront à leur disposition un circuit de télévision fermé.

Le congrès des Témoins de Jéhovah débutera cette après-midi au Palais des sports et se poursuivra jusqu'au 9 août.

Aux dires des organisateurs, le point culminant de ces assises sera la conférence publique intitulée "La race humaine sera sauvée par le Royaume" qui sera présenté dimanche après-midi.

Un autre point qui ne manquera certes pas d'attirer plusieurs personnes sera le baptême d'une centaine de nouveaux adhérents vendredi matin à la piscine Claire Fontaine.



Quelque 200 Témoins de Jéhovah sont à Sherbrooke depuis le début de la semaine pour exécuter bénévolement toutes sortes de petits travaux.
(Photos La Tribune, par Royal Roy)

Ottawa prié d'agir dans le conflit

SHERBROOKE — Emboitant le pas aux Chambres de commerce de Montréal et du Canada, les directeurs de la Chambre de commerce de Sherbrooke ont décidé de s'adresser aux dirigeants du gouvernement fédéral pour les inciter à agir dans le domaine du service des postes.

Un télégramme a été envoyé au premier ministre du Canada.

Dans ce télégramme, la Chambre invite le gouvernement à faire preuve de dynamisme et d'autorité en prenant les mesures appropriées pour remédier à la situation en adoptant une législation spéciale ou autres mesures d'urgence. La Chambre croit qu'il est un impératif de rétablir le rythme normal du service des postes. On mentionne également que le droit de grève doit être proscrit, tout comme le droit au lockout, lorsqu'il s'agit de services publics essentiels et que ce droit doit être remplacé par une procédure d'arbitrage obligatoire.

Carnet King Wellington

Rédigé en collaboration

L'instigateur du pageant aérien de dimanche, **Jacques Tremblay,** a rapporté que les préparatifs d'organisation se déroulent selon les exigences de son calendrier et que cet événement suscite un enthousiasme débordant . . .

O—O—O—O—O

Me Robert Normand, un diplômé de la faculté de Droit de l'Université de Sherbrooke, a été nommé sous-ministre associé à **la Justice** . . . il était greffier adjoint de l'assemblée nationale . . .

O—O—O—O—O

Un électeur a téléphoné à un rédacteur de cette chronique dans l'espoir de trouver le **député provincial** qu'il tente vainement de rejoindre depuis **quelques jours** . . .

O—O—O—O—O

Le crieur **Jean Gauthier** s'est plaint que l'âne en pacage au parc Victoria trouble sa quiétude à cause de sa **voix criarde** . . .

O—O—O—O—O

La ligne blanche, qui indique bien le centre d'une route, aurait profit à être "retouchée" sur le **Chemin des Ecossais...** vu l'importance de la circulation à cet endroit . . .

O—O—O—O—O

Après lui avoir rappelé sa dernière incursion dans le domaine des **affaires municipales,** à titre de candidat à l'échevinage au siège numéro 1 du quartier CENTRE,, un journaliste a demandé à l'ingénieur **Lucien Bédard** quels étaient ses projets immédiats, de ce côté? . . . **"J'ai pas encore rêvé à ça",** s'est amusé à répondre M. Bédard . . .

O—O—O—O—O

Commentant que des payeurs de taxes s'étaient déjà **plaints de la chaleur** qui sévit à l'hôtel de ville, au rez-de-chaussée, aux jours de soleil de plomb, une lectrice devait indiquer toutefois que personne n'était plus mal pris que les **employés de l'hôtel de ville,** qui eux et elles devaient passer la journée là!!!

L'échevin pro-maire **Roméo Quintal** a représenté le maire de la cité de Sherbrooke aux funérailles de Mlle Paule Bélanger, hier après-midi . . . et s'est également occupé de la chorale, aux obsèques . . . la cité tenait à être présente par considération pour le père de la jeune défunte, **M. Charles-Emile Bélanger,** qui joue un rôle important au sein de la Commission industrielle consultative de la cité . . .

O—O—O—O—O

Au cours du tournoi annuel des employés de **l'Institut Val du Lac,** qui a lieu aujourd'hui, il y aura un "spectacle" qui sera certainement très intéressant à suivre . . . un des éducateurs de cet Institut ayant perdu un **pari électoral,** devra faire le caddy . . . **pieds nus** . . . tout au long des 18 trous . . .

O—O—O—O—O

Le **commissaire industriel de la cité de Sherbrooke** a reçu, hier après-midi, un groupe de jeunes **Français** et **Québécois** participant aux échanges organisés par l'Office franco-québecois . . . **M. Alex Baptist** a fait valoir à leur intention les mérites de la cité de Sherbrooke et les produits qui s'y manufacturent . . .

Jeunes et moins jeunes au cours de perfectionnement pour les membres du clergé du diocèse de Sherbrooke

SHERBROOKE — De plus en plus on parle d'éducation permanente, chez les travailleurs et les professionnels et voici que maintenant les prêtres du diocèse de Sherbrooke emboitent le pas.

A cet effet, une quarantaine de prêtres (dont une quinzaine ont plus de 50 ans) participent depuis lundi à un stage de perfectionnement.

M. l'abbé Robert Rouleau précise que c'est la première fois qu'un stage de deux semaines est organisé à Sherbrooke à l'intention des prêtres en provenance des 130 paroisses du diocèse.

Les prêtres qui participent à ce stage n'ont subi aucune pression. Ils se sont inscrits volontairement et librement dans le but de rafraichir leurs connaissances et de se perfectionner.

Même l'archevêque de Sherbrooke, Mgr Jean-Marie Fortier, assiste aux séances le matin. Aux dires des autres stagiaires, la présence de l'archevêque est très stimulante.

Cependant, à cause de ses obligations Mgr Fortier ne peut pas assister aux cours donnés l'après-midi au Grand séminaire.

Les matières enseignées pendant ce stage de deux semaines sont: l'écriture sainte avec M. l'abbé Léandre Boisvert, des ateliers sur la liturgie avec M. l'abbé Robert Rouleau et des cours d'expression orale avec Mme Marguerite Leclaire.

Les participants à ce stage sont très détendus et les plus âgés s'intègrent très facilement avec les prêtres plus jeunes. "Il n'y a pas de conflit de génération" a affirmé l'abbé Robert Rouleau.

Des équipes vraiment équilibrées se sont formées spontanément et chacun expriment son opinion.

Le principal objectif de ce stage de perfectionnement est de permettre aux prêtres d'être plus aptes à comprendre l'évolution de la chrétienté pour pouvoir aider les chrétiens.

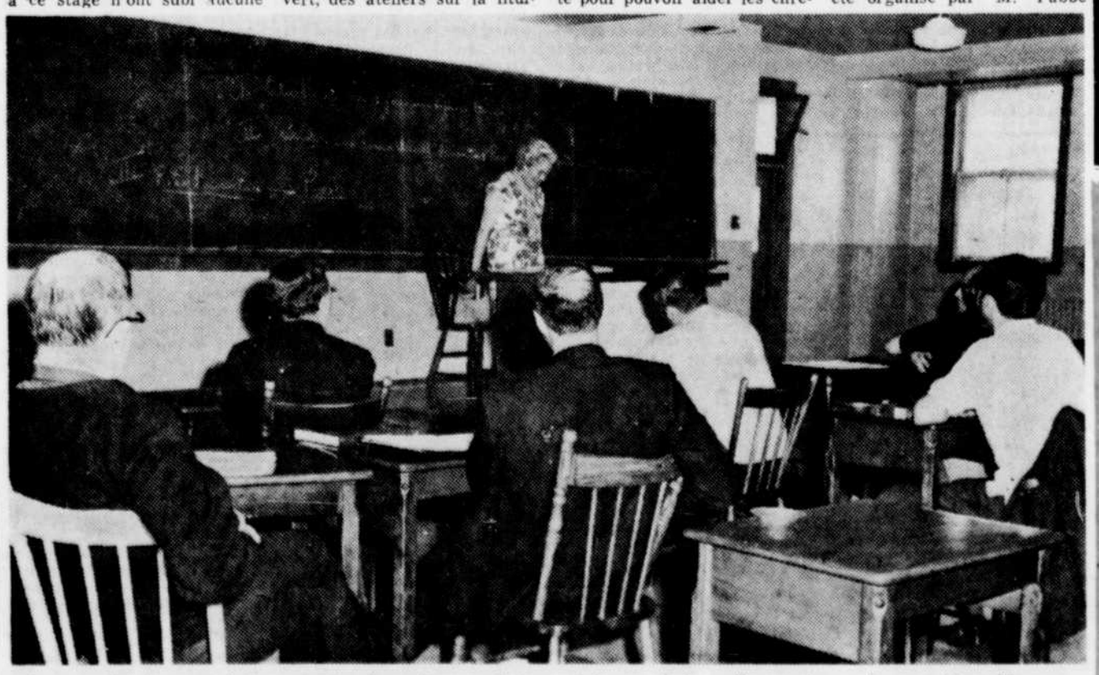
C'est-à-dire que nous voulons que nos prêtres savent de qui ils parlent et à qui ils parlent", a expliqué M. l'abbé Rouleau.

Les discussions sont franches et directes. Les prêtres ne s'embarrassent pas avec des histoires de dentelles et de lampions . . . Ils essaient d'aller au fond des choses. Cette optique a pour effet de créer un climat formidable et ouvert où les problèmes sont abordés, a souligné M. l'abbé Rouleau.

Le stage de perfectionnement, qui se déroule présentement au Grand séminaire, a été organisé par M. l'abbé Bruno Dandenault, vicaire épiscopal et coordonnateur de la pastorale dans le diocèse de Sherbrooke.

Ce stage condensé pour le perfectionnement des prêtres pourrait éventuellement servir de grande première ou tout au moins de modèle à un projet de stage permanent pour l'automne 1970.

M. l'abbé Bruno Dandenault projette en effet de mettre sur pied une série de stage à l'intention des prêtres du diocèse dès cette automne.



Au cours des deux prochaines semaines les prêtres participe ront à une clinique d'expression orale avec Mme Marguerite Leclaire.
(Photo La Tribune, par Royal Roy)

NUMEROS GAGNANTS
Re: concours chez
DELUXE AUTOMOBILE
d'un appareil à climatiser l'air et d'un congélateur de marque Frigidaire
No. 012238
No. 012353
Tous nos clients qui ont participé à ce concours sont priés de vérifier leurs numéros. Si vous êtes gagnant, signalez 569-9351 ou rendez-vous chez De Luxe Automobile.
N.B. — Si non réclamé d'ici le 12 août, un nouveau tirage aura lieu.
40895

COURS DE PROGRAMMEUR
EN INFORMATIQUE
COURS DE POINÇONNEUSE — VERIFICATRICE
COURS DU JOUR ET DU SOIR.
INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT
Ces cours auront lieu cet automne.
NOMBREUSES OUVERTURES
Téléphonez, écrivez, ou rendez-vous, DEMANDEZ des RENSEIGNEMENTS
Institut de Data Processing du Québec Inc.
39741 60, rue Gordon — Sherbrooke — 567-8181

Nos prix... n'affectent pas la qualité.
COMPLETS ASTRAL importés d'Angleterre 59.95
COMPLETS VENITIENS, 44.95
Nous avons aussi un très beau choix de styles et couleurs printaniers à vous offrir. Aussi vestons sport — imperméables, chemises, pantalons, gilets, etc., pour hommes.
Mme R. LAFLEUR
170, rue Terrill — Sherbrooke

AS-TU GARDÉ TON
$2.00
IL VAUT MAINTENANT
$100.
VOIR ANNONCES CLASSEES
41185

Nouvelles express

ROCK ISLAND, (MD) — Les Castors de Stanstead ont remporté mardi soir la première de la série finale de la ligue de balle-molle des Villes frontalières. Ils ont triomphé des Voyageurs 14 à 2. Un fait amusant, les pilotes des deux équipes qui participent à cette finale sont les deux frères.

O—O—O—O—O

Il s'agit de Denis Parent pour les Castors et de Raymond pour les Voyageurs. La prochaine rencontre aura lieu vendredi soir au parc de la rue Maple à compter de 6 h. 30.

O—O—O—O—O

Trois permis de construction ont été émis dans la municipalité de Stanstead au cours de la dernière séance du conseil dont un permis pour la construction d'une maison rue Terrill Drive.

O—O—O—O—O

C'est l'échevin M. Howard Majury qui s'occupera des parcs et terrains de jeux. L'échevin Peter Béasse a accepté ce changement. Mme Mary Young qui a fait don d'un banc pour le parc Hackett l'a fait en mémoire de son époux qui a été conseiller dans ce parc. M. et Mme Donald Prangley ont fait don d'une balançoire au parc. M. Prangley est un échevin de la municipalité.

O—O—O—O—O

L'hôtel de ville de Stanstead, un édifice qui appartient au conseil de comté du comté de Stanstead sera nettoyé.

O—O—O—O—O

Un drain pour les eaux de surface sera peut-être fixé sur la rue Park. Les lots vacants devront être nettoyés. La municipalité appliquera le règlement qui veut que les lots vacants soient nettoyés.

O—O—O—O—O

La municipalité de Stanstead louera à un restaurateur une partie de terrain situé au coin des rues Chemin Dufferin et Deway, pour que ce dernier se fasse une sortie.

O—O—O—O—O

Le conseiller M. Donald Prangley a révélé qu'il a communiqué avec le député du comté M. Georges Vaillancourt au sujet du pavage de certaines rues de cette municipalité. Il semble que les budgets pour cette question n'ont pas été adoptés.

O—O—O—O—O

L'équipe de balle-lente de l'hôtel Del Monty participera samedi au tournoi de balle-lente de Canaan Vt.

Windsor en bref

WINDSOR, (MC) — Les Aigles de Windsor se rendent ce soir à Granby pour y disputer la troisième joute de la série semi-finale quatre dans sept dans laquelle ils mènent deux à zéro. La population de Windsor est invitée à se rendre encourager leurs protégés.

O—O—O—O—O

Suivant le règlement 325 art. 3, le chef de la sûreté municipale de Windsor, M. Lorenzo Houle, invite les propriétaires de terrain vacant à s'acquitter de leur devoir, à savoir, couper l'herbe, le foin, les mauvaises herbes, les branches ou les broussailles. Plusieurs se sont déjà acquittés de ce devoir.

O—O—O—O—O

Quelque 18 accidents se sont produits au cours du mois de juillet et deux personnes ont été blessées. Jusqu'à date dans l'année en cours, la sûreté municipale de Windsor rapporte 120 accidents et 18 blessés.

O—O—O—O—O

Un jeune garçon de sept ans a été sauvé d'une noyade mardi dernier grâce à l'excellent travail du gardien Donald Poudrier. L'enfant a été conduit à l'hôpital St-Louis et a pu regagner son domicile presque immédiatement.

O—O—O—O—O

Dans la ligue de crosse mineure de Windsor section bantam deux joutes sont à l'affiche ce soir. Tout d'abord à 6h30, les Lions disputent la victoire aux Aigles et à 7h30 le Beaudoin Normandie est l'hôte du club Brompton.

O—O—O—O—O

La section midget présente une seule joute. Le Brompton visite les Braves, à 8h.30.

O—O—O—O—O

Trois joutes sont au programme de la ligue de balle-lente Bon Plaisir ce soir. A 6h.30, la Caisse Pop affronte le Arno, à 7h.45, le Lynnmac visite les Chevaliers de Colomb et à 9h. le Goodall Rubber dispute la victoire à l'Auberge des Cantons.

Bromptonville en bref

BROMPTONVILLE, (JB) — Des compétitions de tennis ont lieu à tous les jours depuis le début de la semaine, au terrain municipal. Ces compétitions à lesquelles participent 15 joueurs se termineront d'ici la fin de semaine. Selon l'organisateur de ces activités sportives locales, soit M. Christian Bergeron, les gagnants de Bromptonville se rendront à la deuxième étape qui se déroulera à Windsor, dimanche le 9 août. Comme on le sait, ces compétitions font parties des Jeux du Québec...

O—O—O—O—O

Dans le domaine de la ligue de balle-molle féminine, les formations du circuit entreprendront la quatrième partie à l'affiche relativement à la demi-finale de fin de saison. Donc, au programme double de ce soir qui débutera à compter de 7 heures p.m. au stade du parc des Loisirs de Bromptonville, les amateurs assisteront à des matches véritablement enlevants, étant donné que la distance de gains n'est pas tellement vaste. En effet, les Apollo évolueront en quête d'un troisième gain leur assurant la participation aux finales. Cette rencontre qui les mettra aux prises avec les femmes de la capitaine Nicole Gagnon débutera à 7 heures. Tandis qu'à la seconde joute, le Restaurant Paradis affrontera les Etoiles de l'instructeur Gilles Perrault, qui ne manqueront pas de leur donner du fil à retordre dès la première manche prévue pour 9 heures p.m.

O—O—O—O—O

Un programme double de la ligue de crosse mineure de Windsor sera disputé ce soir au Centre J.-A. Lemay de l'endroit, alors que les Aigles seront les hôtes du club des Lions à 6 h. 30 p.m. et que le Franks Pipping local se rendra broyer le Beaudoin à la partie de 7 h. 30 p.m. Cependant, dans la catégorie midget, les hommes de l'instructeur Guy Lapointe tenteront de s'emparer des honneurs de la victoire contre les Braves de Windsor, lors d'une rencontre de la ligue midget qui sera jouée à 8 h. 30 p.m.

O—O—O—O—O

Le midget local a remporté une brillante victoire de 4 à 1, lors de la dernière partie de la ligue de crosse mineure de Windsor, qu'il a disputée contre les Pirates au Centre Lemay. Robert Perrault a été sans contredit l'étoile de nos porte-couleurs avec les quatre filets comptés à lui seul... Pour sa part le Franks Piping a encaissé un autre revers contre les Lions par le compte de 4 à 2...

O—O—O—O—O

A la suite d'une réunion tenue d'urgence, au conseil de la ligue de balle molle masculine Molson, la direction a ordonné que les semi-finales de la saison soient remises. Cette décision a été prise à la suite d'une erreur qui s'est glissée au classement du calendrier régulier... Après recomptage des gains obtenus par chacune des équipes, la direction a constaté que deux clubs, soit le Lavoie-Bergeron et le club des Etoiles de l'Hôtel Brompton, avaient remporté un nombre égale de points. Donc, une joute déterminative aura lieu entre ces deux équipes afin de connaître celui qui devra entrer en demi-finale contre le Marché Castonguay et l'autre contre les Loisirs. C'est donc dire que le premier programme double de lundi ne comptera pas. Heureusement pour le Marché Castonguay et les Etoiles qui ont subi un revers chacun...

On se baigne à Magog



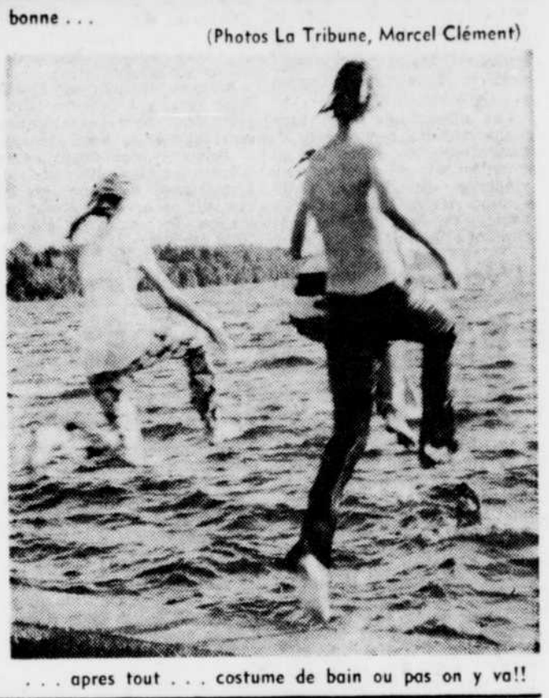
L'été n'arrive qu'une fois par année . . . profitons-en!!



L'eau semble bonne . . .

(Photos La Tribune, Marcel Clément)

Costume de bain ou pas... l'eau est un attrait irrésistible pour la jeunesse qui ne demande qu'à s'amuser... Un lac, du soleil et 15 ans suffisent à lancer quatre jeunes gens tout habillés dans les eaux du lac Memphrémagog...



. . . apres tout . . . costume de bain ou pas on y va!!

Huit accidents dans les limites de Lac-Mégantic durant juillet

LAC-MEGANTIC (GD) — Seulement huit accidents de la circulation qui ont causé des blessures à une personne et entraîné des dommages matériels estimés à $1,235 aux automobiles impliquées se sont produits en juillet dans les limites de la ville de Lac-Mégantic.

C'est ce que révèle le rapport mensuel du chef de police Raoul Perron.

Plus de 132 appels ont été reçus au poste au cours du mois et les agents de la Sûreté municipale ont effectué 345 sorties pour les besoins du poste de police, de la ville et de l'ordre public.

Les enquêtes policières ont permis de classer deux des trois affaires de vol qui avaient été portées à l'attention des limiers. Douze des 18 plaintes portées pour autres délits ont trouvé leur épilogue après enquête.

Seize arrestations ont été effectuées, cinq personnes ont été détenues pour le compte de la Sûreté du Québec et 11 sans-abri ont trouvé refuge au poste pour leur protection.

Un seul incendie a été signalé au cours du mois. Il s'agissait d'un feu qui s'était déclaré dans la cour à bois de la firme Torpedo Ltée. L'incendie n'a pas fait de dommages appréciables.

Un fait à signaler: 46 bornes-fontaines ont été vérifiées par les agents de la Sûreté municipale et 14 d'entre elles ont été trouvées défectueuses.

Perception

La hausse du coût du stationnement s'est traduite par une forte augmentation des recettes des parcomètres. Ces derniers ont rapporté $1,242 alors qu'auparavant des rentrées de $500 par mois étaient considérées comme exceptionnelles. La taxe d'amusement a rapporté $351.23; les amendes et frais de la circulation, $829; les amendes et frais de la Cour municipale, $297.44; les permis de bicyclettes, $96; les permis de garde de chiens $6; les empreintes pour visas, $105; les cartes d'identité, $20; les permis de sollicitation, $150 soit un grand total de $3,096.67.

Un jeune cycliste est blessé grièvement hier à East Angus

EAST ANGUS, (GP) — Un garçonnet de 13 ans a été blessé assez gravement par un automobiliste vers deux heures p.m. hier sur la rue Cookshire. Il s'agit du jeune Claude Palmer, fils de M. et Mme Bernard Palmer, demeurant au 4 rue Cookshire à East Angus.

Le jeune Palmer voyageait en compagnie de quelques petits compagnons sur la rue Cookshire, aux limites de la ville d'East Angus. Ces derniers voyageaient en bicyclettes, lorsqu'une automobile conduite par M. Donatien Marquis, 47 ans, demeurant au 1209 rue Bienville, à Sherbrooke, se dirigeait vers Cookshire a klaxonné avant de dépasser les enfants; mais le jeune Palmer aurait décidé de traverser la route vers la gauche juste au moment où le chauffeur de l'automobile s'apprêtait à les dépasser. C'est à ce moment que le jeune Palmer a été heurté. Des voisins ont demandé l'ambulance et le médecin qui fit transporter le blessé à l'hôpital St-Vincent de Paul par les ambulanciers Duranleau et Jalbert, de Sherbrooke, où l'on nous informe que le jeune blessé souffre de traumatisme crânien et que son état est satisfaisant pour le moment. Le chef de police, M. André Phaneuf et le constable Lemieux ont fait les constatations d'usage.

Cyclistes de Lac-Mégantic en voyage

LAC-MEGANTIC, (GD) — Plus de 22 cyclistes appartenant au vélo-club de Lac-Mégantic prendront part dimanche à une compétition marquant le septième anniversaire de fondation du club cycliste de Beauharnois.

Les coureurs de catégorie "Cadets" ouvriront le bal à une heure p.m. par un aller-retour de Beauharnois à Ste-Martine, soit une distance de 26 milles. A 2.30 heures, ce sera le tour des juniors et des seniors qui eux devront parcourir 39 milles.

Le départ se fera sur la rue Ellice. Le promoteur de la course est M. Roland Roy, de Beauharnois. Les compétitions qui vaudront aux détenteurs des premières positions la chance d'améliorer leur rang au classement provincial.

Denis Pouliot, chez les seniors, Denis Bolduc, Pierre Duquette, chez les juniors, Michel Audet, Paul Legendre, Daniel Sirois, chez les cadets, sont parmi les favoris pour remporter les honneurs de ces épreuves.

LA BALLE MOLLE A LAC-MEGANTIC

WINDSOR, (MC) — Le J.-H. Morin et le Topgrade ont pris les devant un à zéro sur leur adversaire dans les rencontres semi-finales deux de trois de la ligue féminine Laurentide. Le J.-H. Morin disposait de ses adversaires en occurence le René Godbout par le pointage de 7 à 6 alors que le Topgrade avait raison du Maurice et Claude par le pointage de 8 à 3.

Les erreurs ont été le facteur qui a fait balancer la victoire du côté du J.-H. Morin à la fin de la cinquième manche. Avec aucun coup sûr dans cette manche fatale pour le René Godbout, le Morin a tout de même réussi à faire croiser le marbre à deux joueurs ce qui leur permettait de l'emporter puisque le pointage était de 6 à 5 en faveur du Godbout à la fin de la quatrième manche. Francine Avotte s'est mérité la victoire au monticule mais accordait six coups sûrs contre seulement deux pour Bernadette Desruisseaux le lanceur perdant.

Détermination

Le Topgrade a débuté la rencontre sous le signe de la détermination en comptant trois points dès la première manche. Le Maurice et Claude a réussi à réduire la marge mais une quatrième manche de quatre points est venu freiner leur élan. Madeleine Parent accordait six coups sûrs à ses adversaires et enregistrait un premier gain dans la série. Gyslaine Vidal encaissait le revers accordant sept coups sûrs à ses puissantes adversaires. Claire St-Amant et Doris Bélanger ont apporté leur large contribution à la victoire du Topgrade en frappant chacune un double et un simple en trois apparitions. Marise Drapeau s'est le plus illustrée dans le camp du Maurice et Claude en frappant trois coups sûrs en autant d'apparitions au marbre.

Rock Island demande aux douaniers de retourner rue Principale

ROCK ISLAND, (MD) — Les autorités de la ville de Rock Island ont endossé une résolution de l'échevin Robert "bob" Alger visant à faire déménager le poste de douane "temporaire" (la roulotte) de la rue Church au poste de douane original de la rue principale. Cette résolution adoptée par le conseil de Rock Island est la première tentative de la ville pour faire passer la circulation touristique par le centre de la ville.

Cette décision a été prise à la suite des pressions qu'ont exercées des marchands locaux ayant leur place d'affaires sur la rue principale à Rock Island. De plus l'affaire de la collision d'une roulotte avec la douane temporaire qui est survenue quelques heures avant l'assemblée a prédisposé les échevins qui étaient réticents auparavant à faire des changements.

Historique.

L'histoire du déménagement des douanes a commencé avec la fermeture du pont Bissonnette. Cependant, la chute du pont Bissonnette survenue le 2 juin a hâté les développements qui ont fait que les autorités de la douane faisaient installées au coin des rues Church et Phelps à Rock Island une roulotte servant de port de douane. Cette roulotte sert de douane pour la route 5 qui a été déviée sur un quart de mille à cause de la chute du pont Bissonnette.

La lettre sera envoyée au percepteur des douanes du port de Rock Island, M. O. J. Palmer. Avec la demande des autorités de la ville de Rock Island, il semble que l'on veuille faire passer les touristes entrant au Canada par le pont Katham. Pour être certain que tous passeront par cette voie, une barricade sera dressée en diagonale à partir du coin de la rue Church-Phelps (près de l'église Unie), jusqu'au coin de la rue Baxter-Center.

Le pont Bissonnette

D'autre part, le secrétaire-trésorier a lu une lettre venant du député du comté de Stanstead, M. Georges Vaillancourt. Cette lettre mentionne que le projet de la reconstruction du pont était importante et que les plans et devis étaient en préparation. Les soumissions seront vraisemblablement demandées en septembre.

On sait que les autorités de la douane ont révélé qu'une douane neuve serait construite à l'automne 1970 à la sortie du pont Bissonnette en face du magasin I.G.A. Bouchard. Ces constructions qui seront faites simultanément le seront également conjointement à cause de la proximité.

Par ailleurs, le pont Katham sur lequel les touristes américains entreront s'il y a changement d'édifice des douanes pour la route 5 recevra fort possiblement un autre plancher.

Huitième concours hippique annuel le 9 août à Magog

MAGOG, (MC) — Le Club d'Equitation des Cantons de l'Est (Eastern Townships' Trail Riders' Club) tiendra dimanche prochain, le 9 août, son 8e concours hippique annuel.

Le programme débutera à 10h. a.m. et se déroulera sur les terrains en bordure du chemin de Montréal, en face de la Promenade Memphrémagog. Il y aura 20 classes pour chevaux de style "Western" et "Anglais", et 5 classes pour "pony".

Pour chaque classe, un trophée sera donné par les marchands de Magog et, en plus, des rubans seront décernés aux quatre premiers gagnants de ces différentes classes.

L'organisateur du concours hippique est M. Gordon Hurlbut de Magog, président du Club, tandis que M. Douglas Rexford de Newport, Vermont, agira comme juge.

Le trophée perpétuel du Club sera décerné, comme par les années passées, pour le cheval ou le pony champion de la journée, trophée qui, l'an dernier, était allé à Mlle Linda Johnson de North Hatley. Pour sa part, le champion de réserve recevra le trophée du Comité social des pompiers de Sherbrooke.

Les organisateurs espèrent bien que les gens assisteront en grand nombre à ces compétitions, organisées en vue de promouvoir l'équitation, et qui promettent d'être des plus intéressantes.

Cinquième olympiade inter otéiistes à Windsor le 7

WINDSOR, (MC) — La ville de Windsor sera le site, vendredi le 7 août, des cinquième olympiades inter-otéjistes.

Cette année comme les années précédentes six villes présenteront des athlètes. Ce sont les villes d'Asbestos, de Richmond, de Valcourt, de Magog, de Lac-Mégantic et de Windsor. Ces olympiades devraient grouper de 500 à 600 jeunes athlètes qui évolueront dans une dizaine de disciplines.

Les activités de la journée de vendredi débuteront à 9h. le matin pour se poursuivre jusqu'à 4 heures. Il y aura ensuite comme à l'habitude la remise des médailles et des trophées réservés à la ville proclamée championne.

La direction de cette journée prie les participants de se rendre directement au terrain de l'OTJ. Cette dernière invite tout particulièrement les parents des enfants qui participeront à venir encourager leur garçon ou leur fille.

Jeux du Québec

Le président des Jeux du Québec pour le secteur de Windsor, le frère Jean-Paul Labrecque, avise tous les intéressés que les inscriptions en athlétisme aux Jeux du Québec se prendront vendredi à la piste et pelouse de Windsor. Ceci vaut pour tous les âges et non seulement pour ceux qui fréquentent l'OTJ.

Régates ouvertes à tous les amateurs de vitesse dimanche

LAC DROLET, (GD) — D'importantes régates ouvertes à tous les amateurs de vitesse sur l'eau se tiendront dimanche sur le lac Drolet, dans la municipalité du même nom.

On s'attend à recevoir un nombre record de participants car les régates qui se déroulent chaque année sur le lac Drolet ont d'ores et déjà acquis une renommée qui dépasse de beaucoup les cadres de la région.

Les épreuves seront ouvertes aux embarcations équipées de moteurs de toute puissance. Il y aura sur place des kiosques d'amusement où les spectateurs pourront flâner entre deux courses.

M. Louis Couet est le responsable des inscriptions. Toute personne désireuse de mettre une embarcation en course est donc priée de communiquer avec lui à Lac-Drolet.

AS-TU GARDÉ TON $2.00 ?



Depuis déjà trois semaines, M. Georges Lussier travaille à préparer un programme d'activités aquatiques, qui se déroulera sur le lac Memphrémagog, dimanche le 9 août, lors de la Journée 50. Sur la photo, ci-dessus, nous apercevons M. Georges Lussier regardant les modèles de décorations proposés par les dessinateurs de la compagnie, qui oeuvrent avec lui.

Le palais de justice de Thetford est terminé

THETFORD MINES (MD)— La construction du complexe administratif (palais de justice) de Thetford Mines est terminée. La bâtisse a été acceptée par les professionnels et le ministère provincial des Travaux publics. L'édifice sera incessamment livré aux autorités gouvernementales.

Ces informations ont été communiquées, hier, au journaliste de La Tribune par la firme Conrad Lessard Ltée, de Thetford Mines, qui a construit cet immeuble provincial.

Tous les travaux sont complétés à l'exception d'une portion de terrain qui n'a pas encore été tourbée. Ce sera chose réalisée lorsqu'on déménagera l'édifice abritant actuellement les locaux de la Sûreté du Québec à Thetford Mines.

Deux services gouvernementaux ont déjà installé leurs pénates dans ce nouveau complexe administratif spacieux et fonctionnel. Il s'agit du bureau de Thetford Mines du Centre de la Main-d'oeuvre du Québec (ministère du Travail) et du ministère de la Famille et du Bien-Etre social du comté de Mégantic.

Les travaux de construction de ce vaste édifice provincial ont débuté au mois d'août 1969. Le coût de ce complexe administratif est de l'ordre de $1,225,000. Cette bâtisse comblera une grave lacune qui prévalait depuis trop longtemps dans l'administration de la justice pour Thetford Mines et sa périphérie.

Site

Le site de cet immeuble provincial, d'une superfice de 53,000 pieds carrés, se situe dans le quadrilatère bordé par les rues St-Alphonse Ouest, Jalbert, Bédard Nord et les terrains de la cité voisinant le cimetière.

Ce complexe administratif ultra-moderne est constitué de deux ailes reliées entre elles par un noyau central. L'aile délimitée par les rues St-Alphonse Ouest et Jalbert est réservée aux services de l'administration de la justice. Le rez-de-chaussée loge les bureaux du greffier, du protonotaire, le bureau d'enregistrement, les quartiers de la Sûreté du Québec et la Cour du Bien-Etre.

Au premier plancher, on retrouve la Cour Supérieure, pouvant également servir aux Assises criminelles, d'une superficie de 1,800 pieds carrés; la Cour des Sessions de la paix, 900 pieds carrés et la Cour Provinciale, 700 pieds carrés.

Cellules

Les cellules se situent au second plancher, soit cinq pour détenus, une cellule pour les femmes, une cellule pour les récalcitrants et deux autres pour les délinquants ou autres services. C'est également à cet étage que les prisonniers auront leur cour extérieure.

L'aile bordée par les rues St-Alphonse Ouest et Bédard Nord accueillera les services gouvernementaux présentement dispersés dans différents endroits à Thetford Mines. Le rez-de-chaussée a été conçu de façon à loger les bureaux du ministère de la Santé, des ministères du Bien-Etre social et de la Famille, des Transports et Communications, des Richesses Naturelles ainsi que la Régie des loyers.

On regroupera au premier étage les services des ministères de l'Agriculture et de la Colonisation, des Terres et Forêts, de la Chasse, de la Pêche et du Tourisme et du Travail. Une superficie de 5,000 pieds carrés sera disponible pour les besoins futurs.

L'extérieur de ce complexe administratif est de béton armé, à l'épreuve du feu, avec revêtement extérieur en maçonnerie de brique. Trois entrées distinctes donnent accès au hall central. Un terrain de stationnement pourra accommoder quelque 70 véhicules.

L'on peut maintenant affirmer que la ville de Thetford Mines est dotée de son palais de justice.

Les eaux souterraines: autre solution pour Valcourt ?

GRANBY, (MT) — Le problème d'approvisionnement en eau auquel fait face actuellement la municipalité de Valcourt n'a pas fini de susciter des commentaires. On sait que le désir des autorités municipales de l'endroit de s'approvisionner à partir du lac Bowker soulève maintes protestations de la part des résidents de cette région. En plus de craindre une baisse sensible du niveau du lac, on soutient qu'une telle solution nuirait considérablement à l'industrie touristique de la province.

A la suite des recherches qu'il a effectuées jusqu'ici, à la demande des autorités municipales de Valcourt, M. Tremblay semble catégorique: la possibilité d'approvisionnement en eau souterraine serait la solution la plus pratique pour Valcourt. Et il précise que rien, dans l'état actuel de ses recherches, ne prouve qu'une elle solution soit impossible. Au contraire, il croit plutôt que les indices recueillis jusqu'ici peuvent permetre d'entrevoir de telles probabilités. Des "possibilités" 'en eau souterraine auraient été découvertes, et l'ingénieur croit qu'il vaudrait la peine d'approfondir les recherches entreprises, particulièrement dans la région de Lawrenceville et de Bonsecours. Précisons toutefois, que le mandat qu'on lui a confié jusqu'ici ne va pas jusque là.

Nombreux avantages

Selon M. Tremblay, l'approvisionnement en eaux souterraines comporte de nombreux avantages: D'abord, le coût de l'eau s'en trouve considérablement réduit. De plus, la qualité d'une telle eau serait supérieure sans compter que sa tempéature est constante, peu importent les saisons. Les recherches que suggère le président des Services techniques en eaux souterraines pourraient prendre, à son avis, de deux à trois mois.

M. Tremblay, qui a déjà travaillé au ministère des Richesses naturelles, n'a pas manqué de souligner le peu d'intérêt que porte le gouvernement à la possibilité d'approvisionnement en eaux souterraines. Il précise même qu'on refuse pratiquement d'envisager de telles sources d'approvisionnement en eaux, sauf pour de petites municipalités, ajoutant que la politique actuelle à ce sujet devrait être revisée.

Pour ce qui est de l'opposition manifestée au projet du lac Bowker, M. Tremblay exprime ainsi son opinion: "Valcourt, en puisant de l'eau au lac Bowker pour son aqueduc régional, enlève de l'eau qui ne pourra plus être utilisée dans ce bassin, alors que les résidents pouvaient la réutiliser trois ou quatre fois. C'est une chose que l'on ne permet pas d'un pays à l'autre et qui ne devrait pas non plus être permise d'une région à une autre.."

Un fumeur d'East Angus réclame $1,000 pour une "main de pique"

SHERBROOKE — Un fumeur d'East Angus, M. Ronald Mackey, réclame une somme de $1,000 de Les produits Imperial Tobacco Ltée à la suite du concours "la main de pocker Sweet Caporal".

C'est ce qui ressort d'une procédure inscrite en cour provinciale par l'entremise de Me Jean-Claude Boutin.

M. Mackey prétend qu'il a gagné ce concours en collectionnant dans des paquets de cigarettes des coupons représentant l'as, le dix, le valet, le roi et la dame de pique.

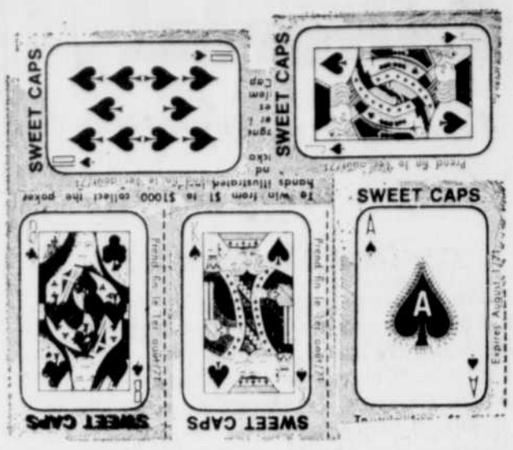
On a appris que le fabriquant négligerait de payer le ...ontant réclamé en invoquant une erreur d'impression sur un billet.

Il a indiqué que Les produits Imperial Tobacco Ltée a effectivement commandité un concours par lequel ses consommateurs pouvaient gagner de $1 à $1,000.

M. Mackey mentionne qu'il a trouvé ses cinq cartes de pique dans des paquets de cigarettes Sweet Caporal.

Il a ajouté qu'il s'est conformé à toutes les règles prescrites par la compagnie.

M. Mackey réclame la somme de $1,000 qui est attachée comme prix à "la main de pique".



CETTE MAIN DE PIQUE, constituée avec des coupons provenant de paquets de cigarettes, fait l'objet d'une réclamation de $1,000 contre un fabriquant de cigarettes.

LES BREUVAGES LUCKY-ONE

ont le plaisir d'informer leur fidèle clientèle de MAGOG, SHERBROOKE EST et toute la région qu'ils se tiennent encore et toujours à leur entière disposition pour leur fournir à domicile ses

LIQUEURS DOUCES
aux 16 SAVEURS au choix
($1.57 plus taxe) 24 bouteilles

Pour de plus amples informations: 569-9848
40466

La balle-molle à Windsor

LAC-MEGANNTIC, (GD) — Une excellente performance de l'artilleur Marcel Grenier a permis au club Aramis de remporter une victoire de 14-6 sur le Mégantic Auto dans une joute régulière de la ligue de balle-molle Dépression.

Les vainqueurs ont canonné à volonté les offrandes du lanceur perdant Claude Turcotte et de son successeur au monticule Raymond Baillargeon et ils ont profité des erreurs défensives des perdants pour prendre une avance insurmontable dès le début de la partie et l'emporter avec facilité.



ASSERMENTATION DU JUGE GERALD DESMARAIS — Une brève cérémonie a marqué hier au palais de justice la prestation du serment de Me Gérald Desmarais comme juge de la cour municipale de Sherbrooke. Sur cette photo, le juge Gérald Desmarais, l'hon. juge Evender Veilleux et l'hon. Gaston Desmarais de la cour supérieure, père du nouveau juge. (Photo La Tribune)

Amende de $250 pour un distillateur clandestin

SHERBROOKE — Un distillateur clandestin a été frappé d'une amende de $250 ou trois mois de prison et a perdu son appareil.

Il s'agit de Onil Asselin, âgé de 29 ans et demeurant à Sherbrooke.

Le prévenu avait admis sa culpabilité devant le juge Roland Dugré de la correctionnelle à une plainte de possession illégale d'alambic.

Me J.-Guy Blanchette, c.r., a réclamé une peine semblable au nom du ministère de la Justice.

Il avait dit que Asselin était de plus en possession de 45 gallons d'alcool frelaté au moment de l'intervention de la police fédérale.

L'alambic domestique du prévenu aurait eu une capacité de production de quelques gallons d'alcool par jour.

VOUS ETES
GAGNANT!
Consultez nos pages d'Annonces Classées chaque jour !

COURSES DE VOILIERS
Ouvertes à toutes les catégories



Dimanche, 9 août 1970
Face à l'Hôtel du Lac Brompton

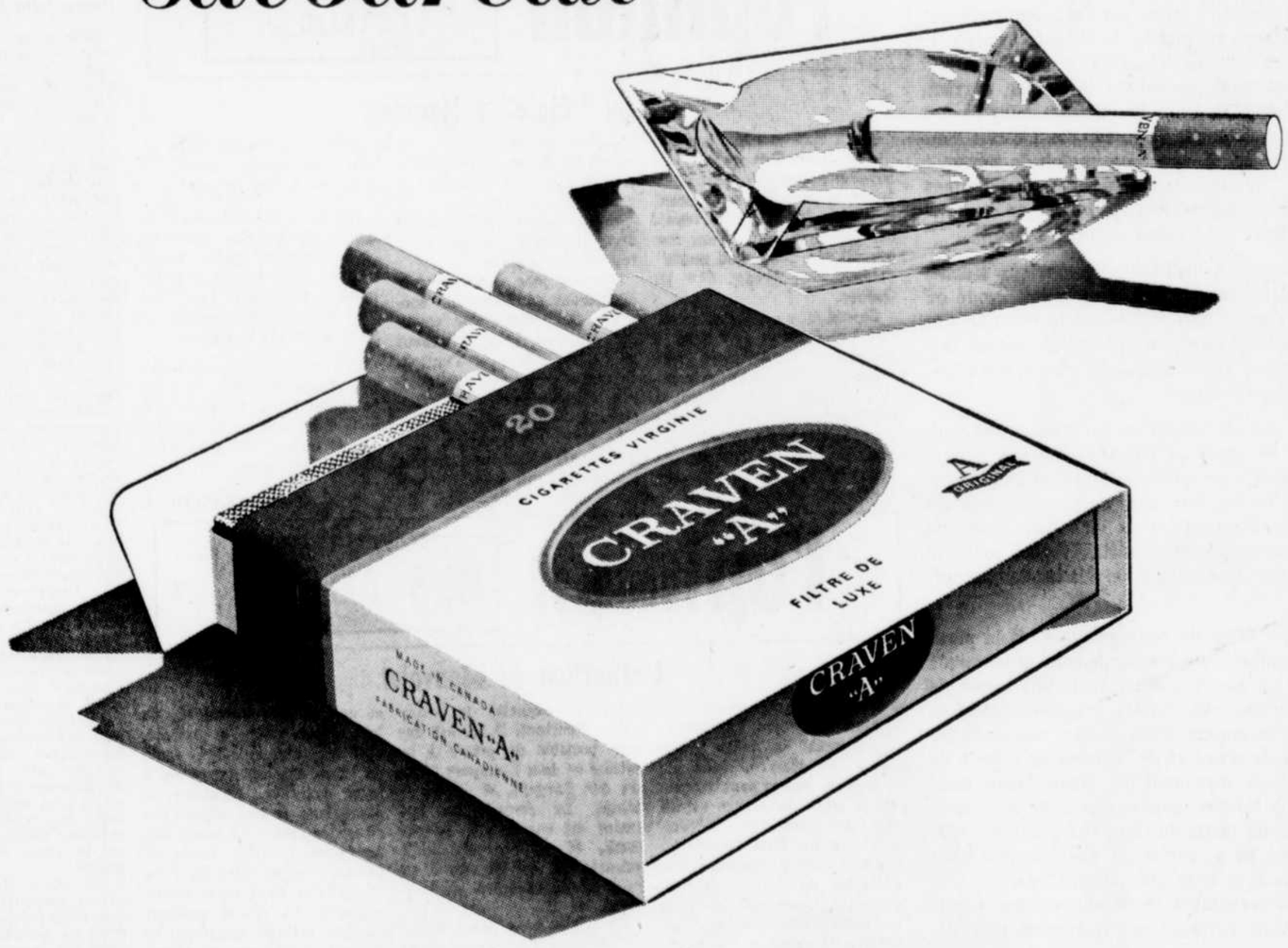
INSCRIPTION GRATUITE
Système d'handicap de la Fédération de la Voile.

L'enregistrement des bateaux se fera entre 12 et 13 heures seulement

Organisé par **BOMBARDIER LOISIRS**
41238

ORIGINAL
tabac de choix

l'art délicat des mélanges savoureux



CRAVEN "A" FILTRE MIEUX
pour votre bon goût!

C'est un art délicat que de fabriquer une cigarette douce et savoureuse. Fidèle à sa tradition d'excellence, Craven "A" a choisi la crème des récoltes de tabac pour créer cette cigarette d'une qualité exceptionnelle.

Editorial

Dresser une barrière, c'est toujours susciter certains obstacles

Il y a quelque temps le comité parlementaire des Affaires extérieures recommandait la création d'un organisme gouvernemental pour surveiller l'acquisition d'entreprises canadiennes par des capitaux étrangers. Le rapport de ce comité va plus loin. Il recommande que les Canadiens détiennent au moins 51 p. 100 des intérêts des entreprises étrangères qui opèrent au Canada.

La surveillance de l'acquisition d'entreprises canadiennes par des capitaux étrangers constitue un problème. Le contrôle canadien des entreprises étrangères qui font affaires ici en est un autre.

Sur ce dernier point soulignons que le pourcentage de 51 p. 100, dans le contexte de notre économie, semble être un plafond. Cependant, dans l'opinion de quelques-uns, il faudrait le porter à 75 p. 100. C'est fort, surtout quand on est justifié de se demander si le contrôle étatsunien des entreprises canadiennes est évitable.

Ce contrôle est très difficilement inévitable, notamment au niveau des grandes entreprises, des entreprises d'envergure, lesquelles requièrent d'énormes investissements. Que serait notre économie et, partant, notre standard de vie, sans la contribution de compagnies comme celles qui constituent "notre" industrie de l'automobile, "nos" meuneries, etc., etc. ? Même à l'échelon de "nos" entreprises moyennes, nous n'en menons pas large. Là aussi nous avons besoin de l'apport de capitaux étrangers, ne fut-ce que pour survivre d'une façon convenable.

Une certaine forme de nationalisme, qui assujettit la fierté à l'orgueil, exige que l'on tienne la dragée haute aux investissements étrangers.

L'idéal, en théorie, serait de bénéficier au maximum des investissements étrangers, tout en s'organisant pour s'assurer le contrôle de ces entreprises dont dépend largement notre économie. En pratique ce contrôle pose des problèmes que seule la nationalisation pourrait résoudre, tout en en suscitant de nouveaux, à la fois sérieux, multiples et variés, tant au niveau national qu'international.

On n'abandonne pas le contrôle que l'on détient sans livrer bataille, pas plus d'ailleurs que l'on ne capitule sans être acculé au pied du mur. Au départ, si l'on considère la taille du Canada comparativement à celle du voisin dont on a le plus à se plaindre au chapitre des investissements étrangers chez nous, le combat est inégal.

C'est la position peu confortable où le gouvernement canadien nous placerait en légiférant de façon à nous permettre de détenir le contrôle d'entreprises établies ici grâce à des investissements de capitaux venant de l'étranger, particulièrement des Etats-Unis. Le contrôle, nous l'avons dès que nous détenons 51 p. 100 des intérêts dans toute entreprise. A quoi bon vouloir le porter à 75 p. 100 ? En ce faisant nous ne contribuerions qu'à accélérer, à accentuer, le retrait de capitaux étrangers dont nous avons un urgent besoin.

L'intervention de l'Etat, par quelque truchement législatif que ce soit, dans le but avoué ou mitigé de donner aux Canadiens le contrôle des entreprises étrangères qui opèrent ici, est un raccourci raboteux et périlleux vers notre émancipation socio-économique.

Plutôt que de s'évertuer à élaborer une politique dont ce serait là l'objectif, nous y gagnerions en nous contentant de nous organiser de manière à limiter, non dans le cas d'entreprises déjà solidement installées ici, mais dans le cas de celles qui comptent venir s'établir chez nous, le pourcentage de la participation des capitaux étrangers.

Cette politique de pourcentage dans la participation étrangère au développement économique du Canada est une limitation, donc une forme de barrière. Dresser une barrière aux investissements de capitaux étrangers, c'est susciter des obstacles susceptibles de nuire et de retarder la relance de l'économie, non seulement du Canada, mais aussi et surtout du Québec. Sans accepter de nous faire manger la laine sur le dos les yeux grand ouverts, il y a moyen de se servir de discernement dans nos relations avec ceux qui désirent, non pas profiter des désavantages économiques dont nous souffrons, mais partager nos risques et nos succès.

Alvarez VAILLANCOURT

LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD — FONDE EN 1910

Imprimé par LA TRIBUNE (1966) LTEE, 221, rue Dufferin, Sherbrooke. — Tel.: 569-9201.

Courrier de deuxième classe. Enregistrement No. 1539.

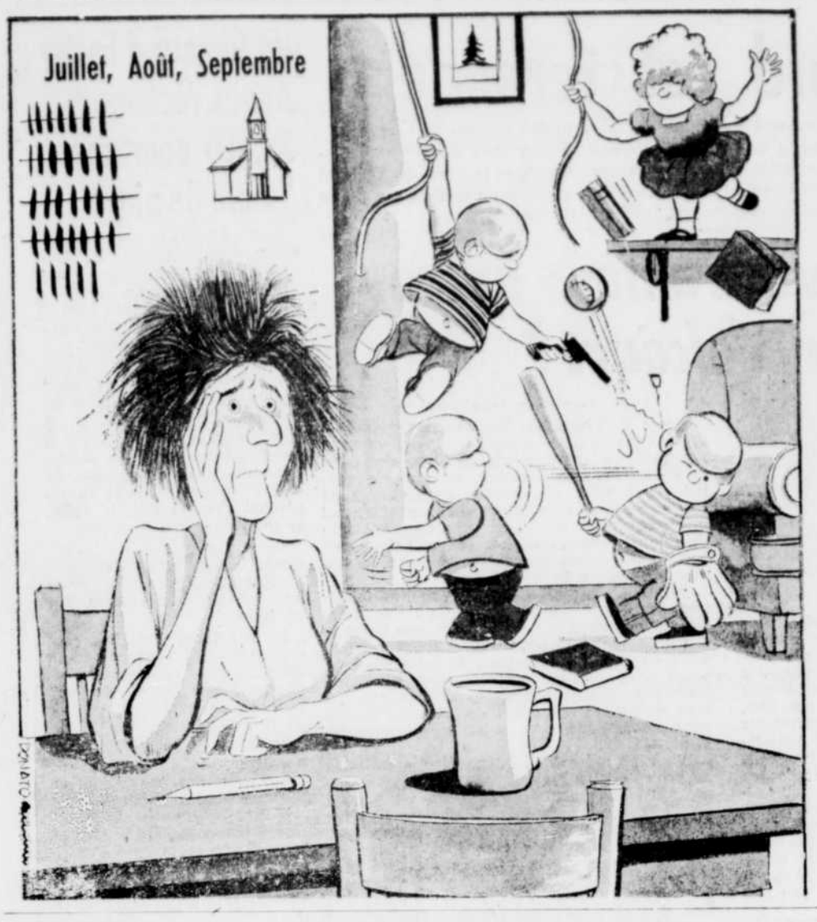
ABONNEMENT : au Canada par la poste, sauf endroits desservis par camelots : 1 an : $18.00; 6 mois : $12.00; 3 mois : $7.00; 1 mois : $2.50.

Aux Etats-Unis avec Supplément Perspectives: 1 an: $35.00; 6 mois : $20.00; 3 mois : $12.00; 1 mois : $4.00.
Autres pays, outre mer, etc.: 1 an: $50.00.

La Tribune est sociétaire de la Presse Canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques; affiliée à l'Audit Bureau of Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse. Le service de photos fac-similé de Presse Canadienne et ses agences affiliées sont autorisés à reproduire les informations de La Tribune.

YVON DUBE,
président et directeur général.

JACQUES-G. FRANCOEUR,
vice-président et éditeur.



Bloc-Notes

"Cré Basile" plus intéressant que les politiciens !

La population s'intéresse-t-elle vraiment aux événements qui se passent autour d'elle et plus particulièrement aux hommes politiques qui la dirigent ?

Il est permis de se poser cette question à la suite de la publication d'une enquête que viennent de faire des étudiants de l'Université de Sherbrooke concernant l'intérêt manifesté par la population à l'endroit des prochaines élections municipales (voir détails en page 3).

A une époque où les moyens d'information sont en principe très puissants, on constate qu'une personne sur cinq (21.6 pour cent) ignore encore qu'il y aura des élections municipales au mois de novembre, soit dans environ trois mois.

Pourtant les journaux, la radio et la télévision n'ont pas manqué de souligner avec éclat depuis quelques mois la venue de cet événement, soit lors de la création d'un nouveau parti municipal, soit lors de l'annonce de candidatures à la mairie ou à l'échevinage.

Ces personnes qui ignorent tout des élections qui auront lieu à l'automne utilisent-elles les média d'information ? Dans quel siècle vivent-elles ?

Il est quasi décourageant pour des hommes politiques de vouloir se consacrer aux affaires publiques devant ce peu d'intérêt des gens. Ceux-ci ne réagissent-ils donc uniquement quand ils sont aux prises avec un problème qui les touche personnellement ?

Bien plus, deux personnes sur cinq (36.9 pour cent) ignorent le nom des deux candidats à la mairie à Sherbrooke pour novembre, du moins les deux qui se sont manifestés publiquement jusqu'à maintenant. Pourtant, dans ce cas également, la publicité n'a pas manqué. Les deux hommes ont fait à plusieurs reprises les manchettes des journaux, de la radio et de la télévision.

C'est à croire que beaucoup de gens s'intéressent davantage aux mésaventures de "Cré Basile" et autres platitudes du genre plutôt qu'aux hommes à qui ils demanderont de les administrer dans quelques semaines.

C'est à n'y plus rien comprendre . . .

Les campagnes d'éducation populaire, il faudra sans doute cesser d'en parler pour les traduire en réalités concrètes.

Alain GUILBERT

l'opinion des LECTEURS

Soeur "Gigie" à Manseau

Or, il était une fois une petite province. Des jeunes s'ennuyaient; quelques gens d'affaires se tordaient les pouces; et le film "Woodstock" voyait des foules accourir. Pour une fois, "Love, peace and music" valaient leur pesant d'or au Québec.

Cependant au U.S.A., le courant pop s'étalait déjà dans le monotone. C'est alors que "Gigie" (Wise-Man) retroussa ses jupes devant le pays: en moins d'une semaine les grands noms du psychédélique, la paix et l'amour en bandoulière, devinrent ses étendards.

La province exultait . . . du moins les jeunes. Après force conciliabules et anxiété le permis fut délivré.

Enfin, un festival, se dirent certains. Déjà la perdition, répondirent d'autres.

Dès ce jour, les journaux diffusèrent nouvelles sur nouvelles. Le rythme des vedettes alternait selon l'humeur de "Gigie", le prix s'enflait, de vraies prouesses publicitaires s'amorçaient et déclenchaient.

Le jour "M" arriva. Des doutes vivotaient toujours un peu quant aux noms des artistes mais qu'importait. La confiance en "Gigie" (la parole d'un hippie, voyons, voyons) ne bronchait point.

Plusieurs se soulagèrent de quinze dollars, les musiciens se perdirent en routes (imaginaires) ou butèrent sur une main sans cachets . . . "Gigie" pestait contre tous et . . . s'enfuit devant le huissier.

Une fois de plus, on s'était fait passer un sapin . . . importé des Etats. En plein 1970, nous qui parlons de lucidité en économie. Bâtard, j'fais rire de moi encore . . .

Pierre FRANCOEUR

l'opinion DES AUTRES

L'extinction du bénévolat

C'est bien malheureux, mais il nous faut bien l'admettre, le bénévolat la seule prérogative du citoyen, celle de donner son temps sans y accoler un signe de piastre est en voie de disparition. Récemment, le Dr Paul David, un éminent cardiologue canadien, déclarait de façon catégorique, que l'humanité ne peut se passer de bénévoles. Ce serait l'aberration mentale, a-t-il dit. Qu'il suffise de retourner en arrière, à l'époque de la corvée, où il était courant de se grouper, sous le signe de l'amitié et même de la fierté, afin de venir en aide à une personne dans le besoin.

On dira sans doute que le public est sollicité de toutes parts. Pourtant, il lui est encore possible de prêter à la société ce dont il dispose d'autre que l'argent, et c'est son temps. La contribution humaine est encore plus importante, et le bénévolat doit subsister. Il est un moyen de rapprochement entre les individus.

On pourrait se pencher sur les résultats d'un certain nombre de cliniques de donneurs de sang de la Croix-Rouge, par exemple, et s'étonner des difficultés qu'on rencontre pour atteindre l'objectif. Nous avons besoin de servir une cause, de travailler dans l'intérêt de la collectivité, si nous voulons réellement participer et ne pas être considérés du bois mort pour la société. Combien d'organismes, faute de bras, ont mis un terme à leurs activités. Combien de campagnes se sont soldées par un échec, faute de bénévoles. Après coup, il est facile de critiquer et de dire qu'il ne se fait rien dans notre milieu respectif. La raison profonde de cette inaction apparente ou de cette action qui ne débouche nulle part, c'est la perte de vitesse, voire l'extinction du bénévolat. C'est bien malheureux, mais bien plus près de la vérité qu'on pourrait le croire.

Richard GENDRON
(CJRS)

Les menaces des policiers municipaux du Québec

. . . Le ministre de la Justice du Québec, Me Jérôme Choquette, n'a pas été lent à répondre: une force policière unique constituerait un danger par son gigantisme et son caractère centralisateur. Par contre il n'a pas hésité à affirmer que pour rencontrer l'échelle du progrès, il faudrait régionaliser les corps policiers. Me Choquette a parlé le langage de la raison. Il existe présentement plus de 400 corps de police au Québec, soumis aux tiraillements de budgets parfois opportunistes et aux politicailleries de nombreux conseils municipaux.

Que les policiers veuillent sortir de cet étau, nous sommes bien d'accord. Mais ce n'est pas non plus en réclamant le droit de grève le plus intransigeant qu'ils y parviendront. A ce moment-là, le public n'acceptera pas de servir d'otage à la police et de première victime de l'exercice de ce droit de grève. Nous sommes d'autant plus inquiets que le président de la Fédération des policiers municipaux, M. Guy Marcel, grand responsable du fameux 7 octobre de Montréal, a menacé de répéter cet exploit sanglant à la grandeur de la province.

Le ministre de la Justice a besoin d'être vigilant, et actif, devant des exigences aussi menaçantes Et parce que nous aimons bien les policiers, nous les incitons à la réflexion et à la prudence, avant qu'ils ne servent de cobayes à de petits dictateurs.

Richard GENDRON
(CJRS)

Un hôpital qui redonne la volonté de vivre aux handicapés

Par R. J. ANDERSON

TORONTO, (PC) — Un ouvrier est tombé du haut d'une cheminée d'usine. Dans sa chute, il a frappé un à un tous les fils métalliques; les outils d'acier attachés à sa taille par une courroie ont été tordus par le choc.

Cet homme n'est pas mort, mais il ne marchera jamais plus: il a eu la colonne vertébrale fracturée. Pendant les premières semaines qui ont suivi l'accident, ses souffrances ont été telles qu'il eût souhaité mourir. Aujourd'hui, un an plus tard, le spectre de la mort est loin derrière lui. L'avenir ne sera pas facile, mais il fait de nouveau partie du monde des vivants, il occupe une place utile dans la société, même si, pour le reste de sa vie, il doit être confiné à la chaise roulante.

Il a retrouvé la volonté de vivre, la motivation et le mode de réhabilitation nécessaires à Lyndhurst Lodge, dans le centre-ville de Toronto. Cet hôpital, qui était autrefois une maison particulière, est le seul du genre en Amérique du Nord, en ce qu'il se consacre exclusivement à la réhabilitation des paraplégiques.

L'âge moyen

L'administrateur de l'hôpital Lyndhurst, M. John S. T. Rajan, dit de ses patients: "Ils semblent être de plus en plus jeunes. C'est peut-être un signe des temps."

En effet les 52 patients de Lyndhurst — 40 hommes et 12 femmes — sont âgés de 16 à 70 ans, mais la majorité est dans la vingtaine. C'est en effet pendant la jeunesse que l'on est plus audacieux, c'est à ce moment de la vie que le jeune homme plongera dans un lac sans vérifier d'abord la profondeur de l'eau, qu'il descendra des côtes en traîneau sans se préoccuper d'obstacles possibles qu'il conduira son automobile à toute vitesse sur les routes ou encore qu'il négligera des précautions élémentaires, à son travail.

La paraplégie est la paralysie de la partie inférieure du corps et des jambes. Mais lorsque la colonne vertébrale est fracturée, la paralysie se produit depuis le point de rupture en descendant. Il n'existe aucun moyen connu de réparer les dommages graves à la colonne vertébrale. La moyenne de vie du paraplégique est dépendante de la gravité de sa paralysie, ainsi que de l'état physique et mental du patient, de son âge et de son intelligence. Le taux de mortalité chez les paraplégiques partiels est à peu près celui de la population normale.

Une nouvelle vie

Dans de rares cas, il arrive qu'un patient, blessé moins grièvement que les autres, sorte de Lyndhurst sur ses jambes, à l'aide d'une canne ou de béquilles. Mais la plupart en sortent dans des chaises roulantes, mais avec l'espoir de mener une vie utile et d'être en mesure de gagner leur vie. On évalue à 60 pour cent le nombre des patients qui, sortis de l'hôpital de réhabilitation, ont pu trouver par la suite des emplois rémunérateurs.

L'un des premiers patients à Lyndhurst a été M. John Biggon Counsell. Il y était entré volontairement, afin de prouver aux infirmes et aux handicapés qui revenaient des champs de bataille européens ce que les techniques modernes de traitement et les programmes nouveaux de réhabilitation pouvaient faire pour eux.

Chef de peloton dans l'infanterie légère, M. Counsell avait été littéralement coupé en deux par un shrapnel, à Dieppe, en 1942. Il se refusa à accepter ce qui était à ce moment-là le sort ordinaire des paraplégiques: être confiné; à un lit d'hôpital ou à une lourde chaise roulante poussée obligatoirement par une autre personne.

Arpès avoir obtenu son licenciement de l'armée, il décida d'apprendre à se passer des autres. Il se déplace dans une chaise nouveau genre, légère et facilement transportable, qu'il peut facilement placer dans son automobile. Il conduit lui-même ladite automobile, au moyen de contrôles manuels. Il est par la suite devenu un homme d'affaires prospère. Grand amateur de courses de chevaux, il possédait à un moment donné jusqu'à quatre pur-sang et se rendait régulièrement à la piste pour les voir courir.

Aider les autres

Il se mit également à l'oeuvre pour aider les autres qui étaient frappés comme lui de paraplégie. C'est en 1944 que Lyndhurst Lodge fut converti en centre de réhabilitation pour les paraplégiques qui, au nombre d'environ 225, avaient survécu à la Seconde guerre mondiale. Les premiers vétérans y arrivèrent au mois de janvier 1945, et parmi eux se trouvait M. Counsell.

C'est vers cette époque, également, que M. Counsell contribua à former l'Association canadienne des paraplégiques qui administre présentement Lyndhurst. Cette institution redevint un hôpital civil en 1950.

M. Counsell, qui fut le premier président de l'association, parcourut tout le Canada dans sa chaise roulante, voyageant par avion ou par train, pour tenter d'obtenir des fonds. L'association a célébré son 25ème anniversaire, le 1er mai dernier.

La durée normale d'un séjour à Lyndhurst est de six à neuf mois. Environ 90 pour cent des patients retournent chez eux, et 10 pour cent sont envoyés dans d'autres hôpitaux ou dans des maisons de convalescence, à titre de patients chroniques.

La croissance de la population sera payée de plus en plus cher

Par CARL LAW

MONTREAL, (PC) — Les animaux dépérissent dans les endroits surpeuplés, à cause du stress causé par cet état de choses, déclare un professeur de psychologie de l'université McGill.

Si la même chose se produit chez les humains, et il est probable que tel sera le cas, il est à prévoir que nous devrons payer très cher la croissance de la population, durant les années à venir. Selon M. Karl Konrad, lorsqu'il y a surpeuplement, "les mécanismes de l'ordre social tombent ou sont totalement absents". En d'autres mots, lorsque les gens sont obligés de vivre dans des endroits surpeuplés, leur ordre social peut éventuellement s'effondrer par suite de crimes, de violence, de maladie ou de dépression, toutes choses causées par le stress dû à un excès de population.

Il n'a pas encore été prouvé, cependant, que les humains réagissent au stress de la même façon que font les animaux. Cependant, plusieurs scientifiques soupçonnent fortement que le stress et la frustration peuvent rendre les gens hors d'eux et ils font observer, comme preuve à l'appui, les manifestations de violence dans les ghettos, le taux toujours plus élevé de suicide, les maladies cardiaques et les ulcères d'estomac parmi les directeurs de compagnies.

Une perte de contrôle

Le professeur Konrad va même jusqu'à affirmer que "le surpeuplement peut causer du stress chez les humains, au point de provoquer une perte de contrôle" sur son environnement immédiat.

Ainsi par exemple, les supermarchés surpeuplés et les embouteillages constituent des situations qui peuvent réduire des hommes et des femmes normaux à un état de désespoir intense, aux crises de larmes, aux malaises physiques, aux échanges de coups et même à l'homicide.

Les effets stressants causés par le surpeuplement les ulcères, l'hypertension, l'impuissance et les désordres glandulaires, ainsi que le repliement sur soi-même, hors de la communauté, l'abandon des petits, l'homosexualité et autres perversions sexuelles, et enfin un comportement agressif.

Ces changements, selon le professeur Konrad, semblent être le résultat du fait que le stress est de nature à stimuler exagérément le cortex adrénal, lequel soutire à l'organisme plus de 45 hormones dont le rôle est de contrôler plusieurs fonctions organiques importantes.

Tout comme le moteur d'une automobile, le système tout entier peut s'effondrer s'il est conduit trop violemment.

Des rats

Le professeur Konrad rappelle une étude faire par M. J. Calhoun, relativement au surpeuplement chez des rats, en Norvège. Ces rats furent placés dans une cage, laquelle avait été divisée en quatre carrés intercommuniquants. Les rats les plus forts, à caractère dominateur, s'emparèrent du contrôle de deux des compartiments, forçant les rats plus faibles à n'occuper que les deux autres carrés.

A mesure que la population des cubicules augmentait, les rats dominateurs continuèrent à garder leur territoire confortable et non surpeuplé, tandis que le surplus de population était refoulé vers les deux autres cubicules, les rendant inconfortables et surpeuplés.

Plus les cubicules devinrent surpeuplés, plus le comportement des rats se détériora. Certains rats se replièrent hors de la colonie et demeurèrent immobiles, comme frappés de stupeur. D'autres adoptèrent des habitudes sexuelles bizarres. Des batailles surgirent, sans raison apparente. Ces anomalies, par ailleurs, ne se produisirent aucunement dans les cubicules non surpeuplés. Là, les femelles étaient éclatantes de santé et elles prenaient bien soin de leurs petits.

Or, le professeur Konrad est d'avis que même si on n'a pas encore la preuve manifeste des effets néfastes causés par le surpeuplement chez les humains, "les hommes et les rats ont les mêmes mécanismes de réaction au stress".

Une sécurité

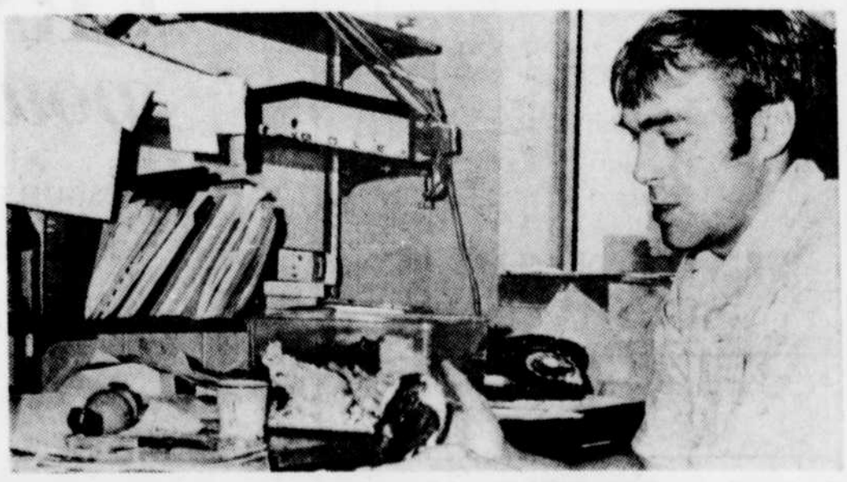
Dans les sociétés non surpeuplées, par exemple dans les petites villes, les gens le connaissent et en général possèdent la certitude de connaître à l'avance les réactions probables de diverses personnes, dans une situation donnée.

Même dans les villes plus importantes, la façon dont les gens sont habillés, les emplois qu'ils occupent, les clubs auxquels ils appartiennent et même leur accent aident les autres à se faire une idée de leurs réactions probables.

Mais dans les ghettos urbains surpeuplés, les nouveaux visages passent et disparaissent. Les gens se déplacent sans cesse d'un domicile à un autre. Le résultat, c'est qu'il devient difficile de prévoir comment un voisin réagira et de deviner quelles sont ses croyances.

L'homme a sur l'animal, cependant, l'avantage considérable de pouvoir contrôler, jusqu'à un certain point, les situations qui causent le stress. Il peut modifier son environnement, choisir certaines occupations par rapport à telles de ses aptitudes, de même qu'il peut également choisir son habitat, ses attitudes. Dans les magasins très achalandés, il peut utiliser le système de numérotage, et dans les lieux fréquentés par un trop grand nombre de gens, il peut utiliser le système de queue.

Pourtant le Dr Hans Selye, bien connu pour ses recherches sur le stress, ajoute à ces commentaires une note d'espoir. Le stress, affirme-t-il, peut être bénéfique à une personne, s'il est bien compris et si cette personne réagit de façon saine. "Seuls les morts ne connaissent pas le stress, dit-il; et il n'y a aucune façon ni aucune raison valable d'éviter complètement le stress."



M. Karl Konrad, professeur de psychologie à l'université McGill, s'amuse avec des rats qui pourraient en dire long sur les réactions éventuelles des êtres humains, advenant un surpeuplement trop intense.

Un nouveau programme de $100 millions pour les habitations à coût modique...

Par GERMAIN DION

OTTAWA (PC)—Afin de compenser le nombre insuffisant de mises en chantier d'habitations, cette année, le ministre d'Etat chargé du Logement, M. Robert Andras, a annoncé un nouveau programme de $100 millions pour les habitations à coût modique.

La somme, prêtée par la Société centrale d'hypothèques et de logement, aboutira à la construction de 15,000 habitations supplémentaires avant la fin de l'année.

Le ministre M. Andras, en annonçant la nouvelle dans une conférence de presse, a commenté que le nombre actuel les mises en chantier, malgré une reprise dans les deux derniers mois, était bien insuffisant.

C'est pour rattraper un indice se rapprochant des besoins de la population que le gouvernement d'Ottawa lance un nouveau programme.

M. Andras a d'autre part identifié un certain nombre de causes du ralentissement présent dans la construction.

Il y a d'abord, selon lui, la politique de restreinte monétaire du gouvernement. L'argent circule moins facilement, les prêts sont plus durs à obtenir.

Les sommes investies par les institutions prêteuses dans la construction d'habitation ont été bien inférieures au maximum attendu par le gouvernement pour le premier semestre. Le ministre espère une correction avant la fin de l'année.

"Par ailleurs, il y a la situation de la main-d'oeuvre dont les grèves ou arrêts de travail de toutes sortes produisent sans aucun doute des effets nocifs sur le volume de la construction", a-t-il ajouté.

170,000 mises en chantier

On sait qu'une grève de la construction vient de se régler en Colombie - Britannique, une autre donnait les premiers signes de règlement, mardi, au Québec.

M. Andras a précisé que le nouveau programme d'Ottawa ne portera pas atteinte aux autres déjà existants en vertu de la Loi nationale de l'habitation.

Le gouvernement veillera à éviter tout chevauchement nuisible avec les autres programmes.

Il reste à dépenser au gouvernement d'Ottawa, selon une affirmation récente de M. Andras dans un communiqué, environ la moitié des $200 millions qu'il avait mis de côté, en janvier, pour l'habitation à coût modique.

En plus, la SCHL autorise, en vertu des articles 16 et 40 de la lNH, des prêts pour d'autres gendres de construction.

Le ministre du cabinet Trudeau a estimé à 78,000 le nombre des mises en chantier de janvier à août.

La projection de ce chiffre, compte tenu des variations saisonnières, annonce un maximum de 170,000 unités pour l'année.

De tous les groupes, celui des familles a faible revenu continue à présenter le plus grand besoin, a ajouté M. Andras.

En refusant de s'engager à une répartition géographique précise, il a cependant déclaré que le gouvernement listribuera ses fonds pour l'habitation en tenant compte le plus possible des inégalités régionales.

Il a soutenu que la disette présente de logements à Montréal est temporaire.

La Société d'habitation du Québec, a-t-il dit, n'existe que depuis deux à trois ans, ce qui explique à son avis une partie des difficultés présentes.

La SHQ, en coopération avec le gouvernement d'Ottawa, s'applique à trouver une solution au logement dans la métropole et ailleurs au Québec.

Pour M. Andras, certains indices font croire au début d'une remontée dans l'inlustrie de la construction.

VOUS ETES GAGNANT!

Consultez nos pages d'Annonces Classées chaque jour !

PHOTO·POSTE INC.



Photo Poste a été une des premières maisons au pays à vous offrir un service complet de finition de photos (photos couleur, photos noir et blanc, diapositives) par la poste.

Seize années d'expérience, l'equipement le plus moderne qui soit, 175 techniciens experts, l'emploi exclusif de solutions chimiques et de papier KODAK, sont votre garantie de qualité, sûreté et rapidité.

Prenez vos photos, oubliez le reste, Photo Poste s'en charge.

Expédiez vos films avec confiance à nos bureaux de Montréal ou Québec.

DEVELOPPEMENT ET IMPRESSION:	
KODACOLOR	
8 poses	$3.00
12 poses	4.00
20 poses	6.00
Reimpression	.30
EKTACHROME	
8, 12 ou 20 poses	1.15
36 poses	2.00
NOIR & BLANC	
8 poses	.56
12 poses	.84
20 poses	1.40
Reimpression glacee	.07

Pour obtenir votre enveloppe téléphonez à:
Montréal (514) 849-3506 Québec (418) 667-1433

PHOTO·POSTE
Satisfaction garantie ou argent remis sans discussion
C.P. 7900, MONTREAL 101, P.Q. - C.P. 1153, QUEBEC 2, P.Q.

Parlez anglais dès votre première leçon... chez Berlitz.



Vous voulez parler anglais tout de suite? Alors prenez rendez-vous avec Berlitz pour une leçon gratuite et nous vous prouverons combien il peut être facile de parler anglais ou toute autre langue de votre choix. Pas de devoir fastidieux à faire, ni grammaire ni livres à mémoriser. La méthode Berlitz est une méthode vivante qui vous apprend à parler une langue étrangère naturellement comme vous avez appris naturellement à parler la vôtre. Appelez-nous pour une leçon gratuite.

Berlitz®
Cours de langues vivantes

Sherbrooke, 1845 ouest, rue King, Tél. 569-9179

41107

Quand la bière du TEMPS RENCONTRE les GENS du TEMPS, ÇA FAIT

Dow



De plus en plus de gens goûtent à la bière Dow.
De plus en plus de gens apprécient le goût contemporain de la bière du *temps*.
Du *temps* qu'il faut, pour la faire comme il faut.
Et si tant de gens adoptent Dow,
c'est qu'ils sont vraiment de leur *temps*.

DOW LA BIÈRE DE TON TEMPS.

C'est au Québec qu'on a trouvé le temps de bien brasser la bière Dow.

Vente d'août de fourrures folles

CHAT SAUVAGE "ARGENTE" $299.
LOUP NATUREL $259.
RENARD ASIATIQUE $399.98



RAT MUSQUE NATUREL $249.98

RAT MUSQUE CARNI DE RENARD $299.98
LYNX $550.00

A LA BOUTIQUE Suzy Shier pour le jeune sophistiquee
DE LA Place BELVÉDÈRE
(Angle Galt et Belvédère)

C - 40967

● Service de location à l'industrie
● Service de serviettes continue
Buanderie Sherbrooke Laundry
353, FRONTENAC SHERBROOKE 562-2633
C-3968

NOUVELLES ETIQUETTES SPECIALES A SURVEILLER

A PROPOS DE L'ETIQUETTE DES NOUVELLES EAUX GAZEUSES DE REGIME

Seuls les capsules et les cartons portent les renseignements exacts. Lisez soigneusement ces étiquettes, car si les produits sont exempts de cyclamates, ils ne sont pas nécessairement exempts de sucre.

L'étiquette des eaux gazeuses de régime porte deux déclarations: l'une précise si le produit contient du sucre ou non et l'autre indique la teneur en calories de la boisson.

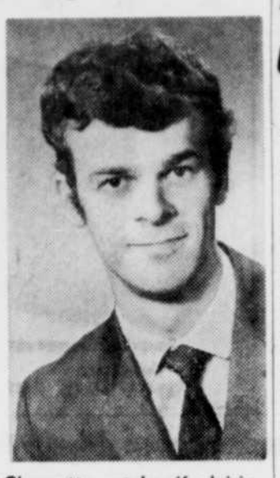
Les fabricants d'eaux gazeuses de régime ont été autorisés à épuiser leurs stocks de bouteilles réutilisables, mais on a exigé qu'ils utilisent de nouvelles capsules et qu'ils placent des étiquettes spéciales sur les cartons. Celles-ci précisent la présence de sucre et l'absence de cyclamates.

Les renseignements les plus justes sont donc inscrits sur la CAPSULE et non sur la bouteille. La teneur en calorie, la présence de sucre et l'absence de cyclamates doivent figurer sur la CAPSULE. Pour l'instant ignorez ce qui est écrit sur la bouteille elle-même, c'est la capsule qui a raison.

intérêts féminins

Prochain mariage...





Monsieur et Madame Aimé Choquette ont le vif plaisir d'annoncer le mariage de leur fille Marilyn à M. Serge Tremblay, fils de M. François Tremblay et de feu Juliette Tremblay de la Malbaie. La cérémonie nuptiale aura lieu le samedi 15 août 1970 à 11 heures A. M. en l'église St-Patrice de Magog (*) 32026

Le YM-YWCA de Sherbrooke offrirait un service de garderie de jour

Par LISE OUELLETTE

SHERBROOKE. — Le YM-YWCA travaille présentement à mettre sur pied un service de garderie de jour pour enfants.

C'est ce qu'a révélé hier la directrice exécutive de cette institution sherbrookoise, Mme Marion Morris, au cours d'un entretien avec la journaliste de LA TRIBUNE.

Selon la déclaration de Mme Morris, cette garderie ouvrirait ses portes au sein du "Y", rue Montréal, dès septembre prochain.

Une vingtaine de garçons et fillettes âgés de 3 à 5 ans inclusivement pourraient fréquenter cette garderie à compter de 8 h. a.m. jusqu'à 6 h. p.m. Les enfants pourront même demeurer au "Y" à l'heure du midi où un repas leur sera servi.

En ce qui concerne les activités de ces jeunes tout au cours de la journée, elles seront déterminées par les deux jardinières d'enfants qui en auront la responsabilité. Marion Morris assure pour sa part qu'elles seront établies à partir d'un programme à buts éducatifs.

Actuellement, le "Y" tente d'obtenir le permis d'exploitation de la part du gouvernement provincial et espère recevoir une subvention pour ce projet. La directrice, Marion Morris, s'est dit prête à répondre aux normes gouvernementales.

Aussitôt que la réponse du gouvernement sera reçue, les derniers détails du projet seront précisés.

Jour d'horizon

BINGO

Bingo style canadien, salle paroissiale Ste-Jeanne d'Arc, tous les jeudis à 7 h. 45. Marathon $100. et Gros Lot de $500. réparti en tranches de $100. (*) 32018

La commission scolaire de Montréal dépense $1 million en recherche sur l'alimentation des écoliers

MONTREAL (PC)—La Commission des écoles catholiques de Montréal, en tenant compte du principe voulant que les habitudes alimentaires se répercutent sur le comportement de l'individu dépense annuellement un million de dollars en projets expérimentaux visant à améliorer les menus des adolescents.

Dans les 50 cafétérias des écoles du Montréal métropolitain, on ne sert plus la pizza, les frites et liqueurs douces, non plus que les gâteaux, roulés à la guimauve et lait chocolaté, auparavant offerts en quantité.

Ces aliments ont été remplacés par les fromages, raisins, petits pains, fruits et lait nature, ou encore le fromage cottage et le yogourt.

Les "hot dogs" sont parfois inscrits au menu et d'ordinaire on peut avoir des condiments.

"Nous voulons que les enfants sachent que les cornichons ou le ketchup sont de bons aliments, sans pour autant en manger tous les jours", a déclaré Nicole Saint-Jean Demers, diététiste chef à la CECM.

Menus variés

En dressant les menus, elle préconise de bonnes habitudes alimentaires, de même que la variété dans les repas.

On doit d'abord faire disparaître cette sorte d'aversion pour les légumes.

"On dit que les Canadiens ne mangent que les pommes de terre, des pois et des carottes", de dire Mme Saint-Jean Demers.

"Mais nous servons aussi d'autres légumes, mais, brocoli, choux de Bruxelles, choux-fleurs, betteraves et autres. Quand nous présentons un nouveau plat, les enfants commencent par y goûter", explique-t-elle.

Dans le cadre de ce programme expérimental destiné à 55 mille écoliers, seulement 25 pour cent d'entre eux prennent le repas chaud à 70 cents. Les autres apportent des sandwiches, complétant le repas avec un fruit ou dessert, et quelque chose à boire.

Dans les nouveaux centres domiciliaires, nombreuses sont les mères de famille qui occupent des emplois à l'extérieur. De sorte que, dans le cas de plusieurs enfants, le seul repas chaud de la journée est celui qu'on sert à l'école, estime l'experte en nutrition, ajoutant que "le lunch devient le principal repas quotidien".

Selon le service de santé de la ville de Montréal, 80 pour cent des écoliers quittent la maison le matin sans prendre leur petit déjeuner. C'est pourquoi, ils peuvent se procurer à l'école, des petits pains et des fruits pendant la récréation du matin.

La période scolaire est le meilleur temps pour changer les habitudes alimentaires, car après l'âge de 20 ans, on éprouve plus de difficulté à le faire, souligne madame Saint-Jean Demers.

Mais, a-t-elle dit, les adolescents acceptent volontiers les nouvelles formules, et peuvent en faire part à leurs parents.

Courrier de Fernande

Q. — Que penser d'un veuf d'un âge avancé qui est sur le point de se marier avec une jeunesse de l'âge de sa fille ? Ce veuf est aimé d'une femme qui lui convient mieux d'âge et de situation, a de solides principes, mais c'est l'autre qu'il préfère parce qu'elle est plus jeune et plus jolie. Il va regretter amèrement sa folie car elle ne lui fera pas une bonne compagne; elle est dépensière et ne pense qu'à sortir.

Faut-il qu'un homme soit aveugle pour ne pas s'apercevoir que cette jeune fille n'en veut qu'à son argent. Comment lui ouvrir les yeux ?

QUEBECOISE

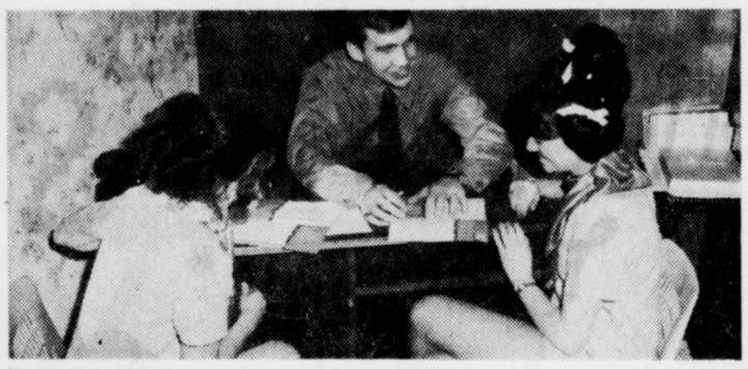
R. — Je pense que la femme aux principes solides, c'est vous, n'est-ce pas ? On croit voir un certain dépit dans votre lettre à moins que vous ne prêchiez la cause de votre fille, vous ne pourriez être plus éloquente.

C'est vrai qu'un homme d'âge avancé préfère les jeunes filles jolies et insouciantes aux femmes de son âge aux principes solides. C'est vrai qu'il serait plus convenable qu'ils épousent des femmes de leur âge et ce serait aussi plus avantageux pour les hommes et les femmes d'âge avancé. Seulement, ce n'est pas de leur faute si une femme qui leur convient mieux d'âge ne leur inspire ce qu'il faut pour risquer le mariage une deuxième fois.

Ce veuf aurait probablement le choix sur des douzaines de veuves et de célibataires de son âge. Donc, cela ne veut pas dire que s'il abandonnait la jeune fille qu'il fréquente en ce moment qu'il se précipiterait dans les bras de cette femme de son âge qui vous intéresse. Il est probable qu'il préférerait finir ses jours seul ou bien qu'il s'éprendrait d'une autre plus jeune que lui et qui se serait pas plus de votre goût.

Dans le cas présent, le risque est beaucoup plus grand pour la jeune fille que pour lui. Elle ne l'aime pas beaucoup, dites-vous ? C'est elle qui va regretter sa folie et c'est elle que vous devriez plaindre plutôt que de vous apitoyer sur le sort du bonhomme qui pense en avoir pour son argent et qui croit pouvoir retrouver sa deuxième jeunesse.

VOUS QUI DESIREZ VOUS FAIRE UN AVENIR PROMETTEUR COMME
COIFFEUR ou COIFFEUSE
INSCRIVEZ-VOUS DES AUJOURD'HUI A:
PAUL de RYCKE Inc.
ECOLE DE COIFFURE



M. Denis Boivin, directeur se fera un plaisir de donner tous les renseignements nécessaires à tous ceux et celles qui le désirent.

Cette école détient un permis en vertu de la loi des écoles professionnelles privées et jouit d'une excellente renommée à Sherbrooke et par toute la province.
NOS PROCHAINS COURS débuteront le 7 septembre '70. La date limite pour les inscriptions est fixée au 15 septembre '70.

Pour tous renseignements, communiquez avec:
L'ECOLE PAUL DE RYCKE INC.
M. Denis Boivin, directeur
51 nord, rue Wellington
Sherbrooke Tél.: 567-8008
— Outillage complet gratuit
— Certificat décerné à la fin du cours.
41255

L'ENDROIT OU MAGASINER POUR DU BEAU MEUBLE N'EST PAS UNE CORVEE...
Service de décoration . . . Les meilleurs manufacturiers y sont représentés . . . Service impeccable.
SALON LD MEUBLE
100, King Est, suite 102
563-3282
40705

LA PHARMACIE Belmont
F. Groleau, L.P.H.
VOUS INVITE A RENCONTRER
RICHARD FUGERE
"maitre-coiffeur"
de la compagnie
Helene Curtis
pour vous renseigner sur la grande mode de la perruque, vous conseiller judicieusement sur votre choix et résoudre vos problèmes.



Richard Fugère
Helene Curtis
présente les nouvelles perruques
"NATURE BLEND" et "RIVIERA"



fabriquées par un procédé exclusif en fibres synthétiques plus légères et durables que le cheveu humain et présentées en 24 nuances.
DONC, profitez de l'unique avantage en ville pour rencontrer gratuitement le grand maître-coiffeur perruquier.
Prendre rendez-vous individuellement ou en groupe de 2 ou 3 amies.
569-9251
Vendredi et samedi, 7 et 8 août 1970.
PHARMACIE Belmont
F. Groleau, L.P.H.
Tél.: 569-9251
610 est, rue King — Sherbrooke, Qué.
40921

NOTRE VENTE ANNUELLE D'AOUT de FOURRURE bat son plein
Pour la nouvelle saison la mode dicte des styles de fourrures 'révolutionnaires' et des coupes très originales. — J. A. Robert en met une splendide collection à votre disposition.
MAITRES-FOURREURS ASSOCIES du Québec inc. MASTER FURRIERS ASSOCIATION of Quebec inc. MFA PROFESSIONAL ASSOCIATION PROFESSIONNELLE
Mesdames, Mesdemoiselles, nous vous invitons à profiter du confort de notre moderne et spacieux salon attenant à nos ateliers et magasin. Hâtez-vous à nous rendre une visite afin de tirer avantages de nos aubaines du mois d'août pendant que le choix est varié.



● VISON
● RAT MUSQUE
● CASTOR
● LOUTRE
Ainsi qu'un magnifique assortiment de fourrures "folles" en
● Loup ● Lynx ● Renard ● Etc.
RABAIS APPRECIABLES
sur tous nos MANTEAUX DE CUIR
Vaste collection de modèles et de couleurs en vogue.
J.A.ROBERT Ltée
Etablie en 1909
Salons d'essayage, atelier de confection et voûte d'entreposage.
1084, rue King Ouest Sherbrooke Tél. : 562-4006
40971

Pour vous, madame . . .



ANNONCES CLASSEES
EXCLUSIVEMENT D'INTERET FEMININ
CLINIQUE D'ELECTROLYSE
CLINIQUE d'électrolyse, Pierrette Boucher, électrologue diplômée. Enlèvement permanent des poils superflus. — 573, Vimy nord. — 562-0842.
29848—M. 7 août

VENTE D'ÉTÉ DE FOURRURES
Il est impossible de faire une énumération complète des valeurs que nous vous offrons, alors nous vous suggérons de venir faire une visite à cette maison de confiance. Un personnel compétent vous y accueillera.
Membre de: MFA
CHAT SAUVAGE "ARGENTE" OU BLANC (DECOLORE)
AGNEAU RASE, QUALITE DE LUXE — VISON CHINOIS TEINT NOIR OU BRUN — RAT MUSQUE NATUREL, ETC. ETC.
299. et plus
Fourrures grand luxe:
VISON NATUREL — LOUTRE RASEE, NATURELLE — CASTOR CANADIEN — LYNX NATUREL — RENARD MARTE — ETC. ETC.
469. à 1179.
CHAPEAUX VISON NATUREL
42. et plus
SPÉCIAL!
Vaste choix de
MANTEAUX DE CUIR
pour dames 7 à 20 ans, et pour messieurs 36 à 44.



Philippe GAUMOND Fourrures
365, rue Alexandre Sherbrooke Tél.: 562-5898



POUR LES INDECISES — Si vous vous trouvez dans l'impossibilité d'adopter la nouvelle longueur midi, telle qu'illustrée par la robe de gauche qui apparaît sur la photo, vous pouvez régler la question en optant pour le costume-pantalon que vous voyez à droite.

(Téléphoto PA)

Le pantalon permet de trancher le problème de l'ourlet

NEW YORK (PA) — Si vous ne savez pas quelle longueur de jupe porter, achetez des pantalons. Il semble du moins que c'est là la théorie des premiers clients de la mode d'automne.

Les pantalons sont le vêtement d'automne qui se vend le mieux actuellement, affirment plusieurs marchands d'un bout à l'autre du pays.

Les clients ne sont pas en extase devant la jupe à mi-jambe et ne demandent pas non plus la mini jupe courte. Tout au plus acceptent-ils une jupe au niveau du genou ou légèrement plus bas. Mais on n'a noté aucune tendance particulière pour une longueur déterminée. Mais on a remarqué que les femmes achètent toutes les sortes de pantalon et spécialement ceux portés avec la blouse midi.

Un marchand de Boston a déclaré que parmi le petit nombre de vêtements d'automne qu'il avait vendus jusqu'ici les pantalons étaient ceux qui avaient le plus intéressé ses clientes.

Quelques opinions

Sauf quelques exceptions, c'est aussi l'opinion des marchands de Chicago, d'Atlanta, de Dayton, de Dallas, de Los Angeles et de New York.

Les vêtements d'automne arrivent maintenant en quantité dans les magasins. Des marchands rapportent qu'ils ont déjà en mains les deux-tiers de leurs marchandises d'automne et qu'ils ont annoncé beaucoup les vêtements longs. Mais les ventes sont encore faibles presque partout.

Le marchands croient qu'ils auront de meilleures indications sur la longue des vêtements au cours des mois d'août et de septembre. Ils s'attendent que les jupes descendant plus bas que la mi - jambe qui ont été montrées lors des expositions de mode de Paris donneront une poussée aux vêtements longs aux Etats-Unis.

La mode à Paris... Paris... Paris

PARIS (AFP)—Chez Ted Lapidus les voyous font la loi. Ils avaient envahi l'avenue Pierre 1er de Serbie, la boutique étant trop petite pour les contenir eux, 800 journalistes et les amis de la maison. Le cinéaste Claude Lelouch a tenté, dans le brouhaha, de présenter quelques séquences de son nouveau film Les Voyous habillés, on s'en serait douté, par Ted Lapidus.

Si l'on n'a pas vu grand-chose sur l'écran, les mannequins, par contre, ont pu faire admirer leur nouveau caban descendant jusqu'aux genoux sur des pantalons "voyous", bouffants, resserrés aux mollets comme en portaient les cyclotouristes dans les années 1935 et leur grosse casquette de kid, gonflée à souhait et dite "mal élevée".

Quand il fait froid les voyous se drapent dans d'immenses capes larges et longues, descendant jusqu'aux pieds ou dans des pardessus croisés à double boutonnage et pattes d'épaules. Les couleurs sont généralement sourdes, sauf pour quelques écossais hardis: marron, vert et violet. Les pardessus laissent dépasser le bas du pantalon. Ils s'allongent par contre pour couvrir les jupes qui, elles descendent presque à la cheville.

L'endroit où l'on trouve le plus grand choix de cadeaux de toutes sortes.
MAISON DU CADEAU
94, rue King Ouest
SHERBROOKE 567-0977

MARCHÉ
"LE BOUVILLON ENR."
Clément Jacques et Rene Roby, prop.
Viandes de qualité — Fruits et Légumes.
Chemin Ascot (coin développement Normand)
Tel.: 567-2236
SAUCISSES MAISON lb 59c
BOUDIN MAISON casserole lb 49c
Boeuf haché lb. 59c — 79c — 95c
"Chop" de lard lb 89c
Oeufs "A", gros douz. 60c
Hot-Dogs Fédéral lb 55c
Bacon maison lb 75c.
Saucisses de Bologne Fédéral, lb 39c
Smoked Meat 4 pqts pour 99c
Poulet "chapon", 5 à 6 lb. lb 49c
33706
BOEUF ECONOMIQUE
Steak ronde complète avec pointe lb 89c
Steak surlonge lb 99c
Steak T-Bone lb 99c
Rôti le palette lb 69c.
Rôti épaule lb 79c.
GROS ET DETAIL
Boeuf pour congélateur
Devant de boeuf, complet lb 53c.
Derrière de boeuf, complet lb 73c.
BIERE FROIDE

L'art d'acheter des poulets rôtis

Pour un repas sur le pouce, ou pour les amateurs de poulet rôti qui hésitent à manipuler le barbecue, les poulets prêts à servir sont un article de premier choix. Toutefois, certaines précautions s'imposent pour éviter tout danger de toxi-infection alimentaire au moment de la consommation.

Les volailles crues sont parfois porteuses de bactéries appelées Salmonella, qui peuvent contaminer les produits cuits. Les détaillants d'aliments rôtis à la broche doivent donc s'assurer que leurs produits sont sûrs et exempts de toute forme de contamination.

Les consommateurs doivent aussi suivre certaines règles de prudence au moment de l'achat ou du repas lorsqu'il s'agit de poulets rôtis. Rappelez-vous que, dans des conditions idéales de température et de milieu, les salmonelles se multiplient rapidement.

Ne prenez pas de risques

Au magasin:

Si vous achetez un poulet chaud, choisissez-le "très chaud", qu'il vienne de la broche ou de l'armoire chauffée.

Si vous achetez un poulet rôti froid, exigez un produit réfrigéré.

Achetez le poulet rôti juste avant de passer à la caisse ainsi, vous éviterez de le laisser trop longtemps à la température de la pièce.

Ne demandez jamais au préposé à la rôtissoire de vous donner un poulet dont la cuisson n'est pas terminée.

Lorsque vous choisissez un poulet rôti, n'ouvrez pas les emballages scellés.

A la maison:

Si le délai qui doit s'écouler entre le temps d'achat et le temps du service est supérieur à 1½ heure, enlevez le poulet du sac d'aluminium et réfrigérez-le aussitôt que possible. Au moment du service, réchauffez-le pendant 20 à 30 minutes dans un four préalablement porté à 325° F.

Procédez de la même façon pour servir chaud les restes de poulet.

Si le délai qui doit s'écouler entre le temps d'achat et le temps du service est inférieur à 1½ heure, placez le poulet dans un four à 150° F dès votre arrivée à la maison.

Pour servir le poulet froid, réfrigérez-le immédiatement après l'avoir retiré du sac d'aluminium.

Prenez les mêmes précautions pour tous les produits rôtis à la broche que vous achetez.

MODE-ECLAIR



NOUVELLES DES PANTALONS: L'an dernier, nous prédisions que les knickers marqueraient un retour sur la scène de la mode. A l'heure actuelle, certains couturiers croient que ce pantalon sera le vêtement-mode de la saison prochaine. Il se portera toutefois avec des bas de couleur contrastante. New York '70.

ENTRE NOUS
Marie Robert



MONTREAL, le 6 août. **VOICI UNE SUGGESTION DE MENU** si populaire qu'il me faut la répéter. J'ai découvert que le CLARET MANOIR ST-DAVID BRIGHT est le complément idéal d'une bonne viande rouge. Il est de loin le vin rouge de table le plus populaire au Canada - Et naturellement le SAUTERNE MANOIR ST-DAVID BRIGHT est le vin blanc de table favori du Canada. Servez ce délicieux vin canadien avec toutes les viandes blanches - volaille, veau, porc - et avec des salades - et vous en serez ravie. Les vins de table MANOIR ST-DAVID BRIGHT complètent si bien un bon repas que vous en voudrez toujours sur la table. Et, vous savez, la Maison Bright est la seule maison vinicole canadienne au Québec.



UNE MAMAN AVISEE est prête à toutes les urgences d'été. Par exemple, la diarrhée - causée par un excès de soleil, de nage, la consommation de trop de fruits et de légumes frais - frappe soudainement. Au premier indice de ces malaises d'été elle sait que L'EXTRAIT DE FRAISES DES CHAMPS DU DOCTEUR FOWLER procure un soulagement rapide à l'estomac dérangé, aux crampes intestinales, ou autres malaises d'été. L'extrait du Docteur Fowler, à base de racines et d'herbes, est un correctif doux qui fait merveille auprès des enfants et des adultes depuis plus de 120 ans. Il agit rapidement et ne constipe pas. Ayez toujours de l'Extrait du Docteur Fowler à la maison, au chalet ou en voyage



QUAND NOUS ACHETONS un bifteck d'aloyau, nous voulons une viande qui soit digne de son nom. Pour vous aider à obtenir le plus de valeur de votre argent - et surtout pour choisir un bon bifteck d'aloyau - suivez les sages conseils des MAGASINS DOMINION. Il ne doit y avoir qu'un seul os - pas plus grand qu'une pièce d'un dollar canadien - et une couche de gras d'au plus 1/2 pouce d'épaisseur. La viande doit être marbrée (des petits filets de graisse distribués partout) juste à point. Et pour être assurée d'un bifteck d'aloyau bien tendre et délicieux, la viande doit être d'un beau rouge vif.



UNE BONNE NOUVELLE pour tous ceux qui souffrent de la fièvre des foins. Les comprimés RAZ-MAH GREYS TEMPLETON vous procurent un soulagement rapide et immédiat. Depuis plus de 50 ans, les RAZ-MAH GREYS soulagent les victimes de la fièvre des foins ou asthme d'été. Une formule spéciale, les RAZ-MAH GREYS SPECIALS, a été conçue pour les personnes dont l'estomac est délicat. Ne laissez pas la fièvre des foins ou asthme d'été gâter votre été. Demandez les RAZ-MAH GREYS TEMPLETON ou les RAZ-MAH GREYS SPECIALS TEMPLETON à la pharmacie de votre voisinage aujourd'hui même.

MINI PRIX... MAXI QUALITÉ



TAMPONS HYGIENIQUES PLAYTEX
Format 30
Reg. 1.99
SPEC. 1.59

SHAMPOOING SATINA
Regulier, cheveux teints, aux oeufs, a l'huile de vison
Format 30 on
Reg. 1.39
SPEC. 89c

PAPIER DE TOILETTE ROYALE
SPEC. 6/89c

ESSUIE-TOUT ROYALE
SPEC. 4/1.00

PAPIER-MOUCHOIRS FACELLE
Boite de 400
SPEC. 4/1.00

TEINTURE A CHEVEUX
Rég. 1.50
SPEC. 87c

NICE'N EASY de Clairol
Rég. 2.25
SPEC. 1.59

A LA PHARMACIE
GILLES SAVARD
2235 ouest, rue Galt — Sherbrooke — 569-9349

Chaque achat comptant de $5.00 — sur livraison ou au comptoir — vous donne 1 billet pour la MINI-LOTO GRATUITEMENT

COUCHES FLUSHABYES
Format de 48.
Rég. 2.49
SPEC. 2.09

COLORANT CAPILLAIRE
MAGIC MOMENT
Rég. 3.49
SPEC. 2.07

JOHNSON HUILE POUR BEBE
Bout. 10 on. Rég. 1.39
SPEC. 99c

FIXATIF ADORN
7 onces. Rég. 1.89
SPEC. 1.29

Bain mousse au lait
Lavande et rose. 32 on.
Rég. 1.39
SATINA
SPEC. 89c

BAIN SOLEIL ANTOINE
Crème solaire.
Rég. 2.00
SPEC. 1.59

Colgate
Pâte dentifrice COLGATE
avec MFP
SPEC. 25c

CLAIROXIDE
Rég. .35
SPEC. 25c

LAIT ENFALAC
Rég. 10.08 la caisse
SPEC. 7.95

BONNET DE BAIN PLAYTEX
ET SAC DE PLAGE
25% à 35% de réduction

CRÈME SOLAIRE TROPIC TAN
Format 8 onces. Rég. 2.50
SPEC. 1.89

MINI-PRIX MAXI QUALITE A LA

Pharmacie Gilles Savard
2235 Ouest, rue Galt - Sherbrooke - 569-9349
LIVRAISON GRATUITE PAR TOUTE LA VILLE

BIENVENUE A L'EXPOSITION
Vendredi, samedi et dimanche

• "Tire" de chevaux • Courses sous harnais

LA JOIE ET L'ENTRAIN VOUS ATTENDENT A L'EXPOSITION DE COOKSHIRE !

PHARMACIE EAST ANGUS

● Service rapide et courtois . . . R. JOYAL, L.Ph., prop.

EAST ANGUS — Tél.: 832-2144

40220

Voeux de succès à l'Exposition de Cookshire!

Anselme Tourigny, B.A., L.L.B.

Notaire

EAST ANGUS, QUE.

40218

Meilleurs voeux de succès aux directeurs et exposants de

L'EXPOSITION DE COOKSHIRE!

J. A. LOWRY

MARCHAND

IGA

EPICERIE-BOUCHERIE A LIBRE SERVICE

MARCHAND GENERAL

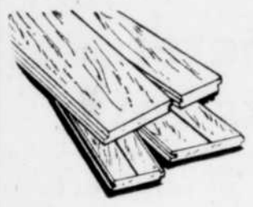
TEL. : 889-2233 — SAWYERVILLE

40263

Succès aux directeurs de l'exposition de Cookshire !

CAMILLE GRONDIN

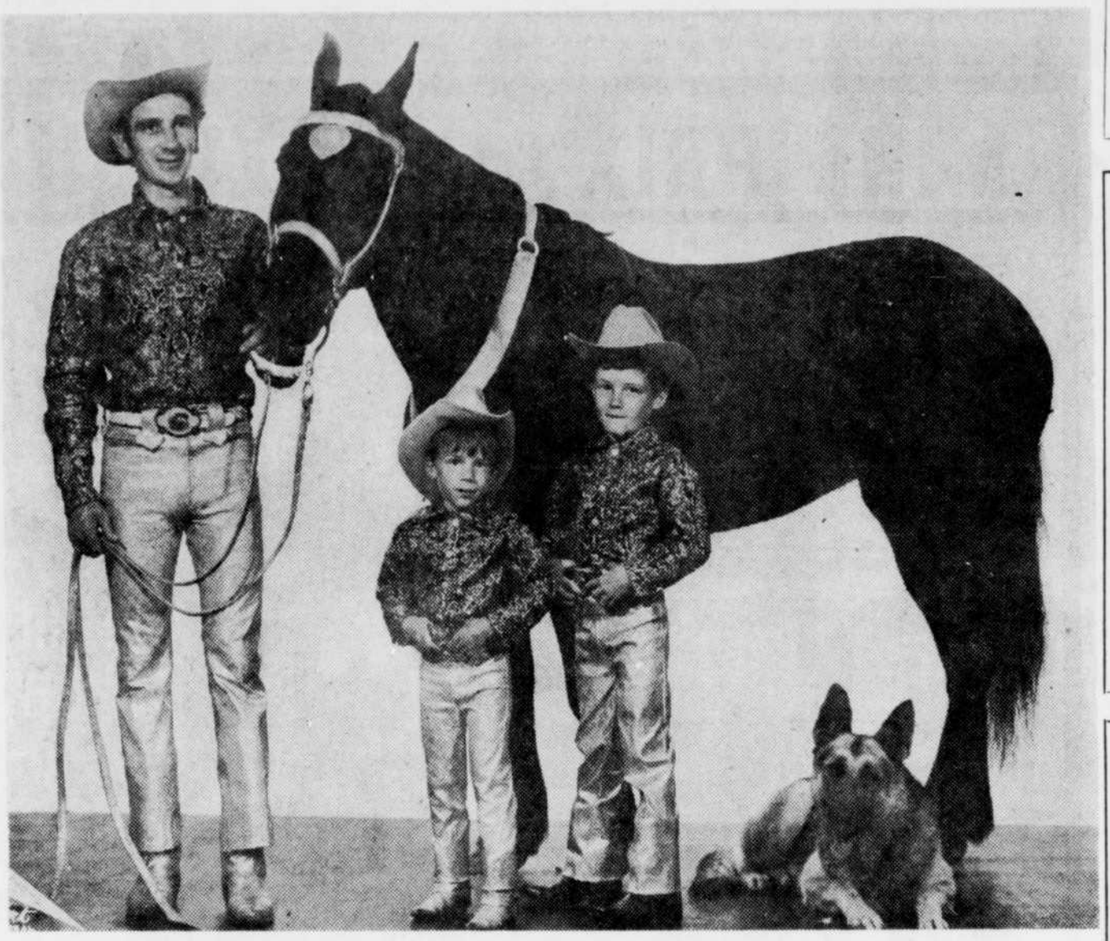
Cookshire, Qué.



● Marchandises sèches
● Ligne complète de matériaux de construction, y compris le contre-plaqué
● Epicerie
● Quincaillerie et ferronnerie.

TEL. : 875-3103

40276



La troupe Buckskin présente un captivant spectacle Western avec des fouets et des cables, sur la grande estrade.

Succès aux exposants et aux directeurs de L'EXPOSITION DE COOKSHIRE

DONAT CHAPDELAINE

Rations balancées
Farine — Grain
Moulée

SHUR-GAIN
ENGRAIS ALIMENTAIRES

COOKSHIRE, Qué. — Tél.: 875-3321

40274

Meilleurs voeux de succès à la direction de l'Exposition de Cookshire !



ROUSSEAU LUMBER INC.

Henri Rousseau, prés.

Tél.: 877-2977 — Weedon, Qué.

40255

LA SOCIÉTÉ D'AGRICULTURE DU COMTÉ DE COMPTON

PATRONS D'HONNEUR

Hon. Pierre Elliot Trudeau, premier ministre du Canada; Hon. Robert Bourassa, premier ministre de la province de Québec; Hon. H. A. Olson, ministre fédéral de l'Agriculture; Hon. Normand Toupin, ministre provincial de l'Agriculture; Hon. Bernard Pinard, ministre provincial de la Voirie; M. Henri Latulippe, représentant aux Communes; M. Omer Dionne, représentant à l'Assemblée nationale; Me Guy Blanchette.

DIRECTEURS HONORAIRES

MM. John French, C.W. Chute, W.S.J. Hodgman, J.A. McBurney, H. W. Loomis, W.P. Sharman, C.C. Warner, Colin Standish, Geo. Loveland, W.A. Bishop, W.G MacDougall, Gordon McElrea, et les maires des municipalités environnantes.

OFFICIERS

M. Aubrey French, président; M. Fred Burns, vice-président; M. D. Chapdelaine, 2e vice-président; M. Jean Evans, secrétaire-trésorier; M. Gordon Forgrave, président ex-officio; M. D.J. MacMillan, agronome.

DIRECTEURS ASSOCIES

MM. Odell Winslow, Antoine Madier, Chas. Rolfe, Lennis Ewing, D. J. MacMillan, Clinton Smith, Eldon Lowry, Calvin Picken.

COMITE DES DAMES

Mmes S. B. Pageau, présidente, Gordon Forgrave, Lynn Forgrave, Harley Laroche, Morris Smith, B. Atkins, Mlle Bertha Bolduc, Mmes Wells Coates, Kenneth Johnson, O. Desruisseaux, Gordon Forgrave, A. B. Pageau, Frank Hurd, L. L. Lowd, Lynn Forgrave, Wells Bishop, Paul-Emile Gendreau, Jean Hivert, C. Montgomery, Mlle A. Micheault, Mmes Chas. Picard, R. B. Learned, Edwin Watson, Mlle Ethel Woolley, Mme Frank Wooley, Mlle Hazel McVetty, Mmes Irwin McBurney, Orvis Mashell, W. O. Todd, E. Ouellette, Basel Woolley, W. Grapes, Patrick Cassidy, Helen Hall.

COMITE HONORAIRE DES DAMES

Mmes A. W. Laberee, Geo. Parsons, Joe Delisle, Ray Waldron, John French, J. A. Currier.

COMITE EXECUTIF

MM. Roger Bolduc, D.J. MacMillan, Gordon Forgrave, A. Madier, D. Chapdelaine, Art. Bennett, R.G. Hodge, Aubrey French, Fred Burns.

BUREAU DE DIRECTION

MM. R.C. Hodge, Curtis Ross, Forgrave Gordon, H.C. Barter, Jean-Marie Boutin, Mlle Diane Dawson, MM. Erwin Watson, Preston Kirkpatrick, M. Rouleau, N. G. Bennett, Fred Burns, Roger Bolduc, Edward Sarrasin, Hazen Lowry, R.N. Mayhew, D. Chapdelaine, Gérard Pageau, Harry Graham, jr., John Nichol, Art. Bennett, Aubrey French, Omer Dionne, Noël Landry, Willie Gaudreau, Malcolm Fraser, Mme Bruce Batley et M. Howard Beaton.

Succès aux directeurs de l'exposition de Marbleton

ART BENNETT



Encanteur bilingue
agent d'immeuble

Maison d'encans Lennoxville
Tél.: 889-2272,
Sawyerville, Qué.

40253

Bienvenue à

Bury,

durant l'exposition régionale du comté de Compton



LA MUNICIPALITE DE BURY

GORDON DOUGHERTY, maire

ECHEVINS: Herbert Rowel, Adolphe Larivière, Douglas Harrison, Romuald Morneau, Cedric Jenkerson, Douglas Mayhew. — W. R Batley, secrétaire-trésorier.

872-3692

40273

MEILLEURS VOEUX DE SUCCES A L'EXPOSITION DE COOKSHIRE

●

GENERAL PLASTICS CO. LTD

COOKSHIRE, Québec



40207

Succès aux directeurs de

L'EXPOSITION DE COOKSHIRE!

B. F. GOODRICH CANADA LTD.

DIVISION DES PRODUITS CELLULAIRES

Recherchez les étiquettes identifiant ces produits de qualité "DETENTE" et "CONFORT" manufacturés par des Canadiens à

Waterville, QUE. — TEL. : 837-2421

40282



Passez d'agréables moments à

L'EXPOSITION DE COOKSHIRE

C'est le lieu de rendez-vous de toute la région !

GROUPE MINIER SULLIVAN Ltée
Division Solbec

GROUPE MINIER SULLIVAN Ltée
Division Cupra

LE GROUPE MINIER SULLIVAN LTEE

40252

Succès aux directeurs de l'exposition de Cookshire!

LLOYD FRENCH CONTRACTOR INC.



Se spécialisant dans les travaux au bélier mécanique sur les fermes. —

Travaux d'excavation et travaux de terrassement.

CONTRATS DE COUPES DE BOIS

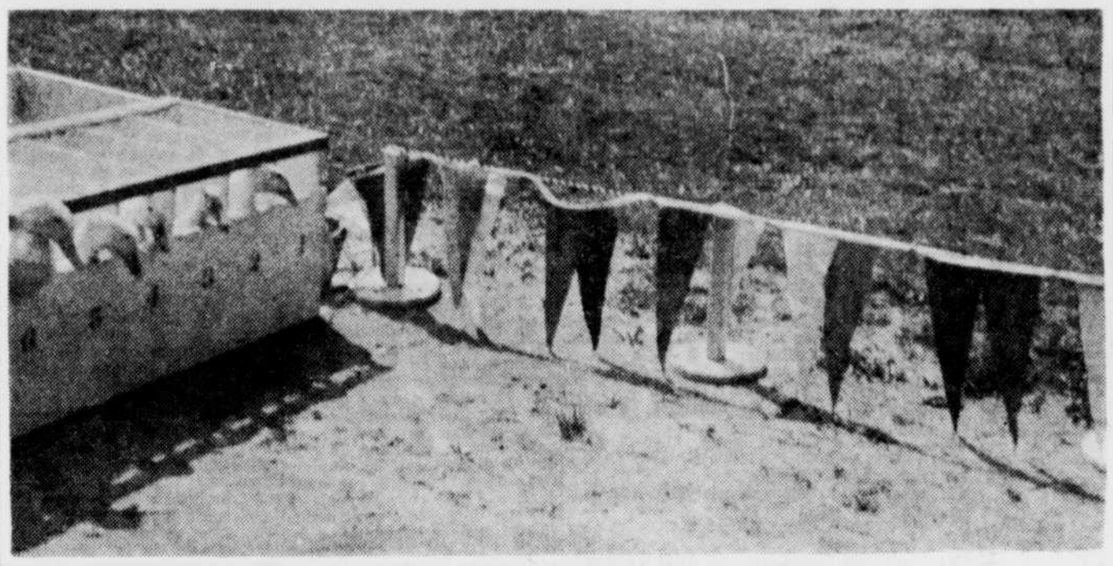
Acheteurs de bois francs et de pulpe
Prix pour livraison tn bordure de route ou au moulin.

SAWYERVILLE - TEL.: 889-2937

40271

annuelle de COOKSHIRE

- Jeux forains
- Spectacles enlevants



Nous souhaitons que l'exposition de Cookshire soit un succès!

Chaussures de qualité à bas prix.
Bourses en cuir dernier cri...



S. LAPIERRE

"LE CORDONNIER DE COOKSHIRE"
MAGASIN DE CHAUSSURES
Réparations générales de chaussures

COOKSHIRE, QUE — TEL. : 875-3081

40266

Du plaisir pour toute la famille à l'Exposition de Cookshire

Succès aux directeurs!

LA FERME HIVERT
VOUS OFFRE UN YOGOURT
supérieur aux meilleurs conditions
de prix et de qualité.

Cookshire — Tél.: 875-3556

40222

AOUT EST LE MOIS DES EXPOSITIONS...
Visitons, au moins, une des ces expositions...
Rendons-nous à la plus intéressante de toutes, c'est-à-dire...
L'EXPOSITION DE COOKSHIRE

Esso **ATKINS & HARPER** REG'D.
Vendeur des produits Esso Imperial

REPARATIONS GENERALES — REMORQUAGE — ESSENCE
SOUDURE ELECTRIQUE
Tél. : 872-3677 — BURY, Qué.

40268

Bienvenue à Sawyerville et voeux de succès à la direction de l'exposition de Cookshire !



Corporation du Village DE SAWYERVILLE

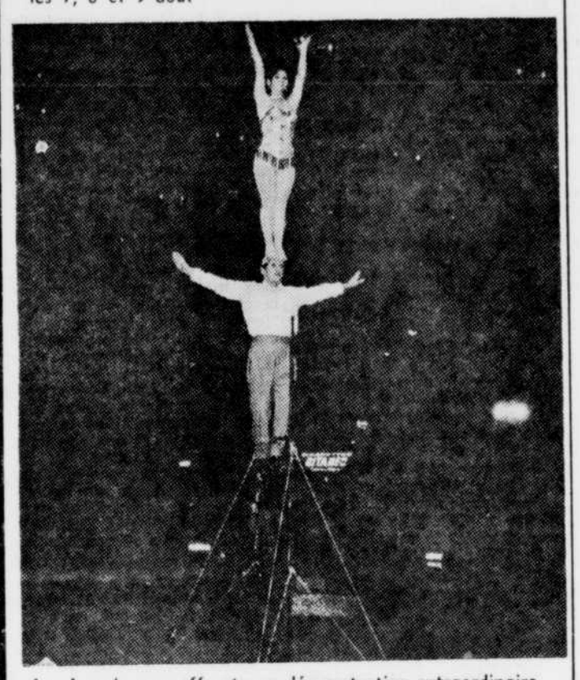
M. L. R. FRENCH, maire

F. Robinson, sec.-trés.

Conseillers : , hirin Rousseau, Jack Garneau, Paul Vallée, Douglas , kay, Ross Bellman, Clinton Smith.

40268

La course des canards, un spectacle de plus amusants pour les enfants et toute la famille. Sur la grande estrade les 7, 8 et 9 août



Les Louwis vous offrent une démonstration extraordinaire d'habileté acrobatique, à tous les soirs sur la grande estrade.

Voeux de franc succès à L'EXPOSITION DE COOKSHIRE!

VILLE D'EAST ANGUS

M. Hervé MALTAIS, maire

ECHEVINS :MM. Oscar Bergeron, Hormisdas Lepitre, Murray Labonté, Roland Boutin, Simon Lagueux, Robert Fournier.

Chef de police: M. André Phaneuf.
Contremaître: M. Roger Terriault.
Secrétaire : M. A. Tourigny.

"La Sapinière de l'Estrie"

40269



ASSISTEZ A L'EXPOSITION DE COOKSHIRE

LES 7 - 8 - 9 AOUT '70

VOYEZ SPECTACLE GASTONI CHAQUE JOUR

DU PLAISIR POUR TOUS! C'EST UN RENDEZ-VOUS!



40217

BOURSE DE TORONTO

Titres & 4	Fermeture hier Ventes	Haut	Bas	Ferm.
MINES				
Acme Gas	4000	9½	9	9½
Advocate	400	199	191	191
Agnico	3200	240	223	230
Allied Mng	300	50	49	50
Am Larder	3060	61	61	61
Ang K Dev	500	51	51	51
Armore	1000	12	12	12
Asoc Pore	46	25	25	25
Aunor	60	175	175	175
Avoca M	1850	109	108	709
Bankeno	8025	425	380	420
eBthlm	1 650	13½	13¼	13⅜
Big Nama	45	13	15	13
Black Bay	1500	8½	8½	8½
Brameda	3000	240	230	235
Broul Reef	1850	25	24	24
Brunswk	200	515	500	500
Bunker H	2000	9	9	9
Cam Mine	5500	23½	22	22
Camflo	450	235	235	235
Cam Chib	2900	775	740	745
Camp RL	225	22½	22½	27½
C Tung	1300	200	200	200
C Jamieso	2500	242	230	230
Cn Lnort 1	5800	21	18½	21
C Malart	1000	25	25	25
Cdn Nisto	7000	12	12	12
Capt	10000	6½	6½	6½
Cassiar	785	20¾	20½	20¾
C nt Pat	4050	285	250	270
Chemaloy	3500	139	139	139
Chimo	400	125	125	125
Chrom	200	150	150	150
Columb M	3000	41	40	41
C Callinan	2000	9	9	9
Con Fardy	3700	195	184	190
C Mrbn	12880	470	450	463
C Morisn	7800	215	208	210
C Red Pop	2000	6½	6½	6½
Conwest	8575	1¾	11	1¾
Coo Fields	1600	155	155	155
Coo Man	500	12	12	12
Coulee	1000	27	27	27
Craigmt	600	11	10	10
Crowbank	8000	17	16	16
D'Elda	34733	124	118	120
Delhi Pac	1000	11	10	11
Denison	1940	26½	26	26
D Explo	62150	123	109	122
Donalda	6000	31½	30	30
Dynasty	550	695	695	695
East Sull	735	570	560	570
Endako	1885	12¾	12¼	12¾
F Mar	40	110	110	110
Fort Reinc	300	55	55	55
Gt Mas	11585	285	275	285
Giant K	5	740	740	740
Goldray	1650	85	83	83
Goldrim	3500	31	27	27
Gortdrm	500	350	340	340
Grandroy	2000	28	28	28
Granduc	200	875	850	875
Granisle	600	14¼	14	14¼
Green Pnt	1000	11½	11½	11½
Gunnar	3300	120	110	113
Headway	2000	11	11	11
High-Bl	1 00	285	285	285
Hnds Bay	5560	23	21½	21
Hydra Ex	3000	19½	19	19½
Int Halliw	1690	290	260	260
Int Mogul	3650	11	10½	10⅝
Irish Cop	4000	12	12	12
Iso	8300	155	150	155
Jonsmith	2000	9	9	9
Jorex Ltd	200	90	90	90
Joltel	4000	123	120	121
Kam Kotia	600	187	186	187
Kenn Hold	4041	22	21½	22
Kerr Add	1 650	10¾	10⅝	10¾
Kid Coper	2000	19	18	18
Kirk Twns	3500	36	35	35
Lab Min	25	38½	38½	38½
Lacanex	1450	105	100	100
L Dufault	1227	16¾	16½	16⅝
L Shore	25	320	320	320
La Luz	7 00	900	900	900
Langis	2000	7	7	7
Leitch	800	158	158	158
LL Lac	25	200	200	200
Louvi	11000	9	9	9
Lytton	14830	305	270	295
Macassa	500	140	140	140
Madeline	1147	380	365	375
Madsen	900	89	89	89
Man Bar	2000	76	73	76
Marchant	200	42	42	42
Martin	1000	10½	10½	10½
Match	3500	10	10	10
Mattgmi	550	21¾	21½	21½
Maybrn	18000	23	22	23
McAdam	11900	94	91	91
McIntyre	35	163	161¾	161¾
Mentor	4300	49	49	49
Merrill	300	170	160	160
Midrim	500	30½	30½	30½
Mt Wright	6500	30	29½	30
Multi-Mi	3000	62	60	60
Mymar M	23	81	57	57
New Ath	2111	18	15	17
New Bid	500	5½	5½	5½
NewC af	3500	94½	93½	93½
Newconex	200	580	580	580
N Imperial	8800	181	175	181
Newlund	1500	14	14	14
Newnor	3000	4½	4½	4½
N Que Ragl	1675	181	18⅜	18⅜
N Senator	6500	16	16	16
N Rim	12000	17	14½	15½
Noble M	500	160	160	160
Northcal	2000	7	7	7
N Coldstm	4525	117	112	115
Nosthgat	655	11	10¾	11
N Rock	40	26	26	26
Nudul	500	7½	7½	7½
Obaska	40700	15	13	14
Obrien	150	20	20	30
Opem	13350	12⅜	11⅜	11⅜
Orchan	375	340	340	340
Oslsko	1500	32	32	32
Pamour	400	185	185	185
Patino	25	38	38	38
Pce Expl	2200	76	75	75
Pick Crow	26	23	23	23
Pine Point	1610	32¾	31¾	32
Placer	150	32½	32½	32½
Prado Exp	500	185	185	185
Preston	1335	950	940	940
Pure Silv	1200	206	200	205
Pyramid	100	24	24	24
Que Man	1050	22	22	22
Q Mattgmi	3937	60	50	60
Rayrock	200	129	129	129
Rio Algom	683	19¼	19¼	19¼
Rio Alg cw	1150	200	180	180
Rix tAhab	4200	11½	11½	11½
Roman	6600	650	620	625
Ryanor	2000	9½	9½	9½
Satellite 1	600	11	11	11
Sherritt	8887	20¼	19⅞	19¾
Silvrflds	1400	220	200	200
Sil Miller	500	7½	7½	7½
Silvmq	5000	23½	23½	24½
Sisco	1400	195	185	195
Stanrck	1600	60	60	60
Steep R	2030	305	300	305
Sud C 1	3000	40	39	40
Sullivan	1680	375	370	370
Teck Cor A	2150	600	600	600
Teck Cor B	100	550	550	550
Texmont	6500	49½	48	48
Texore	63000	38½	31	35
Tex-Sol	3000	24	23	23
Tombill	400	100	100	100
Tontine M	666	161	161	161
Torbrit	3000	37	37	37
Tribag	100	86	86	86
Trin Chib	1000	11	11	11
U Asbestos	500	365	363	365
Upp Can	5400	170	160	170
Urban Q	8000	11½	11	11½
West Mine	2250	435	430	435
Wilco	6000	39	38	39
Willroy	800	160	157	157
Win-Eld	3000	12	12	12
Yk Bear	1900	490	480	485
Yukon C	3380	165	160	160
Zenmac	400	8½	8½	8½
HUILES ET GAZ				
Alt East G	1800	500	460	500
Alminel	3050	485	475	480
Am Leduc	7600	11	11	11
A Quasar P	5350	155	150	150
Asamera	1200	11½	11¼	11½
Banff	3773	11	10⅝	11
BP Oil Gas	6670	410	385	410
Bralor OG	300	198	190	190
Bralsa	2350	370	350	365
Calvert	3500	15	15	15
CS Pete	8100	390	365	385
CS Pete w	1900	250	225	230
C Delhi	25	310	310	310
C Ex Gas	7200	490	450	490
C Gridoil	800	720	690	710
C Homestd	5650	780	715	770
Cdn Sup O	975	50¾	50	50¾
Cent Del	2000	10¼	10	10
Charter Oil	1750	650	625	675
Chieftan D	400	715	715	715
Dynamic	7250	135	128	129
Ensign Oil	600	160	160	160
Francana	300	370	360	370
French Pt	2000	580	560	580
Gr Plains	1200	97¼	93¾	95¼
Gt COilsds	125	385	385	385
Houston O	4350	165	160	162
Houston w	100	75	75	75
Int Helium	2400	25	25	25
Midcon	1000	54	54	54
Mill City	310	160	150	157
Nat Pete	3100	188	185	188
N Cont	7900	110	104	110
N Davies	2000	10	10	10
NC Oils	100	560	560	560
Northld	4500	44	41	44
Numac	5591	670	595	670
Permo	3350	85	84	84
Peruv	500	32	32	32
Petrol	2600	125	124	124
Pinnacle P	1070	77	77	77
Place G	7650	112	108	111
Ranger	3400	950	925	940
Scurry Rn	1520	15½	13	15½
Sieben	10151	820	790	800
Spoon	10560	135	125	129
Syracuse	27700	250	229	230
Un Bata	18800	295	286	289
U Canso	4100	290	285	290
U Canso w	1200	210	210	210
Un Reef P	5500	19	19	19
Vandoo	1000	8	8	8
Voyager P	825	290	290	290
Wespac	1000	21	21	21
Weoast P	1700	880	860	875
W Decalta	3200	525	500	525
World Wde	95	200	200	200
BANQUES				
Mont	3437	13	14¼	14⅞
N S	2506	18¼	18	18¼
C Imp Bk	2177	19¾	19¼	19¼
Royal	1810	21¾	21½	21¾
Tor-Dom	134	17⅞	17⅝	17⅞
INDUSTRIELLES				
Alcan Al	7865	21	20¾	20⅞
C Brew	610	7½	7⅜	7⅜
D Magnes	2286	8	7¾	8
Dosco	6316	21¾	20¾	21
Gen Bake	200	310	310	310
Inland	1235	9⅜	9¼	9¼
Simsons	650	14⅞	14¾	14⅞
Walkers	720	41⅝	41½	41⅝
Weston	5370	21½	21⅜	21½
Ventes totales				1,482,000

BOURSE DE MONTREAL

Titres	Fermeture hier Ventes	Haut	Bas	Ferm.
Abitibi	4660	7⅛	7⅛	7⅛
Alcan	5545	21	20¾	20¾
Acres A pr	50	36	36	36
Alcan 4¼ pr	25	25¾	25¾	25¾
Algoma Sd	2900	12⅜	12¾	12⅜
Angl 210 pr	300	29	29	29
Aquitaine	11425	21½	21⅛	21½
Asbestos	150	28¼	28	28
Atl Sug	1000	6⅜	6⅜	6⅜
Bank Mont	2287	15	141	15
Bank NS	600	18¼	18	18¼
Bq Can Nat	3915	12⅛	12	12
B Pv Can	270	10	9⅞	9⅞
Bell Can	6633	42½	42	42
Bell C A p	1285	50	49¾	49¾
Bomb Ltd 1	50	14½	14½	14½
BP Oil Gas	1475	410	400	410
Brascan	124	13⅜	13⅜	13⅜
Camp Corp	470	315	310	310
Can Ce Laf	225	35⅞	34⅜	34⅜
Can Per Mt	100	10	10	10
Can ZBrew	2717	7⅜	7¼	7¼
Can Im BC	875	19¼	19¼	19¼
CIL	3700	9¼	9¼	9¼
Can Ini Pow	200	24¾	24¼	24¾
Can P I pr	2850	21¼	21¼	21¼
Can Pa I wt	500	485	473	485
C P R	1385	55¼	54⅜	55
Canron	800	12⅞	12⅜	12⅜
Chemcell	550	425	425	425
Chime 175 p	2475	20	20	20
Cockf Brn	410	5⅜	5⅜	5⅜
Cominco	2655	21½	21¼	21¼
Cons Bldg	1500	105	98	105
C Bathurst	980	11⅞	11⅜	11⅜
C Bath w	100	85	85	85
C aBth pr	100	16	16	16
C Textiles	100	13¼	13¼	13¼
Corpex	400	225	225	225
Crédit Fonc	100	46	46	46
Crush	9700	11	11	11
Denison	150	26	26	26
Dist Seag 1	60	46½	46½	46½
Dome Pete	160	54	54	54
Dom Coal p	200	21½	20¾	20¾
Dofasco	515	21¼	21	21
Dom Stors	1870	12¾	11⅝	12½
Dom Text	13150	12¾	11⅞	12⅜
Domtar	315	12¾	12¾	12¾
Du Pont	575	17⅜	17⅜	17¾
Falcon 1	50	147	147	147
Fin Coll	600	7	6⅞	7
French Pet	300	565	565	565
Gulf Oil C	1100	16⅛	15⅞	16
Hawker Sid	100	175	175	175
Home A 1	250	16⅛	16½	16⅛
How Smith p	100	28½	28½	28½
HBay MS 1	620	22¾	21½	22
HBay C	1000	14¼	14⅛	14⅛
Husky Oil	4658	10	9⅝	10
Imp Oil	3930	17⅛	17	17
Imp Tob	450	13¾	13½	13¾
Ind Acc	3975	13⅜	13⅜	13⅜
Ind Acc w	400	465	465	465
Int Nickel	3798	41½	41	41
Int Util	2200	23½	24⅜	23½
Inter PL	993	22½	22¾	22½
Inv G pr	100	17¾	17¾	17¾
IOS Ltd	1150	200	173	175
Ivaco	2450	6⅝	6¾	6⅝
Jamaica P	26700	50	49	50
Kaiser	1400	13¼	13	13
Laur Fin	225	400	395	400
Loblaw A	200	37⅛	37⅛	37⅛
Loblaw B	100	37⅛	37	37⅛
Loeb M	250	37⅛	37⅛	37⅛
M H Cable	500	475	475	475
MacMillan	2800	25¼	25	25
Magnason	100	3	3	3
Marché Un	200	3¾	3¼	3¼
Maritime Tel	922	16	16	16
Mase Ferg	3570	9⅞	9¾	9¾
Melchers	300	12½	12½	12½
Microsyst	375	6¾	6¾	6¾
Molson A	225	15¼	14¼	15¼
Moore Cp	225	29¾	29¼	29¼
Nfld Light	100	7¼	7¼	7⅞
Noranda	4575	29½	28½	28½
NCent Gas	1501	12⅜	12⅜	12⅜
NS LP 1	00	7¼	7¼	7¼
Oshawa A	1600	13⅜	12½	12⅝
Oshawa W	100	250	230	250
Pac Petrol	400	25⅛	24¾	25⅛
Pow Cp 5 pr	335	8¼	8¼	8¼
Price	1000	7¾	7⅜	7¾
Rio Alg 1	074	19¼	19	19¼
Rothm A pr 1	500	70	70	70
Roth B pr	11710	14¼	13⅜	14¼
Royal Bank	715	21¾	21⅝	21¾
Royal Bank	223	25¾	25¾	25⅞
Roy Tr M p	250	14	14	14
Scott Las	250	24	24	24
Scotts eRst	100	8	8	8
Shell Can	2620	29	28½	28½
Siell In P	124	28	27¾	27¾
Shell In w	4400	12¾	12	12
Sher Will	100	13	13	13
Sicard 6 pr	200	20	20	20
Simsons	100	14⅜	14⅜	14⅜
Southam	100	48	48	48
Steel Can	1450	22¾	22¼	22½
Steinbg A 1	238	13¼	15	15
Superior El	650	365	355	360
Texaco C	500	22¼	22⅛	22⅛
Tor Dom	115	17⅞	17⅞	17⅞
Tr C PL	220	20	20	20
Tr C PL 275	25	55	55	55
Tr Mt PL	100	16⅜	16¾	16⅜
Ultramar	341	7½	7½	7½
Union Car 1	450	12	12	12
Walk GW	2370	41⅜	41½	41½
Webb Kno	230	18	18	18
Wburne Ind	200	5¾	5¾	5¾

BOURSE CANADIENNE

Titres	Fermeture hier Ventes	Haut	Bas	Ferm.
INDUSTRIELLES				
Belgium 1	600	21¾	21¼	21⅜
C Holding	11850	430	425	430
C Allied	700	210	205	210
Domco Ltd	500	6	6	6
Domco Ltd	500	6	6	6
Inld Chem	100	300	300	300
Kambern D	2300	220	210	220
Lemtex 1	0600	90	75	90
Navco Fd	200	41	41	41
Proflex	100	165	165	165
Radco BML	2900	300	225	300
Resort D	1200	260	250	250
StL Dv	500	100	100	100
Select Fin	460	460	460	460
Unican Sec	305	205	20'	205
Visa Bella	200	240	235	240
MINES ET HUILES				
Abitibi Co	13300	105	100	105
Afrcana	1000	16	16	16
Ajax Mnrl 1	6500	26	24	24
Alied In Sy	200	650	635	635
Amag BBM	2300	10	10	10
Ameran	28500	15	15	15
Anthon	10000	5	5	5
Arno	500	4½	4½	4½
Atl Nickel	4000	22	21	22
Bateman	4000	12	12	12
Bluewater	2300	40	40	40
Burnt Hill	4000	21	20	21
Cadillac	2 00	305	305	305
Cannon	2000	18	18	18
Canuc M	2300	160	160	160
Capri M	8500	48	45	48
Cassiar	500	20¾	20¾	20¾
Castle Oil	1000	170	170	170
Chipman	5000	8	8	8
Clero M	4000	10	10	10
Cominga	5000	14	13	13
C Manitoba	3000	20	20	20
Corgem	3000	45	45	45
Credo	2000	30	30	30
Cresus M	1000	40	40	40
Crusade	2900	145	135	138
Dauphin	2000	7	7	7
Devils Elb	2000	13	12½	12½
Dom Explor	500	109	109	109
Dom Lease	2060	20	20	20
Dumont	500	20½	20½	20½
Duvan Cop	3500	6	5½	6
Eagle Mines	300	150	150	150
East Soll	100	560	560	560
Emp Miner	5000	11½	10	11½
Exno Ungav	500	47½	47½	47½
Fab Mttal	500	4½	4½	4½
Fano Min	7500	10½	10	10
Fox Lake	1500	5	5	5
Futurity	275	180	180	180
Glen Lake	500	60	60	60
Guard M	6000	28	28	28
Imp Min	600 0	12	12	12
James B	7000	12½	13	13½
Louanna	3500	7	4	4
Lynx C Ex	2200	100	95	95
M Hygrade	600	290	275	290
Marshall	18500	80	78	80

VENTES TOTALES

Industrielels	237,200
Mines et huiles	429,100

FONDS MUTUELS

	Off.	Dem.
Adanac	1.76	1.92
Beaubran	37.55	40.77
Champion Mutual	6.56	7.17
Fonds Desjardins A	3.60	——
Fonds Desjardins B	4.28	——
Growth Oil and Gas	18.99	——
Investors Growth	9.33	10.42
Investors Intl Mutual	5.67	6.21
Investors Mutual	4.66	5.10
Provident Mutual	5.81	6.38
Prov Stock Fd	4.69	5.13
Radisson	2.50	——
Abbey Nth Am Fund	1.04	1.04
All Cdn Com	6.13	6.70
All Cdn Div	7.14	7.80
A. G. F. Spécial	2.03	——
All Cdn Ven	3.10	3.39
American Growth	4.13	4.53
Andreas Equity	3.61	3.95
Associate Investors	4.38	4.63
Beacon Growth	5.03	5.81
Canada Growth	4.70	5.16
Canages	8.11	8.73
Cdn Gas Energy	11.73	12.89
Cdn Invest Fund	4.01	4.43
Cdn Scuddr Fund	16.93	16.93
Cdn Sec Growth	4.13	4.54
Cdn S. A. Gold Fund	4.69	5.13
Cdn Trusteid	4.47	4.88
Canital Growth	7.64	7.84
Canafund	53.89	56.58
xChase Fund	6.92	7.56
Collective Mutual	4.88	5.3[illegible]
Commonwelth Cntl	10.92	11.97
xCompetitive Capital	5.47	5.99
Corporate Investors	4.74	5.18
Corporate Invest Stock Fd	4.26	4.77
Commonwealth Intel Lav	2.67	2.93
Dominion Compound	4.9[illegible]	5.[illegible]
xDreyfus	9.80	10.74
Entarea Investment	5.11	5.59
Exec Fund Cda	5.68	6.22
Exec Inv Intl	2.60	——
xFidelity Trend	18.89	20.64
xFirst Pardticipating	14.24	15.56
Fonds Collectif A	5.64	6.16
Fonds Collectif B	4.80	4.95
Fonds Collectif C	7.42	8.11
Fonds P.E.P.	2.87	3.13
Graser Growth	2.31	2.53
Gis Compound	7.08	7.74
Gis Income	2.76	3.02
Growth Equity	4.79	6.00
Guardian Growth	6.59	——
Harvard	5.80	6.78
IOS Intl	4.65	5.10
IOS Venture	3.06	3.34
Industrial Growth	4.84	5.42
Invest	17.08	17.70
Keystone Cda	3.03	3.33
xKeystone Cust S-1 1	3.19	16.37
xKeystone Cust S-4	3.38	3.70
xKeystone Cust K-2	4.02/	4.39
xKeystone Polaris	2.90	3.19
xLexington Research 1	2.40	13.35
Magna Carta	1.84	2.00
Maritime Equity	2.65	2.91
Marlborough	3.73	4.08
Mutual Accumulating	4.29	4.72
Mutual Bond	8.46	8.86
Mutual Growth	3.03	3.55
Mutual Income	4.20	4.62
xNtrusco	10.87	11.41
Natural Resources	6.50	7.10
N. W. Equity	4.12	4.51
N. W. Financial	3.36	3.69
N. W. Growth	2.90	4.79
xOne William Street	11.89	11.89
xOppenheimer Fund	6.22	6.91
Pension Mutual	6.22	6.82
xPerformance Plus	2.64	2.89
Planned Resources	4.95	5.44
P. H. and N. Fund	9.16	9.24
Principal Growth	3.40	3.74
Putnam Growth	8.58	9.05
Regent Fund	7.28	7.86
Royfund	4.84	4.79
Sav Inv Prete t Rev	5.47	6.01
Sav Inv Am Pret	8.11	8.91
Spec	7.42	7.93
Taurus	2.25	4.[illegible]
xTechnol	5.92	6.45
Timed Investment Fund	6.02	6.02
United Accumulative	4.06	4.46
United Horizon	2.25	2.38
United American	1.79	1.97
Universal Savings Equity	6.11	6.68
Western Growth	5.45	5.99
xWinfield Growth	3.45	3.77
Xanadu	3.37	3.69
York Fd of Canada	4.01	4.36

x—Fonds américains.

Les informations économiques

Fruits et légumes

MONTREAL (PC) — Prix payés aux producteurs du Marché central métropolitain pour les produits de première qualité jusqu'à 9 heures hier matin.

Ces prix sont fournis par la section de l'inspection, division des producteurs horticoles, ministère de l'Agriculture et de la Colonisation.

Fruits

Pommes: close et transparente, $2.75 à $3.00 le boisseau.

Fraises: $3.50 à $4.50 pour 12 chop.

Aubergines: $4 le boisseau.

Framboises: $3.00 à $4.00 pour 12 chop.

Bleuets: $3.50 pour 12 chop. $8.50 pour 16 pintes, $5.50 à $6 pour 11 pintes.

Légumes

Blé d'Inde: .20 à .25 la doz.

Brocoli: $2.50 à $2.75 la doz.

Chicorée et escarolle: $1.25 à $1.50 la doz.

Betteraves: .25 à .35 la 1-2 doz; $2.00 à $2.50 pour 50 lbs.

Carottes: .65 à .75 la doz. et $2 à $2.25 les 50 lbs; $2.50 pour 24 cellos de 2 lbs.

Choux de Bruxelles: $6 pour 16.

Choux: verts, $1.00 à $1.25 pour 16; rouge et savoy $2.00 à $2.50 pour 18.

Choux chinois: $2.75 à $3 pour 12.

Choux-fleurs: $1.75 à $2 pour 12.

Ciboulette: .90 à $1 la doz.

Concombres: .20 à .25 la doz.

Gourganes: $2.50 à $3.50 les 20 lbs.

Fèves jaunes et vertes: $1.50 à $2 les 20 lbs.

Epinards: $1.75 à $2.00 le minot; $2.00 pour 12 cellos de 10 onces.

Persil: .50 à .60 la doz.

Céleri: $3.25 à $3.50 pour 24; jumbo: $3 pour 15.

Laitue: frisée, $1.00 à $2.00 pour 2 doz; Boston, $1.00 à $1.50 pour 16; Iceberg, $1.50 à $2.50 pour 18; Romaine, $1.50 à $1.75 pour 20.

Courges marrow: $1.75 à $2 la manne.

Oignons: $1.00 à $1.25 pour une doz de paquets.

Oignonnets: $1.25 à $1.50 pour 3 doz.

Piment: $2.50 à $3.00 la boite.

Poireaux: .90 à $1.00 la doz.

Pommes de terre: Nouvelles: $1.75 à $1.90 les 50 lbs.

Radis: .50 à .60 la doz; $1.75 à $2 les 30 cellos de 6 ozs.

Rattini: $3.00 pour 2 doz.

Rutabaga: $2.25 à $3.00 les 50 lbs: .50 à .60 paquet de six.

Tomates: rouges, $2 à $3 les 20 lbs: $1.75 à $2.00 les 15 lbs; roses $3 à $3.50 pour 20 lbs.

Zucchini: $1.25 à $1.50 les 20 lbs.

Prix des denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: arrivages courants, 92 .64; 93 .65. Prix de vente de la Commission canadienne du lait: .65.

Fromage: livré à Montréal, arrivages courants, Québécois coloré, 47.8; blanc, 47 1-2.

Poudre de lait écrémé: procédé par vaporisation No 1 en sacs: 20 à 22; procédé par rouleau, No 1 en sacs 19 à 19 1-2. Pour nourrissage en sacs 17.

Poudre le lait de beurre pour nourrissage 15; poudre de lait, 3 1-2 à 3 3-4.

Pommes de terre: prix de gros: Québec, nouvelle récolte blanche, $1.65 à $1.90 les 50 lbs; N.-B. $3.25 à $3.30 les 50 lbs.; .70 à .75 les 10 lbs.

Prix es oeufs, en cartons d'une douzaine: A-extra - gros, 59.2; A-gros 56.0; A - moyens 45.9; A-petits 38.7.

Marché des bestiaux

MONTREAL (PC) — Les arrivages ont été plutôt légers, les prix fermes, la demande bonne et les transactions assez actives mercredi, au Marché des bestiaux de Montréal.

Les arr

ACTIVITÉS AU palais des Sports de Sherbrooke
SAMEDI, 8 AOUT
LUTTE PROFESSIONNELLE
A L'ARENA
PATINS A ROULETTES
Tous les mercredis soir.

CINZANO APERITIF

baseball

LIGUE PROVINCIALE

	G	P	Moy	Dif.
Trois-Rivières	34	31	.523	—
Thetford	32	29	.525	—
Drummondville	32	32	.500	1½
Québec	30	30	.500	1½
Sherbrooke	28	34	.452	4½

Hier

Sherbrooke 0 Drummondville 3
Trois-Rivières 4-0 Québec 3-4

Ce soir

Québec à Thetford (6 h. 30) D
Sherbrooke à Trois-Rivières

LANCEURS PROBABLES
LIGUE AMERICAINE

Oakland Segui 6-7 à Kansas City Rocker 7-11, soir.
Californie Messersmith 8-2 à Minnesota Sepp 6-1, soir.
Milwaukee Lockwood 1-8 à Chicago Janeski 7-11.
Baltimore Cuellar 15-6 et Hardin 2-2 à Cleveland Dunning 3-5 et Hand 4-9, soir.
Boston Peters 10-9 à Washington Cox 5-8, soir.
Detroit Cain 10-3 et Niekro 10-9 à New York Stottlemyre 10-9 et Bahsen 10-7, soir.

LIGUE NATIONALE

Chicago Holtzman 11-9 à Montréal Morton 14-6, soir.
Philadelphie Bunning 8-10 et Lersch 2-0 ou Champion 0-0 à Pittsburgh Ellis 11-8 et Dal Canton 6-1, soir.
New York Seaver 16-5 à St-Louis Briles 3-3, soir.
Atlanta Nash 10-4 à Los Angeles Osteen 11-9, soir.
Houston Billingham 9-4 à San Diego Coombs 9-8, soir.
Cincinnati Washburn 1-2 à San Francisco Reberger 3-4.

LIGUE NATIONALE
Division Est

	G	P	Moy	Dif.
Pittsburgh	60	49	.550	—
New York	58	49	.542	1
Chicago	56	53	.514	4
Philadelphie	49	57	.462	9½
St-Louis	49	59	.454	10½
Montréal	48	62	.436	12½

Division Ouest

Cincinnati	75	36	.676	—
Los Angeles	61	46	.570	12
San Francisco	32	55	.486	21
Atlanta	32	57	.477	22
Houston	45	61	.440	26
San Diego	43	67	.391	31½

Résultats d'hier

Chicago 2-11 Montréal 6-3
New York 5 St-Louis 3
Pittsburgh 4 Philadelphie 0
Los Angeles 12 Atlanta 2
San Francisco 5 Cincinnati 3
Houston 4 San Diego 3

LIGUE AMERICAINE
Division Est

	G	P	Moy	Dif.
Baltimore	68	39	.636	—
New York	58	48	.547	9½
Detroit	58	49	.542	10
Boston	53	52	.505	14
Cleveland	52	56	.481	16½
Washington	49	59	.454	19½

Division Ouest

Minnesota	66	38	.635	—
Oakland	61	47	.565	7
Californie	61	47	.565	7
Milwaukee	40	70	.364	29
Kansas City	39	69	.361	29
Chicago	40	71	.360	29½

Résultats d'hier

Baltimore 3 Boston 0
New York 7 Cleveland 3
Detroit 3 Washington 1
Californie 7 Minnesota 5
Oakland 4 Kansas City 1
Chicago 9 Milwaukee 3

Minnesota transmet un ultimatum à leur quart étoile Joe Kapp

MAKATO, Minn. (PA) — Les Vikings du Minnesota ont transmis un ultimatum hier à leur quart - arrière gréviste, Joe Kapp: ou bien il accepte l'offre précédemment faite par l'équipe et se rapporte à l'entraînement; ou bien il peut se chercher immédiatement un nouvel emploi.

Le télégramme envoyé par le gérant général des Vikings, Jim Finks, au conseiller juridique de Kapp, constitue le dernier développement, en deux semaines, concernant la signature attendue du contrat de Kapp avec l'équipe.

Finks a dit, dans son télégramme à John Cook, que l'équipe est venue à la conclusion qu'il n'y a nul besoin d'une rencontre avec lui pour parler contrat, comme la chose avait d'abord été prévue; que l'initiative ne servirait à rien.

"Notre offre faite à Kapp est extraordinaire et nous croyons que Joe devrait l'accepter et se rapporter immédiatement à l'entraînement".

Soirée Place Belvédère dimanche

Gilles Jutras mène trois coursiers à la victoire

SHERBROOKE (AB) — Gilles Jutras a conduit Princess Mar Mic à la victoire en 2:08.4 dans la cinquième épreuve du programme d'hier soir à la piste du Club de Courses de Sherbrooke. Il s'agissait du premier de deux ambles dotés de bourses de $225 chacune à l'intention des chevaux qui n'ont pas gagné $750 cette année.

Steve Angus et Peaney Patch ont respectivement pris les deuxième et troisième positions à l'occasion de cette course.

Dans la neuvième, lors du second amble réservé aux nongagnants de $750, Gilles Jutras a de nouveau paradé dans le cercle des vainqueurs après avoir négocié les deux tours de piste en 2:10.1 dans le sulky de Jasmin Boy.

Dennis Gene a dû se contenter du deuxième rang et Senator Spencer a terminé troisième.

Il s'agissait pour Jutras de son troisième gain de la soirée puisque lors de la troisième course, il avait permis à Buzz Johnston de négocier le mille en un temps de 2:08.4 pour terminer premier au fil d'arrivée.

Le seul trot de la soirée a été gagné à la deuxième course par Pine Acres Scott conduit par Ralph Babbin en 2:13.1.

The Great Spencer et Tarzon White Way ont formé une quinella 7-8 à la première course qui a retourné $18.10; la quinella fut composée par Miss Allie Fancy (1) et Dudley's Dream (5) à la quatrième et a payé la belle somme de $125.40; à la septième, Linda Bel et James R. Frisco ont permis une quinella 1-3 qui a retourné la somme de $9.20; l'exacta 1-3 à la dixième a rapporté $9.60. Il fut formé par Grace's Dudley et Judy Meadow.

La somme de $35,918 a été pariée par les 923 spectateurs présents hier à la piste locale.

5,000 laisser-passer

Dimanche, ce sera la soirée de la Place Belvédère à la piste de Sherbrooke. Un total de $5,000 laisser-passer seront remis gratuitement par les marchands de la Place Belvédère à leurs clients pour les inviter à cette soirée de courses sous-harnais. Il s'agit là d'une autre initiative de la direction du Club de Courses dans le but d'intéresser davantage à ce sport la population de Sherbrooke et de la région.

MERCREDI, 5 AOUT 1970

Première course (Amble $175)

8—The Great Spencer	5.10	3.30	3.00
7—Tarzan White Way		6.30	3.60
2—Sep Express			2.80

Le temps: 2:11.3, piste rapide.
La quinella (7-8) $18.10.
Ont aussi couru: Katie Dares, H. P. Scott, Sam's Go, Volomite Express C. et Flossy Adios.

Deuxième course (Trot $175)

8—Pine Acres Scott	5.90	3.10	2.60
5—Countess Jersey		3.80	3.00
7—Profitable			3.00

Le temps: 2:13.1, piste rapide.
Ont aussi couru: Augustine Way, Bobbie Joe Volo, Sprout, Diamond Song et Our Dream.

Troisième course (Amble $200)

4—Buzz Johnston	3.50	2.60	2.70
3—Glena's Adios		2.70	2.60
1—Carol Gallant			5.40

Le temps: 2:08.4, piste rapide.
Ont aussi couru: Remus Tide, Miss Supreme, Arrow Ibaf, Girl Pero et Fred Thoughts.

Quatrième course (Amble $175)

1—Miss Allie Fancy	22.90	5.40	2.60
5—Dudley's Dream		10.50	8.00
7—Carla Gallon			3.70

Le temps: 2:13.3, piste rapide.
La quinella (1-5) $125.40.
Ont aussi couru: Charmante Frisco, Regret, Adios Riggs et Porteus Royal. Leo Johnston n'a pas complété l'épreuve.

Cinquième course (Amble $225)

8—Princess Mar Mic	6.30	2.80	2.30
1—Steve Angus		2.60	2.20
4—Peaney Patch			3.50

Le temps: 2:08.4, piste rapide.
Ont aussi couru: Mindy Rainbow, Jolie Dainty, Janita Mar Mic et Sawnee Wann.

Sixième course (Amble $200)

1—Royal Volo F	9.20	4.60	2.60
8—Miss Mironac		3.90	2.50
4—Becancour			4.00

Le temps: 2:15.1, piste rapide.
Ont aussi couru: The Great Jersey, Jessica Book, Duchess Jersey, Sticky et Calling Key.

Septième course (Amble $200)

3—Linda Bel	9.60	4.80	3.20
1—James R. Frisco		4.20	4.50
2—Ruth Dear			4.00

Le temps: 2:13.1, piste rapide.
La quinella (1-3) $9.20.
Ont aussi couru: Jane Miller, Inaway, Dick Johnston, Seaway Boy et Happy Gal.

Huitième course (Amble $175)

4—Danville Girl	7.20	4.30	3.20
5—Katou Dudley		5.90	3.20
2—Twilight Mac			3.10

Le temps: 2:17.1, piste rapide.
Ont aussi couru: Grattan B. Abe, Jane G. Direct, Lasso Speed Way, Alex Mir.

Neuvième course (Amble $250)

4—Jasmin Boy	5.00	2.50	2.30
5—Dennis Gene		8.90	6.20
8—Senator Spencer			3.80

Le temps: 2:10.1, piste rapide.
Ont aussi couru: Meadow Reward, Pine Ridge Adios, Billy Gallon, Richmond Girl et Mighty Kawartha.

Dixième course (Amble $200)

1—Grace's Dudley	4.40	3.20	2.90
3—Judy Meadow		2.90	2.40
5—Great Lady			2.30

Le temps: 2:14.3, piste rapide.
L'exacta (1-3) $9.60.
Ont aussi couru: Danny Pero, Coorva, Marc Eveana, Catnip Royal et Adio Sierra.

T.V. A LOUER
$8. par mois
569-4215
39070 1040 Sud, rue Bowen

Les honneurs d'un double aux Indiens de Québec sur Trois-Rivières

Sherbrooke perd 3-0 à Drummondville

DRUMMONDVILLE (JM)— Joe Karp n'a accordé qu'un seul coup sûr aux Alouettes de Sherbrooke hier soir au stade municipal de Drummondville dans un triomphe de 3-0 des Royaux de l'instructeur de John Noce.

C'était la dernière confrontation de la saison entre ces deux équipes et la formation Drummondvilloise a eu l'avantage en remportant 11 victoires et ne subissant que 7 revers.

Dans une joute qui n'a durée qu'une heure et cinquante neuf minutes et devant un peu plus de 1,000 personnes, le droitier Joe Karp a offert une performance du tonnerre pour remporter sa 6e victoire de la saison. Karp a jusqu'ici encaissé quatre revers.

Joe Karp avait jusqu'à la 6e manche lancé une partie parfaite. Phil Kiszie a alors commis une erreur et le premier coup sûr le seul d'ailleurs que Karp a accordé, est survenu à la 9e manche. C'est le receveur John Van Ornum qui a privé Karp d'une partie sans point ni coup sûr en frappant un double dans le champ centre.

Karp, qui n'a donné aucun but sur balles, a retiré un total de sept frappeurs sur trois prises et tout au long du macth il a affiché un contrôle parfait de ses lancers.

Matt Gayeski a été débité de la défaite en accordant huit coups sûrs, dont deux circuits et deux doubles, donné deux passes gratuites au premier coussin et retirant cinq frappeurs sur trois prises.

Pour les Royaux, Jim Magnuson, qui présentait avant le match d'hier soir une moyenne au bâton de 270, a dirigé l'offensive des siens avec son sixième circuit et un simple. Phil Kiszie, qui pour sa part présentait une moyenne de 235 avant la joute, a frappé son deuxième coup de quatre buts en plus de connaître une excellente partie à la défensive. A maintes occasions Kiszie a effectué des attrapés clés pour relayer la balle au premier coussin.

Le receveur Fred Kuppers a également connu une bonne joute avec ses 62 et 63 simples de la saison. Chuck Hughes et Tom Callan ont frappé pour leur part, leur 16e et 19e double tandis que Leroy Gregory réussissait un simple.

Comme c'est le cas depuis le début de la saison, les officiels Chapman et Mc Kintosh ont volé la vedette tout au cours du match d'hier soir et leurs décisions, sur des jeux qu'ils n'ont même pas vu, a grandement laissé à désirer.

En autre, Mc Kintosh, qui officiait au premier coussin, a rendu une décision alors qu'il avait le dos complètement tourné au jeu et John Noce qui a fortement critiqué, avec raison d'ailleurs, a été expulsé de la joute, pour une première fois cette saison.

Jim Magnuson a ouvert le pointage en troisième manche en claquant un circuit de l'autre côté de la clôture du champ gauche et Phil Kiszie devait à la manche suivante imiter son geste.

Les Royaux ont complété leur pointage en septième sur un point et deux coups sûrs. Fred Kuppers a frappé un simple et Tom Callan a suivi avec un double. Jim Magnuson avec un homme de retiré a fait produire le troisième et dernier point avec un ballon dans le champ gauche.

Québec s'assure les honneurs d'un double

Les Indiens de Québec qui bataillent pour se tailler un poste dans les séries d'après-saison de la Ligue Provinciale de baseball ont décroché deux victoires hier sur les meneurs du circuit, les Aigles de Trois-Rivières.

Québec s'est rallié dans le premier match pour l'emporter 5-4 en neuf manches tandis que dans la seconde joute la besogne a été plus facile avec un triomphe de 4-0.

En perdant le double, Trois-Rivières reçoit la visite des Mineurs de Thetford Mines au premier rang sur un pied d'égalité avec une mince différence dans le pourcentage. Drummondville, qui a défait Sherbrooke 3-0, accuse un retard de 1½ partie sur les meneurs et de même pour les Indiens de Québec. Sherbrooke ferme la marche avec un recul de 4½ parties.

Le fait de décrocher les honneurs du double est d'une importance capitale pour les Indiens à cette période de la saison et d'autant plus que cette équipe doit disputer à nouveau ce soir un programme double aux Mineurs de Thetford Mines dans cette dernière ville. L'autre joute à l'affiche va mener les Alouettes de Sherbrooke au stade de l'Exposition de Trois-Rivières contre les Aigles de l'endroit.

En neuf manches

Un triple de Mariano DeLeon a fait produire trois points dans la deuxième moitié de la neuvième manche hier pour procurer une victoire de 5-4 aux Indiens dans la première joute du double. Trois-Rivières avait réussi deux points au début de la neuvième et semblait sur le chemin d'une victoire.

Victor Cruz, en relève à Dick Williams dans la 9e manche, a été débité de la défaite alors que Joe Carboni se méritait une huitième victoire contre trois revers. Carboni venant en relève à William DeJesus.

Larrie Haggitt et Lenny Farello ont réussi un circuit chacun pour les Aigles. Haggitt en était à son 9e de la saison et Farelle à son 6e de la campagne.

Luis DeLeon a bien espacé cinq coups sûrs aux Aigles dans la seconde joute pour ainsi blanchir cette équipe 4-0. Bob Koehler, un ancien membre des Indiens de Québec, subissait son 5e échec.

Jose Sylva a été un des meilleurs des Indiens à l'offensive avec un double et un simple. Reggie Grenald y allait d'un simple en deux voyages au marbre et Heron d'un simple en une présence officielle.

Une foule évaluée à 1,455 pers nnes a été le témoin de ce programme double dans la vieille capitale.

Trois-Rivières 4, Québec 5

T.-Riv.	010	001	002	4	12 0
Québec	101	000	003	5	10 0

Dick Williams, Victor Cruz 9e (6-4) et Testa; William DeJeus, Carboni 9e (8-3) et Martez. Cir: T.-R. Larrie Haggitt 9e, Larry Farelle 6e.

Trois-Rivières 0, Québec 4

T.-Riv.	000	000	0	0	5 2
Québec	022	000	x	4	7 2

Bob Koehler (3-5) et Farello; Luis DeLeon (7-6) et Poole. Sher. 000 000 000—0 1 0 2 Dr'Ville 001 100 10x—3 8 1 6

Joe Karp (6-4) et Fred Kuppers, Matt Gayesti et John Van Ornum. Circuits: Dr'Ville: Jim Magnuson, 6e, et Phil Kiszie, 2e.

Montréal divise les honneurs d'un double avec les Cubs de Chicago

MONTREAL (PA) — Le gaucher recrue Larry Gura a remporté sa première victoire lans les ligues majeures, hier soir au Parc Jarry, alors que les Cubs de Chicago ont triomphé 11-3 des Expos de Montréal dans la deuxième partie de leur programme double. Les Expos avaient remporté la victoire 7-2 dans le premier match.

Gura, qui en était seulement à sa deuxième apparition dans un match à titre de lanceur débutant, a maintenant une fiche de 1-1. Il n'a alloué que six coups sûrs aux Expos et ses coéquipiers l'ont aidé en obtenant 15 coups sûrs des lanceurs Steve Renko, Howie Reed, Rich Nye, Bill Stoneman et Claude Raymond.

Dans le premier match gagné 6-2 par Montréal, Bob Bailey a fait produire cinq points avec deux simples et un circuit de trois points.

Première partie

Chicago	020	000	000—2 7 2
Montréal	000	120	30x—6 9 0

Pappas (6-5) Rodriguez 7 et Hiatt; Wegener (2-3) et Bateman. Cir: Mt-Bailey 17.

Deuxième partie

Chicago	401	202	020—11 15 1
Montréal	200	000	001— 3 7 1

Gura (1-1) et Hundley; Renko (6-8) Reed 4 Nye 5 Stoneman 6 Raymond 8 et Bateman. Cir: Chi-Hickeman 25 Callison 12; Mtl-Staub 22 Boccabella 4.

New York 5 St-Louis 3

ST-LOUIS (PA) — Le jeune Danny Frisella a fait ses débuts comme débutant dans les ligues majeures, hier soir, et il a remporté sa première victoire au monticule en conduisant les Mets de New York à un triomphe de 5-3 sur les Cardinals de St-Louis.

New York	302	000	000—5 5 1
St-Louis	000	001	020—3 6 4

Frisella (8-6) Taylor 8 et Dyer; Carlton (6-15) Chlupsa 7 Linzy 9 et Torre.

Philadelphie 0 Pittsburgh 4

PITTSBURGH (PA)—Les Pirates de Pittsburgh ont protégé leur mince avance en tête de la division Est de la Ligue nationale hier soir, en infligeant une défaite de 4-0 aux Phillies de Philadelphie.

Philadel.	000	000	000—0 2 1
Pittsb.	100	120	00x—4 7 0

Wise (9-9) Palmer 6, Wenz 8 et Ryan; Walker (8-3) et May. Cir: Oliver 11.

Houston 4 San Diego 3

Houston	000	000	120 1—4 11 3
San Diego	100	011	000 0—3 9 2

Wilson, Culver 7, Gladding 4-1 8 et Edwards; Wilson, Willis 7, Dukes 0-3 9 et Cannizzaro.

Los Angeles 12 Atlanta 2

LOS ANGELES (PA)—Willie Davis a cogné un grand chelem, tandis que Bill Russell y allait de deux triples et un simple, hier soir, alors que les Dodgers de Los Angeles ont écrasé les Braves d'Atlanta 12-2.

Atlanta	000	100	001—2 7 1
Los Angeles	112	440	00x—12 14 1

Stone 7-9 Cardwell 4 Navarro 5 et King; Foster 7-9 et Torborg. C-Atl-Cepeda 24; LosA-Davis 6.

San Francisco 5 Cincinnati 3

Cincinnati	000	003	000—3 4 2
San Fran	200	200	01x—5 9 0

McGlothlin 11-6 Gullett 5 Carroll 8 et Bench; Perry 15-10 et Dietz.

LIGUE AMERICAINE

Milwaukee 3 Chicago 9

CHICAGO (PA) — Ed Herrmann a cogné son premier "grand slam" depuis son arrivée dans les ligues majeures, il y a deux ans, et donné aux White Sox de Chicago la poussée victorieuse qu'ils avaient besoin pour triompher, hier soir, 9-3 les Brewers de Milwaukee.

Milwau.	000	001	200—3 5 1
Chicago	420	010	02x—9 9 0

Bradender (5-14) Humphreys 2 Brubaker 7 et McNertney; Magnuson (1-2) Murphy 7 et Herrmann. Cir: Mil-Mil-Gil 1 Alvis 3; Chi-Herrmann 13 O'Brien 5.

Washington 1 Detroit 3

Washington	000	000	010—1 7 1
Detroit	000	100	11x—3 6 0

Shellenback 6-4 Coleman 7 et Casanova; Lolich 10-12 et Freehan.

Oakland 4 Kansas City 1

Oakland	000	202	000—4 6 1
Kansas City	000	010	000—1 4 0

Dobson 13-10 et Fernandez; Drago 6-10 Burgmeier 8 et Kirkpatrick.

New York 7 Cleveland 3

New York	000	040	003—7 11 1
Cleveland	000	003	000—3 9 1

Peterson 13-7 Aker 8 Mcç Daniel 8 et Munson; McDowell 16-6 Colbert 5 Austin 7 Higgins 9 Mingori 9 Lahser 9 et Fosse. C-NY-Munson 5 Murcer 16; Cle-Fosse 17.

Californie 7 Minnesota 5

Californie	000	102	031—7 13 2
Minnesota	040	001	000—5 11 0

Murphy, Laroche 2 Fisher 4 Queen (2-3) 7 et Azcue; Kaat, Hall 7 Perranoski (7-3) 8 Williams 9 et Mitterwald. Cir: Cal-Spencer 2 (10).

Boston 0 Baltimore 3

Boston	000	000	000—0 4 2
Baltim.	210	000	00x—3 9 0

Siebert 11-6, Wagner 8 et Sa-Triano; Palmer 16-7 et May.

Montréal gagne et perd contre Chicago

Première partie

Chicago	ab	p	cs	pp
Kessinger, ac	4	0	2	0
Beckert, 2b	4	0	0	0
Williams, cg	4	0	1	0
Santo, 3b	4	0	0	0
Hickman, 1b	3	1	1	0
Pepitone, cc	4	1	1	0
Callison, cd	4	0	0	0
Hiatt, r	3	0	2	2
Rodriguez, l	0	0	0	0
Pappas, l	1	0	0	0
Hundley, r	1	0	0	0
Totaux	**32**	**2**	**7**	**2**

Montréal	ab	p	cs	pp
Staehle, 2b	5	2	2	0
Jones, cg	2	2	1	0
Staub, cd	4	0	1	0
Bailey, 3b	3	1	2	5
Laboy, 3b	0	0	0	0
Gosger, cc	3	1	1	0
Whitefield, 1b	4	0	1	0
Bateman, r	3	0	0	0
Wine, ac	4	0	1	1
Wagener, l	4	0	0	0
Totaux	**32**	**6**	**9**	**6**

CHICAGO	020	000	000—2
MONTREAL	000	120	30x—6

E.: Beckert, Pappas. DJ.: Chicago 1, Montréal 1. LSB: Chicago 5, Montréal 7. 2b: Hiatt. Cir.: Bailey 17. S.: Pappas, Jones, Bateman.

Lanceurs	Mi	Cs	Pts	Pm	Bb	R
Pappas p, 6-5	6	1-3	6	9	3	5
Rodriguez	1	2-3	0	0	0	0
Wegener g, 2-3	9	2	7	2	1	6

T.: 2:03.

Deuxième partie

Chicago	ab	p	cs	pp
Kessinger, ac	5	1	2	2
Beckert, 2b	5	1	3	1
Williams, cg	4	2	1	0
Smith, 1b	1	0	0	0
Santo, 3b	3	1	1	0
Popovich fu-3b	1	0	0	0
Hickman 1b-cg	6	2	2	3
Pepitone, cc	2	0	1	1
James, cc	2	1	1	0
Callison, cd	4	2	2	1
Hundley, r	4	1	2	1
Gura, l	3	0	0	0
Totaux	**42**	**11**	**15**	**10**

Montréal	ab	p	cs	pp
Phillips, cc	4	0	0	0
Staub, cd	5	1	1	1
Sutherland, 2b	4	1	1	0
Bailey, cg	3	0	2	0
Laboy, 3b	3	0	0	0
Bateman, r	4	0	1	1
Boccabella, 1b	3	1	2	1
Wine, ac	4	0	0	0
Renko, l	1	0	0	0
Reed, l	0	0	0	0
Hahn, fu	1	0	0	0
Nye, l	0	0	0	0
Stoneman, l	0	0	0	0
Brand, fu	1	0	0	0
Raymond, l	0	0	0	0
Staehle, fu	0	0	0	0
Totaux	**33**	**3**	**7**	**3**

CHICAGO	401	202	020—11
MONTREAL	200	000	001— 3

E.: Sutherland, Santo. DJ.: Chicago 1. LSB: Chicago 12, Montréal 8. 2b: Bailey, Pepitone, Hickman. 3b: Boccabella, Kessinger. Cir.: Hickman 25, Staub 22, Callison 12, Boccabella 4. S.: Laboy. BV:

Lanceurs	Mi	Cs	Pts	Pm	Bb	R
Gura g, 1-1	5	7	3	3	4	4
Renko p, 6-8	3	1-3	7	7	5	2
Reed		2-3	1	0	0	1
Nye	1		5	2	2	1
Stoneman	2		1	0	0	0
Raymond	2		1	2	2	2

T.: 3:12 A.: 26,662.

LES ESKIMOS ECRASENT LES STAMPEDERS AU COMPTE DE 14-2

EDMONTON (PC)—Les Eskimos d'Edmonton se sont repliés sur leur défensive, hier soir, pour vaincre les Stampeders de Calgary par le compte de 14-2, dans une joute de la Conférence de football de l'Ouest disputé devant 21,267 amateurs.

Les Stampeders ont réussi leurs deux points dans le premier quart.

Les Eskimos ont réussi le seul touché du match dans le deuxième quart, alors que Sam Campbell a couru 11 verges après avoir capté une passe de Don Trull. Les huit autres points ont été réussis avec des botci a d'abord converti le touché de Campbell, puis a botté des placements de 41 et 43 verges dans le troisième quart, et il a produit un simple en ratant un placement de 54 verges dans le dernier quart.

Mike Belkin et John Sharpe au plus fort de la lutte

Robert Bédard triomphe de Elliott 6-3, 4-6 et 6-1 aux championnats fermés de tennis

TORONTO (PC) — Mike Belkin et John Sharpe ont poursuivi hier leur série de victoires dans les Championnats fermés de tennis du Caada.

Belkin, de Montréal, a lavé Joe Sararik, de Toronto, aux comptes de 6-2 et 6-2 pendant que Sharpe a eu raison de Pierre Lamarche, de Montréal, 6-0 et 6-4.

Belkin, qui a la réputation de posséder le plus dur service au Canada, a réussi quatre as contre Safarik en dépit du fait qu'il souffre toujours d'une blessure à un pied. "C'est toujours un peu douloureux en raison de la fêlure d'un os", disait-il.

Le troisième favori, Robert Bédard, de Lennoxville, qui avait déclaré plus tôt dans le tournoi craindre la fatigue s'il lui arrivait de devoir jouer dans une longue série, a démontré beaucoup d'endurance en triomphant de Robin Elliott, de Vancouver, aux comptes de 6-3, 4-6, 6-1.

Elliott, qui s'est rendu coupable de quatre fautes consécutives dans la troisième partie du deuxième set, n'a enregistré qu'un seul point dans les quatre premières parties.

"J'ai perdu mon synchronisme dans le deuxième set", a déclaré Bédard, le professeur de 38 ans qui fait un retour à la compétition après une retraite de deux années. "Mon jeu était pauvre. Mes jambes étaient là mais non mes bras. Sa façon de jouer se prêtait mieux à mon jeu".

Dans d'autres matches, Keith Carpenter a triomphé 6-0 et 6-2 de Dave Dinelle, de Toronto; Bob Puddicombe, de Vancouver, a vaincu El Prilby, de Toronto, 6-2 et 6-4; Harry Fauquier a battu Dale Power, de Toronto, 8-6 et 6-3; Peter Burwash a eu raison de Peter Yates, de Toronto, 6-0 et 6-0 et Brian Flood, de Toronto, a battu Peter Pospisil, de Montréal, 7-5 et 6-1.

Dans les quart-de-finales d'aujourd'hui, Mike Belkin rencontrera Peter Burwash pendant que Bédard sera opposé à Flood.

Les dames ne jouaient pas dans les simples, hier, mais Andrée Martin, de Montréal, rencontrera aujourd'hui Susan Butt, de Vancouver, dans l'un des quart - de-finales, l'autre étant disputée entre Vicki Berner, de Vancouver et Louise Brown, de Toronto.

SKF
Coussinets à billes ou à rouleaux
VENDUS PAR
GENERAL BEARING SERVICE LTEE
137, sud, rue Wellington, Sherbrooke, P.Q. 569-3238
406 St-Jean, Drummondville, P.Q. 472-3557
1020-1

SPECIAUX "TRIPLE PAIRE"
au
Centre Musical de l'Auto
Stéréo installé sur le système de radio actuel de votre auto sans ajouter de haut-parleur.
$79.79
Stéréo installé sur le système de radio actuel de votre auto en ajoutant 1 haut-parleur.
$89.89
Stéréo installé dans votre auto avec 2 haut-parleurs dans les portes (indépendamment de votre système de radio actuel).
$99.99
GRATIS EN PLUS !
1 client sur 100 bénéficiera du remboursement de sa facture, par tirage au sort.
— Installation et taxes incluses
— Garantie sur stéréo et installation.
43 Nord, 9e Ave
Sherbrooke — 563-2565
40476

DE LUXE DRIVE YOURSELF ENR.
Affilié à Hertz Rent-a-Car
Location d'autos et de camions de déménagement local et longue distance
787, rue Conseil, Sherbrooke,
562-4933
C—13940

LUTTE
PROGRAMME
SAMEDI, le 8 août
8h.30 P. M.
8h.30 p.m. — Au Palais des Sports
PROMOTEUR : CLAUDE GENEST
Informations : PALAIS DES SPORTS de Sherbrooke.
RESERVATIONS : Tél.: 569-9217
8 LUTTEURS AUTOUR DE L'ARENE
FINALE — 2 chutes dans
Jos Leduc, Godbout, Qué., 280 lb
Danny Lynch, Angleterre, 280 lb.
SEMI-FINALE — 1 chute ou 30 minutes COMBAT EQUIPE
Boris Petrov, Leningrad, 234 lb. & Nikolai Petrov, Leningrad, 236 lb.
Michel Dubois, Godbout, Qué., 232 lb. & Fidel Castillo, Porto Rico, 230 lb.
PRELIMINAIRE — 1 chute ou 30 minutes
Pierre Gagné, Miami, Floride, 225 lb
Ben Sharkey, Montréal, 218 lb.
PRELIMINAIRE—1 chute 30 minutes
Lionel Robert, Montréal, 195 lb.
Butch Morgan, Montréal, 207 lb.
PRELIMINAIRE 1 chute 20 minutes
Dan Walker, Chicoutimi, 212 lb.
Gérard Dugas, Montréal 230 lb.
Enfants de moins de 12 ans, accompagnés de leurs parents, admis gratuitement.
Billets réservés: Ringside $2.00
Admission générale : $1.75
Enfants : $1.00
38923

VENTE AVANT INVENTAIRE
REDUCTION SUR TOUTE NOTRE MARCHANDISE EN MAGASIN
Tondeuses — Bêcheuses — Tracteurs — Scies à chaîne — Etc., Etc
Marques renommées : Toro, Lawn Boy, Bolens, Ariens, Homelite
L. TANGUAY & FILS Inc.
419, rue Papineau — Sherbrooke Tél. 567-8474
C - 40875
Tracteurs avec tondeuse A partir de 495.
Tondeuses A partir de 49.98
RABAIS DE 10 à 25%

Les séries "A" et "B" se poursuivront ce soir à Granby et Magog à la crosse

DRUMMONDVILE (JM) — Les séries demi-finales "A" et "B" de la Ligue de Crosse des Cantons de l'Est se poursuivront ce soir alors que les Jets de Drummondville et les Aigles de Windsor se rendront respectivement à Magog et Granby.

Présentement les Jets de Drummondville de l'instructeur Gilles Goulet et les Aigles de Windsor mènent 2 à 0 dans leur série respective.

Les Jets en seront qu'à deux gains de la finale et l'instructeur Drummondvillois est très confiant de voir les siens mettre fin à cette série demi-finale "B" dimanche soir.

"Enfin de mentionner Goulet, l'offensive a débloqué et tous savent aussi jouer un bon jeu défensif". Si on analyse les feuilles de pointage d'ajouter Goulet, il est facile de constater que nous avons remporté deux victoires d'équipes. "Les André Biron, Yvon Lemire, Réal Gagnon, Pierre Lemire, Michel Hébert, Georges Courchesne et autres ont le filet dans l'oeil puisque les Jets ont marqué 25 buts en deux rencontres, alors que la défensive n'en accordait que 14, et ce, même si nous avons connu passablement de déboires du côté défensif lors de la première partie" de conclure Gilles Goulet.

Par contre, encore une fois, la rudesse excessive des Eperviers de Magog a terni le spectacle dimanche dernier. Au cours de ce match, trois bagarres ont éclaté et les Jets ont prouvé qu'ils n'étaient pas des "jaunes". "Les parties disputées contre les Eperviers sont toujours très fatiguantes et épuisantes pour mes équipiers. Cependant, durant la saison ils n'ont pas réussi à nous effrayer et qu'ils ne se leurent pas, car mes joueurs ne les craignent pas" d'expliquer Gilles Goulet.

A Granby

Les Aigles de Windsor seront en quête d'une troisième victoire dans cette série lorsqu'ils rencontreront à compter de 20 heures 30 ce soir à l'aréna de Granby, les Lions de l'endroit.

Les Aigles, habilement dirigés par l'instructeur Pierre Paul Blouin sont, selon plusieurs, les aspirants numéro un au titre de champion des séries de fin de saison, et tout laisse présager que la formation Drummondvilloise assumera le frais de la finale avec ces mêmes Aigles de Windsor.

La série demi-finale "A" est chaudement disputée et les hommes de Blouin auront fort à faire pour triompher en quatre parties consécutives.

Dimanche dernier, si l'on se fie au pointage après chacune des périodes, les Lions ont eu l'avantage mais les Aigles ont tout de même remporté le gain en prolongation et il ne faudrait pas se surprendre de voir les hommes de Terry Kent remporter au moins une victoire à domicile.



Le tournoi de golf annuel du Club Richelieu a eu lieu hier au Golf Orford et se terminait par la victoire de Conrad Gagnon avec une ronde de 78. Conrad Gagnon est félicité par le président Ronald Fortier peu avant le souper faisant suite au tournoi. Le Dr Léon Demers a inscrit le meilleur compte net avec 74 alors que Mme Pierrette O'Bready l'emportait chez les dames avec une carte de 107. Lionel Bernier a décroché pour une seconde année d'affilée le trophée pour le meilleur compte "atlantic handicap" avec 72. (Photo La Tribune, Magog)



LES POTINS DU 19e TROU

Le 4e tournoi de golf annuel Armand Russell aura lieu samedi sur le parcours du Club de golf Granby-St-Paul alors que tout près de 250 golfeurs se disputeront les grands honneurs de cette compétition . . .

O—O—O—O—O

La direction du Sherbrooke Country Club continue de préparer l'Omnium Sherbrooke qui aura lieu les 15 et 16 août. La date limite pour les inscriptions a été fixée au 11 août courant et une invitation est faite aux golfeurs de toutes les classes. André Hamel, de Drummondville, est le champion défendant...

O—O—O—O—O

L'équipe composée de Vic Gagné, Scott Planche, Dr Gérald Larouche et Irène Mailloux décrochait les honneurs du dernier "ABC" au Sherbrooke Country Club avec une carte de 19 sous la normale. Cinq équipes ont terminé avec une fiche de 15 sous la normale . . .

O—O—O—O—O

La date limite pour la première ronde éliminatoire des Jeux de l'Estrie a été fixée au 15 août courant. Chaque club devra fournir la liste des gagnants à cette date. Il s'agit d'une ronde de 18 trous, une seule, les gagnants sont les meilleurs résultats bruts dans chacune des six catégories. Il y aura éliminatoire pour la section numéro 5 et groupant les clubs de Waterville, Lennoxville, Belvédère et Sherbrooke Country Club. Cette rencontre pour désigner les deux meilleurs golfeurs aura lieu au Belvédère le 22 août à 8h. a.m. et 1h. p.m.

O—O—O—O—O

Le Club de golf d'Asbestos va tenir la grande finale de golf pour les Jeux de l'Estrie et la compétition aura lieu le dimanche 30 août. Le champion de chaque section recevra une médaille des Jeux. On nous prie de noter que les entrées sont gratuites . . .

O—O—O—O—O

La direction du Club de golf Belvédère a fait savoir hier par l'entremise de son capitaine Jean-Guy Dion qu'elle tiendra le samedi 29 août courant une journée de golf en l'honneur du sportif et ami de tous, Tony Pinard. La journée va comprendre un tournoi de golf de 18 trous pour les amateurs de toutes les classes. Un souper, la remise des cadeaux et une soirée de danse va mettre fin à cette journée . . .

O—O—O—O—O

Le premier tournoi de golf mixte du C.P.A. aura lieu lundi le 10 août sur le parcours du Club de golf Belvédère. Slim Lanthier, le sympathique propriétaire du Key Club C.P.A. lance une invitation aux intéressés . . .

O—O—O—O—O

Un tournoi invitation O'Keefe aura lieu samedi et dimanche sur le parcours du Club de golf d'Acton Vale dont le président est Denis Dorais. Ce tournoi attire chaque année de nombreux amateurs et le professionnel Pierre Rinfret est d'avis que le nombre des inscriptions pour le tournoi de la fin de semaine sera supérieure à celui des années passées . . .

O—O—O—O—O

Doran "Duke" Doucet Jr, professionnel du Club de golf de Windsor et professionnel enseignant du Sherbroke Golf Range, a inscrit des rondes de 75, 71 et 76 au dernier Omnium du Québec à Lorette. "Duke" a mieux fait que bien des professionnels connus du Québec . . .

O—O—O—O—O

Le 10e tournoi de golf annuel du Club de Réforme de Sherbrooke aura lieu dimanche le 23 août au Club de golf du Mont Orford et sera sous la présidence d'honneur du premier ministre Robert Bourassa. Une conférence de nouvelles aura lieu lundi au local du Club de Réforme sur la rue Dufferin en rapport avec ce tournoi de golf . . .

O—O—O—O—O

Léo Lambert, de La Grange à Pierre, le champion actuel du tournoi de golf du Club de Réforme va défendre son titre le 23 août et va même jusqu'à mettre au défi les Spike Bernier et Albéric Simard . . .

O—O—O—O—O

Conrad Gagnon est le nouveau champion au tournoi de golf du Club Richelieu avec une magnifique ronde de 78 sur le parcours du Club de golf du Mont Orford. Jean-Claude Métivier l'a emporté chez les invités avec une carte de 77, soit la meilleure de la journée à Orford . . .

O—O—O—O—O

Mme Pierrette O'Bready, épouse du président du SCC, l'emportait chez les dames avec 107, soit deux coups de mieux que Mme Jean Daigneault. Cette dernière défendait son titre pour une troisième année et le fait de subir sept coups de punitions sur le premier neuf devait lui être fatale . . .

O—O—O—O—O

Les membres du Club Richelieu de Sherbrooke ainsi que les invités au tournoi de golf se sont amusés grandement sur les verts du golf Orford. Gaston Côté, un des meilleurs golfeurs pour les coups roulés, a dépensé 38 coups sur les verts pour une ronde de 83 . . .

O—O—O—O—O

Patrice Roy a brisé sa partie d'hier à Orford au trou numéro huit à normale quatre inscrivant un 7. Pat, qui n'était que trois coups au-dessus de la normale, avait fort bien fait dans la fosse de sable au 3e trou . . .

O—O—O—O—O

Robert Beaudoin a attiré l'attention des membres du Club Richelieu hier au tertre numéro un. Robert portait un pantalon des plus voyant. "Je l'ai eu en vente dans mon magasin pendant plus d'un mois et personne ne semblait être intéressé. Maintenant que je le porte, on ne cesse pas de me demander pour en avoir une paire semblable" . . .

O—O—O—O—O

Le Club de golf d'Asbestos est l'hôte samedi et dimanche des golfeurs amateurs des Cantons de l'Est à l'occasion de son "fielday" annuel. Les golfeurs des classes "A", "B" et "C" sont invités à jouer le samedi ou le dimanche. Tout porte à croire que les meilleurs amateurs de la région seront sur place pour s'arracher la victoire . . .

O—O—O—O—O

L'ex-maire de Sherbrooke, Me Armand Nadeau, a délaissé la loto-Québec pour une journée afin de participer au tournoi de golf annuel du Club Richelieu. Armand Nadeau était des plus malheureux n'ayant pu réussir une seule normale sur le premier neuf. Son coup de départ au numéro neuf à normale trois était à voir. En effet, la balle ne fit que descendre du "tee" . . .

Bon golf à tous . . . et à la prochaine.

Les Expos tiennent dans six villes de la région des camps d'essai pour les jeunes

SHERBROOKE— Les Expos de Montréal tiendront des camps d'essai dans six villes de la région des Cantons de l'Est à compter de ce soir au Stade Laval de Granby. Cette série de camps à travers le Québec, l'Ontario, le Nouveau Brunsfick et dans le nord-est des Etats-Unis débutait au début du mois de juillet dernier et va se poursuivre jusqu'à la fin du présent mois d'août.

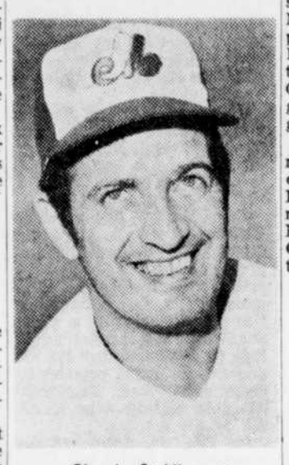
Les Expos de Montréal seront donc à Granby ce soir pour visiter demain Sherbrooke et Thetford Mines samedi. Dès mardi prochain, les Expos visiteront tour à tour les villes de Plessisville, Victoriaville et Drummondville.

Ronald Piché et Claude St-Vincent, deux anciens joueurs professionnels et canadiens, seront les instructeurs à ces camps. Roger Brulotte précède les instructeurs dans chacune des villes afin de voir à l'organisation générale des camps tout en rencontrant les responsables du baseball dans chacune des villes. Le camp d'essai des Expos au stade Amédée Roy de Sherbrooke se tiendra en collaboration étroite avec le Service des Loisirs de la cité de Sherbrooke.

"Nous voulons permettre aux jeunes canadiens de démontrer leur habileté aux dépisteurs des Expos", de faire remarquer le directeur du recrutement Mel Didier à l'aide d'un communiqué de presse. "Je suis persuadé que nous dénicherons des joueurs prometteurs pour l'organisation des Expos par la tenue de ces camps, si ce n'est pour l'immédiat ou pour un proche avenir".

Roger Brulotte, de passage à nos bureaux, a laissé entendre que c'est la première fois qu'une équipe de baseball majeur met sur pied un programme d'une telle envergure au Canada. Le but principal du programme est de fournir l'opportunité à la jeunesse canadienne de porter un jour l'uniforme des Expos de Montréal.

Les garçons de 15 à 19 ans sont éligibles à participer aux camps. Aucune pièce d'équipement n'est nécessaire, si ce n'est que les garçons devront avoir leur gant et leurs souliers à crampons s'ils les possèdent déjà. Piché et St-Vincent transporteront tout le matériel nécessaire à la tenue de ces



Claude St-Vincent

camps (bâtons, balles, équipement de receveur, coussins).

Horaire du camp d'essai

Le camp d'essai s'ouvre le matin à 9h. 30 par le mot de bienvenue des Expos, l'enregistrement des joueurs et l'horaire du camp est expliqué aux jeunes joueurs. Dès 10h., le camp s'ouvre avec une période de réchauffement pour les intérieurs et de la course pour les voltigeurs. Il y aura aussi période de réchauffement pour les lanceurs et à 11h. 15 les lanceurs démontreront leur habileté au monticule.

A midi, les intérieurs et voltigeurs seront au bâton et période de repos pour les artilleurs. Réunion de tous les joueurs à 1h. p.m. alors que les instructeurs retrancheront des joueurs et ceux sur place seront divisés en deux camps.

Claude St-Vincent et Ronald Piché sont anxieux de rencontrer les jeunes espoirs du baseball dans les Cantons de l'Est. Une invitation est faite aux jeunes de 15 à 19 ans.

Marinades Lamontagne au 1er rang avec 58 points

SHERBROOKE — Dans la ligue de fers Senior de l'Est cette semaine, les clubs Marinades Lamontagne et Boutique Skaro ont blanchi respectivement les équipes Boulangerie Georges et Blais Haut-Parleurs, 6-0. D'autre part, le Duff Service a défait le Roméo Dry Cleaning 4-2 et le club Lingerie du Coin l'a emporté par le même pointage sur le McCowan Briqueteurs.

Le classement de ce circuit se lit maintenant comme suit: Marinades Lamontagne, 58 points; Blais Haut-Parleurs, 52; McCowan Briqueteurs, 38; Boutique Skaro, 36; Roméo Dry Cleaning, 34; Boulangerie Georges, 32; Duff Service, 30 et Lingerie du Coin, 26.

Voici la cédule des prochaines rencontres à l'affiche dans ce circuit: Lingerie du Coin vs Duff Service; Roméo Dry Cleaning vs McCowan Briqueteurs; Boutique Skaro vs Boulangerie Georges et Marinades Lamontagne vs Blais Haut-Parleurs.

Ligue Provinciale de tennis

Sherbrooke défait St-Hyacinthe 5-1

SHERBROOKE — Les porte-couleurs de Sherbrooke l'ont emporté 5-1 sur ceux de St-Hyacinthe en demi-finale de la ligue Provinciale de tennis mardi.

Les cinq points du Sherbrooke ont été marqués comme suit: dans le simple masculin, Jean-Pierre Léonard a défait Michel Hétu 6-1 et 6-1 tandis que Marc-André Soucy l'emportait 6-2 et 6-3 sur Jean Daigle; dans le double masculin, Richard Royer et Paul Allard ont gagné 6-3 et 6-0 contre Jean-Jacques Gosselin et Jacques Valois, puis André Lord et Marc-André Bolduc sont sortis victorieux 7-5 et 6-2 contre André Daigle et Jacques Sylvestre; dans le simple féminin Lyse Royer a eu le meilleur 6-1 et 7-5 sur Lucille Millette.

Le seul point du St-Hyacinthe fut le résultat de la victoire par 6-4 et 6-3 de Nicole Guilbault et Monique Dionne sur Nicole Royer et Monique Choquette dans le double section féminine.

L'équipe de natation de Sherbrooke se rend à Trois-Rivières

SHERBROOKE — L'Equipe de Natation de Sherbroke prendra part dimanche à la compétition qui se tiendra à Trois-Rivières dans le cadre de l'exposition annuelle de cette ville.

L'équipe sherbrookoise avait décroché les honneurs de cette compétition l'an dernier et elle compte bien répéter de nouveau sor. exploit dimanche.

Des clubs de natation de différentes villes de la province seront présents à cette compétition.

C'est Pierre St-Jacques qui agit comme entraineur de l'Equipe de Natation de Sherbrooke.

VOUS ETES GAGNANT!
Consultez nos pages d'Annonces Classées chaque jour !

Lennoxville est l'hôte de plus de 300 golfeurs à l'occasion de l'Omnium de golf Paul Brouillard

LENNOXVILLE — Les dirigeants du 3e Omnium de golf Paul Brouillard qui aura lieu samedi sur le magnifique parcours du Club de golf de Lennoxville à Milby, ont révélé hier dans un communiqué de presse que tout était prêt en vue de la compétition de 18 trous.

Ce tournoi, dont une partie des profits seront remis au camp d'été de chez Grand'Maman, va réunir tout près de 250 golfeurs de Sherbrooke et la région en plus d'une cinquantaine de golfeuses. Jamais dans le passé un tournoi a suscité autant d'intérêt que l'Omnium Paul Brouillard et la direction a d'ailleurs été dans l'obligation de limiter les participants afin de donner à chacun la chance de terminer sa ronde de golf.

Un coup d'oeil sur la liste des départs nous a permis de constater l'inscription d'un bon nombre des meilleurs amateurs de la région et l'on doit donc s'attendre à une vive compétition.

Marcel Dion, d'East Angus, est l'actuel champion à l'Omnium Paul Brouillard l'ayant emporté l'an dernier au Belvédère et il y a deux ans sur le parcours du Club de golf de Waterville. Marcel Dion aura fort à faire pour conserver son championnat car la direction du tournoi s'est assuré la participation de golfeurs d'un fort calibre tels les Arnold Baker, Bert Cotterell, Pete Gauthier, Cliff Goodwin, Gerry Leblanc, Mike Desfossés et plusieurs autres qui seront à surveiller sur le parcours à normale 73 de Lennoxville.

Trou d'un coup

Pour la première fois dans l'histoire du golf pour la région des Cantons de l'Est et peut-être même au niveau du Québec, une automobile sera mise à la disposition du golfeur pour une durée de douze mois avec la réussite d'un "trou d'un coup" au numéro 6 du Club de golf de Lennoxville. Ce trou à normale trois mesure 130 verges.

Tout laisse croire que la foule sera nombreuse à ce numéro six à Lennoxville afin de surveiller les golfeurs qui tenteront de loger la balle le plus près de la coupe . . . sinon dans la coupe pour se mériter ce cadeau d'une très grande valeur.

Départ

Paul Brouillard, un des responsables du tournoi, insiste grandement auprès des golfeurs de bien vouloir se présenter à l'avance au club afin de ne pas retarder les départs qui se feront à l'heure prévue sur la liste. La direction ne voudrait pas être dans l'obligation de disqualifier un golfeur se présentant en retard au tertre de départ.

Pat Patterson du Sherbrooke Country Club, sera le responsable au départ et sera secondé pour l'occasion de d'autres personnes qui se chargeront des cartes de pointage et du tableau.

Soirée

Le 3e Omnium de golf Paul Brouillard va se terminer avec un souper au chalet du club et la remise des cadeaux. Une soirée de danse va mettre fin à cette journée.

On sait que la direction du tournoi optait plus tôt d'octroyer les cadeaux suivant la méthode de six classes pour les bruts seulement. Une classe "atlantic handicap" pour ceux qui n'ont aucun handicap certifié par un club. Pour les dames, des prix seront remis pour les classes dans le brut et net.

TOURNOI DE GOLF
PAUL BROUILLARD
Samedi, le 8 août 1970
Au club de golf Milby

7:00 Richard Lapierre, EA: Ronald Pivin, Coa., Aurèle Brouillard, Len., N. Bergeron Len.
7:08 J.-C. Charest EA., M. Laurendeau EA., Pierre Bruneau CHLT., Tony Beaulieu SCC.
7:16 F. Rogerson, Len: Lynn Maysenholder SCC; C. Fournier, SCC; Louis St-André Bel.
7:24 M. Bordet, Len: F. L'Herison SCC; M. Desruisseaux; R. Bellavance Bel.
7:32 Léo Lambert Bel: G. Denault Bel: P. Paquette Len: René Ouellette, CJRS.
7:40 J.-P. Lefèvre Len: M. Edmond Len: L. Vallières Len: R. Lachance SCC
7:48 J. Rivard Len: Normand Racine Bel R. Lemelin Len: R. Deblois Len.
7:56 R. Blouin Len: Pete Baird Len: R. Doe Bel: M. Hurtubise Bel.
8:04 Gerry Morin SCC: O. Nault SCC: Renold Beaudoin EA: G. Chabot Len.
8:12 Gaston Blanchette SCC: Jean Lapointe: Paulin Blanchette SCC: et Gilles laliberté SCC.
8:20 Jacques Labelle SCC: Allen Giard Len: Marc Brien SCC; J. Guillemette Len.
8:28 Lévis Boulianne Len: Doris Corriveau Len: René Gagnon SCC: Maurice Boulanger Len.
8:36 Bryan Allen SCC: Bob Dupras SCC: Normand Delisle SCC: Rock Gagnon SCC.
8:44 Gilles Dubé Len: Jean-Louis Gagné SCC: Normand Dussault Len: Raymond St-Cyr Len.
8:52 O. Hadge Len: G. Mayhew Bel: Cliff Allen Len: D. Patrick Len.
9:00 Léandre Mercier SCC: Paul Pelletier SCC: Len Dorey SCC: Claude Beaurivage SCC.
9:08 Alphonse Dubé Len: R. Nadeau SCC Jean Perreault: Rosaire Tanguay Bel.
9:16 Guy Cliche Bel: Jean Desfossés SCC John Rossano Bel: Steve Connor SCC
9:24 C. Gagnon SCC; Maurice Rhéaume SCC; J. Hamel SCC; Aimé Gagnon SCC.
9:32 Ron Kouri Len: Rus Marois SCC; C. Rivard, Aimé Bergeron SCC.
9:40 J.-P. Dussault Len: Yves Messier Bel: C. Denoncourt Len: Yvon Sirois SCC.
9:48 Normand Brault SCC: Armand Dussault SCC: Paul Cordeau SCC; et Bob Sigouin SCC.
9:56 Roger Bélanger MO: J.-P. Laroche MO: Gil Ethier MO: Bob Bousquet MO.
10:04 A. Page SCC: A. Panneton SCC: Gilles Savard SCC: Guy Donahue SCC.
10:12 Jacques Rousseau Len: Pat Henri Len: Len O'Donnel SCC. Roger Chrétien Len.
10:20 Raymond Blais Bel: Buddy Lafleur Bel: Jean-Guy Tarte Len: M. Rivard Len.
10:28 Laurent Guillot Qué: Mutt Dussault Len: Marius Leclerc Qué: Denis Lussier SCC.
10:36 Georges Zaor SCC: Gaston Boutette SCC: Neil Nicol SCC: Bert Ledoux SCC.
10:44 Pierre Grimard Len: Guy Noury: Gilles Messara Len: Gaston Gagné SCC.
10:52 Lionel Racine SCC: Léon Beaudry SCC: Marcel Savard SCC: Paul Gauvin SCC.
11:00 Arnold Baker SCC: J.-P. Perron SCC: Johnny Mercier SCC: Jacques O'Bready SCC.
11:08 Gerry Doyon SCC: Guy St-Onge SCC: Bert Tarte Len: M. A. Dussault Len.
11:16 G. Ranschouson Len: D. Allen Len; G. Crosby Len: M. Patrick Len.
11:24 Denis Labrecque Len: John Maysenholder Len: Dr Léo Blais Len: J. Thomas Faucher SCC.
11:32 Marcel Villeneuve SCC; D. Savaria SCC: Vic Gagné SCC; L. Bruneau SCC.
11:40 Rosaire Leblanc Bel: Paul Côté Bel; Jean-Guy Dion Bel: Gérard Leblanc Len.
11:48 Gordie Harmer SCC: Ron Bishop SCC: T. Littler SCC: G. Budning SCC.
11:56 Norm. Hébert SCC: H. Baron Len: Gordon Conway SCC: J.-C. Gagné SCC.
12:04 W. Nugent Len: D. Loomis SCC; R. Winslow Len: Ralf Conter Len.
12:12 Serge Martel CJRS: Vianny Tremblay Len: Paul Paradis CJRS: Roger Chartier Len.
12:20 Denis Demers Len: R. Gendron CJRS: Richard Dion Len: Serge Couture SCC.
12:28 V. Robichaud Bel: P. A. Dionne Bel: R. Baril Bel: Marius Dion Len.
12:36 Normand Gaumond Len: Vianny Veilleux Len: Gilles Niquette SCC: L. Beaudoin.
12:44 Michel Desfossés SCC: Fernand Rock SCC: Bernard Lussier Can: Pierre Gauthier SCC.
12:52 Cliff Goodwin Len: Denis Messier Len: Gordie Breen SCC: Gilles Marotte Vic.
1:00 Léo Bilodeau Bel: Claude Tremblay Len: Paul Boudreau Bel: Albert Henri Len.
1:08 Max. Oxford Len: Pierre Grégoire SCC: Bob Forret Len: Barrie Hicks Len.
1:16 Guy Dussault Len: John Bolan NA: Denis Kirby: Bob Oxford NA.
1:24 Gus McNeil SCC: Bill Robinson SCC Gordie Robinson SCC: Al Grazys.
1:32 Bob Beaudry SCC; René Bessette SCC; Norm Bilodeau SCC: Réal Lapalme SCC.
1:40 Jim Reed Len: Brian Bennett Len: Pete Ross Len: Claude Grégoire Len.
1:48 Tony Pinard Bel: Reg. Côté Wat. M. Camiré Len: J.-P. Myre Bel.
1:56 Jos Leblanc SCC: André Verdy GM: Duke Doucet Mind: Paul Brouillard SCC.
2:04 Marcel Dion EA: Gérard Bernier EA: Pierre Lessard EA: Harry Fowlis SCC.
2:12 J.-M. Bilodeau canal 7: René Jacques Bel: Dick Bean, Jacques Simard

FEMMES

2:20 S. Smith Len: C. Linch Len. L Grimard Len: G. Blouin Len.
2:28 T. Dussault SCC; P. Steben SCC; D. Beaudry SCC; N. Furgeson SCC.
2:36 R. Bilodeau Bel: S. Mercier Bel; L. Viens Bel; C. Perrusse Bel.
2:44 D. Rousseau Len: M. Morse Len; T. Rossano Bel: C. Kouri Len.
2:52 P. Perron SCC: N. Martin SCC; N. Coates SCC; R. Rock SCC.
3:00 B. Lavallée Len: R. Leblanc Bel: K. Thompson Len: D. Labrecque Len.
3:08 D. Sylvestre Len: C. Gauthier SCC; N. Beattie Len; N. Doiron Len.
3:16 B. Henri Len: B. Allen Len: D. Denoncourt Len: M. Rivard Len.
3:24 A. Bergeron SCC: P. Gauvin SCC; R. Marois SCC; J. Dussault Len.
3:32 V. Elliot Len: S. Baril Bel: G. Cohen Len: S. Dionne Bel.
3:40 D. Strickland Len: F. Clarck Len: N. Black Len: M. Edmond Len.
3:48 C. Parker Len: S. Bellavance Bel: C. Bordet Len: G. Gagné.
3:56 P. Planche Len: J. Paul Len: M. McDevitt Len: M. Dutil.
4:04 J. Henri Len: C. Gendron: L. Lambert Bel: J. Hamel Len.
4:12 S. Lefèvre Len: L. Zaor SCC: S. St-Onge SCC: L. Vallières Len.
4:20 F. Maillot SCC: N. Nicol SCC: C. Côté Len.
4:28 M. Allen Len: S. Reid Len: C. Godwin Len: C. Rogerson.
4:36 J. Cliche Bel: J. Bastistini Len: B. Lafleur Bel: I. Boudreau Bel.
4:44 L. Messier Len: G. Mayew: G. Breen Bel: J. Myre.
4:52 C. Tremblay Len: J.-G. Tarte: R. Winslow: Y. Denault.
5:00 J.-L. Gagné SCC: Irène Mailloux SCC.

Le titre au Club Sportif dans la ligue des Copains

SHERBROOKE (AB) — En l'emportant 9-0 sur l'Hôtel Albert hier soir, le Club Sportif s'est assuré le championnat de la saison régulière de la ligue de balle-molle des Copains.

Le Club Sportif totalise maintenant 22 points au classement comparativement à 18 pour l'Hôtel Albert qui occupe le deuxième rang. Cette dernière équipe disputait d'ailleurs hier sa dernière rencontre du calendrier régulier.

C'est Jean-Paul Pépin qui a décroché la victoire lors de cette rencontre. Claude Lamontagne a été l'artilleur perdant.

Jacques Séminaro a frappé un circuit et deux simples pour les champions. Marcel Forgues a réussi un triple pour l'Hôtel Albert.

L'autre rencontre disputée hier dans le circuit Tom Séminaro s'est terminée par le pointage de 15-9 en faveur du Tuque Rouge contre le club Pharmacie de l'Estrie.

René Pépin a amassé le gain et Maurice Bouchard a été débité du revers.

André Durocher y est allé de deux doubles et d'un simple pour le Tuque Rouge. Dans le camp des perdants, Bernard Pivin s'est signalé en frappant un circuit, un triple et deux simples.

Un circuit opportun

Un coup de circuit de Claude Thibault a rompu l'égalité et permis au Val Estrie de l'emporter 7-6 sur le Messager hier soir dans la ligue de balle-molle Carillon O'Keefe.

Outre son circuit, Thibault a frappé trois simples. Son coéquipier Réjean Beaudoin s'est aussi distingué en frappant un double et deux simples.

Donald Vidal fut le lanceur victorieux et Bruno Busseau, le perdant.

Dans l'autre joute à l'affiche hier dans ce circuit, le Cinéma Premier a poursuivi sa marche victorieuse en écrasant le club Quatre Saisons au compte de 8-1.

Le gain au monticule est allé à Jules Gosselin. R. Castonguay a essuyé la défaite.

Pour le Cinéma Premier, François Lemire a cogné un circuit et deux simples et Marc Délisle, un double.

Paul Gagné fut le meilleur des perdants, avec deux simples.

Les représentants du tir à l'arc connus pour la sous-région

SHERBROOKE, (AB) — Les représentants de la sous-région de Sherbrooke pour le tir à l'arc lors de la finale des Jeux de l'Estrie sont maintenant connus.

Ce sont Marc Grenier chez les experts (hommes); Denis Isabelle, Guy Giard et Roland Beaudet chez les archers (hommes); Denis Roy chez les archerots (garçons); Claudette Isabelle et Yolande Hallé chez les archers (femmes) et Francine Isabelle chez les archers (filles).

C'est lors d'une compétition qui s'est déroulée au Club du Mont Bellevue, que ces personnes se sont classées pour la finale.

Baseball

Au baseball, plusieurs rencontres éliminatoires seront disputées samedi dans le cadre des Jeux de l'Estrie.

Voici la cédule des différents matches à l'affiche:

Moustique: Victoriaville vs Plessisville au parc Municipal de Plessisville (1 h. p.m.); Pee Wee: Drummondville vs Sherbrooke au parc Sangster de Sherbrooke (12 h. 30 p.m.) et Victoriaville vs Plessisville au parc Municipal de Plessisville (6 h. p.m.); Bantam: Drummondville vs Sherbrooke au parc Sangster (2 h. p.m.); Midget: Drummondville vs Sherbrooke au parc Sangster (3 h. 30 p.m.)

Balle-molle

Tous les responsables de clubs de balle-molle (hommes et femmes) et de balle-lente (hommes) de la sousrégion de Sherbrooke, intéressés à inscrire leur équipe dans les éliminatoires, doivent s'adresser à Tom Séminaro au numéro de téléphone 567-6894.

Une seule équipe par catégorie représentera la sous-région de Sherbrooke lors de la finale des Jeux de l'Estrie qui se tiendra à East Angus.

Plongeon

Toute personne intéressée à devenir "officiel" dans la discipline du plongeon est invitée à se présenter à la clinique qui se tiendra ce soir au Conseil régional des Loisirs de l'Estrie 75 Chartier à Sherbrooke à compter de 7 h. Cette clinique sera donnée par des membres de la Fédération Provinciale de Plongeon.

COURSES SOUS HARNAIS
Tous les mercredis et dimanches soir à 7h. 45
(Mercredi : soirée des dames admission : 50c.)
TERRAIN de L'EXPOSITION SHERBROOKE
Admission gén.: $1.25 — Club House $1.00



MONT ORFORD
GOLF PUBLIC
18 trous — Conditions excellentes
Groupes — Tournois, Réceptions
Tél.: Magog, P.Q. (819) 843.-5688
TÉLÉSIÈGE
tous les jours — 11h. a.m. à 7h. p.m.
Pique-nique en montagne
40025 Tarif pour groupes — Tél.: (819) 843-6548
VIA AUTOROUTE des CANTONS DE L'EST
SORTIE 67 (télésiège), 69 (golf)



UN HEUREUX DE PLUS! M. Gérard Demers, C. P. 108, Deauville, Sherbrooke, Tél.: 864-4953, est en effet très chanceux, alors qu'il s'est vu offrir ce superbe voilier 'Sea Shark" présenté par Peter Jackson au rayon du tabac du magasin Woolco**
40972

Festival Molson-Sanair
Piste d'accélération internationale inc.
St-Pie, P.Q.
le 9 août
4 Funny Cars
4 AA/Fuel Dragsters
300 autos en compétition
Épreuves de classement 10 h du matin
Courses 1 h 30 de l'après-midi
Route TRANSCANADIENNE-sortie ST-HYACINTHE
Autoroute des CANTONS de l'EST - sortie 30
MOLSON

Huit membres de l'école Jean Perrault sur l'équipe de ski nautique du Québec

Par ANDRE BERNIER

SHERBROOKE— L'école de ski nautique Jean Perrault de Sherbrooke a placé huit de ses membres parmi les quinze skieurs qui représenteront l'équipe du Québec au championnat canadien les 14, 15 et 16 août à Winnipeg.

Ce sont Pierre Plouffe et André Roy chez les hommes, Ann Donahue chez les femmes, Eric Bagnall et Alain Parrot chez les garçons, Hélène Grégoire chez les filles, ainsi que Marc Longpré et Louis Charland dans la catégorie junior garçons.

Ces huit skieurs de l'école locale se sont mérité une place sur l'équipe du Québec d'après leur total de points accumulés au cours des cinq compétitions tenues dans le cadre de la Coupe du Québec. Ces compétitions se sont déroulées à Sherbrooke, Québec, Hull, au Lac L'Achigan dans les Laurentides et à Terre des Hommes à Montréal.

De plus, c'est Jean Perrault le directeur de l'école de ski nautique de Sherbrooke, qui a été choisi l'instructeur de l'équipe du Québec.

Record canadien

Jean Perrault s'est dit très heureux d'avoir vu les membres de son école briller avec autant d'éclat lors des compétitions de la Coupe du Québec. Au Lac des Régates à Terre des Hommes en fin de semaine dernière, deux de ses membres ont d'ailleurs accompli une performance vraiment hors de l'ordinaire.

En effet, Hélène Grégoire a pris la première position dans chacune des catégories, soit le saut, le slalom et les figures. Elle a même établi un nouveau record canadien pour cette dernière discipline chez les filles, avec un total de 2,340 points.

Marc Longpré s'est aussi mis en évidence à Terre des Hommes dans la classe junior garçons en l'emportant dans chacune des disciplines.

Cinq sur sept

Au total des points des cinq compétitions de la Coupe du Québec, cinq des sept gagnants dans les différentes catégories font partie de l'école Jean Perrault.

Il s'agit de Carmen Goulet (fille junior), Marc Longpré (garçons junior), Hélène Grégoire (filles), Eric Bagnall (garçons), et Pierre Plouffe (hommes).

Seules les catégories femmes et hommes senior ont échappé aux porte-couleurs de Sherbrooke.

C'est Linda Bocock de Lac L'Achigan, qui l'a emporté chez les femmes. La deuxième position est toutefois allée à Ann Donahue de Sherbrooke. Robert Bocock, l'époux de Linda, est sorti victorieux dans la classe hommes senior. L'école Jean Perrault ne présentait aucun candidat dans cette catégorie.

A Winnipeg

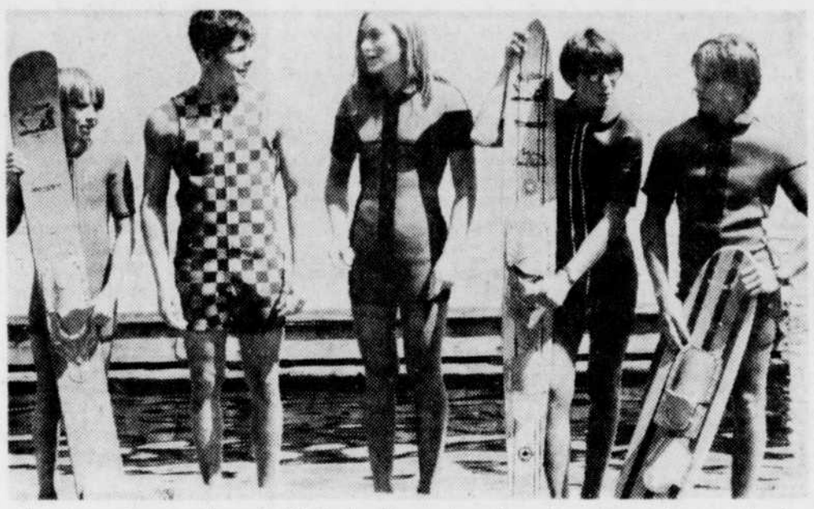
"Maintenant l'équipe du Québec est bien déterminée à sortir victorieuse du championnat canadien", de nous déclarer hier l'instructeur Jean Perrault. "Mais pour songer à décrocher la victoire, d'ajouter Jean, il nous faut avoir le meilleur sur l'Ontario qui a certes formé l'équipe à battre en vue du titre canadien".

Selon Jean, sur le plan individuel, ses protégés devraient se défendre fort bien contre les skieurs des autres provinces. Aussi ne faudrait-il pas se surprendre de voir de nos représentants de l'école de Sherbrooke dans les sommets des classements individuels.

Les huit membres de l'école municipale et leur instructeur s'envoleront mardi pour Winnipeg. Pendant leur absence de Sherbrooke, les cours se poursuivront normalement sur le Lac des Nations, alors que c'est André Perrault qui en assumera la direction.



André Roy et Pierre Plouffe chez les hommes de même qu'Ann Donahue chez les femmes, feront partie de l'équipe du Québec qui participera au championnat canadien de ski nautique. On les remarque ci-haut en présence de leur instructeur Jean Perrault (assis).
(Photo La Tribune, par Royal Roy)



Les cinq autres membres de l'école de ski nautique Jean Perrault qui font partie de l'équipe du Québec selon l'ordre habituel, Louis Charland (garçons junior), Eric Bagnall (garçons), Hélène Grégoire (filles), Marc Longpré (garçons junior) et Alain Parrot (garçons).
(Photo La Tribune, par Royal Roy)

La journée cycliste Dubreuil est couronnée de succès

SHERBROOKE, (AB) — 82 jeunes garçons et filles ont pris part à la deuxième journée cycliste du développement Dubreuil de Sherbrooke. Onze courses cyclistes ont été disputées entre garçons de divers âges et deux courses à pied se sont déroulées à l'intention des filles.

Voici le nom des trois premiers garçons qui ont franchi le fil d'arrivée lors de chacune des finales du cyclisme:

6-7 ans: Marco Barcarolo, Stéphane Bussière et Jacques Denault; 8-9 ans: Bruno Carrier, Michel Bureau et Raymond Roy; 10-11 ans: Rénald Denery, Marc Lecours et Luc Bédard; 12-13 ans: Richard Gagné, Alain Morin et Sylvain Lemieux; 14-15 ans: J.-Jacques Lunardi, Yves Quirion et Daniel Bureau.

Dans la course à pied pour les filles de 8 et 9 ans, Sylvie Gagné a décroché les honneurs de la finale; chez les 10-11 ans, c'est Sylvie Roy qui a remporté la victoire.

Des trophées ont été remis au gagnant de chacune des finales. Les donateurs des trophées sont tous des marchands du développement Dubreuil. Il s'agit de Fernand Couture, salon de coiffure; Louida Giroux, boucher; Armand Gagné, rénovation de meubles; Roma Lemelin, briqueteur; André Lambert, briqueteur; R. Bacarolo, restaurant et Gaston Bureau, camionneur.

De plus 140 prix ont été distribués aux jeunes participants.

La journée était commanditée par A. & W. Drive-In, avec la participation de CJRS.

André Le Maoute était le principal organisateur de cette journée cycliste qui s'est avérée de nouveau un succès complet.

AS-TU GARDÉ TON $2.00 ?

SUCCES A L'EXPO DE COOKSHIRE
Pour un meilleur service
GERARD LABRANCHE
Moulin a scie — Sciage de bois
Bois mou — Bois franc 2 x 4 et 2 x 8
ST-ISIDORE D'AUCKLAND
Tél.: 658-3666 bureau — 658-3524 rés.
41038

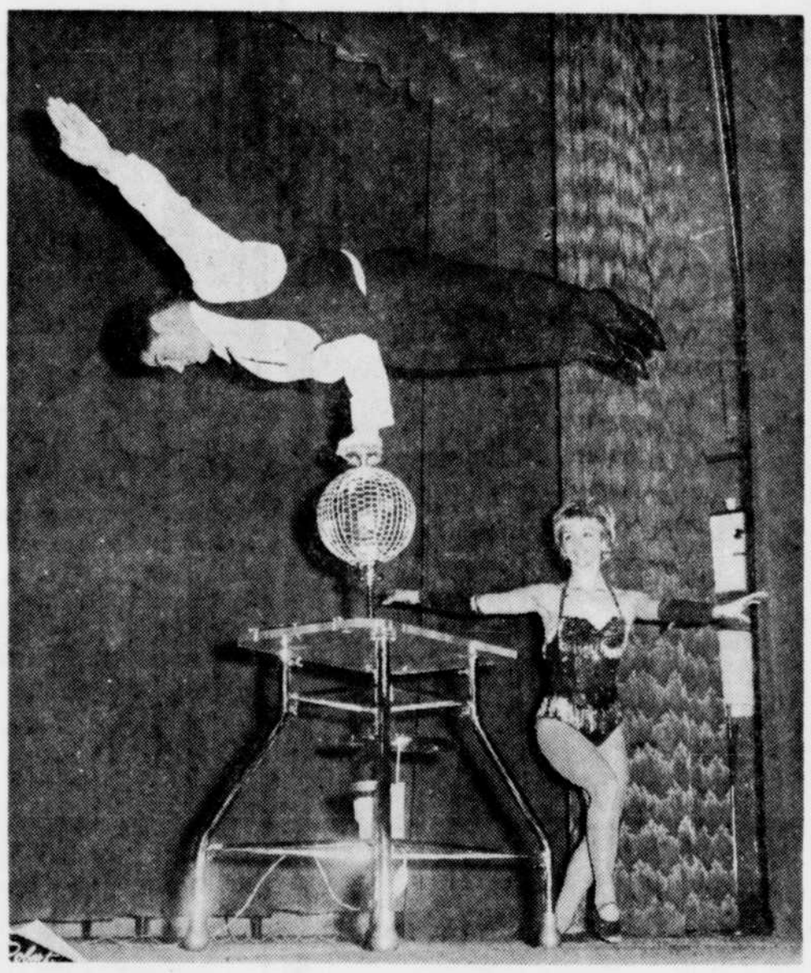
BON SUCCES A
L'EXPO DE COOKSHIRE!
L. G. RUSTIC FENCE
INC.
Nous achetons le bois de cèdre et les coupes de bois.
Stanstead : 876-2732
Sawyerville : 889-2773
Coaticook
Rte 50, Barnston
849-3405
40228

En foule à l'Exposition de Cookshire

Meilleurs voeux de succès à l'exposition de Cookshire !
HOTEL-MOTEL SAWYERVILLE
Piscine neuve à la disposition du public.
D. Crête, prop.
SAWYERVILLE TEL.: 889-2967
40211

Meilleurs voeux de succès . . .
PATRICE DODIER
● Boutique de forge ● Réparations générales
● Soudure au gaz et à l'électricité
● Massey Ferguson — Vente et Service
● Scies à chaine Pioneer — Vente et Service
Sawyerville, P. Q. — Tél.: 889-2248;
Rés.: 889-2226.
40221

Les 7, 8, 9 août 1970



Les Robertson présentent une exhibition acrobatique des plus remarquables. Ils furent appréciés à maintes reprises sur les réseaux de la télévision américaine et canadienne.

Que l'exposition de Cookshire soit couronnée de succès !
Me LAURENT DUMONT
NOTAIRE
COOKSHIRE — Tél. : 875-3328 — Qué.
40275

Meilleurs voeux de succès à l'Exposition de Cookshire!
J. OMER DIONNE
député du comté de Compton à l'Assemblée Nationale.
Producteur de pommes de terre — Eleveur d'animaux pur-sang de race Hereford



Tél. : 875-3487 — COOKSHIRE, Qué.
40210

Meilleurs voeux de succès aux directeurs, organisateurs et exposants de l'Exposition de Cookshire!
VILLE DE WATERVILLE
Réginald COTE, maire
Echevins:
Samuel A. Hopper, Lindsay Pocock, Armand Brun, Jean-M. Roy, Paul Bessette, Réal Quirion.
JULES GERVAIS, sec.-trés.
40270



Meilleurs voeux de succès à l'exposition de Cookshire!
Meilleurs voeux de succès
à l'exposition de Cookshire !



CORPORATION MUNICIPALE DE WEEDON CENTRE
J.-C. GOULET MAIRE
Marc Giguère, Charles Albert Poitras, Yvon Gingras, Roland Binette, Alfred Béliveau, Dieudonné Cliche.
ROBERT TARDIF, sec-trés.
40234

BIENVENUE AUX TOURISTES
ET SUCCES A L'EXPOSITION DE COOKSHIRE !
LA CORPORATION DE LA VILLE DE
COOKSHIRE
Maire : Donat CHAPDELAINE
ECHEVINS :
MM. Maurice TALBOT, Raymond STEVENSON, John GILL, Jean-Marie BEAUDOIN, Lucien BREAULT, André TALBOT.
Secrétaire-trésorier: M. Rosaire DOYON
Située dans le coeur des Cantons de l'Est.
Approvisionnement de bonne eau pure.
Energie électrique en abondance.
Ecoles anglaises et française — Bons hôtels
Bonnes communications ferroviaires — Une banque et une Caisse populaire.
Trois églises.
Pour renseignements concernant sites industriels et prêt industriel disponibles, veuillez écrire au secrétaire.
40273

Bon succès aux dirigeants de l'exposition de la part de la
MANUFACTURE DE LAINE...



COOKSHIRE WOOLLEN MILLS
LTD.
SPECIALITES : LAINAGES, COUVERTURES, TISSUS DE TOUS GENRES, PANTALONS.
Echange de laine — Etoffe à la verge.
VENTE EN GROS ET EN DETAIL
Tout en vous rendant à l'exposition, vous êtes cordialement invités à notre manufacture.
TEL.: 875-3338 — COOKSHIRE
40265

LA TRIBUNE RADIO•TELEVISION•ARTS

L'Orchestre mondial JM fait entendre à Orford ses premiers battements de coeur

ORFORD, (par René Berthiaume) — Un rêve longtemps caressé vient de prendre réalité chez les Jeunesses Musicales: un Orchestre mondial.

Depuis dimanche dernier, en effet, une centaine de jeunes, représentants de 20 pays, sont réunis au Centre d'Arts d'Orford où ils répètent de façon intensive en vue de leurs premiers concerts dont la direction a été confiée au chef d'orchestre réputé Erich Leinsdorf.

S'il a été possible de former des structures permanentes à un Orchestre mondial de jeunes, on le doit à la contribution des pays participants. Le gouvernement canadien, pour un, a souscrit la plus forte aide, soit la somme de $35,000 l'an (renouvelable pour une période de cinq ans), ce qui représente environ le tiers du budget. M. Gilles Lefebvre, le président de la Fédération internationale des Jeunesses musicales (qui compte 29 pays membres), et directeur général des Jeunesses Musicales du Canada au Centre d'Arts d'Orford, a déclaré que l'aide fournie par le gouvernement canadien a constituée l'impulsion nécessaire à la réalisation du projet.

M. Lefebvre a aussi déclaré qu'on s'était montré extrêmement sévère dans la sélection de ces jeunes, qui furent choisis dans leurs pays respectifs après avoir subi des auditions réglementaires extrêmement rigoureuses.

Sur les 101 musiciens que compte cet Orchestre mondial, 19 sont Canadiens et 12 sont Américains. Mais pour l'an prochain, on tentera de limiter à six le nombre maximal de participants par pays. S'il en va différemment cette année, c'est en raison du fait qu'on en est à une première expérience et qu'il était préférable de réunir plus de musiciens d'ici puisque c'est au Canada, plus particulièrement à Orford, que la rencontre de ces jeunes devait avoir lieu. L'an prochain, ce sera en Belgique.

L'Orchestre mondial des jeunes a été créé pour répondre à un idéal et à un besoin. Au cours des années précédentes, un orchestre quasiment improvisé était formé à l'occasion de chaque congrès mondial des Jeunesses Musicales. On s'organisait comme l'on pouvait, et l'action et le rayonnement de tous ces jeunes s'arrêtaient là.

Jusqu'à présent, l'Orchestre international, composé d'étudiants-interprètes délégués par plusieurs pays membres, se rencontrait pour "quelques jours de répétitions et pour un seul concert. Ceci n'était qu'un début. La fédération s'est alors développée au point qu'elle se sent maintenant justifiée de faire un pas de plus: c'est-à-dire de former un orchestre mondial JM qui se grouperait chaque année pour un mois dans un pays différent.

Maintenant, l'Orchestre mondial des jeunes a plus de temps pour se préparer. Les jeunes musiciens sont arrivés à Orford dimanche dernier, et depuis ce temps les répétitions sont menées tambour battant, dans l'enthousiasme, la fraternité et le sentiment de participer à une action commune d'une dimension plus importante.

L'Orchestre mondial JM se fera d'abord entendre à Orford le 19 août. Puis à la Place des Arts de Montréal le 20 août et, finalement, à Copenhague (au Danemark) le 25 août, à l'occasion des assises internationales de ce mouvement d'éducation musicale pour les jeunes.

Le programme se compose de quatre pièces, et peut-être qu'une cinquième sera ajoutée, si le temps permet à Marius Constant d'entraîner ces jeunes dans l'exécution d'un programme de pièces contemporaines. Mais officiellement, les oeuvres qu'on entendra seront les suivantes: le Concerto pour orchestre de Bartok, cinq pièces pour orchestre de Schoenberg, Prélude à l'après-midi d'un faune de Debussy et "L'Oiseau de feu" (version 1910) de Stravinsky.



Quelques-uns des jeunes musiciens de l'Orchestre mondial JM, à leur descente d'avion à Dorval, d'où ils se rendaient au Centre d'Arts d'Orford. Ils sont respectivement Sudois, Suisse et (les deux à l'extrême droite) Danois.

HORAIRE — TV

JEUDI

12.00— 6 Luncheon Date, interview
Pas de vacances pour les Idoles
10 Le 10 vous informe
12 Hercules, dessins animés
12.15— 10 Ciné-Jeudi
12.30— 6 Search for tomorrow
Deuxième édition
12 Magic Tom
12.45— C'est mon opinion
12.55— Midi-Sport
1.00— 7 Festival Charlie Chaplin
6 Luncheon Date
Bienvenue Chez Nous, var.
12 John Manoiesco
1.30— 7 Histoires sans Paroles, com.
6 As the world turns
12 Edith Servi, conseils
2.00— Cinéma
6 Bonnie Prudden
12 Magistrate's court
2.30— 6 Coronation Street
12 Peyton place, drame
3.00— 6 Take Thirth, actualité
12 People In Conflict
3.30— 7 Ni Oui, Ni Non, jeu
6 The Edge of Night
La Famille Stone, comédie
10 Robin des Bois, aventure
12 A Doctor's Diary
4.00— Ulysse et Oscar, enfants
6 The Galloping Gourmet
10 Mon Martien favori
12 Family Theatre
4.30— 7 Le Major Plum Pouding, enf.
6 The Banana splits, enfants
10 La ménagerie du Capitaine
5.00— 7 Robin-Fusée, enfants
Arthur and the square,
La route des Rodéos
10 Café Terrasse
5.30— 7 Les Hommes de l'Espace
6 The Beverly Hillbillies
12 The Pierre Berton Show
6.00— 7 Le Monde en liberté, doc.
6 Reach for the Top, jeu
Troisième édition
10 Studio 10
12 Pulse
6.15— C'est mon Opinion
6.20— Edition Sportive
6.30— 7 Le Télejournal
6 Hour Glass
Cher oncle Fill
6.45— 7 Nouvelles du sport
6.45— 7 24 heures
7.00— 7 L'Homme de "Picardie", avent.
6 Life Style
Cherchez le mage!
10 Le 10 vous informe
12 Family Affair, comédie
7.25— 10 Les Commentaires de . . .
7.30— 7 Donald Lautrec "chaud",
6 The Doris Day Show, com.
10 Cinéma Kraft
12 This is Tom Jones
8.00— 7 Les Grands Films
6 The Bill Cosby Show
8.30— 6 The Nature of Things, science
12 Dean Martin Show
9.00— 6 Bonanza
10 Vrai de Vrai, jeu
9.30— 10 Sauve qui peut
12 Mannix, policier
10.00— 7 Le Sel de la Semaine, interview
10.00— 6 Civilisation
Suspicion, mystère
10.30— 10 Le 10 vous informe
12 Diamond Lil's, variétés.
11.00— 7 Le Téléjournal
6 News
12 News
10 En pantoufles
11.18— 12 Pulse
11.19— 6 Viewpoint
11.20— 7 Nouvelles du Sport
Dernière Edition
11.25— 6 Night report and sport
11.30— 7 Classiques à Coup Sur
Cinéma 7
11.40— 6 Cine-Six
11.45— 12 Pajama Playhouse
12.30— 10 Dernière Edition
1.00— 6 Final report and weather
1.15— 7 Le Téléjournal
1.45— 12 University of the air
2.15— 12 Montreal Bulletin Board, newsr.

CINEMA REX
POUR TOUS ! JEUNES ET VIEUX !
FANTASTIQUE
2e Film — Elvis Presley
"Le tombeur de ces demoiselles"
Une seule représentation à 7h.15
ETUDIANTS 99c — ENFANTS moins de 14 ans 50c
C—40832

NORTON
DRIVE-IN THEATRE
Rte 114, Norton, Vt.
Mercredi, jeudi — 5, 6 août
"CHARLY"
Cliff Robertson, Claire Bloom
L'histoire incroyable d'un homme dont les deux mondes se heurtent.
En couleur — Plus cartoons
41227

CINEMA CAPITOL PRESENTE
EN FRANÇAIS — EN COULEUR — 18 ANS
Est-il vraiment possible de mettre une femme sous clef?
Voyez la version française de "On my Way to the Crusades, I met a Girl Who..."
"LA CEINTURE DE CHASTETE"
Tony Curtis, Monica Vitti
Aussi à l'affiche
Suspense, mystère, action, terreur!
La version française de "The Shuttered Room"
"LA MALEDICTION DES WATELEY"
Gig Young, Carol Lynley, Oliver Reed, Flora Robson.
CINEMA CAPITOL
41097

DERBY-PORT DRIVE-IN THEATRE
DERBY, VERMONT
Adultes: $1.00 — Gratuit: enfant de moins de 12 ans.
Vendredi et samedi 7 et 8 août
"THE UNDEFEATED"
John Wayne, Rock Hudson
Dimanche — 9 août
"THE BOYS OF PAUL STREET"
Anthony Kemp, William Burleigh
Lundi et mardi 10 et 11 août
"THOSE WERE THE HAPPY TIMES"
Julie Andrews et Richard Crenna
Mercredi et jeudi 12, 13 août
"THE MOLLY MAGUIRES"
Richard Harris, Sean Connery, Samantha Eggar
Soirée Chevrolet chaque vendredi — Tout conducteur d'une automobile Chevrolet est admis gratuitement, tous les vendredis soir, compliments de Ken Frawley, Newport, Vt.
41307

BIENVENUE A L'HOTEL-MOTEL ALOHA
Paul Bergeron, prop.
Votre Hôte: Fran-François.
SPECIALITE : Steaks — Fruits de mer — Mets Polynésiens
Excellente CUISINE
Cocktail-apéritif au Piano-bar de la piscine de 4h.30 à 7 h.
avec PIANO-BAR TI-GARS PLANTE de 9h. à 2h. a.m.
BOUL. BOURQUE — ROCK FOREST — TEL.: 864-4241

"BEST PICTURE OF THE YEAR!" —National Board of Review
"BEST ACTRESS-JANE FONDA!" —New York Film Critics
THEY SHOOT HORSES, DON'T THEY?
COLOR DISTRIBUTED BY CINERAMA RELEASING CORPORATION
14 ANS
2h.10, 5h.45, 9h.25
WOODY ALLEN'S "TAKE THE MONEY AND RUN"
COLOR
12h.40 4h.10 7h.55
Cinema FAMOUS PLAYERS
GRANADA
53 WELLINGTON N., 562-2940
C - 41229

CINEMA DE PARIS TEL.: 569-2626
Pour une 9e semaine
Des "minounes" comme ça y-ont jamais vu ça!
18 ans adultes
MONIQUE MERCURE
LOUISE TURCOT
DONALD PILON
MARCEL SABOURIN
MUSIQUE DE ROBERT CHARLEBOIS
UN FILM DE CLAUDE FOURNIER
DEUX FEMMES EN OR
TECHNICOLOR TECHNISCOPE
C—39201
EGALEMENT A L'AFFICHE, EN COULEURS
DES GARÇONS ET DES FILLES

CINE PARC
843-9575
ROCK FOREST
DRIVE-IN
ENTREE Autoroute des Cantons de L'EST
A L'AFFICHE cette semaine du 31 juillet au 6 août
POUR TOUS
"L'INCOMPRIS"
Une oeuvre puissante, émouvante, qui touche au coeur.
2e FILM
"COUP DE MAITRE AU SERVICE DE SA MAJESTE BRITANNIQUE"
avec Richard Harrison, Margaret Lee, Charlie Lawrence
40225

Hôtel Lake Park
Nick Godbout - présente
Jeudi Vendredi Samedi
ANDREE D'AMOUR
chanteuse vedette du disque et de la Télévision
DIMANCHE SOIR
Programme d'amateurs
LUNDI SOIR orchestre à Gogo
2600E

CINE PARC
COMMENÇANT DEMAIN VENDREDI
DU 7 AU 13 AOUT INCLUS.
843-9575
ROCK FOREST
DRIVE-IN
ENTREE Autoroute des Cantons de L'EST


"LA BLONDE DÉFIE F.B.I."
ROD TAYLOR et DORIS DAY
FILM EN FRANÇAIS
PRIX 1.50 PERSONNE
ENFANTS MOINS DE 12 ANS GRATUIT


C 41078

Hôtel Le Vicomte
2424 King Ouest, Sherbrooke
vous présente maintenant en vedette du 4 au 30 août

PHILIPPE FLAMBERT et son ensemble
ainsi qu'une DANSEUSE du mardi au dimanche
41251

EN GRANDE VEDETTE
AUBERGE Lac Brompton Lake
DU MARDI 4 AOUT AU 9 AOUT INCLUSIVEMENT

LES BARONETS
Visitez notre salle à manger LA CHOUETTE
En première partie GERVAISE chanteuse animatrice
SEMAINE PROCHAINE
Huguette RENO
41071

Des filles sensuelles prises dans le tourbillon de la révolution sexuelle...
EN COULEURS
EMMANUELLE ET SES SOEURS
18 ANS Adultes
2e GRAND FILM EN COULEURS
Elles rivalisaient d'audace en amour
les VIERGES FOLICHONNES
PREMIER SHERBROOKE
CINEMA MAGOG MAGOG
C—40833

Mote HOLIDAY DEAUVILLE au bar salon

ses MOUS Q'TAIRES
PHILIPPE et son ACCORDEON du jeudi au samedi
JANICK pianiste de fantaisie chanteuse. du dimanche au jeudi
Venez vous divertir.
MUSIQUE CONTINUELLE — DANSE
Notre salle à manger est ouverte au public.
Gérald Raby, gérant.
MOTEL HOLIDAY '70 Enr.
Entièrement rénové
41078

HOTEL WINDSOR, Granby



LUTHER RICE
Chanteur, m.c.

LOULOU
Danseuse

En grande vedette
MAXIME FERRO
Comédien

GO-GO TOPLESS tous les après-midi
Faites vos réservations pour Noces ... Showers ... etc.
41306

HOTEL ROYAL



GRANBY
DENISE CARON
chanteuse, m.c.

MIMI MONROE
danseuse

En grande vedette
JEAN MALO
chanteur

GO-GO "Topless" L'APRES-MIDI
41306

TELEVISION

D'UN écran à l'autre

— (RB) — Spectacle de jeunes, pour les jeunes et par les jeunes, l'émission "Donald Lautrec chaud" de ce soir sera mené de main de maître par la super-vedette qui l'anime, qui entrainera dans sa foulée trois jeunes étoiles du firmament de la chanson: Bruce, Steve et Dick Rivers.

● **Ce soir, à 22 heures, le Sel de la semaine présentera l'urbaniste Jean-Claude La Haye, qui est un des hommes les plus éminents de sa profession au Canada français. L'animateur Fernand Seguin s'entretiendra avec lui des problèmes créés par un phénomène issu de la révolution industrielle: l'urbanisation. Un interview que tous ceux qui s'occupent de politique municipale auraient particulièrement intérêt à regarder, et surtout à écouter.**

● L'émission de variétés "Le rideau s'ouvre" disparait. Télé-Métropole en a décidé ainsi après mûre réflexion, car l'émission (qui a changé d'animateur quelquefois en moins d'une saison) ne répondait plus aux espérances qu'on avait placées en elle. Elle sera remplacée par le "Qui Club".

● **Même s'il s'agit de reprises, Télé-7 est actuellement le seul poste de télévision à nous présenter des séries aussi intéressantes que "Route 66", "La Cité sans voiles" et "Alfred Hitchcock présente" notamment. Ce dont Télé-7 souffre le plus, c'est de bonnes séries "comiques".**

● Si vous êtes un admirateur du grand acteur français Jean Gabin, vous aurez l'occasion de le voir évoluer ce soir dans un film ayant pour titre "Le soleil des voyous". Il a pour partenaire, dans ce drame policier, l'acteur américain Robert Stack (l'Elliot Ness des Incorruptibles). C'est à 20 heures, à l'écran du canal 2 et à celui du canal 7.

LE FILM DU JOUR

—"Angèle", film français de Marcel Pagnol, est présenté dans le cadre de la série "Classiques à coup sûr", ce soir, à 23h.30. C'est au canal 2 seulement.

Dans le rôle principal: nul autre que le grand Fernandel, au meilleur de sa forme, dans une interprétation émouvante. Ce film un peu vieillot n'en est pas moins d'un charme très ambiant.

D'après le roman "Un des Baumugnes" de Jean Giono, "Angèle" raconte les mésaventures d'une jeune fille de Provence. Fille d'un cultivateur, Angèle se laissera bercer par les propos flatteurs d'un filou-séducteur qui la fera quitter sa famille pour le suivre à Marseille. Alors, tous ses beaux rêves se transformeront en cauchemar.

Dans cette étude de moeurs, la surprise fut telle de voir Fernandel abandonner ses rôles de tourlourous et ses pitreries pour un personnage plus nuancé (bien que brossé à gros traits), que l'on crut à l'époque redécouvrir le cinéma sous l'avalanche du théâtre filmé.

A voir donc, pour le merveilleux de cette histoire touchante, souvent pittoresque.

CHOIX D'EMISSIONS

2 heures (aux 2 et 7): (film) **La cage de verre,** drame psychologique.

4 heures (canal 12): (film) **Masters of the Congo Jungle,** documentaire. Bel. 1968.

6 heures (canal 2): **Le monde en liberté,** documentaire.

6 heures (canal 10): **Studio 10,** interviews.

6h.30 (canal 7): **Cher Oncle Bill,** comédie.

7h.30 (aux 2 et 7): **Donald Lautrec chaud,** variétés.

7h.30 (canal 12): **This Is Tom Jones,** variétés.

8 heures (aux 2 et 7): (film) **Le soleil des voyous,** drame policier de J. Delannoy avec Jean Gabin et Robert Stack.

10 heures (canal 2): **Le Sel de la semaine,** interviews.

10 heures (canal 7): **Alfred Hitchcock,** suspense.

11h.30 (canal 2): (film) **Angèle,** comédie dramatique de Marcel Pagnol, avec Fernandel.

Woolco
Vente de Films Dynachrome

Films à diapositives et films ciné qui ont la vraie mémoire des couleurs.
Idéals pour les photos de vacances à très bas prix.

35 mm. 64 ASA Rouleau de 20 photos **3.37**	CHARGEUR DE FILM Dynachrome 126. 64 ASA. 20 photos. **3.19**
SUPER 8 40 ASA. **3.99**	8 mm. 40 ASA (INTERIEUR) **3.59** 8 mm. 25 ASA (EXTERIEUR) **3.59**
Le procédé rapide de nos laboratoires de contrôle vous assure la qualité de vos films ciné et diapositives.	35 mm. 64 ASA Rouleau de 36 photos **4.87**

DEVELOPPEMENT COMPRIS DANS LE PRIX

saisissez l'occasion!

Lampes-éclair AG1B Bleu d'hanimex. 40960 Prix Woolco .98
12 lampes-éclair M3B Bleu Sylvania. Prix Woolco 1.77
HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi: 9h. a.m. à 5h. p.m. Jeudi, vendredi: 9h. a.m. à 9h. p.m. Samedi: 9h. a.m. à 5h. p.m.
2000 BOULEVARD BOURQUE — CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST



● Tu veux devenir un homme d'affaires
● Commence dès maintenant
● Demande ta route du quotidien

LA TRIBUNE signale :
A SHERBROOKE : 569-9201

A L'EXTERIEUR DE SHERBROOKE, compose les numéros suivants :

Acton Vale	546-2136	Coleraine	423-4907	Drumm'dville	478-1328	Plessisville	362-2065	Victoriaville	758-8777
Arthabaska	357-2359	Cookshire	875-3218	East Angus	832-3450	Princeville	364-5628	Warwick	358-2985
Asbestos	879-2457	Cowansville	263-0244	Granby	378-8114	Richmond	826-2136	Waterloo	539-0264
Black Lake	423-5371	Danville	839-2445	L.-Mégantic	583-0748	Scotstown	657-4697	Waterville	837-2442
Brompton	846-2388	Deauville	864-4188	Lambton	486-2682	Thetford	335-9952	Weedon	877-2090
Cooticook	849-3742	Disraëli	449-2181	Magog	843-5144	Valcourt	532-2518	Windsor	845-2368

40824

Woolco

GRANDE Vente d'été



seulement 3.99 la paire

AUBAINES-MODE! POUR HOMMES

VETEMENTS TOUT-ALLER A PRESSAGE PERMANENT

Pantalons de toile en mélange de polyester et coton. Tissus entièrement lavable qui ne nécessite aucun repassage. Modèle exécutif avec passants, poches ¼, bas uni et 2 poches arrière. Vaste choix de couleurs gaies: olive, bleu, beige, or, osier et whisky. Tailles: 30 à 44. Achetez en plusieurs paires à ce bas prix ...

Prix rég. Woolco 5.88
Spécial 3.99 la paire

PRIX COUPÉS

CHEMISE DE RATINE
Pour hommes. Rayées ou unies. Tailles: P.M.G.
Prix rég. Woolco 3.98
SPECIAL 1.93

PANTALON SPORT
Pour hommes. Perma-press. Tailles: 28 à 36.
Prix rég. Woolco 10.88
SPECIAL 6.99

CHEMISE HABILLEE
Pour hommes. Pressage permanent. Tailles: 14½ à 17.
Prix rég. Woolco 5.97
SPECIAL 2.97

GILET DE TRICOT
Pour hommes. Collet roulé. De 'Jockey 66'. Tailles: P.M.G.
Prix rég. Woolco 1.93
SPECIAL .99

"Notre grande vente d'été est le résultat d'un travail ardu de Woolco pour vous apporter pendant un mois des aubaines sensationnelles. Le soin particulier du choix de la marchandise et la fixation des prix conviennent à votre budget."

40962

JEANS Pour garçons. Perma-press. 8 à 16. Prix Rég. Woolco 6.98 Spécial 3.98
HEURES D'AFFAIRES: Lundi, mardi, mercredi: 9h. a.m. à 6h. p.m. Jeudi, vendredi: 9h. a.m. à 9h. p.m. Samedi: 9h. a.m. à 5h. p.m.
PANTALON HABILLE Pour garçons 8 à 16. Prix Rég. Woolco 4.07 Spécial 1.99
2000. BOULEVARD BOURQUE — CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST

Ouragan Celia: $300 millions de dommages

CORPUS CHRISTI, Texas — (PA) — On estime aujourd'hui à près de $300 millions les dommages causés par l'ouragan Celia dans seule région touristique de Costal Bend. La tempête a fauché 32 vies dont 13 au Texas. Et ce n'est là qu'un bilan provisoire.

Celia est allée se perdre dans les montagnes mexicaines, mardi. L'ouragan a fait cinq morts à Cuba, son point de départ. Il a causé 14 noyades au large de la Floride, dans le golfe du Mexique.

Plus des trois quarts des édifices et des maisons de Corpus Christi ont été endommagés ou dévastés, ainsi que dans les villes environnantes. Rapport sommaire: $233 millions de dommages à la propriété et $60 millions aux récoltes.

L'avocat de Suzan Atkins condamné à trois nuits de prison pour outrage au tribunal

LOS ANGELES (AFP) — Le juge Charles Older, qui préside depuis neuf semaines les audiences du procès de Charles Manson et de ses co-inculpés dans l'assassinat de Sharon Tate et de six autres personnes, a dû une fois de plus, mardi, sévir avec autorité contre la défense pour permettre aux débats de se poursuivre, sinon normalement, du moins avec une célérité relative, tout en conservant à la justice un visage tendant vers le serein.

C'est ainsi qu'à la suite d'un nouvel incident, dans une journée qui n'en a pas manqué, il a condamné Me Daye Shinn, l'avocat de Suzan Atkins, à passer trois nuits en prison pour outrage à la justice. L'incident s'est produit à la reprise d'audience en début d'après-midi. Le juge venait à peine d'ouvrir les débats que Manson se levait et brandissait, d'un geste accusateur en direction des jurés, un exemplaire du Los Angeles Times portant en manchette sur cinq colonnes: "Manson coupable, déclare Nixon".

Un greffier saisissait rapidement le journal mais l'audience était interrompue pour permettre au juge de demander à chacun des 12 jurés s'ils avaient pu lire ou non la manchette du journal et si, dans l'affirmative, ils avaient le sentiment que leur jugement ait pu être troublé.

Les jurés entendus, le juge Older, reprenant les arguments qu'il avait énumérés dans la matinée pour refuser une nouvelle requête de la défense visant à l'annulation du procès pour vice de forme, rejeta une fois de plus la tactique de Manson. Il accusa ensuite Me Daye Shinn, qui venait de reconnaitre que c'était lui qui avait placé en évidence le journal devant Manson à la reprise d'audience, de tout mettre en oeuvre pour interrompre le cours de la justice et le condamna à trois nuits de prison. C'est la deuxième fois, depuis le début du procès, que le juge Older a recours à ce genre de peine contre l'un des défenseurs de Manson et consorts.

Dessins "psychédéliques"

Tout au long de cet incident, alors que Manson semblait suivre passionnément ce qui se passait, ses "filles", Patricia Krenwinel, Suzen Atkins et Leslie Van Houten étaient très occupées à colorier des dessins "psychédéliques" sur leur table. Ce n'est que lorsque fut appelé à la barre le témoin principal de l'accusation, Linda Kasabian, qu'elles relevèrent la tête en secouant leurs longs cheveux. Alors que Linda s'approchait, Suzan Atkins montra l'un des dessins à Manson qui sourit d'un air condescendant.

La défense pouvait reprendre le contre-interrogatoire de Linda et Me Kanarek, l'avocat de Manson, ouvrait le feu des questions tendant à prouver que le témoin, en tant qu'habitué de la drogue, ne pouvait être digne de foi. Linda raconta qu'elle n'avait jamais eu d'emploi stable depuis qu'elle avait commencé à prendre des stupéfiants, en 1966.

A la demande de Me Kanarek, elle tenta de décrire ses impressions à la suite d'une injection de LSD au Nouveau-Mexique. "Je me souviens, raconta-t-elle, être étendue dans un champ et fixer les nuages. Je me sentais hors de moi-même, je ne peux pas expliquer".



La comédienne Anouk Aimée épousera prochainement l'acteur britannique Albert Finney, apprend-on à Londres. M. Finney a fait publier les bans au bureau des mariages de Kensington.

nouvelles brèves... nouvelles brèves

Mutinerie sur un bateau sud-vietnamien

SAIGON (AFP) — Un groupe de 600 prisonniers transportés sur un bateau de la marine sud-vietnamienne, de l'île de Con Son à Saigon se sont révoltés et ont tenté de se rendre maître du navire, apprend-on de source militaire.

"Quelque 200 prisonniers se sont libérés de leurs chaines mais ils ont été rapidement maitrisés par l'équipage alors que des hélicoptères de combat patrouillaient au-dessus du navire jusqu'à ce qu'il jette l'ancre à quelques milles au sud-est de Saigon", a ajouté la même source.

Le soleil aide à la pollution de l'air

TOKYO (PC) — Des savants sont d'avis que les gaz d'échappement des véhicules automobiles deviennent toxiques sous l'action des rayons solaires et de la chaleur humide.

C'est ce qui expliquerait le nombre élevé de personnes — plus de 650 — qui ont dû être traitées, à Tokyo, depuis neufs jours, une calote de brouillard lourd de produits chimiques recouvrant la ville par une température étouffante de 98.7 degrés F.

Tornade en France: au moins cinq morts

PARIS (AFP) — La tornade qui s'est déchainée jusqu'à une heure avancée le la nuit dernière sur près de 200 milles de littoral atlantique français, dévastant le bassin d'Arcachon, a causé des pertes de vies et des dégâts matériels encore difficilement chiffrables.

Les estimations provisoires se succèdent, mais le bilan définitif ne sera établi que ce soir, a déclaré M. Gabriel Delaunay, préfet de l'Aquitaine.

Jusqu'à présent, cinq morts et sept disparus ont été dénombrés.

Présentation de "Hair" interdite...

MADRID (AFP) — La comédie musicale "Hair", qui était presentée à Madrid depuis deux mois, a été interdite par le ministère de l'Information. C'est un élément technique, affirme-t-on de source officielle, qui a déterminé la décision du ministère. Le cabaret où la comédie musicale était produite toutes les nuits ne possédait pas de loges d'artistes.

Cependant le spectacle avait été épuré par la censure de tout ce qui pouvait offenser plus ou moins le public madrilène. Les déshabillés et les allusions à la drogue et a la politique avaient notamment été éliminées.

Une saisie de narcotiques: $5 millions

STOCKHOLM (AFP) — Un stock de narcotiques d'une valeur d'un million de couronnes ($5 millions) a été saisi par la police suédoise.

Sept personnes ont été arrêtées.

C'est le plus important coup de filet jamais réalisé en Suède dans le domaine de la drogue.

Woolco centre d'auto

VENTE MI-ETE DE PNEUS



Brunswick Mark 7

Voie large Polyester

- GARANTIE DE 28 MOIS CONTRE USURE DE LA SEMELLE
- CARCASSE POLYESTER 4 PLIS
- MODELE VOIE LARGE – SERIE 78
- FLANC A DEUX RAYURES BLANCHES

LES 5 DIMENSIONS LES PLUS POPULAIRES — UN SEUL PRIX

$22.94 CHACUN INSTALLE

E-78x14, F-78x14, G-78x14, G-78x15 DEUX LIGNES BLANCHES

DIMENSIONS (2 LIGNES BLANCHES)	PRIX REGULIER	PRIX DE VENTE
E78 – 14 (7.35 – 14)	$24.94	$22.94
F78 – 14 (7.75 – 14)	$25.94	$22.94
G78 – 14 (8.25 – 14)	$27.94	$22.94
F78 – 15 (7.75 – 14)	$25.94	$22.94
G78 – 15 (8.25 – 15)	$27.94	$22.94



Woolco AUTO CENTRE

SPECIAUX AU DEPARTEMENT DU SERVICE

EPARGNEZ $1. ALIGNEMENT DE ROUES

Pour la plupart des autos
Prix rég. Woolco 7.95
Spécial $6.95

EPARGNEZ $1 Installation d'amortisseurs

Prix rég. Woolco $2 chacun
Spécial $1.00

MISE AU POINT DU MOTEUR

8 Cylindres : $8.50

6 Cylindres : $6.95

Pièces en surplus.

Pour renseignements ou rendez-vous, signalez: 563-1944. Un personnel expert est à votre disposition.

2000, BOULEVARD BOURQUE

Heures d'affaires:
Lundi, mardi, mercredi: 9h a.m. à 6h. p.m.
Jeudi, vendredi: 9h. a.m. à 9h. p.m.
Samedi: 9a.m. à 5 p.m

WOOLCO

SATISFACTION GARANTIE "Marchandises satisfaisantes. Echange ou argent remis"

Maintenant à votre disposition, la carte de crédit Woolco . . . Aucun versement comptant nécessaire.

CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST

CARRIÈRES PROFESSIONS ET OFFRES D'EMPLOIS

OFFRE D'EMPLOI

La Chambre de Commerce du Comté de Drummond, est à la recherche d'un directeur gérant. Les personnes intéressées à cet emploi sont priées de se procurer une formule de demande en écrivant à l'adresse suivante:

LA CHAMBRE DE COMMERCE
DU COMTE DE DRUMMOND
C. P. 188,
DRUMMONDVILLE

41240

LE C.E.G.E.P. DE THETFORD MINES

RECHERCHE

UN ANALYSTE PROGRAMMEUR
—études spécialisées
UN PROFESSEUR DE PSYCHOLOGIE
— Licence, maitrise ou doctorat
UN PROFESSEUR D'ANGLAIS
— licence
UN COORDONNATEUR DE L'AUDIO-VISUEL
— études spécialisées
UN OPERATEUR DE PERFORATRICE

TECHNIQUES INFIRMIERES

Une bachelière en pédiatrie
Une bachelière en obstétrique
Une bachelière en médecine et chirurgie
Une infirmière en obstétrique

Les candidats éventuels devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 17 août à l'adresse suivante:

DIRECTEUR GENERAL
C.E.G.E.P. de Thetford Mines
671 sud, boul. Smith
Thetford Mines, P. Qué.

41313

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE L'AMIANTE

RESPONSABLE DES BIBLIOTHEQUES:
Sous l'autorité du Directeur des Services Pédagogiques, cette personne devra:
— superviser le choix des volumes,
— planifier les achats,
— voir à l'intégration de la bibliothèque à l'école,
— exécuter tout travail demandé par le Directeur des Services Pédagogiques.
Critères d'éligibilité
1) études en bibliothéconomie,
2) expérience pour être considérée.
Salaire: selon l'organigramme de la C.S.R.A.

RESPONSABLE A L'ECOLE DE LA STATION (EAST-BROUGHTON):
Cette personne devra :
— voir à l'organisation pédagogique et administrative de cette école,
— enseigner quelques périodes chaque semaine soit en français, soit en information, soit en anglais.
Critères d'éligibilité:
1) 14 ans de scolarié et plus,
2) quelques années d'expérience dans l'enseignement,
3) sens des responsabilités.
Salaire: selon la Convention collective des Enseignants.

BIBLIOTHECAIRE (POLYVALENTE DE BLACK LAKE):
Critères d'éligibilité:
1) diplôme en bibliothéconomie ou études en bibliothéconomie,
2) quelques années d'expérience.
Salaire: selon la Convention Collective des Enseignants.

CONSEILLER (S) EN ORIENTATION (2):
Un C. O. pour l'Ecole Polyvalente de Disraëli
Un C. O. pour le Secteur de Thetford Mines
Critères d'éligibilité:
1) Licence en Orientation,
2) un peu d'expérience serait considérée.
Salaire: selon la Convention Collective des Enseignants et 11/10

Les personnes intéressées devront faire parvenir leurs demandes avant le 11 août 1970 à M. Jean-Marc Boutin, directeur du personnel, Commission scolaire régionale de l'Amiante, Case Postale 29, Thetford Mines.

41172

Quelqu'un désire ce que vous ne voulez plus. Les Annonces Classées font le contact pour vous!

ANNONCES CLASSEES

TEL.: 569-9501

TARIFS et REGLEMENTS

Minimum 1.15
Plus de 15 mots, le mot additionnel ..... .07
10% d'escompte pour 4 insertions.
Un mois, 15 mots $22.00
Surcharge de .35 après 10 jours

● **ANNONCES-PLACARDS :**
"CLASSIFIED DISPLAY"
SANS VIGNETTE — Sherbrooke
Facturées à la ligne agate; il y a 14 lignes agates au pouce.
Taux de contrat sur demande
1 insertion ..... 30c la ligne agathe
Lorsque l'annonce est encadrée il faut ajouter ..... 2c la ligne agate

● **ANNONCES "CLASSIFIED DISPLAY" A FREQUENCE MULTIPLE**
(Sans changement de texte)

Jours consécutifs		Jours non consécutifs	
6 fours	15c	5 fois	18c
13 fours	14c.	13 fois	16c

Ces annonces doivent être publiées dans une période de 30 jours.

● **ANNONCES CLASSEES AU MOIS**
(15 mots) $22.00
(25 mots) $33.00
(30 mots) $38.00
(35 mots) $43.00

● **HEURES-LIMITES :**
Tout texte d'annonce classée doit être donné avant 4 heures pour la publication du lendemain. Pour publication le samedi, le texte doit être donné avant 2 heures p.m. le vendredi; pour publication le lundi avant 4 heures p.m. le vendredi (SAUF POUR LE GENRE PLACARD, "CLASSIFIED DISPLAY", qui doit être rendu au bureau avant 1 HEURE p.m. la veille).

● **CORRECTIONS :**
Les erreurs sont promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde édition. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Nous ne pouvons garantir la publication à une date spécifiée. Les éditeurs se réservent le droit de rejeter ou d'accepter toute annonce, et de la classer sous la rubrique qu'ils jugent appropriée. Notre responsabilité pour une annonce ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

● **LOYER D'UN CASIER :**
NOTE : Les timbres pour envoi des réponses reçues à l'annonceur sont toujours à la charge de ce dernier. Nous faisons en sorte que la correspondance adressée à l'annonceur par case postale (annonces classées ou grandes annonces) soit envoyée dans le plus bref délai possible. Cependant, nous ne pouvons être tenus responsables de tout dommage, perte, délai dans l'envoi de ce courrier, même causé par négligence ou omission.

● **HEURES DE BUREAU :**
Lundi au vendredi : 8h.30 a.m. à 5h.00 p.m.

1 Appareils de Surdité

APPAREILS DE SURDITE

La meilleure qualité au plus bas prix Aucune commission de vente à payer. Posés à l'arrière de l'oreille ou des lunettes.

$165. à $225.

Pour informations écrire au:

CHALET VILLARD

SUTTON, QUE.

31073 M. 24 août

3 Nouvellettes

Nous remercions sincèrement toutes les personnes qui se sont dévouées lors des recherches effectuées dans le but de retrouver M. Bertrand Vallières à Bacon's Bay. Signé Docteur Gérard Lajeunesse et la famille Vallières. 32089

MESSE PREMIER ANNIVERSAIRE DE M. LEO-PAUL HOULE et Mme JEAN-YVES ROUSSEAU (Francine Houle) samedi le 8 août à 4.30 p.m. en l'église St-Joseph, rue Belvédère Sud. Parents et amis sont priés d'y assister. 32048

JE désirerais connaître le nom des témoins de l'accident survenu à Ulverton le 1er août. Ces personnes ont offert de conduire, à l'hôpital de Sherbrooke, la jeune Mme Therrien qui était assise dans leur auto en attendant l'ambulance et qui se sont rendus la voir le soir même à l'hôpital. Votre aide me serait d'un grand secours. Veuillez communiquer avec Léopold Therrien, Richmond, 826-3114. 31987—10 a.

4 Appartements à louer

APPARTEMENTS D & M.

Quartier Est — 1095, Papineau — 380, des Jonquilles — Aussi luxueux logements 4½ pièces, meublé si désiré, neufs, entrée laveuse-sécheuse, tapis mur à mur. Prêts immédiatement. Pour visiter :
567-2208 — 562-9966 — 567-4679.
30217—M. 10 août

WATERVILLE : 4 et 3 PIECES chauffés, eau chaude fournie. Entrée laveuse-sécheuse, tapis mur à mur $100 et $90. 864-4164. 31563 12 août

APPARTEMENTS LE TRIANON

1½—2½ PIECES meublés, transvision, tapis mur à mur, Concierge, Stationnement privé. Coin King Ouest-Bryant. Libres immédiatement. S'adresser: 55, Bryant, App. 1. — 567-3454.
31248—M 26 août

LE BOISCHATEL

105, LOMAS — FACE AU CENTRE D'ACHATS

EDIFICE EN BETON A L'EPREUVE DU FEU

1½ — 3 — 4 MEUBLES

- TAPIS MUR A MUR
- CABLE DE TRANSVISION
- BALCON
- SAUNA et PISCINE INTERIEURE
- LAVOIR
- VACUUM DANS CHAQUE APPARTEMENT

S'ADRESSER SUR LES LIEUX APP. 4
30033—M. 10 août

DOMAINE RUSTIQUE

Les plus beaux logements et les mieux situés pour communiquer dans toutes les parties de la ville. Neufs, tout confort, modernes, tapis mur à mur, piscine, balcon privé, etc., etc. — 4½—5½ pièces.

TEL.: 569-9095 — 567-4441

Nous vous ferons visiter.
31808—M. 3 sept

APPARTEMENT neuf 2 pièces meublé, chauffé. Endroit tranquille. 120, Clark. $80. par mois. 562-0935. 31139—6 août

LENNOXVILLE — 2½ chauffé, 3½ - 4½ pièces modernes non chauffés, meublés, laveuse-sécheuse: $90. — 4, rue James — 842-2004 — 569-9009.
30020—M-8 août

4 Appartements à louer

A PRIX MODIQUE

NE RESTE QUE quelques-uns de ces spacieux logements neufs, insonorisés et à l'épreuve du feu.
Soyez sage, visitez et réservez maintenant.

Téléphonez pour rendez-vous

567-3995 — 562-0186
30928 M. 21 août

DOMAINE DE LA MONTAGNE

2-pièces, meublés, 4½ — 5½ pièces
Piscine chauffée, barbotteuse, parc.
Site exclusif.
1015, eD La Montagne, suite 4
Pour réservations :
TEL. : 567-3995
30927 M. 21 août

5-PIECES meublé ou pas. Libre 1er septembre. — 1441, Cousineau. Tél.: 569-4611.
30000—M-8 août

CHATELAINE

APPARTEMENTS ultra modernes, 3, 4, 5, 6 pièces, insonorisés, 2 salles de bain. — Réfrigérateur automatique, four mural, laveuse, sécheuse, thermostat individuel, eau chaude, incinérateur, piscine, chauffage, bail trimestriel. — Tél.: 569-6434. 29290—M-6 août

QUARTIER EST, 185, du Verger — 2½ meublé, style colonial. Tapis, aspirateur mural. Stationnement. Concierge. Libre immédiatement. — 567-2013, 569-6344.
31345—27 a.

122, RU CARILLON

1½ PIECE, meublé, chauffé, transvision fournie. Edifice neuf. — Entre Centre d'Achats et Domil. — S'adresser app. 1 après 4h. P. M. 31633— 6 août

APPARTEMENTS 1½ - 2½ pièces, chauffés, meublés, électricité, eau chaude, tapis mur à mur. S'adresser: 317, Marquette, app. 108. — 562-8324.
31871—M-3 sept.

QUARTIER NORD — Bachelor meublé, électricité, chauffage et transvision fournis. Stationnement et entrée privés. — Usage piscine. $100. par mois. — 569-8518 après 8 h. p.m 31628—8 a.

APPARTEMENTS BALL — 3-pièces meublé, chauffé, eau chaude, lavoir, tapis, patio. Centre — 150, Laurier.
31883—6 a.

APPARTEMENT meublé, 3 pièces, chauffé, eau chaude, thermostat individuel. Situé 797, Cambrai. Tél.: 567-5917
31885—7 a.

2½-PIECES meublé, chauffé, eau chaude, réfrigérateur, poêle électrique, buanderie, puits artésien, éclairé, câble transvision, à la semaine. — Appartements Orléans, 915, King George.
31853—8 a.

1½, 2½-PIECES meublés, modernes, câble T.V., électricité fournis. Service conciergerie. Libres 1er septembre. App. Capri, 1755, Prospect. 567-8882.
31986—11 a.

1½ PIECE, meublé, chauffé, électricité fournie. S'adresser 148, Sanborn, après 5:30. 31611—6 août

QUARTIER EST, 169, du Verger. — 2½ 4½ pièces, meublés, style colonial. Libres immédiatement ou premier septembre. Tél.: 569-1208, jour—567-4601, soir.
31728—7 août

GRAND 4 pièces. Libre immédiatement. Chauffé, eau chaude fournie, stationnement, parc. $103. par mois. Tél.: 567-3995. 31572—6 août

APPARTEMENTS CHAUFFES, MEUBLES, 1½ et 3 pièces. S'adresser Edifice His Majesty, 155, Wellington Nord.
31951—6 a.

VOUS ETES GAGNANT!

M. Laurent Guay, 77, rue Cookshire, East Angus, vous gagnez
2 BILLETS
pour la comédie
"LA BAYE"
au PIGGERIE
théâtre d'été de North Hatley
Vous recevrez vos 2 billets sur présentation de cette annonce d'ici 10 jours au théâtre Le Piggerie, après vous être dûment identifié.

5 Bureaux à louer

MORIN DUNN MARCOUX LTEE

BUREAUX A LOUER
LIBRES IMMEDIATEMENT
600 à 3,000 pi. car. disponibles

- Air climatisé
- Concierge
- Ascenseur
- Tous services

569-9926
31674 M. 31 août

BUREAUX—CENTRE, 166, King Ouest. Premier plancher. Informations: Dr. Lafleur, 569-3711. — Concierge, 562-0766.
31314—M 24 août

BUREAU neuf à louer 1,300 pi. ca. Peut être divisé. S'adresser 972, King Ouest 562-0935. 31169—6 août

6 Chambres à louer

CENTRE — Chambre neuve, meublée, privilège cuisine, salon, télévision et éléphone. — 239, Montréal — 567-0175.
31785—10 a.

QUARTIER EST — Homme de préférence, Usage de cuisinette, réfrigérateur. Lingerie fournie, lavée. Endroit tranquille. — 562-4371. 30719—M-17 août

QUARTIER OUEST près Université, chambre, cuisinette, télévision, garçon ou fille. — 1369, St-Esprit, 567-9237.
30306—M 18 août

CENTRE VILLE — Pour homme, femme tranquille, chambre propre, cuisinette, literie fournie, prix modique. 33 Gillespie
31750—8 août

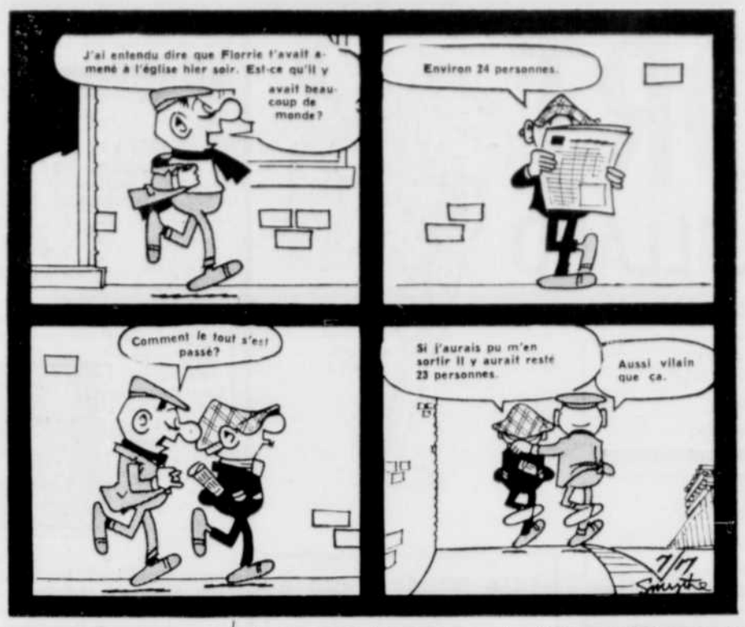
DEUX CHAMBRES MEUBLEES, chauffées, eau chaude, poêle, réfrigérateur. — Endroit tranquille. Pour travailleurs(ses) S'adresser: 249, Montréal, JOUR: 567-8007 — Soir: 569-4863. 32101—8 a.



Laura Wheeler

Patron No. 864. — Cette veste de tricot se porte n'importe où, en toutes occasions. Elle rehausse robes, jupes et pantalons tout en offrant beaucoup de confort à celle qui la porte. Pour obtenir les instructions avec texte anglais et lexique français, envoyez vos nom et adresse, le numéro du patron, la grandeur désirée ainsi que 50c exactement (pas de timbres) au SERVICE DES PATRONS, La Tribune, 221, Dufferin, Sherbrooke. Grandeurs disponibles: tailles 32 à 38 inclusivement. Les personnes désireuses de recevoir ce patron par courrier première classe, avant le délai de deux à trois semaines qui doit être alloué devront ajouter à leur envoi une somme additionnelle de 15c. Ces patrons ne sont pas disponibles à nos bureaux.

MILORD



7 Chambres et pensions

CHAMBRE et Pension pour monsieur. Pour renseignements signalez 569-3290.
31760—8 août

CHAMBRE ET PENSION. Personnes âgées. Seules ou couples. Bonne cuisine. Très bien situées. 567-7519. 31749—8 août

8 Chalets à louer

GRAND CHALET genre bungalow, idéal pour petite famille, 5 pièces meublées, chauffées, eau chaude fournie. Louerais pour août, habitable à l'année. Situé à Venise, Petit Lac Magog. Peut être visité en tout temps. — 569-5875.
31868—6 a.

CHALETS A LOUER à la semaine ou saison. Pour plus de renseignements, signalez 846-2020. 31570—6 août

CHALET à Deauville août, septembre. — Pas cher. Semaine ou mois. Détails: 563-4985 — 562-2167. 31969—7 a.

DEAUVILLE SUR LE LAC — Chalet. — Aussi cabines, toutes commodités; douches, chaloupes, pédalos. semaine — mois. — 864-4000. 31952—M-4 sept.

GRAND chalet au grand lac Brompton, près plage McKenzie, du 17 août au 1er septembre. — 569-2763. 32046—7 a.

CHALET situé Bais des Sables, lac Aylmer, libre immédiatement à la semaine ou mois. — 563-2253. 32077—8 a.

VOUS ETES GAGNANT!

Mme Annette Lachance, 1067, rue Werthington, Sherbrooke, vous gagnez
BON D'ACHAT DE $2.00
à la pharmacie escompte
Jean-Paul SAVARD
95 ouest, rue King,
Tél.: 569-3675, Sherbrooke
Veuillez présenter cette annonce d'ici 10 jours et vous identifier à la pharmacie pour vous mériter votre bon d'achat de $2.00.

9 Bateaux à vendre

15% A 25% D'ESCOMPTE SUR NOTRE STOCK NEUF
BATEAUX — MOTEURS "EVINRUDE", garantie 2 ans. —REMORQUES — MOTOS "BRIDGESTONE"— MINI-TRAIL "BENELLI" — TONDEUSE A GAZON "LAWN BOY" et accessoires nautiques.
USAGE
Moteurs 3 forces à 115 forces à des prix fantastiques avec 30 jours à 1 an de garantie — Bateaux 12' à 18'
THIBAULT MARINE INC.,
10, rue Versailles — TEL.: 569-1155
"Là où il y a du service après vente"
30638—M 15 août

"CRESTLINER MARAUDER" 1970, neuf. Longueur 14'7", largeur 6'1". Toit, rideaux, batterie et boîte à batterie avec moteur neuf "Johnson" 55 h.p. Prix liste $2,890, spécial $2,315. — Rolfe's Marina Ltd. Georgeville, Qué. — 819-843-2363.
32071—8 a.

"CRESTLINER RAIDER" 1970, neuf. — Longueur 17'7", largeur 7'3". Avec toit, rideaux, essuie pare-brise, batterie, boîte à batterie et moteur "Johnson" 115 h.p. Prix liste: $4,744, spécial $4,000. — Rolfe's Marina Ltd. Georgeville, Qué. — 819-843-2363.
32070—8 a.

"CRESTLINER MUSKIE" 1970, neuf. — "Inboard - Outboard". Longueur 17'2", largeur 7'1". Moteur O.M.C. 120 h.p. Prix liste $5,488, spécial $4,700. — Rolfe's Marina Ltd., Georgeville, Qué., 819-843-2363.
32072—8 a.

BATEAU "GREW" 1969, 14', 2 semaines d'usure, avec moteur neuf "Johnson" 55 h.p. Tout équipé avec essuie pare-brise, toit, rideaux, couvre-poupe, aquamètre, tachomètre, miroir pour ski, pompe de cale électrique: $2,500 — Rolfe's Marina Ltd., Georgeville, Qué. — 819-843-2363.
32069—8 a.

MOTEURS "JOHNSON" 1969, neufs — 1-6 h.p.: $292. — 1-25 h.p.: $500. — 1-40 h.p. démarreur électrique, arbre transmission court: $772. — Rolfe's Marina Ltd. Georgeville, Qué. — 819-843-2363.
32073—8 a.

YACHT — CANADIANA 13' fibre de verre, blanc, rouge, sièges-baquets, dos à dos, moteur Evinrude 33 forces. Tél.: soir: Baie Lussier, Roger Lussier 845-2580, R.R. 2, Windsor 387. 32120—7 a.

BATEAU hors-bord, moteur 55 forces Chrysler. 826-2395. 31618—6 août

11 Locaux à louer

A LOUER
LOCAUX pouvant être convertis en bureaux.
CINEMA REX
Rue Galt Ouest
TEL.: 562-3969
32029

809, LAROCQUE — Local commercial pour magasin ou bureau avec grand stationnement — Morin, Dunn, Marcoux Ltée, courtiers, 569-9926.
30152—M-10 août

DEUX locaux pouvant se transformer en un seul, 2,800 pieds plancher. Libre. 171, Frontenac. 562-9693. 30369—M-13 août

LOCAL commercial, idéal pour pharmacie, ferronnerie, situé 801, Wellington Sud. S'adresser sur les lieux ou téléphone 567-8421, demandez Nil Boulet.
31860—6 a.

12 Logements à louer

ART CRAWFORD
TRANSPORT INC.
ENTREPOSAGE — DEMENAGEMENT
EMBALLAGE
Agent North American Van Line
TEL. : 569-5105
31173 M. 24 août

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, dans maison neuve au 2511, rue Bonin. JOUR: 562-3724 — Après 5 h. p.m.: 563-4547.
31815—10 a.

QUARTIER EST — 5-pièces neuf, moderne, libre 1er septembre. Entrée laveuse-sécheuse, stationnement avec prise 3116. Tél.: 562-6504. 31846—7 a.

ROY TRANS. ENR.
DEMENAGEMENT
EMBALLAGE — ENTREPOSAGE
Votre agent Atlas Van Lines
567-6733
31875 M. 31 août

12 Logements à louer

DEMENAGEMENT LOCAL ET LONGUE DISTANCE
ENTREPOT SUR POUR MEUBLES ET AUTRES EMBALLAGES ULTRA MODERNE SUR PLACE
RAOUL MARTINEAU INC.
TEL.: 569-9921 — Agent United Van Lines
31675 M. 31 août

Geo. O. DUBOIS INC.
DEMENAGEMENT
ENTREPOT CHAUFFE
EMBALLAGE A DOMICILE
Agent : ATLAS VAN LINES
TEL. : 569-5555
30926 M. 21 août

SPACIEUX 5 PIECES avec balcon, tapis, vacuum, poêle, réfrigérateur, etc. $150. Libre septembre. 895, Jogues. — 569-7802. 36198—7 août

BLAIS EXPRESS INC.
DEMENAGEMENTS locaux et longue distance.
ENTREPOSAGE locaux chauffés dans nos propres entrepôts.
EMBALLAGE Service d'emballage de confiance.
Agent exclusif MAYFLOWER VAN LINES
TEL. : 569-3819
30794 M. 20 août

BROMPTONVILLE — 4-pièces, chambre de bain complète, 220. S'adresser: 846-4194. 31875— 6 a.

4-PIECES non chauffé, eau chaude fournie. Refait à neuf. Situé rue King Ouest près London et Queen. Libre immédiatement. — 569-5875. 31859—6 a.

3-PIECES non chauffé. Libre immédiatement ou 1er septembre. — 1095, Perry, 562-3472. 31804—6 a.

LOGEMENT 3 pièces, chauffé, eau chaude à l'année, salle de bain complète. Libre immédiatement. S'adresser: 293, Frontenac. 31786—6 a.

GRAND 4 pièces, meublé "Style Colonial", chauffé, moderne, tapis mur à mur, aspirateur. — 162, Du Verger. Libre immédiatement. — 562-6481. 31736—8 août

GRAND 5-pièces dans un bas. Libre immédiatement au 209, 11e Sud. Tél.: 562-7646. 31949—6 a.

TROIS-pièces situé 8e Avenue. Libre immédiatement. $58., garage fourni. S'adresser: 316, 8e Avenue Sud.
31988—6 a.

LOGEMENT 3 pièces, non meublé. — Deux-pièces meublé. Libres premier août. Thibault, 834, Short, 567-1228.
31942—7 a.

RUE LAROCQUE — 4-pièces moderne, chauffé, eau chaude fournie, tapis. Téléphonez après 6 h. p.m.: 567-9954.
31903—31 a.

QUARTIER EST — Grand logement 5 pièces, chauffé, situé près C.H.U. Tél. jour: 563-4376 jusqu'à 3.30 p.m.
31968—7 a.

LOGEMENT 4 pièces, deuxième étage, situé 439, St-Louis. Libre premier septembre. $57. par mois. — 569-6906.
31933—7 a.

CINQ-PIECES non chauffé, 220, Rue St-Martin. Libre. $70. Tél.: 567-9666.
31963—6 a.

LOGEMENT 3½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, 220, Quartier Ouest. Libre premier septembre. — 567-8851.
31961—8 a.

QUARTIER NORD — 6-pièces chauffé, eau chaude, salle à manger, 2e. Libre 1er septembre. — 569-6521.
31908—7 a.

TROIS-pièces, eau chaude, 220, garage. Très propre. Libre 1er septembre. $65. 158, Rioux — 567-0100. 31910—8 a.

QUARTIER OUEST — 4-pièces non chauffé, pas 220, $60. par mois. Situé 799, King George. Occupation 1er septembre. Adultes de préférence. Tél.: 562-5889.
31945—6 a.

GRAND logement 6 pièces, 1er plancher Situé rue Terrill. Libre immédiatement. Tél.: 569-5875. 31862—6 a.

LOGEMENT 2 et 3 pièces, meublés, chauffés, eau chaude fournie Situés 329, rue Frontenac. — Libres immédiatement. Pour informations tél.: 569-5875.
31868—6 a.

QUARTIER EST — 4-pièces, eau chaude, 220, deuxième étage. — Adultes. Garage. 41, 10e Avenue Sud. 31823—7 a.

OUEST — 905, Bertrand, 3 pièces meublé. — Libres, 889-2249. 30218—11 août

LOGEMENT 4 pièces, non chauffé, eau chaude fournie, $60. par mois. S'adresser: 1048, St-Louis, 567-4637.
31890—6 a.

QUARTIER EST — 5-pièces non chauffé, 220, garage. Ménage fait à neuf. Libre premier septembre. — 562-0223.
31837—6 a.

DEMENAGEMENTS locaux et longue distance. Veilleux Transport. Tél.: 569-3393. Entreposage. Assurance. Estimé gratuit.
31242—M. 26 août

5 PIECES non chauffé avec sous-sol, 220, 1er plancher, peinturé à neuf. $65. 318, St-Thomas. 31737—7 août

PRES centre d'achats Nord, grand 4-pièces moderne, chauffé, stationnement, belle vue, 140, Cate, 569-6501.
32068—7 a.

13 Maisons à louer

RESIDENCE 6 pièces, meublée, chauffée, près du Lac à Val-du-Lac, de septembre à juin. Neuf milles de l'Université. Prix $150. par mois. S'adresser: Léandre Mercier, 864-4904 ou 562-7856.
31340—M-27 août

QUARTIER NORD — 6½-pièces, buanderie, 2 salles de bain. Chauffage eau chaude — Morin, Dunn, Marcoux Ltée, courtiers, 569-9926. 30151—M-10 août

MAISON 5 pièces située Développement Raby. S'adresser: 270, Pearl Street, Manchester, New Hampshire. Tél.: 622-2214.
31787—6 a.

MAISON A LOUER au centre du village Ascot Corner. 6 pièces. Tél.: 563-1744 ou 567-5308. 31980—6 a.

14 Divers à louer

TENTE-roulotte à louer avec équinement. $35. par semaine. Signalez: 567-2291.
31907—6 a.

TENTE-roulotte bien équipée. $55. par semaine. Pour renseignements signalez : 849-4631. 32038—8 a.

14a TV A LOUER

TELEVISEURS neufs à louer, noir et blanc couleurs, à la semaine, au mois ou à l'année. — Videotech Inc., 910, rue King Ouest, Sherbrooke. Tél.: 569-9963.
31677— M 31 août

TV couleurs, noir et blanc, semaine, mois — G. Doyon, 1115, Conseil, Sherbrooke. Tél.: 569-5746. 30126—M-8 août

16 A vendre ou à louer

TRES GRAND bungalow 6 pièces, garage Grand terrain. 2 pièces finies au sous-sol. Situé rue Bachand près Université. Libre 1er septembre. — 569-5875.
31865—6 a

GRAND local commercial situé Boul. Bourque, 2,300 pieds plancher, sous-sol en plus. Terrain 300 pieds façade par 200 pieds profondeur. Libre immédiatement. 569-5875. 31867—8 a.

16a Instruments de musique

PIANO à queue 5 pieds, propre comme neuf. Valeur $4,000. Spécial $1,700. 562-9933. 31161—6 août

17 Demande à louer

LOGEMENT 5 pièces chauffé, moderne, pour 3 adultes. Quartier Est ou Nord pour septembre. 567-3613 — 562-9633.
31753—6 août

MAISON à Sherbrooke ou environs avec 3 chambres à coucher Paierais 4 mois à l'avance. Libre septembre-octobre. — Tél.: 562-7979 31855—6 a.

POUR DEBUT SEPTEMBRE — Propriété 6 pièces ou appartement moderne, si possible dans le vieux nord. Téléphonez Bureau 562-2120. 31974—8 a.

LOGEMENT 4 pièces, à Lennoxville ou Sherbrooke. Adultes. Tél.: 837-2956.
32127

GARAGE ou entrepôt 12 x 12 approx., chauffé, avec entrée 220. Signalez: 563-4687. 32082—8 a.

18 Divers à vendre

VISITEZ
GILLES BOISVERT MEUBLES
Quantité de Spéciaux à vous offrir dans les Mobiliers de chambre, cuisine, salon.
Quelques modèles 1969 dans les poêles et réfrigérateurs à liquider à très bas prix.
FUTURS MARIES
Un vaste choix, sur nos 2 planchers, vous attend.
Mise de côté sans frais.
Gilles Boisvert
Meubles et accessoires électriques.
Où le service est impeccable et la satisfaction garantie.
303, KING OUEST
(voisin bureau poste)
TEL.: 563-4743
30282—M 13 août



TOUT POUR LA CONSTRUCTION : plomberie, chauffage, bois, gyproc, laine, portes. Finition "Formica", 10000 feuilles. Peintures "National" Maison de confiance, synonyme de qualité et de meilleur prix.
GABRIEL DUBREUIL INC.
1151, King Est—Tél. : 562-3891
29395—M. 14 août

ATTENTION PROPRIETAIRES DE CHALETS !
Ne manquez pas ces aubaines pour un temps limité.
Quantité de bois usagé
6 x 6 — 8 x 8 — 10 x 10
Idéal pour construction de quai, camp, etc.
Aussi choix de planches et 2x4
TEL. : Jour 864-4956
Soir 563-4651
29932—M. 8 août

AUVENTS



Estimés fournis gratuitement pour résidences et magasins
Signalez: 562-5454
E. T. TENT & AWNING CO.
A. Garneau, prop.
1440, King Ouest — Sherbrooke
31679 M. 31 août

TAILLEUR
Pour messieurs, habits faits sur mesures, réparations générales.
F. COLLETTE
562-4334 — 84, KING OUEST
31678 M. 31 août

TOURBE
Gazon cultivé "Merion Blue Grass" 50c la verge carrée. Tourbe de champs, 40c la verge livrée.
S'adresser
DUMOULIN & FRERES LTEE
TEL. : 562-4979
30521—M 15 août

ARGENT COMPTANT
TRANSFORMEZ EN ARGENT COMPTANT LES ARTICLES DONT VOUS N'AVEZ PLUS BESOIN
COMPOSEZ
569-9501
C'EST PAYANT DE VENDRE PAR L'ENTREMISE DES ANNONCES CLASSEES DE LA TRIBUNE.
(A)

FIANCAILLES BRISEES
AMEUBLEMENT neuf trois pièces, complet avec poêle, réfrigérateur, laveuse. Valeur réelle $1,095. à sacrifier pour seulement $699. Aucun comptant requis, car c'était au premier achat. — Termes aussi peu que $5.00 par semaine. Entreposage gratuit jusqu'à livraison. Signalez: 864-4252; rés. 567-3807, M. Tousignant. 31682—M 31 août

"MISE DE COTE" pour meubles qui qui n'ont pas été réclamés, 3 pièces complètes. Prix $229., comprenant mobilier chambres à coucher, salon, cuisine. — Aussi ensemble 3 pièces $199. Termes aussi peu que $2. par semaine. — S'adresser Paul Boudreau, Tél.: 569-3580, 864-4231. 31681—M 31 août

REPRISE DE FINANCE — 3 Pièces, comprenant mobilier salon, tables et lampes; mobilier cuisine brun, cinq morceaux, grand bureau fini noyer, matelas, sommier-boîte. $439. — $15 par mois. S'adresser Meubles Pelletier, Boul. Bourque — 864-4891. 31243—26 août

LAVEUSE - SECHEUSE automatiques, réfrigérateur, poêle combiné gaz et huile, poêle combiné électricité et huile, Laveuse ordinaire. Mobilier cuisine. — 569-7278. 31892—8 a.

AUTRES ANNONCES CLASSEES

AS-TU GARDÉ TON $2.00 ?
IL VAUT MAINTENANT
$100.00
LE NUMERO EST

K U	8	0	2	2	

Les deux autres chiffres à venir demain.

TARZAN



MOCO



INDEX DES ANNONCES CLASSEES

A échanger	15	Education	62	Meubles à vendre	78
Agents demandés	46	Femmes demandées	49	Motos-neige à vendre	22a
Animaux à vendre	20	Fermes à vendre	24	Non responsabilité	65
Appareils de surdité	1	Garçons demandés	50	Nouvellettes	3
Appartements à louer	4	Garages à louer	21	Occasions d'affaires	43
Argent à prêter	39	Garages à vendre	26	On demande	44
Associés demandés	47	Gardiennes d'enfants	66a	Opportunités de carrières	57a
A vendre ou à échanger	19	Hommes demandés	51	Perdu	67
A vendre ou à louer	16	Hommes, femmes demandés	82	Personnel	44
Autobus à vendre	23	Hôpital privé	53	Poussins à vendre	20a
Autos à vendre	22	Hôtels à vendre	28	Professeurs demandés	56
Bateaux à vendre	9	Hôtels à louer	10	Propriétés à vendre	33
Bureaux à louer	5	Hypothèques à vendre	41	Propriétés à revenus	33a
Chalets à louer	8	Instituteurs demandés	54	Prêts hypothécaires	40
Chalets à vendre	25	Institutrices demandées	55	Parties de Cartes	2
Chambres à louer	6	Instruments de musique	16a	Règlements de dettes	42
Chambres et pensions	7	Locaux à louer	11	Représentants demandés	57
Camions à vendre	24	Logements à louer	12	Roulottes à vendre	18a
Commerces à vendre	27	Lots à vendre	29	Services à domicile	38a
Couples demandés	48	Machineries à louer	71	Situations offertes	45
Cours privés	61	Machineries à vendre	36	Terrains à vendre	35
Culture physique	70	Maisons à louer	13	Terres à vendre	36
Demande à acheter	45	Maisons à vendre	31	Travail demandé	66
Demande à emprunter	38	Motels à vendre	32	Trouvé	68
Demande à louer	17	Maisons à revenus	33a	Tracteurs à vendre	37
Divers	69	Meubles à vendre	22	Vendeurs demandés	58
Divers à louer	14			Votre Chez-soi	31a
Divers à vendre	18			Voyageurs demandés	59

Votre commerce progressera à pas de géant si vous employez les Annonces Classées

16 Divers à vendre



Paul Bergeron, prop.

SOYEZ A L'AVANT-GARDE !

PRODUITS D'ALUMINIUM Linda Belle INC ALUMINUM PRODUCTS

569-9321
562-8509

Achetez directement du manufacturier.
Profitez des offres spéciales du printemps.

ROLL UP ALUMINUM CO. LTD.
1035, PANNETON — SHERBROOKE
27819 M. 13 août

---

100 HABITS DE TRES BELLE QUALITE

Prix régulier $95. à $120 à liquider pour .. $29.95—$39.95 et plus

150 Paires de souliers "Scott" — "McHale" et autres. EN SPECIAL à partir de $9.95

Quelques paires à $5.95

CHEMISES blanches "B.V.D." $5. à $9 pour ..... $2.98 6 pour $10.00

VESTONS sport et ensemble sport, veston et pantalon. Prix régulier $59. à $99. Prix spécial à partir $19.95 et plus.

Fernand Gagné

SHERBROOKE
182, RUE WELLINGTON NORD
30856 M. 20 août

MEUBLES USAGES ET NEUFS, achats, ventes, échanges. — Termes faciles si désiré. — Raoul Fortier Inc., 1026, Wellington sud, Sherbrooke. — Tél.: 567-3581. 31680—M 31 août

"HIDE A BED" — Pupitres, poêles, réfrigérateurs, lessiveuses-sécheuses, lits d'hôpitaux, salon, chambre, chambre, cuisine, bassinettes, annexes, parc d'enfant. — 567-7190. 31122 M 24 août

ACHETONS, vendons, échangeons, meubles usagés, antiquités. Aussi meubles divers neufs. — 36, St-François Nord. 567-2228. 30517—M-15 août

PNEUS d'été usagés, entièrement garantis pour autos et camions. Tél.: 569-4044. Ouvert tous les soirs. 30516—M-15 août

LAVEUSES ET SECHEUSES neuves, modèles 1970, offertes à prix très spécial. Marques réputées. Tél.: 567-7240. 31745—8 août

ATTENTION mariées d'automneou printemps. Jolie robe de mariée, grandeur 7-8: $75, — 563-2533 après 5.30 p.m. 31975—6 a.

MACHINE A COUDRE à pédale: $10. Lit double avec bureau en bon état: $25. Tél.: 569-8467. 31982—7 a.

ROBE DE MARIEE, 12 ans. — Cours d'anglais sur disques. S'adresser: 1415, Kingston, app. 5. 31983—6 a.

ROBE de mariée blanche, 12 ans, traîne. Jour: 569-6902; soir: 569-2487. 31995—8 a.

POELE ELECTRIQUE neuf, marque Kenmore, 4 ronds, four automatique à fenêtres, 29 x 25: $125. — Tél.: 567-5875. 31997—7 a.

MANTEAU DE MOUTON DE PERSE gris, valeur $800. Presque neuf. Grandeur 12 ans: $150. — Tél.: 567-5875. 31998—7 a.

MOTOCYCLETTE, marque "KAWASAKI" 250 c.c., à vendre. Pratiquement neuve. 800 milles. Tél.: 567-9078. 31936—7 a.

COMPRESSEUR "WEBSTER" à vendre contenant réservoir de 30 gallons, moteur une force et fusil à peinturer. S'adresser ap 1061, Fabre, app. 1. 31967—7 a.

AMEUBLEMENT 4 pièces, style espagnol, avec accessoires électriques. Tél.: 562-7149. 31926—8 a.

MOTO "Triumph Bonneville" 1968, 650 c.c., en bon état. — 563-3926 entre 6-7 h. p.m., demander Guy. 31918—6 a.

150 FEUILLES DE TOLE usagées. — Tél.: M. Louis Charest, 569-4100. 31950—7 a.

QUATRE vitrines Thermos. S'adresser: J. L. Jacques, 1459, Galt Est. 563-1155. 32139—7 a.

MACHINES A COUDRE — Achèterais toutes sortes de machines à coudre industrielles usagées. (Grosse demande). Tél.: 567-6116. 32129

AUBAINE — 2 pneus 825 x 14 à flancs blancs, 500 milles d'usure, les 2 pour $25. — 50, 9e Sud. 32122

GROS STOCK balayeuses et polisseuses remises à neuf. "Airway, Electrolux, Président, Filter Queen, Kirby". Nous réparons toutes marques sacs coton, papier, boyaux, moteurs. — Nous expédions partout dans la province. Distributeur "Airway". Fermé le samedi durant juin, juillet, août. — Vacuum Centre, 817 King Ouest.— 569-4808. 32019

CONGELATEUR 22 pi. cu., chauffe-eau Coleman, tracteur à jardin et téléviseur Admiral. S'adresser à 569-8466 après 5 heures. 32062—7 a.

BASSINETTE 30 x 54, pousse-pousse chromé, marchette chromée. Chaise maison et auto comme neufs. Tél.: 864-4341. 32060—8 a.

TENTE et remorque pratiquement neuves. Tél.: 569-0825. 32058—8 a.

TENTE - ROULOTTE 1968 — pour 4 personnes, annexe 10 x 12. Projecteur "Kodak Carousse!" 650, 35 mm. 846-2009. 32079

DIVAN-LIT et fauteuil recouverts à neuf. Bahut 54 po. longueur. Lot 70 x 125 situé rue Grégoire. — 569-7278. 32049—8 a.

HONDA 300 CC, 1967, très bon état. Tél.: 837-2710. 32084—8 a.

BUREAU 5 tiroirs, 2 lits jumeaux, 30 po. Bureau d'étudiant, laveuse ordinaire. Très bon marché. — 567-6858. 32083—8 a.

BLE-D'INDE et autres légumes frais cueillis du jardin. Aussi framboises, pain de ménage, artisanat, tapis fait à la main. S'adresser: Au Vieux Chaudron, Compton 835-5663. 32043—8 a.

POELE à gaz 30 pouces, pot à l'huile (annexe), mobilier de cuisine. 905, Courcelette. 32094—8 a.

TELEVISEUR COULEUR "R.C.A. VICTOR" 1970, ainsi que stéréo offerts à prix très très spécial. — 567-7260. 32102—12 a.

HONDA 50 cc., 850 milles. Cause: départ. Tél.: 562-2806. 32092—7 a.

EQUIPEMENT DE PLONGEE sous-marine, presque neuf, à sacrifier. Cause: départ pour l'étranger. Signalez: 297-5551, Eastman. 32076—12 a.

MOBILIERS CUISINE — "Hide-a-bed" — BUREAUX — Spécial — Boutique d'Occasions. — Achetons — Vendons — 1045, Wellington Sud — 567-7781. 32103

REFRIGERATEUR 14' cu., modèle 1969. Tél.: 567-2509 après 6 heures. 32111—8 a.

"SUZUKI" 50, 1968, en bon état, 4,000 milles. Prix $100. Tél.: 569-7821 après 6 h. p.m. 32030—12 a.

SCOOTER — N.S.U.: $160. S'adresser: 118a, Sanborn après 4 heures. 31948—12 a.

ROBE de mariée, velours blanc, exclusivité. Idéale mariage automne-hiver. Aubaine. — 567-2519. 32009—8 a.

EQUIPEMENT PHOTOGRAPHIE — "Minolta" S-R-1 — Lentilles 55 m.m. et 25 m.m. — Posomètre et trépied: $150. Eastman 297-5551. 32008—6 a.

MOBILIER chambre, lit, stéréo portatif, douche, radio de table. S'adresser: 1605, White, soir: 567-8095. 32005—6 a.

POELE électrique 30 pouces, téléviseur, 2 lits de camp, prélarts, dans Sherbrooke. Signalez: Magog 845-9968. 32014—8 a.

18a Roulottes à vendre

AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSEE : Tente-roulotte démonstrateur à toit rigide, 6 places 1 usagée, 6 places. Financement possible. S'adresser: 2909, King Ouest. 31887—6 a.

TENTE - ROULOTTE équipée. En bon état. Téléphonez 567-4516. 32000—8 a.

BOITE DE PICK UP — ½ tonne avec deck. Tout équipée pour camping. Tél.: 864-4941. 32039—8 a.

ROULOTTES équipées au complet à louer à la semaine. Aussi tentes roulottes. — 1040, Courcelette. Tél.: 563-3736. 32056—8 a.

ROULOTTE "Champlain" 1968, 21' x 8' large, couchant 6 personnes, équipée au complet. Aussi auvent et cuisinette 8' x 12'. — Informations après 5 h. p.m.: 562-2845. 32033—7 a.

DIRECTEMENT du manufacturier à prix d'aubaine. Tentes-roulottes neuves et usagées, location et vente. Réservez dès maintenant. — Les Entreprises D.G. Enr., chemin Stoke, Ascot Nord. Tél.: 567-8173. 31022—8 a.

19 A vendre ou à échanger

DEAUVILLE — Maison 6 grandes pièces, 4 chambres à coucher. Echangerais contre maison de 4 grandes pièces, de préférence dans l'Est de Sherbrooke. — 864-4975. 31966—8 a.

GARAGE tout équipé avec épicerie, bon chiffre d'affaires, à vendre ou échanger pour propriété dans les environs. Cause: mortalité. S'adresser: Mme Jeanne Perreault, Eastman. Tél.: 297-2951. 32041—8 a.

PROPRIETE 3 logements. Deux 5 et un 7-pièces, moderne, vendrais ou échangerais contre bungalow. Hypothèque 6½%. Qu'avez-vous à offrir? Gaston Bégin, courtier, 31, Wood. Tél.: 569-3729. 32116—7 a.

20 Animaux à vendre

ACHETONS, VENDONS chiens races. — "Poméraniens" — "Chihuahuas". Plusieurs races. $5. - $100. Aucune offre raisnnable refusée. — 562-5525. 30641—M-15 août

LE CHIEN ELEGANT, 1325, King Ouest, Spécialité: toutes caniches, autres races. Accessoires chiens, chats. — 569-7178. 29850—M-7 août

CHEVAL demi-sang arabe, très bien dressé. Pour renseignements: 842-2851. 31847—6 a.

TROUPEAU LAITIER avec quota. Ecrire case 34, La Tribune. 31874—6 a.

8 PETITS chiens Fox Terrier, 5 semaines. Tél.: 567-9906. 31904—6 a.

4 CHIENS Boxer à vendre, 8 semaines. Signalez: 845-2373. 31989—7 a.

SEIZE BOUVILLONS à vendre, Charolet, Hereford, Holstein. S'adresser: 819-2056. 32061—8 a.

TAUREAU, 1 an, issue de mère Holstein pur sang: $250. — Michel Turgeon, R.R. 1, Sherbrooke. 32096-8 a.

PENSION POUR CHEVAUX d'équitation, Manège intérieur, extérieur. Salon, chambre de toilette. Près Sherbrooke. Tél.: 842-2538. 32107—M-5 s.

DEUX BOX-STALLS à louer. Rectangle éclairé. 300 acres, promenade. — 562-1716, 31633—7 a.

JEUNES CHIENS — Dalmatiens et Schnauzers. Aussi selle Western. Pour informations téléphonez sans frais Magog 843-9430. 31809

22 Autos à vendre

DU NOUVEAU A SHERBROOKE!!!
LA FORMIDABLE AUTOMOBILE **MAZDA**



PRIX A PARTIR DE $1895. à $2650.

VOYEZ-LA CHEZ : VENTE - PIECES - SERVICE

BISSON AUTOMOBILES INC.
2855, KING OUEST—SHERBROOKE—TEL. : 562-3856
31687 M. 31 août

PONTIAC PARISIENNE 1963, 2 portes, hard top, 327, sièges-baquets. — 567-6973. 31791—6 a.

VAUXHALL Epic 1965, vraie aubaine. Départ très prochain pour Afrique. S'adresser: 567-7148. 31806—10 a.

PONTIAC décapotable 1962, très propre $300. — G.M.C. ½ tonne: $200. — Meteor 1966: $750. — Roulotte: $175. — Moteurs V-8 283: $75.—V-8 440: $150. — Mercury: $80. — Corvair 6: $50. — Chevrolet 6: $90. — Ford: $50. — Tél.: 563-3938. 31805—8 a.

OLDSMOBILE Delta Custom 1968, hard top, 2 portes, comme neuve. Tél.: 567-2039. 31828—8 a.

FIREBIRD 1968, modèle 350. Ivoire, toit vinyle noir. Entièrement équipée. — 569-5181, local 203 ou 563-0692 après 5 h. p.m. 31977—7 a.

CHEVELLE

1970 démonstrateur, V8, automatique, servo-freins et direction, 2 portes, hard top, 2 couleurs, radio, pneus blancs, enjoliveurs de roues. Echangee t finance. 569-8915, Dion Chevrolet, Oldsmobile, Magog.

AUSTIN "Cambridge" 1965, très propre. Scie à chaîne "McCulloth" 10-10. Prix raisonnable. — 567-0014. 31992—6 a.

VOLKSWAGEN 1964: $350. — Tél.: 864-9172. 31946—8 a.

DATSUN 1600 Sport 1968, en excellent état. Téléphonez 563-3256. 31881—6 a.

PONTIAC G.T.O. 1966, décapotable, bleu marin, intérieur blanc. Roues chromées, 4 vitesses "Headers", "Crane Camshaft", moteur 5,000. Cause: perte de licence. Tél.: 569-4783. 32098—8 a.

22 Autos à vendre

C'EST FORT Chez BROUILLARD



Qu'en dites-vous de nos spéciaux ?

1968 CHEVROLET IMPALA
décapotable, tout équipée.
Balance de garantie 100%.

1966 CHEVELLE MALIBU
décapotable, sièges-baquets,
à l'état de neuve.

1966 BUICK SKYLARK
décapotable, tout équipée.
Balance de garantie G.M. à 100%.

1965 PONTIAC PARISIENNE
décapotable, "Custom Sport",
en parfaite condition.

1969 DODGE SUPER B
Parfait état.
A prix spécial!

1967 CHEVROLET DECAPOTABLE
Toute équipée.

BEAU CHOIX DE PETITES VOITURES ECONOMIQUES

VENEZ VOIR UN CHOIX DE PLUS DE 150 AUTOS USAGEES SUR NOTRE TERRAIN

L'endroit où vous n'avez jamais de problèmes de financement.

LE SEUL MAGASIN A VOUS OFFRIR LE SERVICE COMPLET G. M.

Brouillard Automobile LTEE.

NOUS SOMMES PRETS A FAIRE L'IMPOSSIBLE POUR VOUS SATISFAIRE

Voyez un de nos vendeurs au

2700, KING OUEST — Tél. : 569 - 9941 — SHERBROOKE

32108—(A)

Faites votre choix!

1970

VOLVO 142, radio AM/FM.

1969

JAGUAR 4.2 XKE Roadster
VOLVO 142 automatique.
FORD XL 2 p. h.t. moteur 429, 4 vitesses au plancher.

1968

SPITFIRE Sport conv. comme neuve.
AUSTIN 1100, trans. auto. parfait état.
VOLKSWAGEN 1300.
VAUXHALL Viva St. Wagon.
CHEVROLET Sedan V-8, auto., radio, bas millage.
VOLVO 144 Sedan, radio.
CHEVROLET Handy-Van, 20,000 milles

1967

VOLVO 122, Sedan, excellente condition.
OLDSMOBILE Delmont Sedan toit vinyl.
ACADIAN Mooder St. Wagon.
FORD Galaxie 500, 4 p. h.t. entièrement équipée.
RENAULT R-16 (Aubaine).
FAIRLANE 500 2 p. h.t. s.f. s.d., radio. Bas millage, comme neuve.

1966

METEOR Rideau 500, sedan, très bon état.
GALAXIE 500, 2 p. h.t. tout équipée.
PONTIAC Parisienne, 2 p. h. t. s.f. s.d. radio, moteur 307 CHRYSLER 300 Sport, comme neuf
BARRACUDA Formule S, 4 vitesses au plancher, remise à neuf.

1964

DODGE Polara 383, sièges-baquets, 2 p. h.t.
M. G MIDGET parfait pour 2e auto.

Aucun comptant requis
Jusqu'à 48 mois pour payer.
Autos portant garanti R.A.I.

ROUSSEAU AUTOMOBILES INC.
2059, King Ouest
567-3931
32135—(A)

VOUS ETES GAGNANT!

Mme Pauline Lacombe, 155, rue Camirand, Sherbrooke, vous gagnez
1 paire de BAS-CULOTTE "MONDOR"
de première qualité, une valeur de $2.00
Vous la recevrez sur présentation d'ici 10 jours de cette annonce au bureau des Annonces Classées de La Tribune, après vous être dûment identifiée.

C'EST UN FAIT, VOUS PAYEZ MEILLEUR MARCHE CHEZ ALBERT HENRI INC.

69 Viva coach
65 Chrysler New Yorker
64 Parisienne h.t. V-8, auto.
65 Mustang, h.t., V-8, auto.
67 Cougar 302, V-8, auto.
67 Mustang, h.t. 390, manuelle
64 Chevrolet sedan, V-8, auto.
66 Valiant coach, 6, auto.
65 Valiant St. Wagon, V-8
66 Plymouth sedan, 6.
65 Chevelle h.t., moteur neuf.
66 Chrysler 300, h.t., 4 p.
66 Chevrolet sedan V-8, aut.
68 Camaro 327, s.f. s.d.
64 Valiant (6), trans. ord.
67 Triumph
68 Epic coach, auto.
69 Coronet 440, h.t. V-8
67 Cortina G.T. 4 vitesses
68 Electra "conv.", équipée
65 Plymouth h.t. V-8, auto.
67 Mustang Fast Back, V-8
67 Mustang "conv." V-8
68 Plymouth sedan, V-8, auto.
65 Buick Skylark "conv".

et plusieurs autres modèles
Choix de camions et van ½ et ¾ tonne.

ALBERT HENRI INC.
Coin King Ouest et Chemin St-Elie
TEL. : 567-6418
32023—(A)

AUTOS USAGEES

'68 Plymouth V-8, 2 p. radio, s.f., s.d. $1,995
'66 Dodge, 4 portes, s. f., s.d. $950.
'67 Renault, 4 portes, radio. $595.

DEPOSITAIRE MADZA
VENTE PIECES ET SERVICE
BISSON AUTO INC.,
2855, KING OUEST, SHERBROOKE
TEL. 562-3856
32074

SPECIAL DE VACANCE!

1969 VIVA coach, auto.
1968 VOLKSWAGEN 1300
1967 CHRYSLER h.t., 4 p. New. Cust.
1966 VOLKSWAGEN 1500
1966 ENVOY sedan
1965 AUSTIN 1100
1966 CHEVROLET sedan (6), auto.
1966 VOLKSWAGEN 1500
1965 VOLKSWAGEN
1965 PONTIAC h.t., 2 p. Cust. Sport
1965 DATSUN Sport Fairlady
1964 BUICK coach V-6
1963 OLDSMOBILE "conv."
1962 FORD
1960 OLDSMOBILE h.t. 2 p.
1968 RENAULT R-10
1964 VALIANT
1962 PONTIAC h.t., 2 por.
1966 RAMBLER Ambassador 990

Prix très très spécial sur VOLKSWAGENS.
MILLE (1000) KING EST INC.
DEPOSITAIRE DATSUN
1,000 rue King Est Sherbrooke
Tél.: 567-3101 — 569-1442
32023—(A)

VOUS ETES GAGNANT!

Mme Ernest Roy, 83, rue Hall, Magog, vous gagnez
2 BILLETS
pour la comédie musicale "CRACK POT" au THEATRE DE MARJOLAINE à Eastman
pour le 21 août
Vous recevrez vos 2 billets sur présentation de cette annonce au Théâtre de Marjolaine à Eastman, à la date de la représentation qui vous est assignée, et après vous être dûment identifiée.

CAMION Chevrolet, ½ tonne, 1964, bon état: $550. — Ford 1965: $650. — Moteur hors-bord 10 forces "Martin": $50. — 562-6154. 32110—8 a.

SAND BUGGY Volkswagen à vendre, raccourci de 24", roulage 10". Tél.: 569-0455. 32126—8 a.

METEOR 1962, sedan, 4 portes, à vendre. Tél.: 837-2274 — Waterville. 32085—7 a.

CHEVELLE 1964, moteur 283, automatique, radio, 4 portes. En bon état: $425. 1041, Wellington Sud. 32103—7 a.

RENAULT R8, 1968. Cause: départ pour l'Afrique. Tél.: 819-334-2481, Ste-Brigitte. 32100—8 a.

FORD CUSTOM, V-8, sedan, 1969. Excellent état. S'adresser: Ecole Mgr Thibault, C.P. 40, Danville, 839-2151. 32075

VOLKSWAGEN 1965, très bonne mécanique. Bonne carrosserie. Radio, Chaufferette au gaz. Réelle aubaine: $450. — 567-7781. 32104—7 a.

OLDSMOBILE 1963, sièges-baquets, transmission au plancher, console IBM. — 145, Alexandre. 32095—8 a.

CAMARO 1969, minitueisement entretenue Coûté $5,222., laissrais $2,800. — 562-2248 ou 567-1206. 32097

CHEVROLET 1955, carrosserie neuve, moteur 10,000 milles, transmission manuelle 3 vitesses. — 832-3566. 32094—8 a.

CORVETTE 1963, tout équipée, mécanique parfaite, peinture neuve, 327-300 H.P.: $2,700. — 569-0505. 32096—8 a.

24 Camions à vendre

CAMION PICK UP 1966, ½ tonne, en bon état, transmission automatique. Téléphonez entre 9.00 a.m. et 5.00 p.m.: 569-7459. 32051—12 a.

25 Chalets à vendre

4 MAGNIFIQUE chalets à Deauville près de la grève. Grands terrains. Prix allant de $8,000 à $16,000. Comptant raisonnable et termes faciles. — R. Desnoyers Immeubles, vendeurs A. Bernier et L. Lapierre 567-8484, courtiers, 204, Wellington nord. 31768—8 août

KATEVALE — Chalets-résidence habitable à l'année, 15 minutes de l'Université de Sherbrooke. 7 pièces, 3 chambres à coucher, cuisine moderne. Comptant $4,000. Balance facile. — R. Desnoyers, Immeubles, 567-8484. 31754—8 août

CHALET situé sur la rivière St-François près Lennoxville et Sherbrooke. — Prix: $1,100. S'adresser Rodrigue Bergeron Ascot Corner. Tél.: 562-6408 — 562-8417. 31876—6 a.

VENISE: bord Lac Magog, 5 pièces meublé, chauffage électricité, solarium, belle grève, 2 lots 85 x 135, "Carport", 220, Bateau 45 H. P. avec "rack" et remorque. Cause: maladie. H. Guertin, 864-9267. 31699— 7 août

CHALET suisse à Compton. Terrain boisé, eau de source, toilette, évier, réservoir septique. — 569-4023. 32086—8 a.

DEAUVILLE — Chalet 4½ pièces, meublé, bord de l'eau, site résidentiel, comptant $2,000. Termes faciles. — Horace Caron, courtier, 562-9009. 32113—8 a.

COMPTON — Chalet intérieur non fini, conditions très faciles. S'adresser: Maurice Bernard 837-2689. 32119—10 a.

DEAUVILLE — Chalet 6 pièces, meublé. Plage. Terrain paysagé. Prix sacrifice: $6,500. Comptant à discuter. — 562-8 31912

27 Commerces à vendre

COMPTOIR LAITIER — Profit net environ $150.00 par semaine. Prix avantageux. Comptant minime. — Roland Blais courtier, 562-6622. 31939—6 a.

27 Commerces à vendre

MOULIN A SCIE ET A PLANER

Fonctionnant à l'électricité, ainsi qu'un atelier séparé pour fabrication de palettes, sur 3 acres de terrain.
Bon chiffre d'affaires, en plus, vente au détail du bois de commerce et commandes répétées pour palettes. Camion et grue inclus. — Ecrire:

BOITE POSTALE 92,
COOKSHIRE, QUE.
31026—(A)

HOTEL $125,000 dont $35,000 comptant, balance 7% d'intérêt. Gros revenu. — Garage avec franchise automobiles et résidence. — Important magasin épicerie-quincaillerie $85,000 dont $40,000 comptant. Restaurant très moderne. Gros commerce de roulottes, skidoos, articles de sport, etc., avec bâtisse et grand terrain — Poulailler capacité 21,000 poulets, avec résidence. — Très belle ferme avec quota de lait. — Plusieurs autres commerces trop nombreux à énumérer.

IMMEUBLES CANTIN Enr. (Florent)
4, boul. Jutras Est, Victoriaville,
Tél.: 819-752-4848
30105—M 10 août



COMMERCE

EMPLACEMENT commercial à louer. — Idéal pour commerce d'épicerie ou restaurant. Libre immédiatement. Situé 322, Queen Nord, Sherbrooke. S'adresser: C. Charest, courtier, 79, Belvédère Sud. — 569-4473. 31901—6 a.

EPICERIE - RESTAURANT, quartier Ouest. Chiffre d'affaires environ $1,200 par semaine. Faut vendre. Cause: maladie. Voyez Girard, 490, 10e Nord. 31994—7 a.

COMMERCE épicerie - restaurant à vendre. Cause: transfert. Tél.: 567-6196. 32012—8 a.

EPICERIE. Prix spécial à prompt acheteur. Accepterais échange. Cause: maladie. 45, Boul. Jacques-Cartier Sud. 32081—8 a.

COMMERCE — Epicerie licenciée et boucherie, bien équipée et située près limites, chemin passant. A vendre avec ou sans propriété. Logement 4 pièces attenant. Comptant $10,000. Solde à discuter. Ne manquez pas cette chance. — Gaston Bégin, courtier, 31, Wood. Tél.: 569-3729. 32117—7 a.

28 Hôtels à vendre

HOTEL-MOTEL avec salle de réception, 40 milles de Sherbrooke. Situé au bord d'un lac. Très bon chiffre d'affaires. Facile a prouver. Informations: Morin, Dunn Marcoux Ltée, courtiers, 569-9926, soir: Hercule Marcoux, 569-5941. 30980—M 22 août

UTILISEZ LES ANNONCES CLASSEES

30a Service à domicile

ROBERGE & FRERES
PAVAGE ASPHALTE
TEL. : 845-2030
ESTIME GRATUIT
29947—M. 8 août

30a Service à domicile

TERRE NOIRE pour gazon, gravier, cable, pierres concassées, huile chauffage. Faisons cours d'asphalte. 569-1314. 28522 28 août.

SPECIAL MOIS D'AOUT — Faisons terrasses et haies de cèdres. — Aussi tourbe à vendre. — B. Gourde, 567-5698. 31216—24 août

SPECIAL POUR JUILLET — Terrassement, tourbe, haies de cèdres, murs de tourbe, arbres toutes sortes. — 569-4940. 30359—13 août

REPARATION électrique, toutes marques, poêles, chaufferettes, pompes, accessoires de cuisine, etc. Aiguisage. Lames de tondeuse à gazon: machine à coudre réparées et ajustées, etc., rembourrage de tous meubles. — Gordon P. Clarke, Bishopton. Tél.: 884-3555. 29785—7 août

29 Lots à vendre

25 LOTS près Université, rue Troyer et Godbout. Egouts rendus. Hercule Marcoux, courtier, 569-9926, 31685—M 31 août

LAC CRYSTAL, terrain boisé, 110 pieds de grève par 200 pieds profondeur. — 567-3676— 567-9074. 29892—M-7 août

DEVELOPPEMENT Saumon à Weedon, 75 terrains à vendre, bord de l'eau. — 877-2110. 30691—M-17 août

LOTS 75 x 100, chemin Ascot. Vraie aubaine! — $10, comptant - $10. par mois. Tél.: 562-1923. 30733—M-17 août

10 LOTS pour chalets, bord rivière Eaton, Cookshire, Bonnes conditions. — S'adresser W. Castonguay, C. P. 397, Cookshire, 875-3806. 31594—8 août

SORTIE DU PETIT LAC MAGOG — 150' x 100', 15 minutes de la ville. Conditions faciles. — 562-8465. 30960

30 Machineries à vendre

Si vous avez du travail pour lui vous pouvez l'acheter ou le louer seulement, et ainsi vous augmenterez vos revenus et donnerez plus de service à vos clients — Pour plus d'informations, voyez:

LOUIDA PAYEUR
R.R. 4 — Sherbrooke
Chemin Ascot — Tél.: 569-7483
31240—M. 26 août

UNE RAMASSEUSE de patates Dahlman, 1960, Model TMC, 2 rangs. Montée sur tracteur Diesel Farmall 450. Parfait état. Avec accessoires: $5,000. Deux châssis Dahlman à patates, déchargement automatique, $1,200, pour les deux. Equipements de toutes sortes pour patates. Cause vente: santé. Tél.: 603-636-1399, Groveton, N.H., U.S.A. 32063

BELIER MECANIQUE TD-6 International, 1952, à vendre ou à échanger. Qu'avez-vous à offrir? Téléphonez entre 9.00 a.m. et 5.00 p.m.: 569-7439. 32050—12 a.

31 Maisons à vendre

BUNGALOW 5 pièces situé rang 6, Brompton. Système chauffage. Tél.: 567-0059. 31979—6 a.

31 Maisons à vendre



COMMANDEZ MAINTENANT UNE MAISON "SECTIONNELLE"
"Désourdy"
installée sur votre solage en une journée
acceptée par S.C.H.L.
HERCULE MARCOUX
courtier
TEL.: 569-5941
31893 M. 31 août

DOMAINE
CONSTRUCTION NEUVE. STYLE COLONIAL. 8 PIECES. SITUE BORD DE L'EAU. GRAND TERRAIN BOISE AVEC OU SANS AMEUBLEMENT. BONNES CONDITIONS D'ACHAT. POUR INFORMATIONS :
864-4892
31960—20 août

AUTRES ANNONCES CLASSEES

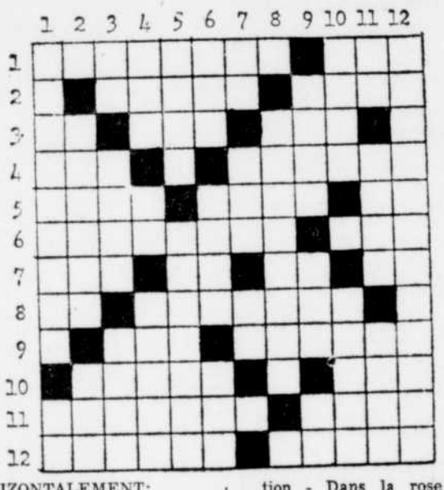
VOUS ETES GAGNANT!

Mme Ernest Roy, 83, rue Hall, Magog, vous gagnez
2 BILLETS
pour la comédie musicale "CRACK POT" au THEATRE DE MARJOLAINE à Eastman
pour le 21 août
Vous recevrez vos 2 billets sur présentation de cette annonce au Théâtre de Marjolaine à Eastman, à la date de la représentation qui vous est assignée, et après vous être dûment identifiée.

SOLUTION DU MOT-PERDU
GOUVERNAIL

Les mots croisés de La Tribune

— 330 —



HORIZONTALEMENT:

1—Petite pièce de monnaie - Négation
2—Fatiguée et amaigrie - Puits vertical où l'on dépose les grains
3—Coup de baguette - Meuble pour dormir é Patriarche biblique
4—Triage - De la queue
5—Comm. de Seine-et-Marne - Bruits, ce qui frappe l'ouïe - D'un verbe gai
6—Un des trois groupes d'oasis du Touat — Et le reste
7—Genre de poisson téléostéen - Part. passé du verbe rire - Voyelles jumelles - Note de musique
8—Sert à encourager - Horloge d'appartement
9—Oncle américain - Double stade
10—Matière gluante - Pas beaucoup.
11—Conforme aux usages - Faculté, sentiment
12—Comm. de Belgique - Inclinaison, déclivité.

VERTICALEMENT:

1—Aisée à porter - Post Scriptum
2—Ville industrielle (Chicoutimi) - Adj. dém.
3—Conjonction - Métalloïde de la série des halogènes - Corps reproducteur chez les fougères
4—Poil des paupières - Négation - Branche de palmier
5—Grand lac - Forteresse de Moscou
6—Tesson - Siège de la conception - Dans la rose des vents
7—Pron. pers. - Cou - Consonnes doubles.
8—Peintre et dessinateur français, né à Rome (1813-1873)
9—Indique que le métal est en excès - Roi d'Israël - Pron. pers.
10—Extrémité de la jambe - Ville de Belgique (prov. de Liège).
11—Aluminium - Adresses - Qui n'agit pas avec promptitude.
12—Personne qui sollicite

SOLUTION 328
HORIZONTALEMENT:

1—PERFOLIE - MAS
2—UREE - EOLE - ME
3—ELIER - SAMPAN
4—ROS - AM - MOULT
5—IN - EMIR - I - RE
6—C - ECUMER - LIN
7—ULTERIEUR - CC
8—LA - PE - PEON - E
9—TIGE - ALLIER
10—UNI - ANELS - NF
11—RE - AIT - E - OPE
12—ERIGNES - ASER

VERTICALEMENT:

1—PUERICULTURE
2—ERLON - LAINER
3—REIS - ET - GI - I
4—FEE - ECEPE - AG
5—O - RAMURE - AIN
6—LE - MINI - ANTE
7—IOS - REELLE - S
8—ELAM - RUELLE
9—EMOI - ROIS - A
10—M - PU - L - NE - OS
11—AMALRIC - RIPE
12—SENTENCE - PER

EB ET FLO



FERDINAND



31 Maisons à vendre

MAGOG — STATION DE SERVICE avec garage, 2 portes, tout équipée, bien située. Prix $33,000. Considérerais offre.

MAGOG — MAISON incluant salon de barbier, équipé, logement de 3 pièces et deux 2-pièces meublés, bien loués. Placement avantageux. Prix $13,000. Comptant $5000.

MAGOG — Bonne résidence 8 pièces, rue St-Patrice. Foyer, garage et hangar. Prix $13,500. Comptant $5,000. Balance paiements faciles.

EASTMAN — MAISON deux logements, avec ou sans commerce de marchandise sèche. Très bonne opportunité.

MAGASIN GENERAL très bien situé, centre du village, dans un rayon de 25 milles de Sherbrooke. Cause de vente: maladie.

MAISON 2 logements 5 pièces, rue Murray. Comptant: $4,000.

NOUS AVONS un choix de TERRAINS bord de l'eau, rue Delorme, commerciaux, résidentiels. Hôtels situés à l'extérieur de la ville. Bungalows, chalets, propriétés à revenu, épicerie-restaurant.

Léo-Paul Brodeur, courtier
MEMBRE DE LA CHAMBRE D'IMMEUBLE
13, rue Murray — Sherbrooke
Tél.: 567-4129
CONRAD HAMEL, Représentant Magog—Tél. 843-5226
32124—(A)

La Bourgogne

RESIDENCES DE LUXE
Quartier Nord, rue Bourgogne, près Malouin.
Prix à partir de $25,000. — Financement facile.
Grands lots boisés. Superficie minimum 10,000 p.c.
Si désiré, nous construirons selon vos plans.
CONTACTEZ VOS CONSTRUCTEURS
J. D. BRETON, Const. Inc. Tél.: 843-4118
ROSAIRE FOURNIER LTEE Tél.: 569-0858
30281—M. 13 août (A)

BUNGALOWS 5 et 6 PIECES

QUARTIER NORD
Propriété briques, 5 pièces. Prix: $14,200. Comptant: $750. seulement. Balance hypothèque S.C.H.L. Remboursement mensuel, capital et intérêt $130. approximativement. Occupation immédiate.

QUARTIER EST
Propriété "Style Canadien", 6 pièces. Prix: $19,950. Comptant $3,200. Balance hypothèque S.C.H.L. Remboursement mensuel, cap. et intérêt $147. app. Occupation immédiate. Possibilité d'une deuxième hypothèque.

LES ENTREPRISES MONJOIE (Sherbrooke) LTEE
TEL.: NORD: 567-1191 — EST: 567-1102
31071 M. 24 août

REVOLUTION
CHATTAN
ILLIMITEE
Les maisons CHATTAN sont le fruit d'un heureux mariage des méthodes de prémontage à l'usine et d'assemblage sur le chantier. — Les résultats dépassent toutes nos prévisions. La vogue QUALITE ET MEILLEUR PRIX CHATTAN fait tous les jours des heureux propriétaires.
TERRAINS EN NOMBRE ILLIMITES à Sherbrooke et en banlieue.
Adressez-vous à: J. D. BRETON CONSTRUCTION INC.
TEL: 843-4118.
31758/M. 1er septembre.

MAGNIFIQUE RESIDENCE
Comprenant 20 pièces. Construction briques. Finition moderne. Chauffage eau chaude. Sous-sol fini. Piscine chauffée. Climatisateur d'air "Frigidaire". Peut s'acheter avec ou sans mobilier.
ECRIRE CASIER 35, LA TRIBUNE
31919—11 a

JOLI BUNGALOW
Pièces, à vendre. Construction 1969. Hypothèque 8½%. Située dans Jardins Fleuris.
562-1272
31792—M 3 sept.

VRAIES AUBAINES!
LENNOXVILLE — Bungalow 5 pièces. Libre à l'acheteur, avec logement 3 pièces sous-sol, loué $60. mois. Propre. 220. Foyer. Chauffage. $12,800. Comptant, $800.
OUEST, RUE BACHAND — Cottage 6 pièces. Chauffage 220. Garage. Libre. Très propre. $16,500. Comptant, $1,200.
OUEST, rue ST-ANDRE — 4 logements, 4 pièces. Briques. Plâtre. Très propre. $27,000. Comptant $2,000. Balance facile.
16 LOGEMENTS, comprenant 8 - 3 pièces meublés, 8 - 6 pièces. Briques. Bon état. Revenus $15,800 année. Prendrais échange commerce, propriété.
TOUTES ces maisons sont à vendre ou à échanger. QU'AVEZ-VOUS à offrir?
ROBERT LAFLEUR,
ent. général.
1216, Bowen Sud
TEL.: 569-7754
31318 M.-27 août

Vous rêvez de posséder votre maison?
VISITEZ
Une maison de F.B. aux Jardins Fleuris. Site et qualité de choix. Prix accessibles à tous les budgets. S'adresser au 1239, Place des Oeillets.
TEL.: 567-3995 — 567 9281
31174 M. 29 août

DUPLEX JUMELES
821, MALOUIN — Quartier Nord — 5 et 6 Pièces — Libres septembre. Prix $30,000. Hypothèque $21,000, intérêt 9½%. Informations:
562-2181 — 864-4648
30052—M. 10 août

QUARTIER UNIVERSITAIRE
Près CEGEP et école Primaire.
Situées rue Lemoyne et Descôteaux.
Prix: $15,700 et plus
R. DESROSIERS, Const.
1574, Duplessis — 567-8535
31070 M. 24 août

RUE BEAUCAGE — Bungalow 8 belles pièces, 1 garage, un abri d'auto. Terrain boisé. Hypothèque 8%. Comptant raisonnable. R. Desnoyers Immeubles, courtiers, 567-8484. 31774—8 août

RUE VERMONT — Bungalow 9 pièces, moderne avec foyer. Grand terrain, paysagé. Hypothèque 7%. Possession 30 jours. R. Desnoyers Immeubles, courtier 567-8484. 31773—8 août

QUARTIER NORD: bungalow 1305, Durham, coin Argyle, près Sherbrooke Hospital, 5 grandes pièces, foyer, garage chauffé, autobus à la porte. Idéal pour professionnel. 562-0935. 31157 6 août

VOTRE horoscope...

Vendredi, le 7 août 1970.

21 mars au 19 avril (Le Bélier) Votre hésitation à agir peut constituer un obstacle à vos recherches et à vos poursuites. Vous ne devez compter que sur vos propres moyens.

20 avril au 20 mai (Le Taureau) Ne vous inquiétez pas de ce que vous entendrez dire, mais agissez comme vous l'avez décidé. Vous pouvez collaborer avec un tiers dans une activité rémunératrice.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Vous êtes exposé à vous emballer dans une situation nouvelle, ou à vous tromper de calculs. Soyez prudent dans vos réalisations.

22 juin au 21 juillet (Le Cancer) Vous aurez à agir dans un isolement qui vous pèsera. Orientez vos impulsions vers des réalisations pratiques. Possibilités nouvelles dans le secteur sentimental.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Abandonnez le moins possible de choses au hasard, car il ne vous est nullement favorable aujourd'hui. Une personne peut vous alléger la tâche.

22 août au 22 septembre (La Vierge) Beaucoup de mouvement si vous exercez une fonction vous mettant en contact avec le public. Exercez une plus grande vigilance si vous voulez conserver ce que vous avez acquis.

23 septembre au 21 octobre (Le Balance) Des projets de mariage s'ébauchent non loin de vous. Les critiques ne sont pas toujours justifiées; vous aurez de la difficulté à les supporter.

22 octobre au 21 novembre (Le Scorpion) Les perspectives de nouveaux gains s'annoncent de façon non équivoque. Ne vous emballez pas au sujet d'une nouvelle connaissance. Réussite certaine sur le terrain de l'amitié.

22 novembre au 21 décembre (Le Sagittaire) Journée propice pour le choix d'un associé ou d'un partenaire. Vous saurez inciter deux personnes qui se disputent à oublier leurs torts réciproques.

22 décembre au 20 janvier (Le Capricorne) Vous aurez prochainement l'occasion de vous mêler aux gens, de vous faire inviter et même de pénétrer dans un milieu nouveau.

21 janvier au 19 février (Le Verseau) Possibilités nouvelles dans le domaine du coeur. Il est à craindre que vous preniez des décisions nuisibles dans des questions relatives aux réalisations familiales.

20 février au 20 mars (Les Poissons) Votre partenaire ou conjoint vous indiquera la voie à suivre pour résoudre une difficulté soudaine. Journée propice aux arrangements à l'amiable.

Si c'est aujourd'hui votre anniversaire

Vous êtes intuitif, impulsif et prodigue. Pas très enclin aux affaires, vous pouvez quand même sortir assez facilement de toutes les situations. Vos problèmes de coeur seront peu nombreux, mais assez difficiles à régler. Votre personnalité attirante vous vaudra l'admiration de personnes influentes qui vous aideront dans la vie.

31 Maisons à vendre

QUARTIER NORD
Résidence 8 pièces avec garage, patio couvert. Grand terrain boisé, en face d'un futur parc. Près école. Pour plus d'informations
S'adresser 567-8812
31861—M 3 sept.

QUARTIER OUEST — Propriété seule, 6 pièces, chauffage huile, air chaud, chauffe-eau à l'huile, garage. Prix $8,500. — Comptant $1,000. Balance $75. par mois, capital et intérêts. Libre à l'acheteur. — Nazaire Létourneau, courtier, 562-2264. 31893—8 a.

QUARTIER OUEST—Bungalow 6 pièces, briques, chauffage, eau chaude, comptant $3,000 ou accepterais échange. Hypothèque 6½%. — Horace Caron, courtier, 562-9009. 3-857—6 a.

QUARTIER NORD
Magnifiques résidences 6, 7, 9 pièces Comptant facile. Pour informations, s'adresser:
LEANDRE MERCIER LTEE
TEL.: 562-7856
30172 M 10 août

QUARTIER OUEST: maison 3 logements 2 - 4, 1 - 2, clapboard, 220. Comptant à discuter 567-7849. 31766—6 août

PRES UNIVERSITE — Bungalow récent, 5 pièces, plus 3 chambres au sous-sol. Prêt 6¼%. — Association Coopérative d'Etablissement de l'Estrie, courtiers, Paul Bricault, agent, 562-8617. 31574—6 août

MAISON 5 pièces Plage Southière, Magog, 200 pieds du Lac Memphremagog. Chauffage électrique, foyer, R. Marcoux, courtier, 569-5941. 31726—1 septembre

OUEST — Bungalow situé 1315, Desnoyers, 5 pièces, garage, paysagé, particulier Tél.: 569-8292. 31788—7 a.

RUE BOISJOLI — Split level, 6½ pièces. Grand terrain. Comptant $5,000. Balance hypothèque 20 ans. R. Desnoyers, courtiers immeubles, vendeurs: A. Bernier, L. Lapierre. 567-8484 — 204 Wellington Nord. 31772—8 août

MAGNIFIQUE résidence près du Sherbrooke Hospital, 8½ pièces dont 4 chambres à coucher, salle familiale avec foyer et salle de jeux — R. Desnoyers Immeubles. 567-8484. 31771—8 août

RUE MALOUIN — Bungalow 8 pièces, vivoir, salle à dîner, salle familiale avec foyer et cabinet de travail. Hypothèque 8¾% pour 24 ans. — R. Desnoyers Immeubles, vendeurs A. Bernier, L. Lapierre, 567-8484. 31769—8 août

LENNOXVILLE — Bungalow briques, 10 pièces, chauffage eau chaude. Endroit paysagé, 320 x 140, 2 étangs à truites. Tél.: 567-9104. 30202—M-10 août

MAISON finie stucco, 10 pièces, entrée 220, plus terrain 24 acres. Téléphonez après 5 h. p.m.: 857-6625. 31790—8 a.

MAISON, 124, BRYANT — Rez-de-chaussée, 5 pièces, toilette. — Etage, 4 chambres à coucher, salle de bain. — Sous-sol, grande chambre. Chauffage eau chaude. Occupation 15 août. — 567-5490. 31823—7 a.

RUE SIDELEAU — Propriétaire transféré — Bungalow 5 pièces. Construction 1969. Hypothèque 8½%. — Morin, Dunn, Marcoux Ltée, courtiers, 569-9926; soir: Hercule Marcoux, 569-5941. 31831—M-3 sept.

QUARTIER EST — 11e avenue nord près écoles et C.H.U. — Bungalow 6 pièces, briques et plâtre. Construction 10 ans. Sans intermédiaire. Prix $18,500. Libre 1er septembre. S'adresser: 562-5703. 31845—8 a.

MAISON 7 pièces, chemin Ascot, 3 milles Sherbrooke. Chauffage eau chaude Terrain 110 x 235. — 567-8567. 31869—7 a.

QUARTIER EST: rue Sideleau, bungalow 5 pièces avec abri d'auto. Intérêts 8½%. S'adresser Hercule Marcoux, courtier, 569-5941. 31700—12 août

COATICOOK: maison 9 pièces, 3 chambres à coucher. Terrain 112 x 125. Quartier résidentiel, près hôpital non loin centre ville. Raison: transfert. 849-4768. 32015—18 a.

POUR $1,200. SEULEMENT — Quartier Nord — Maison briques, 1½ salle de bain. Grand terrain. Financement selon votre budget. — Morin, Dunn, Marcoux Ltée, courtiers. 569-9926. 31839—M-3 sept.

QUARTIER OUEST — Bungalow briques, 5 pièces, plus salle de jeux, tapis à la grandeur. — Morin, Dunn, Marcoux Ltée, courtiers, 569-9926; soir: Hercule Marcoux, 569-5941. 31832—M-3 sept.

MAISON 3 pièces, chemin Ascot, 3 milles Sherbrooke, Chauffage eau chaude. Terrain 110 x 235. — 567-8567. 31869—6 a.

DEVENEZ PROPRIETAIRES avec peu de comptant. Voyez nos bungalows neufs. Situés rue Morin à l'extrémité de la rue Portland. 4 modèles sont complétés. 4 autres sont en construction. Appelez-nous pour visiter. — Morin, Dunn, Marcoux Ltée, courtiers, 569-9926. 31834—M-3 sept.

KATEVALE, bord Petit Lac Magog. Bungalow briques. Construction récente. Garage. $10,500. Comptant: $1,500. Balance 7%. — Roland Blais, courtier, 562-6622. 31940—6a.

ROCK FOREST — Un mille des limites de Sherbrooke — Cottage 7 pièces, habité à l'année plus atelier chauffé de 24' x 32'. Terrain 54,000 pieds carrés. Conditions de paiements faciles. — Bernard Désilets, courtier, 569-9086; soir: 567-6370. 32004—M-3 sept.

QUARTIER UNIVERSITAIRE — Joli bungalow 7 pièces, à l'état de neuf. Tout meublé. Chauffage eau chaude 2 zones. Garage. Prix raisonnable. Comptant: $10,000. Balance paiements mensuels. — Bernard Désilets, courtier, 569-9086; soir: 567-6370. 32003—M-4 sept.

LENNOXVILLE — Magnifique split level 8 pièces, finition chêne, planchers bois dur, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain. Prix pour vente rapide. Comptant requis: $10,600. — Bernard Désilets, courtier, 569-9086; soir: 567-6370. 32002—M-4 sept.

RUE O'REILLY — Résidence 7 pièces "Style Canadien", briques, eau chaude, foyer. Terrain boisé. Hypothèque 6¼%. Comptant minimum: $8,000. Balance facile. — Association Coopérative d'Etablissement de l'Estrie, courtier — 567-8905 Daniel Roberge, rep., 567-9322. 32007—11 a.

QUARTIER EST — Maison 7 pièces, système chauffage. Grande terrasse. Pas d'intermédiaire. S'adresser: 324, 13e sud. 32010—8 a.

BUNGALOW TRES MODERNE, neuf, chauffage électricité, tapis mur à mur, clair hypothèque. S'adresser: 569-8759. 31925—8 a.

BUNGALOW 5 pièces, avec abri d'auto. Village Rock Forest. Cause: déménagement. Tél.: 864-4117. 31935—7 a.

DEUX MAISONS 12 pièces, une près CEGEP Terrill équipée pour louer chambres, l'autre, centre, en chambres et pensions. Raison: vieillesse. Tél.: 569-7281 31466

1391, RUE LECLERC — Bungalow 7 pièces avec garage détaché, salon moderne, tapis mur à mur, cuisinette et dînette, 3 chambres à coucher, salle familiale au sous-sol. Prix réduit. Conditions d'achat à discuter. Transfert. Photo M.L.S. — Trust Royal, courtiers, 569-9371; soir: P. Durocher 567-3740. 30513

2250, O'NEIL — Bungalow neuf 6 pièces et salle de jeux au sous-sol, 3 chambres à coucher. Terrain paysagé. Abri d'auto. Une seule hypothèque $18,000, 8½% pour 25 ans. Très belle construction, finition et décoration. Transfert. Photo M.L.S. Trust Royal, courtiers, 569-9371; soir: P. Durocher 567-3740. 30514

BUNGALOW 6 pièces, briques, 4 chambres à coucher, plain-pied, plus 2 au sous-sol, garage chauffé, tapis mur à mur, hypothèque 7%, libre 1er septembre. Comptant à discuter. — Gaston Bégin, courtier, 31, Wood. Tél.: 569-5729. 32114—7 a.

WINDSOR — Maison 3 logements, bons revenus, centre ville, paiements faciles. 845-2250. 32131—10 a.

MAISON 2 logements 3 pièces, un 7 pièces, 1 local commercial. Brique, eau chaude. Construction 2 ans. Prix $28,000. Comptant à discuter. S'adresser J. L. Jacques, 1459, Galt Est. 32138—7 a.

BUNGALOW 5 pièces, chauffage par la cave, 3 lots avec haies de cèdres. Tél.: 864-4120. 32128—7 a.

12e AVENUE NORD — C.H.U. 2 logements 4 pièces, briques, garage double, chauffage eau chaude, cour asphalte, comptant $7,000. Signalez: 563-5109. 32121—8 a.

MAISON à vendre ou à louer, 8 pièces, grand terrain. Situé 3133, King Ouest. Tél.: 567-5821 — 562-9937. 31971—10 a.

31 Maisons à vendre

PRES UNIVERSITE — Bungalow duplex. Disponible acheteur. Comptant aussi peu que $4,000. — Roland Blais, courtier, 562-6622. 31941—6 a.

33 Propriétés à vendre

A VENDRE

Ancien bureau de douanes et terrain à Mansonville, Québec (trente milles au sud de Magog); 49,400 pieds carrés de terrain avec édifice de 19 pieds par 26 pieds.
On demande des soumissions pour cette propriété. Date limite de la réception des offres aux bureaux de la Corporation à Ottawa, le 31 août 1970, à 16 heures H.A.E.
Pour tous détails et renseignements sur les conditions de vente, s'adresser à la Corporation de Disposition des Biens de la Couronne, Edifice administratif, Cité du Havre, Montréal 103, Québec, téléphone 879-6297. Pour visiter les lieux, communiquer avec M. M. E. Bailey, Receveur des douanes et accises, Highwater, Québec, tél.: (514) 292-5995. 31924—7a

33a Propriétés à revenus

PRES UNIVERSITE — Propriété en briques, 4 logements de 4 pièces. Particulier. Tél.: 567-4868, heures repas. 31929—18 a.

SEPT LOGEMENTS 4 pièces, briques, ultra moderne, bons revenus, hypothèque 8½%, acompte $8,000. — Gaston Bégin, courtier, 31, Wood. Tél.: 569-3729. 32115—7a.

34 Fermes à vendre

FERME

Avec quota de lait, très bien située, 6 milles de Victoriaville, route asphaltée, 2 tracteurs avec équipement au complet.
IMMEUBLES CANTIN Enr.
(Florent)
4, boul. Jutras Est,
Victoriaville —
Tél.: 819-752-4848
30346—13 août

39 Argent à prêter

ARGENT A PRETER
- 1ère et 2e hypothèque, de $1,500 à $100,000, rapidement.
- Prêt obtenu partout en ville ou campagne.
- Consolidez vos dettes en un seul petit paiement.
- Attention spéciale rapide à toutes demandes sans aucune obligation.

Tous renseignements donnés sans aucune obligation.
BADEAU et FILS, courtier, permis 6761
780, King Ouest — 266 Murray (soir) Sherbrooke
Tél.: 569-7375 — 569-3181 — 563-5604.
22849—M. 7 août

SERAIS acheteur de première ou deuxième hypothèque directement au prêteur. Tél.: 864-4664. 31899—6 a.

40 Prêts hypothécaires

MORIN DUNN MARCOUX LTEE
PREMIERES HYPOTHEQUES
DANS SHERBROOKE SEULEMENT.
Deuxièmes hypothèques
dans toute la région.
2630, King Ouest, Sherbrooke
Tél.: 569-9926
31241-M. 26 août

45 Demande à acheter

ON DEMANDE A ACHETER

Maison à revenus de 6 logements ou plus. Construction briques. Pas de préférence pour le quartier. Disposerais de bon comptant. Ecrire en donnant les détails et toutes les informations demeureront confidentielles. S'il vous plaît, pas d'intermédiaire.
ECRIRE CASIER 36, LA TRIBUNE
31920—11 a.

PARTICULIER demande à acheter, comme placements, propriétés à revenus de 2 logements de 2 logements et plus. 567-9447. 31799—3 s.

MAISON aux limites de la ville, avec un peu de terrain, 5 pièces et plus. — Tél.: 563-5217. 31802—6 a.

ON DEMANDE à acheter meubles usagés. Payons comptant. Signalez 567-3581, Sherbrooke. 31684—M 31 août

PAIERAIS comptant pour maison 1 ou 2 logements, préférence sur 4, 5, 6e Avenue ou rue Lafontaine, à prix modique. Tél.: jour: 567-2884; soir: 569-7095. 32042—8 a.

49 Femmes demandées

LA BEAUTE EST NOTRE AFFAIRE!

Faites-en la vôtre Aussi! Devenez représentante "AVON". Aucune expérience nécessaire. Choisissez vos heures de travail. Grandes possibilités de profits.
TEL.: 562-1156
32021—8 a

DISTRIBUTION CARET — LADY VISON — Beauté — Cosmétique — Hygiène — Représentantes demandées — Aucun contrat — Aucune mise de fonds à débourser — Pas de porte en porte. — Pour informations téléphonez 819-569-4033 entre 9 h. a.m. et midi, ou écrire Marc Gélinas, gérant, C. P. 1224, Sherbrooke, Qué. 31739—8 août

VENDEUSES demandées pour faire démonstrations produits de beauté. Pour renseignements signalez: 562-2042. 31872—8 a.

4 JEUNES FILLES laides, acceptant de porter couleurs exotiques, ridicules. Expérience service repas, boisson, — 842-8309. 31840—6 a.

FEMME demandée pour travail dans restaurant, fins semaines, doit avoir expérience. S'adresser: 321, Bowen Sud. 31903—6 a.

CAISSIERE pour mercerie pour hommes, avec expérience si possible. S'adresser Mercerie Cartier, Place Belvédère. — 567-1550. 31928—6 a.

JEUNE fille fiable devant venir à domicile pour garder enfant d'un an. Doit être disponible le jour et certains soirs. S'adresser: Mme André Girard, 563-1135. 32080—7 a.

BONNE EXPERIMENTEE et recommandée, 23 ans ou plus, pour service général dans secteur nord. Mère au travail. Doit savoir faire cuisine. Tél.: 567-0667. 31937—8 a.

51 Hommes demandés

MECANICIEN D'ENTRETIEN
"Millwrights"

Taux $3.86 à $4.19.
Pour WABUSH MINES.
Le plus important fournisseur de minerai de fer à la sidérurgie canadienne.
Ces postes sont immédiatement disponibles à notre usine de Bouteléage de Pointe Noire, près de Sept Iles, Qué.
Une ville modèle et progressive de 22,000 habitants ainsi que la mine Scully de Wabush Lake, au Labrador.
Nous offrons un emploi stable avec plan d'assurance collective, régime de rente, vacances annuelles, supérieure à la moyenne.
Les candidats qualifiés sont priés de téléphoner ou de se présenter au:
CENTRE DE LA MAIN-D'OEUVRE DU CANADA
437 est, rue King
Sherbrooke — Tél.: 569-7421
Si impossible de vous présenter à l'endroit mentionné, écrivez:
Le Directeur de l'Embauchage,
WABUSH MINES
Pickanbs, Mather & Co.
Managing Agent
C. P. 878, Sept-Iles, Qué. 32025—8 août

34 Fermes à vendre

FERME 170 arpents en culture dans région St-Hyacinthe. 826-2305. 31618—7 août

FERME, 10 milles Sherbrooke et autoroute, maison coloniale 10 pièces, grange, étable, érablière. Tél.: 845-4092. 32009—12 a.

35 Terrains à vendre

TERRAIN 8 acres, complètement boisé, 6 milles des limites de Sherbrooke, prix des plus raisonnable avec conditions faciles. Ecrire Case 31, La Tribune. 31614—6 août

TERRAIN boisé 200' x 200, avec ruisseau sur bord rivière St-Francois. — Tente-roulotte "Lionel" 1970, toute équipée peut coucher 7 personnes, toit rigide. A prix d'aubaine. Tél.: 562-6098. 31646—6 août

A VENDRE 2 terrains 60 x 100, très bien situés. S'adresser: 569-8672. 31896—8 a.

UN LOPIN de terre 24 acres, moitié prairie, moitié bois commerce avec eau de source. Très bonnes conditions de paiement. — Tél.: 562-1965. 31884—7 a.

TERRAIN 73 x 100, zonage 6 logements, rue Deschaillons: $2,500. Comptant: $500. Balance termes plus intérêt courant. — Tél.: 569-3353. 31917—12 a.

TERRAIN commercial, classes 1 et 2, rue Farwell, près King. 204 pieds façade, 24,888 pi. ca. Prix. $8,500. Conditions avantageuses. S'adresser: C. A. CONNORS, courtier, J. E. Cartier, représentant, 562-4600 — 562-0847. 32017—8 a.

36 Terres à vendre

TERRE 23 acres à North Hatley sur plateau panoramique avec bois et ruisseau. Site idéal de petit domaine ou même pour fins commerciales. — Morin, Dunn, Marcoux Ltée, courtiers, 569-9926. 31833—M-3 sept.

VOUS ETES GAGNANT!

M. Roger Bélair, 344, rue Salaberry, Sherbrooke, vous gagnez
2 VISAS (adultes)
d'une journée pour
"TERRE DES HOMMES"
Vous recevrez votre visa sur présentation de cette annonce d'ici 10 jours au bureau des Annonces Classées de La Tribune, après vous être dûment identifié.

45 Demande à acheter

ATTENTION
Confiez la vente de votre maison à 2 courtiers responsables.
Avons plusieurs acheteurs avec comptant.
ARMAND BRUNELLE, courtier
BERNARD DESILETS, courtier
1626, King Ouest — 569-9386
Soir: 562-0219 — 567-6570
23726 — 6 août

ACHETERAIS 3 congélateurs de seconde main. Tél.: 569-0883. 31970—6 a.

45 Demande à acheter

ON DEMANDE A ACHETER

Maison à revenus de 6 logements ou plus. Construction briques. Pas de préférence pour le quartier. Disposerais de bon comptant. Ecrire en donnant les détails et toutes les informations demeureront confidentielles. S'il vous plaît, pas d'intermédiaire.
ECRIRE CASIER 36, LA TRIBUNE
31920—11 a.

49 Femmes demandées

ESTHETICIENNE

NOUS recherchons une ESTHETICIENNE pour faire carrière au sein de notre "ESTHERIUM DE BEAUTE" dans la ville de Sherbrooke. Celle-ci devra se joindre à une équipe d'Esthéticiennes dynamiques, travaillant déjà à l'ESTHERIUM DE SHERBROOKE. Elle devra posséder un diplôme d'une école reconnue (Aucun travail de porte en porte). Qualités:
Belle et bonne personnalité et beaucoup d'initiative. A ces jeunes femmes, nous nous chargerons de leur apprendre même les spécialités telles que:
Electrolyse — Pédicure médicale — Manucure — Massage corporel.
Salaire de base sera très intéressant, ainsi que très bons bénéfices marginaux, assurance-vie-salaire-maladie etc. Veuillez téléphoner ou écrire à:
Mme ROSE-MARIE FANTIN
Directrice de l'Esthétique
ESTHERIUM DE BEAUTE
VISA BELLA INC.
500 rue Berri, suite 260,
Montréal.
TEL.: 845-6151
Local 66 ou 50
(Les actions de Visa Bella sont inscrites à la Bourse Canadienne)
32027—8 a

AIDE familiale pour famille 4 enfants d'âge scolaire. Parents au travail. Veuve ou femme d'âge moyen ou fille désirant se faire un chez-soi. — 807-2762. 32132—8 a.

FILLE OU FEMME de très bonne apparence pour travail général d'hôtel, capable de servir salle à manger. Chambre fournie si désiré. Tél.: 539-1940. 32123—8 a.

SOLLICITEUSE demandée pour travail à domicile. Pour régions d'Asbestos, Thetford Mines, Lac-Mégantic. Pour plus de renseignements écrire solliciteuse demandée, 1616, King Ouest, Sherbrooke, P.Q. 32118—8 a.

WAITRESS avec expérience demandée. — S'adresser: 44, King Est. 32001—6 a.

51 Hommes demandés

PRESSIER
(Letter-Press)
Avec expérience sur presses à cylindres.
Bénéfices marginaux. Vacances.
Salaire suivant expérience.
Entrevue confidentielle.
GAUVIN & FRERES LTEE
906 Est, rue Galt — Sherbrooke
562-3803
32024—8a

HOMMES DEMANDES
Mécanicien - Débosseleur et peintre avec expérience pour travailler dans un garage avec franchise automobile. S'adresser:
449-2462 — Disraëli
32006—11 août

HOMME seul, à sa retraite, pour garder propriété de campagne, pourra s'il le désire faire de légers travaux. Logement fourni. Faire application par lettre, Casier 30, La Tribune. 31613—6 août

CUISINIER avec expérience demandé. Bonnes conditions de travail. Tél.: — 845-3515. 31870—6 a.

POUR CANTONS DE L'EST — Importante compagnie internationale cherche hommes de 27 à 41 ans, en bonne santé, sachant lire et écrire, pour situation stable d'avenir. Bonnes conditions de travail. Fortes rémunérations. Possibilités d'avancement. Ecrire à Case Postale 492, Granby. 31794—34 a.

URGENT 2 hommes pour nettoyage de maisons et bureaux. Auto nécessaire. Temps partiel, revenu $2.75 l'heure. — Ecrire, M Guy Lavigne, 1253, McGill College, suite 404, Montréal. 30402—M-14 août

ASSISTANT-gérant et vendeurs demandés pour mercerie pour hommes, expérience de la vente un atout. A temps plein ou partiel. S'adresser: Mercerie Cartier, Place Belvédère — 567-1550. 31933—6 a.

ETALAGISTE avec expérience demandé à temps partiel pour vitrines et intérieur. S'adresser: gérant, 124, Wellington Nord. 31913—6 a.

52 Hommes femmes demandés

RIEN A VENDRE

Recherchons, hommes, femmes, couples avec auto.
- ELOCUTION PARFAITE
- BONNE PRESENTATION
- FORMATION COMPLETE
- REVENUS AU-DESSUS DE LA MOYENNE
- AVANTAGES SOCIAUX
- AMBIANCE TRAVAIL AGREABLE

Se présenter:
M. SENDRA
MOEL LE BARON
vendredi de 11h. A. M. à 5h. P.M.
31839—7 août

DIRECTEUR DES VENTES
Ouvertures pour homme et femme responsable et capable d'engager, d'entraîner et diriger une équipe de vente pour les Cantons de l'Est. Devra être bilingue et posséder expérience dans la vente directe. Commission équivalente à salaire élevé. Ecrire Casier 5 La Tribune et donner qualifications et numéro de téléphone. 31732 — 8 août

POSSIBILITE DE $100. à $400. PAR SEMAINE
HOMMES et femmes demandés pour vendre batterie de cuisine à plein temps ou temps partiel. Toutes commissions payées chaque semaine. Tél.: 563-4799 — 838-3077. Jack Hughes. 31613—6 août

LA VENTE à vos connaissances vous intéresse-t-elle? Entraînement gratuit. Pas de quota. Réussite assurée à personne dévouée. Produits de première qualité et d'usage quotidien. Tél.: 569-7138 de 6 heures p.m. à 10 heures p.m. 31955—8 a.

HOMMES ET FEMMES demandés pour conduire autobus scolaires à temps partiel pour année scolaire 1970-1971. S.V.P. faire demande immédiatement à M. Désilets, 34, Terrace Galt, Sherbrooke. Tél.: 562-4761. 31812—10 a.

POSSIBILITE extraordinaire pour personne ambitieuse, temps plein ou partiel. — 563-4693 — 563-2185. 31849—8 a.

ATTENTION — Je suis manufacturier depuis 7 ans d'un produit qui est à la demande tous les jours. Je suis seul dans mon commerce. Qui aurait l'investissement de $5,000. pour un revenu de $50,000. et plus par année? Cas urgent car les demandes sont là dès maintenant. Accepterais homme ou femme comme associé. Ecrire à C.P. 324, Sherbrooke ou téléphonez à St-Hyacinthe 774-4218. 32136—7 a.

57 Représentants demandés

REPRESENTANT DEMANDE $125. à $200. par semaine avec garantie de deux ans au candidat qualifié. Assurance-vie, feu et auto. Entraînement complet. Bénéfices marginaux. Tél. pour rendez-vous: 569-5107. 31619—8 a.

61 Cours privés

SEPTEMBRE — Classe pour enfants ayant de la difficulté à s'adapter à leurs études. S'occupons aussi d'enfants handicapés physiques et inadaptés. — Possédons diplômes spécialisés. Local situé centre ville, Sherbrooke. Ecrire case 21 La Tribune en indiquant numéro de téléphone. 32013—M-4 sept.

62 Education

COURS DE SECRETARIAT MEDICAL
1) Système de l'Organisme humain. (Anatomie, etc.)
2) Rôle, travail et comportement de la secrétaire médicale.
3) Etude des machines de bureau.
Inscrivez-vous dès maintenant
INSTITUT DE QUEBEC
60, Gordon — 567-8181
Cours du jour ou du soir
30509—M 15 août

COURS D'ANGLAIS
De nombreux débouchés s'ouvriront prochainement dans la région à ceux qui seront bilingues. Soyez prêts...
Suivez dès maintenant un cours de conversation anglaise à:
L'INSTITUT DE QUEBEC
60, Gordon — 567-8181
Sherbrooke
Cours du jour ou du soir.
30510—M. 15 août.

64 Personnel

VOUS DESIREZ ARRETER DE FUMER? "Kwits" vous aidera! "Kwits" gomme à mâcher antifumeur aide à soulager le goût de fumer pendant des heures. 99c dans toutes les pharmacies. 32031

66a Gardiennes d'enfants

DAME garderait enfants chez elle de 8 h. a.m. à 5 h. p.m. Quartier Est. — Tél.: 562-9937. 32125—7 a.

51 Hommes demandés

PRESSIER
(Letter-Press)
Avec expérience sur presses à cylindres.
Bénéfices marginaux. Vacances.
Salaire suivant expérience.
Entrevue confidentielle.
GAUVIN & FRERES LTEE
906 Est, rue Galt — Sherbrooke
562-3803
32024—8a

HOMMES DEMANDES
Mécanicien - Débosseleur et peintre avec expérience pour travailler dans un garage avec franchise automobile. S'adresser:
449-2462 — Disraëli
32006—11 août

HOMME seul, à sa retraite, pour garder propriété de campagne, pourra s'il le désire faire de légers travaux. Logement fourni. Faire application par lettre, Casier 30, La Tribune. 31613—6 août

CUISINIER avec expérience demandé. Bonnes conditions de travail. Tél.: — 845-3515. 31870—6 a.

POUR CANTONS DE L'EST — Importante compagnie internationale cherche hommes de 27 à 41 ans, en bonne santé, sachant lire et écrire, pour situation stable d'avenir. Bonnes conditions de travail. Fortes rémunérations. Possibilités d'avancement. Ecrire à Case Postale 492, Granby. 31794—34 a.

URGENT 2 hommes pour nettoyage de maisons et bureaux. Auto nécessaire. Temps partiel, revenu $2.75 l'heure. — Ecrire, M Guy Lavigne, 1253, McGill College, suite 404, Montréal. 30402—M-14 août

ASSISTANT-gérant et vendeurs demandés pour mercerie pour hommes, expérience de la vente un atout. A temps plein ou partiel. S'adresser: Mercerie Cartier, Place Belvédère — 567-1550. 31933—6 a.

ETALAGISTE avec expérience demandé à temps partiel pour vitrines et intérieur. S'adresser: gérant, 124, Wellington Nord. 31913—6 a.

52 Hommes femmes demandés

RIEN A VENDRE

Recherchons, hommes, femmes, couples avec auto.
- ELOCUTION PARFAITE
- BONNE PRESENTATION
- FORMATION COMPLETE
- REVENUS AU-DESSUS DE LA MOYENNE
- AVANTAGES SOCIAUX
- AMBIANCE TRAVAIL AGREABLE

Se présenter:
M. SENDRA
MOEL LE BARON
vendredi de 11h. A. M. à 5h. P.M.
31839—7 août

DIRECTEUR DES VENTES
Ouvertures pour homme et femme responsable et capable d'engager, d'entraîner et diriger une équipe de vente pour les Cantons de l'Est. Devra être bilingue et posséder expérience dans la vente directe. Commission équivalente à salaire élevé. Ecrire Casier 5 La Tribune et donner qualifications et numéro de téléphone. 31732 — 8 août

POSSIBILITE DE $100. à $400. PAR SEMAINE
HOMMES et femmes demandés pour vendre batterie de cuisine à plein temps ou temps partiel. Toutes commissions payées chaque semaine. Tél.: 563-4799 — 838-3077. Jack Hughes. 31613—6 août

LA VENTE à vos connaissances vous intéresse-t-elle? Entraînement gratuit. Pas de quota. Réussite assurée à personne dévouée. Produits de première qualité et d'usage quotidien. Tél.: 569-7138 de 6 heures p.m. à 10 heures p.m. 31955—8 a.

H

Corperation Municipale
St-Herménégilde Village

AVIS PUBLIC

A une réunion générale du Conseil municipal de St-Herménégilde village tenue en la salle de l'école à l'heure habituelle, lundi, le 3 août 1970, sous la présidence du maire et en la présence de tous ses conseillers, le règlement suivant no. 20 fut proposé par le conseiller au siège no 3, secondé par le conseiller au siège no 4 et adopté à l'unanimité.

Attendu qu'avis de motion du présent règlement a dûment été donné à une séance antérieure de ce concile tenue le 27 juillet 1970.

Attendu que des demandes ont été formulées pour l'octroi de permis de vente de boissons et alcools.

Attendu qu'il est du meilleur intérêt de cette municipalité d'éliminer toute prohibition dans la vente de boissons alcooliques dans le territoire sous la juridiction de cette municipalité.

Attendu que l'Acte de la Régie des alcools du Québec exerce un contrôle suffisant de la dite vente.

A ces causes le conseil de la municipalité du village ordonne et statue par le présent règlement qui suit, à savoir:

1 — Le Conseil de la municipalité St-Herménégilde Village laisse à la Régie des alcools du Québec la discrétion pour émettre tout espace de permis et en nombre qu'elle jugera bon.

Le règlement entrera en force et en vigueur après l'accomplissement des formalités édictées par la loi.

Le samedi, 5 septembre 1970, un bureau sera ouvert de dix heures de l'avant-midi jusqu'à cinq heures de l'après-midi à la salle de l'école de St-Herménégilde dans le but de recevoir les bulletins de vote des électeurs municipaux qualifiés afin de décider si le règlement no 20 ci-haut mentionné est approuvé ou désapprouvé selon le cas.

Le présent règlement entrera en force et en vigueur après l'accomplissement des formalités édictées par la loi.

Adopté à la séance du 3 août 1970.

Maire: Bernard Tremblay
Secrétaire: Henri Tremblay:

Donné à St-Herménégilde, le 3 août 1970.

Henri Tremblay, sec. très.
6, 13, 20, 27 août — 41242

AVIS

AVIS est par les présentes donné que le contrat de vente en date du 18 juin 1970 à CANADIAN FACTORS CORPORATION LTD. de toutes dettes et comptes recevables présents ou futurs, payables à GEO. SHEARD FABRICS LTD. dont le siège social pour la province de Québec se trouve à Coaticook, district de St-François, a été enregistré au bureau d'enregistrement de Sherbrooke le 30 juin 1970 sous le No. 168836.

DATE le 29e jour de juillet 1970

CANADIAN FACTORS
CORPORATION LTD

5, 6 août — 41231

ENCAN

Pour Gérard Parent, dans le village de St-Jacques Le Majeur (8 milles de Disraëli), samedi, le 8 août, à 12h. 30 p.m.

Seront vendus: une ferme de 75 acres (lot no. 22C, rang 5), avec bonnes bâtisses, 30 acres en bois, le reste en culture, 1 lot no. 27, rang 7, 150 acres avec 1 lot no. 28A, rang 7, 30 acres, le tout couvert de bois de commerce, 1 lot no. 24C, rang 7, 75 acres dont 40 acres en bois et le reste en prairie. Instruments aratoires: une remorque sur pneus; une voiture sur pneus avec plate-forme; charrue à tracteur Ford; attache à 3 points; chaine à tracteur; une semeuse; herses; épandeur d'engrais, sur pneus; environ 500 piquets de cèdre; traîneaux doubles et simples; voiture d'été; articles de hangar; feu de forge; etc., etc. Le ménage: un TV RCA Victor; un frigidaire; plusieurs meubles antiques tels que commodes, bureaux, lits, mobiliers de cuisine; etc. etc. Bienvenue à tous. Condition: comptant.

Lorenzo Patry,
encanteur bilingue licencié,
Fontainebleau — Tél.: 877-2271

20, 31 juillet, 6 août — 40751

Ville de Princeville
Comté Arthabaska

APPEL D'OFFRES

Des soumissions cachetées, adressées à:

M. Fernand Poiré,
Secrétaire-trésorier,
Corporation municipale de
Princeville, Princeville, Québec.

Et se rapportant à l'installation de conduite d'égout sanitaire, d'égout de surface et d'aqueduc, seront reçues jusqu'à 5:00 heures P. M. (17.00 heures).

LE MERCREDI 12 AOUT 1970

Ces appels d'offres portent sur cinq (5) contrats séparés soit les contrats 5638, 5965 et 5955 concernant les travaux de construction d'un aqueduc, d'un égout sanitaire et d'un égout de surface, et les contrats 5638-A et 5638-B désignés tout spécialement à la fourniture des matériaux pour la réalisation des trois (3) contrats précédents.

1) **LE CONTRAT 5638**: prévoit les travaux de construction d'un aqueduc, d'un égout sanitaire, d'un égout de surface sur la rue St-Jacques ouest à l'extrémité ouest de la ville de Princeville. (Excluant la fourniture des matériaux).

2) **LE CONTRAT 5955**: prévoit les travaux de construction d'un égout de surface qui traversera la rue St-François-Xavier et qui desservira également une partie de la rue St-François-Xavier au nord de la rue Demers. (Excluant la fourniture des matériaux).

3) **LE CONTRAT 5965**: prévoit les travaux de construction d'un égout sanitaire et d'un aqueduc sur le boulevard Baril ainsi que le raccordement de l'aqueduc de 10 pouces au système existant. (Excluant la fourniture des matériaux).

4) **LE CONTRAT 5638-A**: prévoit la fourniture des matériaux d'aqueduc pour l'exécution des contrats 5638, 5955 et 5965.

5) **LE CONTRAT 5638-B**: prévoit la fourniture des matériaux d'égouts pour la réalisation des contrats 5638, 5955 et 5965.

Un même entrepreneur pourra présenter une soumission pour plus d'un contrat; cependant, il devra être en mesure d'exécuter simultanément et dans les délais prévus, chacun des contrats qui pourrait lui être octroyé.

On pourra se procurer les documents de soumission au bureau de **St-Pierre, Bertrand, Charron et Savoie**, ingénieurs-conseils, 4, rue de l'Exposition, Victoriaville, Qué., à partir de mercredi le 5 août 1970, moyennant un dépôt de $50.00.

On ne tiendra compte que des soumissions qui seront présentées sur les formules et dans les enveloppes fournies pour les ingénieurs-conseils et qui seront accompagnées du dépôt spécifié dans les documents de soumission.

On n'acceptera pas nécessairement la plus basse ni aucune des soumissions.

Fernand Poiré,
Secrétaire-trésorier,
Princeville, Qué.

6 août — 41317

La pornographie ne semble pas être... une cause d'inconduite

WASHINGTON (PA) — La commission présidentielle américaine sur la pornographie en est arrivée à une conclusion donnée à titre de suggestion voulant que l'obscénité ne soit pas une cause de criminalité sexuelle ou de corruption morale chez les jeunes.

Dans une étude préliminaire soumise à un sous-comité législatif, la commission écarte ainsi les deux principaux sujets d'inquiétude généralement ressentie devant la vague érotique qui submerge présentement le cinéma, les livres et les magazines.

Les experts, du moins à ce stade des recherches, ont donné leur verdict: "Aucune évidence ne permet de penser que l'érotisme ait un impact néfaste sur le caractère moral, l'orientation sexuelle ou les attitudes des jeunes".

D'autre part, le rapport préliminaire souligne que les travaux de recherche ont démontré que les productions érotiques ne contribuent pas à l'aggravation des tares caractérielles et ne constituent pas un facteur important de criminalité ou de conduite anti-sociale. En somme, il n'est pas évident que la pornographie soit une cause d'inconduite tant chez les jeunes que chez les adultes."

A noter toutefois que ce document ne constitue pour le moment qu'une ébauche sujette à modification selon le cours de l'enquête présidentielle qui se poursuivra jusqu'à la fin du mois, date où la commission doit déposer son rapport définitif.

Voici les autres points saillants du rapport préliminaire tels que rapportés par un correspondant de l'agence Presse Associée.

— Les femmes, aussi bien que les hommes, sont excités à un haut degré par les films et les images érotiques.

— Les politiciens de type conservateurs sont moins facilement touchés par la pornographie que les libéraux.

— Malgré l'excitation et, dans certains cas, l'accroissement d'activités sexuelles, suscitée par une immersion de 24 heures de projections pornographiques, les attitudes fondamentales et le processus des activités sexuelles des sujets n'a pas été modifié.

— Dans l'ensemble, 90 pour cent des couples âgés de 20 à 25 ans ont été excités par des films sexuels, au cours de trois séances d'étude, alors que dans le groupe des 40-50 ans, entre 30 et 60 pour cent des sujets ont été touchés par l'expérience.

CITE DE SHERBROOKE
BUREAU DU GREFFIER

AVIS
REGLEMENT NO. 2014

Avis est par les présentes donné qu'une assemblée des propriétaires de la zone F-15 pour l'approbation de l'amendement suivant au règlement de la zone de la cité de Sherbrooke, aura lieu à l'hôtel de ville, le 10 août 1970, de 7 heures à 8 hres p.m. Le règlement no. 2014, autorisant l'installation de pompes à essence, au Sherbrooke 3 minutes Car-Wash sur le Boulevard Jacques-Cartier. La zone F-15 comprend les lots situés sur le côté ouest du Boulevard Jacques-Cartier entre la rue Wiggett et la rivière Magog.

Les propriétaires de la zone F-15 qui désirent s'opposer à ce règlement doivent assister à cette assemblée.

Les propriétaires des zones contiguës à la zone F-15 peuvent demander de participer à ladite consultation en faisant parvenir au soussigné dans les cinq jours des présentes, une requête signée par au moins douze propriétaires de la zone contiguë concernée.

H. P. Emond,
Greffier.

41241—6, 7, 8 août

PROVINCE DE QUEBEC
MUNICIPALITE SCOLAIRE DE
DRUMMONDVILLE
AUX CONTRIBUABLES DE LA
SUSDITE MUNICIPALITE

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, Qué.:

SOUMISSIONS TRANSPORT ECOLIERS

La Commission scolaire de Drummondville demande des soumissions pour le transport de ses élèves dans les rangs 1, 2, 3, 4 et 5 de Grantham ainsi qu'à Drummondville-Nord et Drummondville-Sud. Autorisation de demander des soumissions — Re: transport écoliers.

Considérant que tous nos contrats de transport d'écoliers sont devenus périmés au 30 juin 1970;

Il est proposé par M. le commissaire Roger Parenteau et unanimement résolu:

A) Que le secrétaire-trésorier soit autorisé à procéder à l'appel d'offres pour le transport de nos élèves dans les rangs 1, 2, 3, 4 et 5 de Grantham ainsi qu'à Drummondville-Nord et Drummondville-Sud sur les mêmes parcours que les années antérieures, selon les nouvelles directives du ministère de l'Education.

B) qu'un avis public soit donné à cet appel d'offres.

Les soumissionnaires devront fournir avec leur soumission un chèque personnel visé rédigé à l'ordre de la Commission Scolaire pour un montant égal ou supérieur à 10% du prix de leur soumission.

Les formules de soumissions ainsi que la description des circuits seront disponibles au bureau du soussigné à compter du 10 août 1970 entre 8:30 heures a.m. et midi et 1.30 à 4.30 heures p.m. moyennant un montant de $10.00 non remboursable.

Les soumissions seront reçues au bureau de l'administration générale de la Commission scolaire de Drummondville, 300, rue St-Georges, jusqu'au 17 août 1970 à 4:30 heures p.m. La Commission scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Donné à Drummondville, ce 4e jour du mois d'août mil neuf cent soixante-dix.

Ludger Lépine, secrétaire-trésorier
300, rue St-Georges, Drummondville

41245—6 août

Cadavre repêché dans les eaux du Massawippi

SHERBROOKE — Le cadavre de M. Bertrand Vallières, âgé de 27 ans et demeurant à La Providence, a été repêché hier dans les eaux du lac Massawippi.

Il a été découvert dans la baie Beacon par un villégiateur.

M. Vallières était porté disparu depuis dimanche.

On a cru, dès ce moment, que le corps avait coulé dans le lac parce, que sa chaloupe voguait à la dérive. Il s'agirait de la première noyade dans ce lac en 1970.

Le coroner, le Dr Louis Gagnon, a institué un cas de recherches.

L'enquête de la police avait été menée par la Sûreté du Québec et le chef Wayne Little, d'Ayer's Cliff.



COLLINSVILLE INDUSTRIES INC.
1071, rue Bélanger — Sherbrooke
Tél. : 567-3961
PORTES, FENETRES,
MOULURES,
MENUISERIE GENERALE
Réparations — Bois séché à la chaufferie — Pin — Merisier — Chêne — Etc.
Travail et bois de qualité supérieure. 34473

ENCAN DE MAISONS MOBILES
BLAIR'S TRAILER PARK & SALES
Jonction des Routes 5 et 114,
LYNDONVILLE, VT.
VENDREDI, 7 AOUT 1970, A 10h. A.M.

Nous vendrons l'inventaire en entier des modèles neufs 1970 et des modèles usagés de maisons mobiles, pour encan public.
Nous avons besoin d'espace pour les modèles 1971 dont nous avons placé commande.
Plus de 25 unités New Detroiters, Kitz-Cratts, Skylines, Stancrafts et Richardsons. Grandeurs depuis 12 pi. x 50 pi. à 12 pi. x 70 pi., avec 2 ou 3 chambres à coucher. La plupart de ces maisons mobiles sont complètement meublées, dans les styles "Early American" ou modernes.
Equipement: chargeuse Trojan, avec benne, traction sur 2 roues; rétrocaveuse Case avec benne, 8 ensembles d'essieux et de roues pour maisons mobiles.
Conditions: Comptant ou financement disponible avec 20% comptant. Si votre crédit est bon, jusqu'à 7 ans pour payer. Si vous avez besoin de crédit, des ententes peuvent être prises le jour précédant l'encan, au bureau situé sur les lieux. Les maisons mobiles peuvent être inspectées en aucun temps. Appelez 802-626-5910 pour renseignements. Toute vente est finale. Collation sur les lieux.
Propriétaires:
BLAIR'S TRAILER PARK & SALES
Encanteurs: Sam Griswold, Charlie Corliss
ROGER LUSSIER, propriétaire.
41190

AUTOS USAGEES
EN
GRAND SPECIAL
cette semaine

'69	Volkswagen 1300, aut., radio	$1195
'69	Peugeot 204	$1095
'69	Sunbeam sedan	$ 795
'69	Volvo 144 S., aut., radio	$2395
'69	Toyota Crown, 4 vit. radio AM-FM	$1995
'68	Volkswagen 1300, radio	$ 995
'68	Toyota Corolla, aut.	$ 995
'67	Chevrolet Coach, radio	$ 795
'67	Chevelle sedan, 6 cyl aut., radio	$ 995
'67	Pontiac Parisienne, h.t., 2 p., s.f., s.d., toit vinyle, moteur 327, radio	$1595
'67	Toyota Corona, aut., radio	$ 995
'67	Envoy Station Wagon	$ 795
'66	Austin 1100	$ 495
'66	Volkswagen 1300, radio	$ 695
'66	Volkswagen Karmen radio	$ 795
'65	Pontiac sedan, Ghia, radio	$ 495
'65	Vauxhall coach	$ 295
'64	Pontiac sedan, V-8, aut., radio.	$ 195
'64	Meteor sedan, V-8, radio	$ 395

PROULX & COULOMBE
Dépositaire TOYOTA
AUTO INC.
1245, Galt Est
Tél.: 563-2474
40920

EXCELLENTS BUREAUX A LOUER
Edifice Central — 31 ouest, rue King, Sherbrooke.
Jusqu'à 5,000 pieds
Au centre des affaires à Sherbrooke. Services d'ascenseur automatique, air climatisé, etc. Espaces de choix.
S'adresser au
Bureau du Sénateur Paul Desruisseaux.
Edifice Central, 31 ouest, rue King—suite 210—Tél.: 563-4412
Après les heures de bureau, téléphonez 563-5177 ou 562-0291.
4029

Méfiez-vous des fonds qui rapportent trop.
Ceux du Trust Royal rapportent bien.

Les gens qui ont beaucoup d'argent peuvent prendre le risque d'investir dans des fonds "effrénés", vous savez ceux qui promettent toujours de plus en plus de profits. Mais quand quelqu'un comme vous a tout simplement de l'argent à faire fructifier, il pense aux fonds ABC et M du Trust Royal; parce qu'il sait que la compétence, l'expérience et le jugement sont encore les valeurs qui rapportent le plus, et le plus sûrement. Donc, si vous désirez faire des investissements tout en tenant compte de votre situation et de vos besoins personnels, n'oubliez pas: les fonds ABC et M du Trust Royal. Vous n'êtes pas convaincu? Alors passez nous voir ou postez ce coupon. On s'en occupe.

Trust Royal
Biens administrés: plus de $10 milliards.

TRUST ROYAL

Je désire obtenir tous les renseignements sur les fonds ABC et M. Il va de soi que cette demande ne m'engage à rien.

NOM_____
ADRESSE_____
_____APP._____
VILLE_____PROV._____

TROUVEZ LE MOT-PERDU DE LA TRIBUNE

GRILLE NO. 199 10 lettres cachées

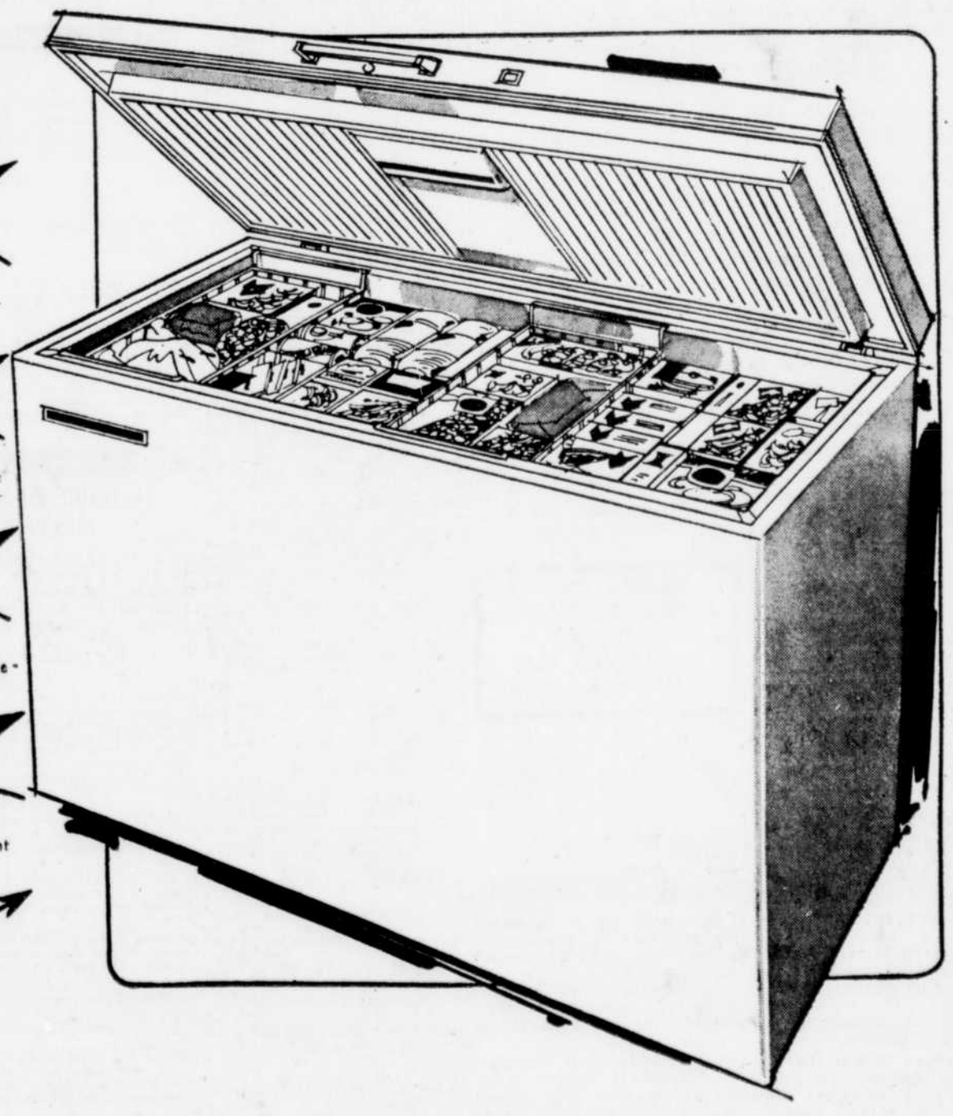
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	N	T	I	U	N	T	O	B	E	U	Q	A	P	C	R
2	A	O	R	E	I	L	O	R	T	E	P	G	A	U	E
3	E	M	I	T	I	R	A	M	O	O	R	N	E	R	L
4	X	U	A	T	U	D	N	A	L	E	O	G	U	E	U
5	E	E	O	R	A	V	R	E	T	T	A	O	Q	T	O
6	G	R	V	R	R	G	E	R	A	Y	M	E	S	R	R
7	A	D	E	L	P	E	I	O	O	O	A	L	E	O	E
8	D	R	O	B	A	B	N	V	I	L	L	E	T	P	I
9	R	E	E	I	O	V	I	O	A	E	L	T	N	S	S
10	O	P	M	R	M	T	R	I	U	N	E	T	A	N	R
11	B	O	D	E	E	R	A	L	Q	O	U	E	G	A	E
12	A	R	N	S	T	P	M	E	N	I	A	A	I	R	V
13	I	T	S	U	O	S	R	E	T	T	A	R	G	T	A
14	I	E	L	R	C	A	Y	A	K	O	M	B	R	E	R
15	S	R	T	N	O	I	S	S	I	M	S	N	A	R	T

Abordage
Amarre
Babord
Canot
Etyole
Gigantesque
Goéland
Goélette
Gratter
Gréé
Kayac
Malle
Marinier
Maritime
Menti
Motion
Navigation
Nuage
Nuit
Ombre
Paquebot
Perdre
Pétrolier
Pole
Port
Proue
Porter
Quai
Radar
Rouler
Sous
Système
Taon
Taux
Transmission
Transporter
Traversier
Tribord
Valve
Ville
Vitesses
Voie
Voilée
Voyageur

VOIR SOLUTION dans les pages classees

SIMPSONS-SEARS

OFFRE SPÉCIALE DE CONGÉLATEUR ÉPARGNEZ $20.



COLDSPOT se paie par lui-même!

Congélateur coffre 22.5 pi. cu. Rég 229.98

Le congélateur COLDSPOT Simpsons-Sears peut vous épargnez de nombreuses courses au magasin. Vous pouvez épargner en profitant des Spéciaux en aliments à congeler. Economisez du temps en préparant des surplus que vous mettrez au congélateur. Congele zet économisez sur les aliments saisonniers afin d'en jouir l'année durant. En peu de temps votre congélateur COLDSPOT se paiera de lui-même.

$209.98

SIMPSONS-SEARS
81 NORD, RUE WELLINGTON -
SHERBROOKE - 563-2345